

II  
FIOR  
DI  
VIRTU  
&c.  
66

B. R.

47

319110TECA NAZIONALE  
CENTRALE - FIRENZE







*This page was intentionally left blank*

\*

*Pagina lasciata intenzionalmente vuota*



II

II

66

Provenienza

1. Acquisita (a. 1805)
2. Magliabechi,
3. Strozzi (in f. n. 1406)

Vecchia Collocazione

Magl. ch. VII, n. 262 e

" d. VII, n. 1043.

1896

L. A. 9 - p. 2 - n. 5.

B. R.

47

BIBLIOTECA NAZIONALE  
CENTRALE - FIRENZE





1.  
2.  
3.

*Me*

E

BIBLIO  
CENTR



II





II

*FIOR DI VIRTU*  
*&c.*

*Cod. 66.*

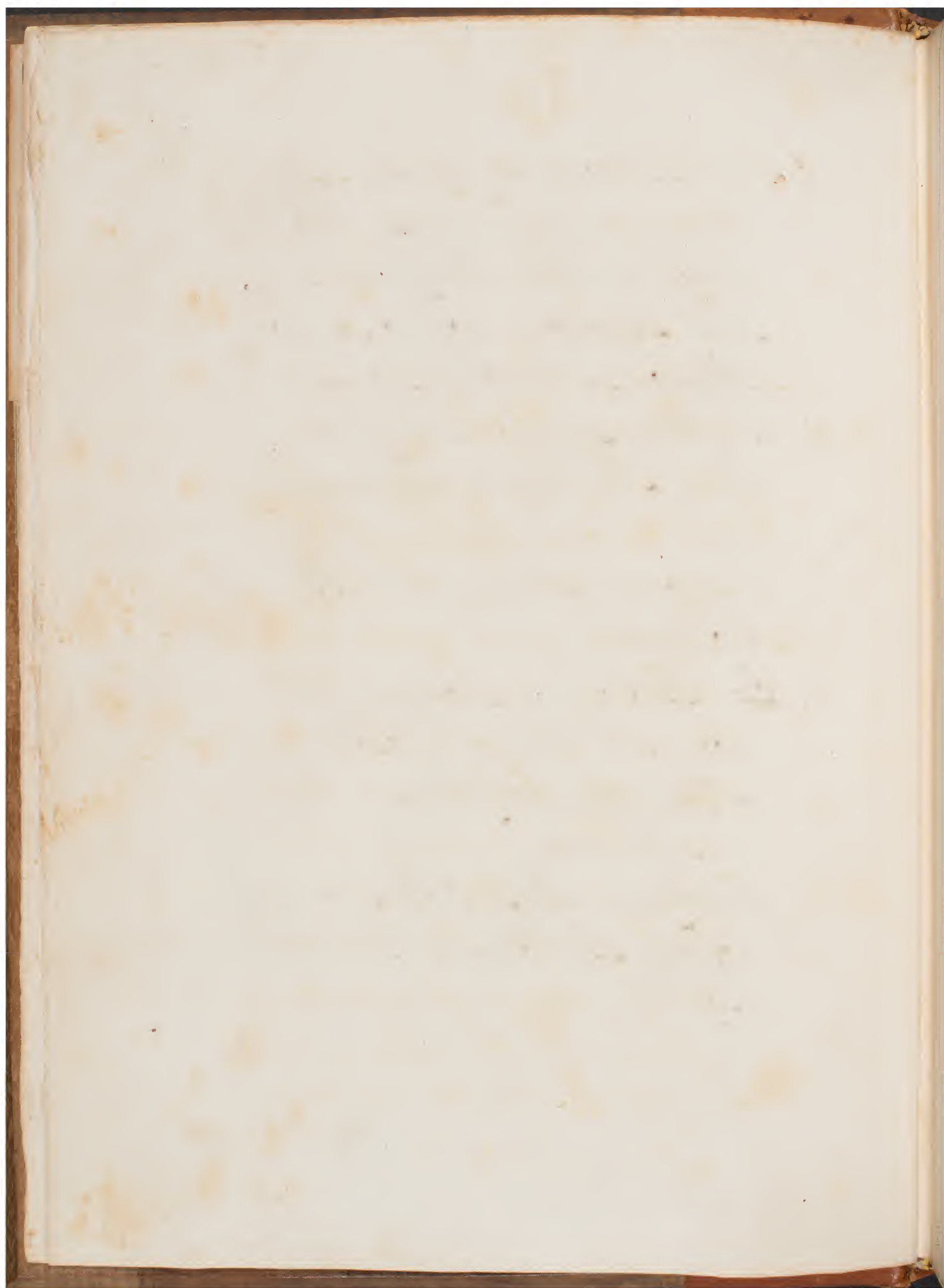
II

1777

1777

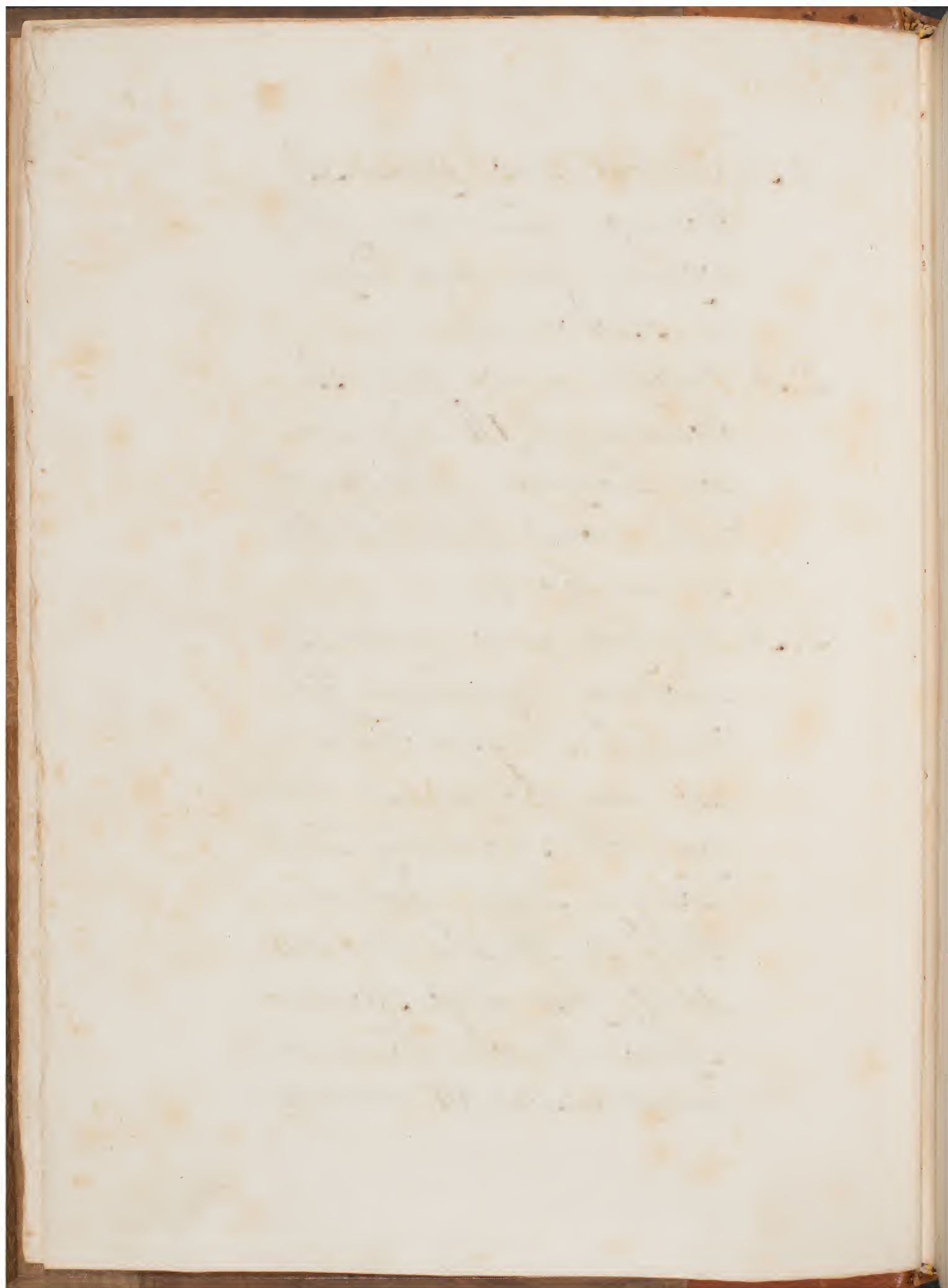


1. Emit Bibliothecae pecunia (Scil.  
Numm. 1. 2.) Vincentius Fol-  
linius eiusdem Praefectus 5.  
Kal. Septembris 1805. ab Iosepho  
Pagano Bibliopola Florentino.
2. Ex Libris Antonii Magliabe-  
chii (Scil. Numm. 3. 4.) 4. Iulii  
1714.  
Catalogus primus nostrae Bi-  
bliothecae.
3. Ex Bibliotheca Stroctiana Cod.  
1406. (Scil. N. 5.) P. Leopoldi  
M. C. D. munificentia die  
7. Iulii 1786.  
Catalogus M. S. Cod. Stroctianae  
nostrae Bibliothecae Ferdinandi  
Fossii.





1. In Catalogo primo nostrae Bi-  
bliothecae desideratur quod  
novissime meis curis adesse-  
rit Bibliothecae.
2. In Catalogo primo nostrae Bi-  
bliothecae Cl. VIII. P. 2. Cod.  
262. Paraphrasi delle Epistole  
Delle Erone d' Ovidio. Cod.  
scr. ann. 1416. &
3. In Catalogo primo nostrae Bi-  
bliothecae desideratur quod  
adunatus sit Bibliothecae  
ipso iam absoluto. In Cata-  
logo Cod. Stroctian. & Ferd.  
Fassii et Indice generali  
Codd. Cl. VIII. P. 3. Cod. 1043.  
AVON forse di Gio. Boccaccio  
Affrico e Mensola Poema con  
miniature saec. XIV. mancante.





## OPERVM SERIES

1. *Fior di Virtù* (In Cod. integro chartaceo ex tribus iam distinctis Codd. compacto iam cum totidem numerationibus nunc sub unica foll. 137.) a fol. 1. recto in quo capitulum index legitur ad 32. rectum. Desunt, ut ex veteri numeratione adpareret, folia duo inter fol. 5. et 6. unum inter 9. et 10., alterum inter 10. et 11. et pars folii 13. Character circa dimidium Saec. XV. Picturae inelegantes quae Codicem ornant eiusdem sunt temporis. Quod Rubens Antonius Martinus Cod. iam possessor in praeced. fol. vacuo notavit, scil. a fratre Thoma



(hoc est Thomas Aquinate) compila-  
tum opus fuisse veritati absonum.  
est.

2. Bracciolini (Poggio)  
Epistola a Leonardo Aretino della  
morte di Girolamo Da Praga, &c.  
Scritta nel giorno stesso di tal  
morte, volgarizzata. A fol. 34.  
verso ad 35. versum. Char. eiusdem  
circiter temporis. Possessor Cod.,  
de quo infra, perperam in fol.  
vacuo Codici praecedente de Hier-  
onymo Vasonarola in hac Epis-  
tola agi arbitratur.

3. Ovidio (L.) & Vasoni Epis-  
tole delle Eroidi volgarizzate in  
prosa da Ser Alberto con prolo-  
ghi. A fol. 43. recto ad 80. rectum.

Quae in Cod. bi. I. II. nostrae  
Bibliothecae de interprete ope-  
ris, scilicet in Prologo ad Pha-  
drae Epistolam, in hoc omissa  
fuere, attamen versio eadem  
videtur quamvis lectione non pa-  
rum diversa. Character manu  
Petri Spinellini Thomae fil.  
qui Cod. scripsit anno 1416.  
et absolvit die 21. Ianuarii  
(stilo Florentino) ut ipse  
postremae subnotavit Epistolae.  
Tabula epistolarum fol. 55. ver-  
so addita scripta est manu Vgo-  
nis de Stupha qui nomen suum  
eidem subscripsit.

4 ————— La Pul-  
ce vulgarizzata in prosa. In fol.



80. verss. Char. Saec. XV. sed prae-  
cedente recentior Joannis Francisci  
de Stupha.

5. Boccaccio (Giovanni)  
Mafale Fiesolano. A fol. 87. re-  
cto ad 137. rectum. Deest folium  
primum operis ac proinde octoa-  
des octo desiderantur. Char. Saec.  
XV. circa medium, picturae quae  
marginibus additae fuerunt, saecu-  
lum idem vergens ad exitum  
redolent, nec minicularii sed  
alicuius pictoris Florentini videntur.  
qui circa haec tempora inter pe-  
ritiores artifices locum obtinuis-  
se videtur.

Fuit Cod. 1. (Scil Numm.  
1. 2.)



Rubei Antonii Martini Floren-  
tini qui Cod. Saec. XVIII. pos-  
sedit, ut ex titulis duorum  
operum huius Cod. in plagula  
sacua Codici praecedente, pro-  
pria manu scripsit, comperi,  
et haeredum. Bottarius hu-  
ius Cod. meminit in praefat-  
tione editionis Romanae hu-  
ius operis ann. 1740.

Ioachimi Pagani Bibliopolae Flo-  
rentini qui Cod. emit post  
mortem Francisci Martini  
(ut videtur) huius familiae  
postremi.

Josephi Pagani Ioachimi fil. et  
haeredis a quo Cod. emi pro  
Bibliotheca ego Vincentius

Follinius eiusdem Praefectus  
5. Kal. Septembris 1805. ut  
ad calcem notavi.

Fuit Cod. 2. (Scil. Numm.  
3. 4.)

Petri Spinellini Thomae filii qui  
Cod. Scripsit et absolvit 13.  
Kal. Februar. 1416. (stilo Flo-  
rentino) ut ipse rubrica nota-  
vit ad calcem.

Laurentii de Medicis Petri Fran-  
cisci filii anno 1482. qui Cod.  
donavit eodem anno Lauren-  
tius de Stupha ut ex hu-  
iusmodi verbis fol. 83. verso  
notatis apparet, Di Lorenzo  
di Pier Franc. de Medici che



lo donò a L.<sup>o</sup> di Franc.<sup>o</sup> di  
L.<sup>o</sup> dalla Stufa nello anno 1482.  
Laurentii de Stupha Francisci  
fil. Laurentii nepotis ex dono  
Laurentii de Medicis anno  
1482. ut supra notatur.

Vgonis de Stupha Francisci filii, ut  
ipse notavit fol. 55. verso sub  
tabula epistolarum ab ipso  
addita hoc pacto Questo libro  
è d'Ugho di Franc.<sup>o</sup> dalla  
Stufa chillo achatta lo renda  
presto. Folio item 80. recto  
post scriptoris Codicis subscri-  
ptionem notaverat idem Hugo.  
Questo libro è d'ugho di franc.<sup>o</sup>  
dalla stufa chillo achatta sia  
contento rendello. Litterae abra =



sae et fere deletae sunt. Tar-  
gionius in Excerptis valde hal-  
lucinatur cum de possessoribus  
huius Codicis agit.

Joannis Francisci de Stupha Ugo-  
nis filii qui Ovidianae Puli-  
cis versionem scripsit ut ff. 7.  
notatur, et nomen suum in mar-  
gine folii 43. recti hoc pacto no-  
tasit Di Giovanfranc. di Vgho  
dalla stufa rendalo chillo achat-  
ta. Abrasae sunt litterae et  
fere deletae.

Nicolai ..... Francisci fi-  
lii, Nicolai nepotis ut ex fol.  
42. recto in quo huiusmodi ver-  
ba notata fuere. Questo libro  
è di nicolo di franciescho di ni-  
colo ..... (Verba hu-

iusmodi quamvis ferro abrasa  
legi hactenus possunt, sed co-  
gnominis vestigium dubium  
admodum est, fortasse Mac-  
chiavelgli legebatur si tamen  
Nicolaus iste in genealogia  
illius familiae reperiri potest.)  
ma. ch. .... l. i. ci lavesi acatato  
pe legiere sia contento rendelo.  
Nota chronologica 1589. huius-  
modi verbis praefixa recentior  
videtur hoc possessore.

Fuit Cod. 3. (scil. N. 5.)  
Bibliothecae Stroctianae

Handwritten text, likely a letter or document, written in cursive script. The text is faint and mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side. It appears to be a personal communication, possibly dated in the 18th or 19th century.

Yours very truly  
[Signature]



*OPERV M SERIES ALPHA  
BETICA*

*ALBERTO (Ser) Volgarizzamen-  
to in prosa delle Epistole del-  
le Eroidi d' Ovidio con prolo-  
ghi. N.º 3.*

*BOCCACCIO (Giovanni) Ninfale  
Fiesolano. N.º 5.*

*BRACCIOLINI (Poggio) Episto-  
la a Leonardo Aretino della  
morte di Girolamo da Praga  
volgarizzata. N.º 2.*

*FIOR Di Virtù. N.º 1*

*OVIDIO, Epistole delle Eroidi  
volgarizzate in prosa da Ser  
Alberto. N.º 3.*

---

*La Pulce vol-  
garizzata in prosa. N.º 4.*

WILLIAM LARSEN  
1870

WILLIAM LARSEN  
1870

WILLIAM LARSEN  
1870

WILLIAM LARSEN  
1870

WILLIAM LARSEN  
1870

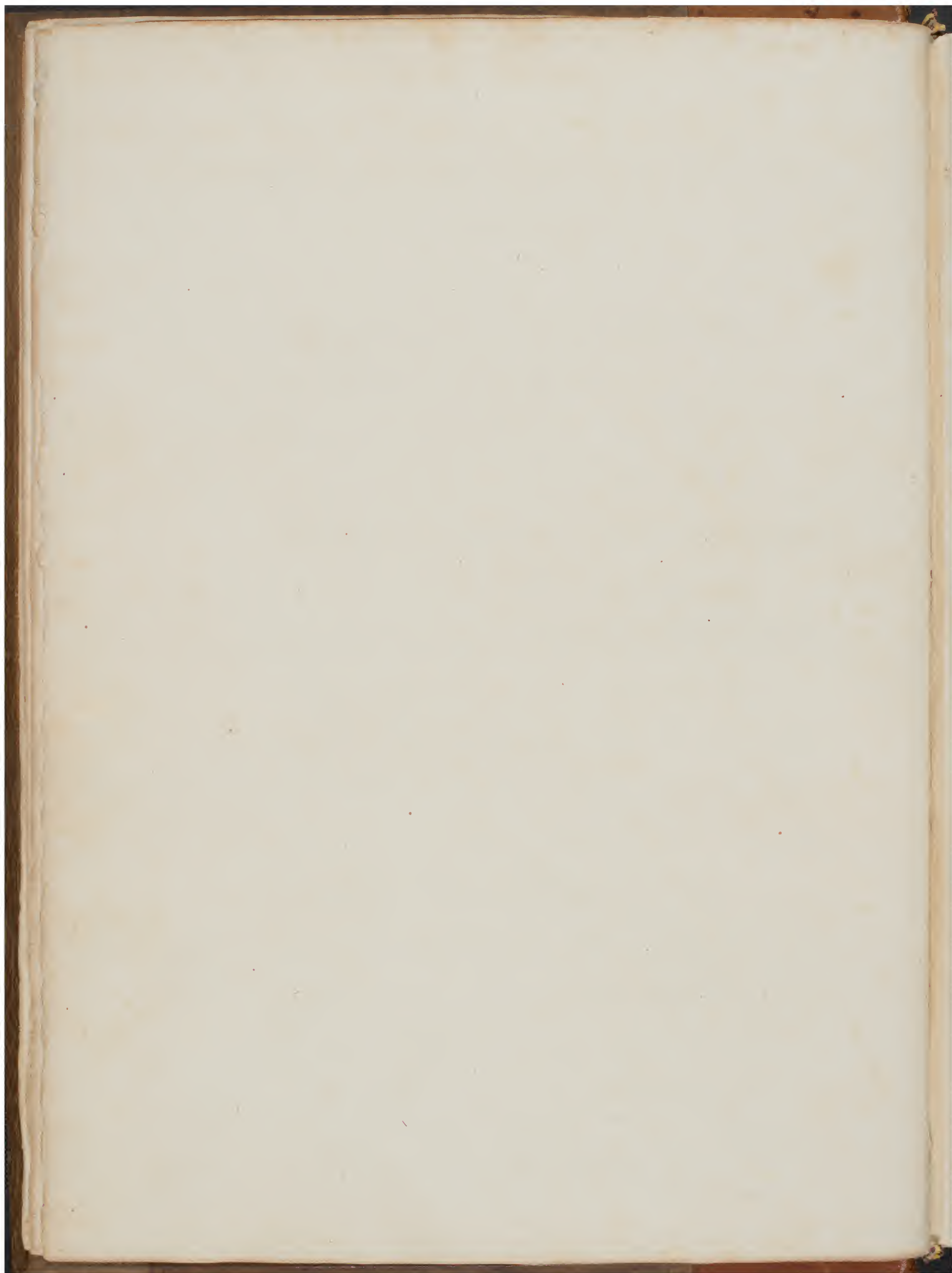
WILLIAM LARSEN  
1870

WILLIAM LARSEN  
1870

WILLIAM LARSEN  
1870









August 1880

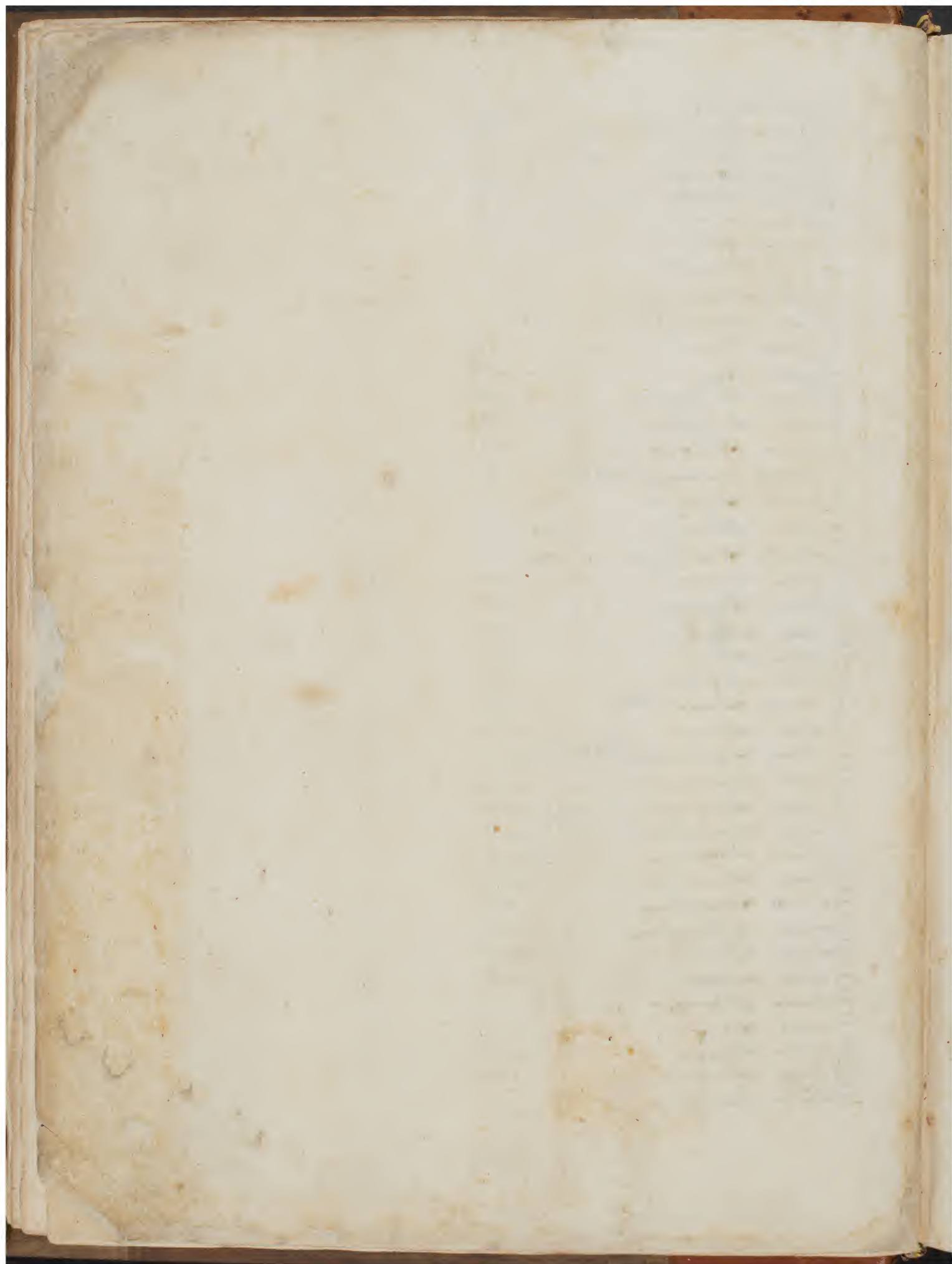
... ..  
... ..  
... ..

*Fior di Virtù Compilato ff. Frate Tommaso*

*Lettera di Mefter Poggio da Siena nuova a Mefter Leonardo d'Arezzo sopra  
La morte di Fra Girolamo Savonarola.*



Dei fasti demore p <sup>o</sup>	cap <sup>o</sup> 1
Dellamore di diu	2
Dellamore di parenti	3
Dellamore dell'impudica	4
Dellamore della donna	5
Dellamore naturale	6
Dellamore delle femine	7
Dellugio dell'onndia	ae 8
Dell'umore dell'alestigia	ae 9
Dell'umore dell'alestigia	cap <sup>o</sup> ae 10
Dell'umore dell'apare	ae 11
Dell'umore dell'aura	ae 12
Dell'umore dell'omofecondia	ae 13
Dell'umore dell'infundita	ae 14
+ Dell'umore della libecalia	ae 15
Dell'umore della oncia	ae 16
Dell'umore dell'oregione	ae 17
Dell'umore dell'infingia	cap <sup>o</sup> ae 18
+ Dell'umore della prudenzia	cap <sup>o</sup> ae 19
Dell'umore della matrice	ae 20
+ Dell'umore della gumpia	ae 21
Dell'umore della gumpia	ae 22
Dell'umore della calca	ae 23
Dell'umore della falsia	ae 24
Dell'umore della oncia	ae 25
Dell'umore della bugia	ae 26
+ Dell'umore della fortitudine	ae 27
Dell'umore dell'umore	ae 28
Dell'umore della monogniminita	ae 29
Dell'umore della oncia	ae 30
Dell'umore della oncia	ae 31
Dell'umore dell'omofecondia	ae 32
+ Dell'umore della oncia	ae 33
Dell'umore della oncia	ae 34
Dell'umore della umilia	ae 35
Dell'umore della supbia	ae 36
Dell'umore della oncia	ae 37
Dell'umore della oncia	ae 38
Dell'umore della oncia	ae 39
Dell'umore della oncia	ae 40
Dell'umore dell'umore	ae 41





















solo all'intellettuale detto uno si può fare. proua all'humor capiti  
lionimati hanno. di uno. intellettuale. detto etiam. accompagnano  
ediletti di fare infima senza. nuno. randa. detto Amore. ro. al  
mondo. Semontia alla sua. natura sempre. Aristotele. esse tutte  
le persone al mondo sono. nate. sotto. uete hostolagone. Epno. nati  
nparet all' amore all' oster. ospitaliano pulio. Bequidrotale similitud  
ne nelle uenue. albuino. danno. amena. belli. artifi. natural  
mente samino. p similitudine. al magistro. Loma. e. p. parte. luno  
q. fama. lalto. p. nudo. e. p. questa. Bagione. luno. p. nudo. inuista  
lalto. e. n. b. e. e. n. e. a. l. m. e. n. t. e. d. i. m. e. n. t. e. p. m. o. n. i. a. n. g. a. p. o. s. s. i. a. n. o. t. o. n. e.  
e. a. d. i. n. o. e. q. u. e. s. t. a. e. l. a. g. a. g. i. o. n. e. e. n. a. s. t. u. n. a. a. m. a. m. a. n. y. l. a. p. i. a. d. o.  
t. i. l. i. t. a. b. e. l. a. t. e. m. T. u. l. i. o. a. s. s. e. a. m. o. r. e. p. e. s. t. o. n. o. n. e. s. e. n. n. o. n. e. a. m. a. r. e.  
p. f. o. r. e. n. e. p. e. c. c. a. n. t. e. n. e. p. e. c. c. i. l. i. t. a. b. e. l. l. i. a. s. s. e. a. m. o. r. e. b. e. c. c. i. s. s. i. e. l. u.  
t. i. l. i. t. a. b. e. s. i. c. h. u. e. a. l. l. o. i. n. t. e. l. l. e. t. t. u. a. l. e. d. i. l. a. t. a. g. i. o. n. e. d. a. m. o. r. e. p. r. e. a. t. o.  
d. i. s. s. e. u. i. c. t. u. e. d. e. u. e. s. i. m. i. l. i. t. a. n. t. e. a. t. t. e. b. u. a. r. d. a. b. o. l. u. b. u. t. u.  
a. m. s. e. n. g. a. r. a. t. i. o. n. e. p. e. c. c. i. b. e. d. a. l. l. e. d. o. m. u. s. d. i. s. t. e. n. d. e. l. o. i. n. f. o. r. m. a. m. e.  
t. o. d. i. q. u. e. s. t. a. u. e. t. u. d. a. m. o. r. e. s. o. n. o. f. e. m. o. d. i. s. s. e. p. u. o. d. i. s. t. i. t. u. e. t.  
d. e. c. o. n. t. e. n. e. p. e. c. c. i. d. e. n. e. u. e. t. e. d. i. c. t. a. d. i. d. i. s. t. a. n. t. e. b. a. n. n. o. d. i. t. o. b. e. n. e.  
d. i. d. o. n. o. e. p. p. o. i. d. i. c. o. l. o. c. o. c. h. e. a. n. n. o. d. e. t. t. o. m. a. l. e. e. p. p. o. i. a. l. l. o. f. i. n. e. i. t. e. n. d. o.  
d. a. c. c. o. r. d. a. r. e. q. u. e. s. t. e. i. s. t. a. n. t. e. i. n. f. e. m. e. a. d. u. e. n. e. u. e. c. a. p. o. l. l. i. g. o. n. e. u. i. d. e.  
n. d. a. l. l. e. g. e. o. r. e. i. m. a. l. e. a. g. p. a. r. d. a. t. o. r. i.

*Al capitolo vii. oue tratta dell' amore alle femmine*

a salomone esse. Bironia. Labrona femmina teuo  
ua. bene. e. all' e. n. g. a. u. e. b. i. d. i. s. t. a. m. a. L. a. b. r. o. n. a. f. e. m.  
n. a. d. i. s. t. a. m. a. i. l. l. e. n. e. d. a. s. s. e. A. n. b. o. d. i. s. s. e. l. a. f. e. m. m. i. n. o.  
d. a. m. a. e. c. e. b. o. r. o. n. a. a. l. p. u. o. m. a. r. i. t. o. o. n. o. r. a. l. a. r. a. s. o. e. l. l. u. e. n. b. e. g. e. e. l. l. i.  
p. u. o. i. d. i. m. i. n. i. d. d. o. m. a. d. a. l. e. f. a. m. u. e. f. e. m. m. i. n. e. A. n. b. o. l. a. f. a. m. u. a.  
f. e. m. m. i. n. a. z. i. f. a. l. a. p. u. a. r. a. s. a. e. l. l. a. m. a. t. a. l. a. d. i. s. s. a. e. p. p. i. b. o. m. e. l. u. o. m. o.  
s. e. n. g. a. l. i. u. i. a. l. i. m. a. n. y. n. o. n. p. o. t. e. r. e. b. b. e. d. i. u. e. r. e. n. e. d. i. c. e. a. r. e. b. e. s. i. n. o.  
d. i. u. e. r. e. a. s. e. n. g. a. f. e. m. m. i. n. a. e. p. p. u. o. s. s. i. m. e. t. t. e. r. e. t. e. d. i. g. n. o. a. l. i. m. e. n. t. o.  
d. i. s. t. e. n. d. o. s. o. n. o. d. i. u. o. m. i. n. y. i. n. u. e. n. b. u. e. r. i. a. n. o. e. u. e. r. i. a. m. e. n. o. i. n. d. o. d.  
A. n. b. o. s. e. l. l. e. f. e. m. m. i. n. e. p. o. n. a. s. s. o. n. o. l. e. f. e. m. m. e. e. l. l. u. s. t. a. n. g. o. e. l. l. e. n. d. o.  
b. o. m. e. f. a. n. n. o. e. l. l. u. o. m. i. n. y. t. u. t. e. l. e. f. e. m. m. e. s. a. l. l. u. m. i. n. u. e. b. o. n. o. p. o. l. l. o.  
l. o. r. o. s. i. m. i. l. y. a. A. n. b. o. d. i. s. s. e. s. a. l. o. m. o. n. e. d. e. a. m. i. l. l. i. h. u. o. m. i. n. n. e. t. e. n. a. n. o.



uno. buono teaturo. le femmine. notuono una buona ancho. appi  
 noni fare. con femmina ungo. aporelore. Ancho. emulo la mepi  
 ta duno buono. Bellabonta duna femmina. Ancho. Bellafemmina a  
 uesse. pignoria. pona. concaia. alluomo suo. mozzo duna. onsa  
 uo. turchese. Bona uomo. fuodiosa. d'ummo. Allarafa. malapeta  
 allara. femmina. Jporoso. di Me. duna femmina. cheppata  
 ua. fuorbo piu. ardente. cegello. Belpota. chegello. cheppato O  
 mero. d'esse. auna. checa. femina. ilmale. sta. olmale. Aalisto. esse  
 amalta. cheppata. alle. guere. eluclino. d'essente. saguigne  
 congello. dello. p'pione. P'cato. esse. aneta. femmine. che  
 piangiuono. unalta. che. moza. ilmale. potista. p'che. ilmale. e  
 p'ato. Aunema. esse. aundica. cheppata. a. a. non  
 multipicari. ilmale. che. ilmale. laura. pulgione. d'arbor. d'ar. la  
 peccate. utotadi. d'le. femmine. Baffi. una. Bedamo. essanta  
 moza. d'esse. p'ato. a. d'esse. n'essuno. Ceto. p'era. mai. n'essuno  
 n'essuno. almondo. Bellafemmina. unpo. che. d'esse. Bedono. le  
 ne. intendi. alle. buone. che. male. intendi. alle. e. questo  
 p'no. n'essuno. ueter. che. p'no. n'essuno. bene. legume.  
 utotadi. N'esse. n'essuno. p'no. d'esse. Salomone. esse. nonne  
 teonon. mai. n'essuno. Salomone. nonne. teonon. d'esse. n'essuno  
 d'esse. n'essuno. esse. alle. buone. che. p'ale. rosa. ap'ale. n'essuno  
 p'no. n'essuno. che. n'essuno. esse. che. merano. alle. buone. che. n'essuno  
 esse. d'esse. n'essuno. d'esse. n'essuno. n'essuno. n'essuno. d'esse.  
 Lamone. / n'essuno. che. quando. Salomone. p'esse. uca. d'esse.  
 n'essuno. / esse. le. n'essuno. n'essuno. n'essuno. d'esse. p'esse.  
 lamone. d'esse. n'essuno. p'esse. il. p'no. femmina. esse.  
 il. p'esse. emenale. l'esse. n'essuno. d'esse. p'esse. d'esse. n'essuno. p'esse.  
 esse. n'essuno. quello. d'esse. a. n'essuno. fatto. esse. p'esse. n'essuno.  
 esse. d'esse. p'esse. d'esse. n'essuno. bene. tum. emah. d'esse. n'essuno.  
 p'esse. n'essuno. p'esse. n'essuno. le. femmine. op'esse. n'essuno. Ancho. n'essuno.  
 l'esse. n'essuno. d'esse. n'essuno. p'esse. le. femmine. a. n'essuno. p'esse. n'essuno.  
 d'esse. n'essuno. d'esse. n'essuno. p'esse. n'essuno. d'esse. n'essuno. d'esse.  
 auna. femmina. d'esse. n'essuno. op'esse. n'essuno. op'esse. n'essuno. p'esse.  
 d'esse. male. d'esse. n'essuno. p'esse. n'essuno. d'esse. n'essuno. d'esse.



plegette nelle porte. dromia d'uoled. ilre. doniso. toghare l'atosa  
 auna. d'auera. nome. fisoia elodimand. termine. otto. di. peanda  
 re. aordnare. sue. rose. d'ileu. leissuof. p'boffe. Bel. farebbe. p'  
 lialiffi. vno. p'pua. seburto. d'obobghaffi. all'atosa. p'ltanator  
 naffi. altermine. fisoia. mand. pecuno. d'auera. nome. Xmon  
 d'ellamaria. sopratute. l'atosa. d'ltid. c'asse. ilfatto. incontane  
 te. Xmon. and. ore. croberghoff. alre. p'ltanator. naffi. d'ifane  
 no. toghare. l'atosa. d'ffipia. and. infra. terra. / Ora. d'ue. d'esse  
 nd. p'esse. altermine. onguino. p'farea. beffe. d'roffu. p'boff. fa  
 ita. promessa. come. d'ofny. auera. d'otta. / Canon. nontemua  
 nente. tanto. era. l'amore. elloffe. d'Belhamua. allaqua. d'  
 mcha. ellofine. fisoia. toene. altermine. d'auera. p'omesso. / C  
 ue. d'p'nd. il. grand. amore. d'icoforo. p'illa. p'dono. amo. d'essile  
 ale. amore. naffi. p'asse.

Ch'apiplo. d'auera. ore. teota. d'ellamua.

nuidia. se. contore. vizio. d'ellamua. amore. d'auera  
 indue. p'och. l'apima. se. addeff. d'ebene. alter. la  
 tea. se. areale. g'arfi. d'elma. alter. / Xristote. d'ff  
 vettu. se. vna. qualita. d'amente. plaquale. fume. bene. / C  
 p'pueff. ap'opiar. l'auudia. almbio. d'auera. omello. tanto. vnu  
 d'oso. d'ofue. d'ff. d'f'oluid. troppo. g'arfi. p'daloro. d'ebno. nella  
 cofne. amo. d'olletatne. imoeruo. d'auera. d'auera. d'ff  
 p'ubere. cofa. c'assigge. el'apianera. d'lapouera. d'be  
 quello. d'ellamua. d'ell'indue. Xno. d'ff. d'ellamua  
 era. d'ebene. male. calmale. bene. d'lujo. d'ellamua. p'ot  
 ta. nella. p'mma. d'uz. p'come. ilu. emine. d'ofuma. ilu  
 gno. d'ellamua. u'ffimue. cofi. l'auudia. d'ofuma. ilu  
 po. d'elluomo.





ana secondo. Santo agostino appuista. dimento. Prepi  
 na di quora. uipofamento. Baruno. le. thame. dornou  
 cthopragua. dirizata. appuoffi. affomigata. lapane  
 althaporo. ptauentura. Beffa. quond. elinomun. elthamano. po  
 rauer. Jpnoi. geanelly. thffono. binon. amolur. medane. ga  
 do. elthaporo. ueda. allathama. thollia. pteft. thuitato. tanto. Be  
 llinonpoffa. thampare. pnuino. mod. ruffi. piglia. elthianelly  
 thollian. ettagha. via. ano. ththamatu. lafino. Andue  
 upane. Jfua. poffa. affe. Lemalua. p. p. nonpota  
 nno. mai. auer. pane. finto. Jato. affe. Luomo. thupane  
 tcafubura. vta. noma. puo. auer. porfo. barbalitho. duc  
 lapane. cfpatur. urbez. etandz. elmond. preto. a  
 ff. ab. pane. tholla. urtu. tholly. viz. ab. thuer. Julo  
 ne. ff. affe. qua



do. die. amn. sono. di. thuale. poffanza. allora. c. thonragiona  
 te. pane. thelluno. puo. p. p. thauer. Laltro. maelino. nonfatto  
 rano. bene. Jfeme. Xristole. affe. thnonronp. Lapane  
 mai. nonauia. amente. ththuer. Nellapane. fethonta. nelle  
 p. Ciroma. Beffu. uno. baron. elquale. ebbe. nome  
 upolito. thcauua. thuer. thonuno. fter. thcauua. nomi  
 lifico. thcauua. moeto. ilpadre. apolito. labuetha. elthana  
 elio. Jpnoi. p. p. thnonpauua. f. rathaz. thnonro  
 nneff. uidatzo. f. ff. leuo. vna. notte. folo. cfany. arm. e  
 ando. althapello. alifua. puo. n. ththano. Laethuardia. alla



Chapitolo vii. *Quinta* & *lungo*. *Altra*

hemangia molto il melo cuotendo trarre il melo all'orossi clapi  
 dipungghono. gli orossi allora l'asna dimale catturata al api peruen  
 ararsi l'ovallia. d'esser allora. l'asna quella cuotere all'altra &  
 etanto. l'asna tra. che si mella api. il pinguicchio. di tutto nonoria  
 forse venduta c'una ne fa l'asna porre il male. all'altra e della

A watercolor illustration of a large grey bear with its mouth open, showing red tongue and teeth, standing next to a small wooden house with a chimney. The bear is surrounded by various insects like flies and bees. The background is a simple landscape with green foliage.

[illegible]



toſto ſanto iacopo. diſſe ſi. pronto audire. epigio allra. bella  
alle peſone laguſſia. addio. non laſſa. opatore. ſanto aſoſino  
aſſe. unotubonfare. latina. vendita. laſſa. addio. ſanto. gherigo  
zo. diſſe. teumedi. conto. allrato. dolo. ripoſition. tatore. opare  
treſi. dallu. cppo. ſeuile. ſolamone. diſſe. addio. roſe. ſatista.  
ilmo. quore. diſſe. corda. coſueta. latigo. madine. grand. ſea  
fuomo. meſſino. ghenonreſa. mai. offare. gherica. perpueta  
erhiſſiparte. daffare. bene. pfare. male. Xnho. diſſe. dltuo. ni  
mico. Xnho. nonſilare. perſeghendo. nolſare. fuggiendo. cly.  
nolleſue. man. Lagumia. cſely. veda. tempo. nonſueda. ma  
ſago. dltuo. pangue. ſario. diſſe. niuna. rithgo. puo. dila  
re. lungo. tempo. allaſueta. ſanto. Xſoſino. diſſe. pinge  
roſe. ſipuo. fare. gherica. ragioneuolmente. p. laſſe. pla  
guſſia. peruete. pane. perſtare. inliberta. ep. ſiſfare. fo  
ra. tulo. diſſe. ilmale. ſichama. gholmale. cſetto. ſiluma  
colſuſo. dltuo. allra. ſilegge. neluendo. teſtamento. gheri  
uit. proſita. cſendo. innamorato. duna. donna. ſiſaque. conley  
c. ingrauidella. eudendo. dila. gherico. nonſoſſe. paleſe. mado  
plomato. ghera. nelloſte. auna. ana. amo. belliganeſſe. conley  
c. diſſe. bellaſſe. granide. alu. cſchamalere. nando. auno. X  
bergo. enonolle. granete. conley. diſſe. nonuſia. dado. bio. uo  
gha. demire. nullo. quando. gholty. ſanno. gholterme. inſoſſo  
ond. dunt. nebbie. grand. ſea. ſiſſe. incontinent. alſapitono  
alloſte. peruna. lura. gherico. queſto. ghanalere. gholino. dila  
ſino. ordanare. una. battaglia. cppo. nonſoſſo. queſto. urca. dila  
g. datum. quando. limum. veniſſo. gherico. fuggeſſo. c  
urca. foſſe. morto. colpeſſo. ſimorto.

*Chapitulo puy ouertura. Alluſſu. Alluſſu. Alluſſu.*  
iſſe. corda. ſecondo. ſanto. aſoſino. rancore. miſte. corda  
nollanimo. ſuo. allo. auerſita. alu. cſa. ſua. opera  
ſecondo. prouia. ſanto. remmaſe. ſe. appednare. loſſe  
ſe. fatto. coſoſſe. gherica. diſſa. acompagnare. gherico. comae



stare chinorpi. Accogliere. Bertubolato. cappare. uolo per  
tallu. Ouidio. d'esse. pelle. p'one. nonpenhassito. Lauriti. d'lamiscare  
da nonipotabbe. opicare. Cppuossi. appomigliare. Lauriti. d'la  
misteria. anno. unello. Chissiammo. lupola.



chequand' vede inuenchiare il padre ollamade. fether. perdano la  
iusta. che non possono volare. li fanno unido. e tutte le penne de  
che li hanno. e poi gli hanno. gli hanno. e pastigly. e choue  
nally. infino. atanto.



chellepenne. rimettono. ettonali. Lauriti. preato. d'esse. nullo  
vutu. pio. esse. piubella. ne misiore. chellamiscuoria. noe  
vintare. Confermo. pastire. Caffamato. dare. bere. alla. feto  
risquiere. eprigion. somiare. unoty. l'ingino. d'esse. chimonera  
misteria. infu. nblatouera. innaltu. Alessandro. d'esse. lo  
possono. d'le. p'one. ce. per. india. mod. peragistare. amio. ex  
raice. misteria. noe. p'dnate. omim. Beneditto. p'no. d'no.

salomone disse ch'ella al povero non mendaria. C'è chi disprezza il  
puro. vera impoverta c'è chi l'orente al povero si chiama  
ra nò fora. udito Cassio d'oro disse. non effe amaro nell'amistà  
corda fittu l'ammogli trouare per un giovanale disse. sia  
misericordioso bellamiserordia c'è p' tutte. duchi. Puttanza d'  
se. sellamare offena longio d'ante. Calinogna noll'antad. con  
atta c'è illata offena offe stesso. Questo disse p'dna. p'mo p'  
donary. Prato disse. ch'ipedita al p'u. nullo c'è potend'si. ven  
dutar non p'u. fore. maggiore. vendita. Ombro. disse. si tute  
le uolte ch'el p'sone per ch'offe f'issono p'u. impocho tempo.  
neumare bono po'che f'issone d'esse. p'essa d'auere fatto lauen  
dita. p'impotessi vendare. c'è d'ona. Nello fore. d'oma. p'legger  
ch'essendo menato uoluto ch'ecubaua il mare. d'ony. alce. x  
l'essando d'ue. f'ell'mad. per ch'ue. turbando il mare. c'è d'esse  
per quello ch'ettufay. f'ere. magro. sono solo. io sono. chiamato  
l'ado. c'è ch'ettufay. ch'egrand. compagna. tute. chiamato. f'  
c'è. ittu. ondo. solo. homo. l'ado. p'essi. chiamato. pero. ch'ellegu  
f'iga. d'lapoueta. m'fa. effe. l'ado. m'atuffe. turbatore. ch'etoppo  
p'egno. p'ella. ch'upedito. d'lammo. c'è. home. lauentura. tua. p'u.  
prospera. tanto. f'ippigore. m'atellauisse. impocho. io. f'eci. m'  
gl'ore. d'ue. c'non f'ure. p'u. Ond. v'and. l'ore. d'lessando.  
l'astan. d'eg. d'ostuy. f'uisse. am'f'icordia. v'and. ch'non uo. lo  
deo. f'ion. p' uentura. c'è. ch'non p'essone. ch'ell. ebbe. d'lo. f'uo. m'  
f'ia. l'p'dno. l'amore. c'ello. d'f'uo. d'ualery. effe. d'miglio  
u. ch'ell. au'f'f'e.

*Capitolo xxi. d'uetram. d'luigo. d'larindita*

ruadla. d'euigo. d'caro. all'auetu. d'lam. f'icordia. f'  
cond. And'conarbo. f'ie. d'unque. m'auere. c'p'mo. f'  
d'nonauere. al'guna. compassione. d'altuy. d'f'eddo.  
p'u. am'cont'f'ore. all'altuy. m'f'iera. c'et'io. f'ie. app'ure.  
altuy. f'ango. ch'agione. c'p'uossi. d'om'f'ore. l'arindita. al'bal.  
f'ieo. il quale. c'p' f'p'ente.





che umide le per soner pure holo schuaredd emma. nona. Inse. nulla  
piata e pelli. non venona. altro daffare male pure honuno. su  
solo che gusa semba. Qualber. elkerber cheffono. dintorno tanto  
ellofiato velenoso Jesu pcarbo dffe. non effice come elione  
inrafa tua ghenonna misericordia a pui. puiat. Massimo. e  
ne nonna puiule. cosa almdo mutando eli pto Cemeffe  
dffe non dffe afezione alla fatto amo bellnonhaggia ind spora  
poner Cassio. dco dffe seppatture. lera nalta dmondo. cuolece  
arabiter a puiute altruy Ombro. dffe cheffondo. innamocata  
meda. dnonforme alla ghterme dco cheffonandana innalto.  
paese. ano. Basse il padde landasse dco. enonlatouasse endly  
inpedde. Il suo dhammino a in suo. volete semeno sathp el suo  
fiatello. cum pto nel mezo dlla uia colla spollo innego. dldreito  
homino amo dffe il padde venisse bellue dffe etouasse il  
suo figliuolo morto. cattenasse tanto ageladolor dhemollo p  
reobintasse. Effend pto. lungo tempo hoianforme nubbi au  
figliuoli colla spolla perunalta donna dffe meda vmp. cam f  
gliuoli passere. dnonforme ebeue. Il sangbue a pui. fctiui  
cppo. innatto crande pello dco. Enosse ppe. pui dly.

**Capitolo di ouertione dlla uita dlla liberta**

liberta nae lorenberga ptondo. ouertile. pto. dffice. non  
misura apce soner angner e bisognuoli. Che quello  
cheffia ghenonb sangma pui puiet. et homet metessi. Lo  
qua nel marer. Chidoppin ghenonpui pparde dancutade et dloz



chego e di sua d'lungo d'laprode e balia d'quale e unuzio aspe  
 dea p' u' benon b' fongna e nonnauera ilmo d' alle p' u' d' p' e C  
 ap' asse ilprodego e d'ito. m'atto serondo. l'aleg'ur malauariza  
 e m'og'ozuiz'io. Bellapode e balia serondo. che p' u' u' o f' e m' m' m'a  
 se p' e t' u' r' agion. l'ap' u' m' a. d'lungo d'laprode e balia p' a b' o d' a  
 m' u' l'io d'olla u' r' t' u' d' e m' e z' n' o c' d'olla l'ib' e t' a d' e m' d' e f' a d'olla u' r' t' u' a  
 e p' q' u' e s' t' a r' a g' i' o n' e q' u' a s' i' t' u' m' u' n' z' i' d' e p' r' e c' o n' d' o n' o d' u' u' r' t' u' q' u' i' d'  
 e d' p' o n' o m' i' n' o r' i' d' e q' u' e r' t' y' d'olla p' o r' e b' u' o n' o e t' u' m' e l' u' r' t' u' d' e m' d' e  
 p' o n' o d' o n' f' i' n' a t' e d' n' a n' z' i' e d' d' e t' o e l' l' i' p' u' o r' o n' t' a r' i' v' i z' i' l' a r' a  
 g' i' o n' e p' e d' p' r' o d' e g' o. C' e p' p' u' u' o t' i' l' e. a d' a l' t' u' y' d' e n' o n' n' e l' a u' a  
 r' o l' a p' r' o n' d' a p' e r' d' e l' p' r' o d' e g' o s' i' m' e d' a p' u' l' e g' g' e r' m' e n' t' e d' l' p' u' o  
 v' i z' i' o d' e n' d' e f' a l' a u' a r' o d' l' a u' a r' i z' i' a e d' l' l' a p' o d' e b' a l' i' a d' i s' p' u' a  
 j' o b' b' e. d' i s' p' e t' e i' f' i z' i' a d' q' u' o r' e u' e r' e b' o n' g' i' o d' i s' f' a r' a d' i s' p' e g' i' a  
 m' a n' t' o. e d' l' t' u' y' e d' e a d' a n' e d' i t' u' m' u' m' a l' i' e p' p' u' o s' s' i' a p' p' o r' i' a r' e a l' l' a  
 q' u' i' t' a u' r' t' u' d' e l' l' a l' i' b' e t' a. a l' l' a q' u' i' l' a d' e l' p' u' l' i' b' e r' a l' e u' m' e l' l' o. d' e  
 m' d' e p' e r' o d' e n' o n' p' o t' e r' a a u' e r' e



f' a r' i' t' a f' o m' e d' e l' l' a n' o n' l' a s' s' a f' f' e l' a m' e t' a d' i q' u' e l' l' o d' e l' l' a p' r' o n' d' a a g' l' i' u'







nonara may. feuto di quelle badrto dffe. lauro nonumonia may  
 petagora dffe. Bome. depefo dllauno. torna innumila alluo  
 mo collafino bebo. cofi palanatura. Betoona. bebo. orali  
 ta adaltuy emote cainno allauaro. Senardo dffe. allia  
 nari. Pronuene. Sam. Bomanbare. enofuier. Xnboro. dffe.  
 dappo. Bolidanari. fupcefi. lamocalle pfonu fupduto. Cancho. d  
 ff. fecomu. lanfermita pofbue lonfeno rbofi fa. lauaraya  
 lauro canchoa ompoueta due buncagione ogueto  
 nbfanno. may. bene. pad. mucione. noc. imati. cchianoy. Xnbo  
 voglion. pur. eluominy. fango. danoy. Bolidanari. fanga.  
 eluominy. pufano. dffe. Bome. pur. vai. nellatena purateno  
 m. nonulla



Senondrea. C. Bome. lauro pur. adanari. elquor. Caffo. do  
 ro. dffe. Bofficome. Caffungna noncnd. laqua. fenonquid  
 uprumu. cofi. notupio. togliuer. fenon. pfoz. pufano. d  
 ff. nonfome. Bgmaru. lafia. fimeia. intera. ptaoppialla  
 maffi. nclapponu. Bffono. tanto. pur. d. gna. cofi. fo. uamale  
 dffe. elidamari. nbfono. allauaro. cchianari. fango. ogueto. dffe.  
 elianari. fupfeno. chiamare. paghary. ptopiamente. puchu  
 adreano. lial. loro. cchofi. lauro. idamari. Bnoncedno. d  
 ff. altro. iddo. Senardo. dffe. Benaadiono. lincinge. allauaro  
 Bnonfente. appender. Bffe. iddo. maffi. voluto. Bolidanari  
 foffino. fango. eluominy. bebo. potera. faze. Bome. nonh. auu  
 rano. tranah. intera. allauaraya. fleggu. Bofi. uno. Bbbo



A medieval manuscript illustration depicting a scene of judgment or punishment. On the left, a group of people, including a man in a white robe who appears to be writing or recording, are shown. The right side of the image is filled with numerous severed heads floating in the air, suggesting a chaotic or terrifying event. The style is characteristic of late medieval manuscript illumination, with simple lines and a limited color palette.

1-3  
2-3





inbonza erpustione ducto. Nelli po. Plegge Berino. robo aua  
 onano inbonza claudpe ilud epeno. danielo cinomino  
 alufingharel Calodare. Hrobo edisse Bemelo etabello emolto. si  
 dlenana d'ipuo canto pero. Beliparua d'ebly vally Bemar. vada  
 solrato. fosse Bomelappona Bedhera sinobilosa Hrobo vanda  
 si. Bosilodare inhomino Abantare edelbano. Ughadd Abanza  
 claudpe claudpe edisse tuabi iluento ego auro d'ebano. e  
 andiss. via clafno Hrobo edente edpberito

*Chapulo. d'auy. ouetato. d'auy. d'auy. d'auy.*

rudng ouero. d'pregoner ptona tulio per tuemod  
 lapima per. muerora Beamenur aruorzarfi d'ello  
 per passate laperona per intelli gionia Beu d'adpberno  
 re luomo. Lerose Beaffare Huro. dalpello. e Jbbur dalmo  
 le pforma d'ecasiona larezo per prudng nor appouedfi p  
 Innang. d'fina fatti. equette ite. vutu pformane p'ano Altu  
 modi. d'utitide Come c'consilio c'p'ollentudine Xristofila. d'p  
 Bonfio. enecta p'fione Bepronca d'ano Bosa aualica e  
 p'ollentudine. e. d'esse Sollento Xffore. gello. Bolluono d'fare  
 oppuosi. d'p'mishare Lauveta d'laprudngia alla p'orma







chistoggia con consiglio. agnouani Anzo. sono tre che s'ontareu  
 aliofio, fecta ita Concupida Anzo il fectolofo risto  
 appontimento d'istardare codoso. rso Giouamale offe non  
 mostarer. man. Latua. volenta arbiturari. polonfio rina  
 feguno d'ue volentura. quello. cheppianer Alonfistatou epe  
 nondurcano. litzammy porco. chesono senper confistat. d'quello. che  
 alloro. pianer d'ona. offe. quond tunar. arbed risto fhuare  
 to prima d'omali. luegge p'lipensieri. p'asturano. laoue  
 nona. confilio male. d'omali. confistueri tofemano il quora  
 d'ilepser. d'ileffandea disse tutte. lero. p'ofestiano p'ofestio  
 xristonle offe d'ilepollentudner lofudio mafatto ingenguefo x  
 l'asturiga chaso. Canoe. nellero. Confistia Belluono. d'ile  
 p'illento nel confilio tard. d'obcasto offe. nuina coa puo di  
 rare allapollentudner d'ansito. offe. Lag' ch'horoea non porta  
 voleno preato. offe. Lapollentudner fonyo. L'asturiga porbo. or  
 to. d'ilemctu. d'ilepouedanza p'ilegge. nell'froz. d'oma chana  
 chonoe. d'ona. Conperadde. gmaner pecuno bostio teonano. onfi  
 losafo oneth. d'ile. d'iamarer nonci p'of. oneth. d'ileffi d'igamo  
 enuto. r'ipuofo. ch'ocand no. Conperadde. d'omand. quello  
 Bellifara allora offe. d'ileflosafo d'oparo sapienza offe. Conp  
 radde. infigniam. quid'ch'ofa. d'ileflosafo tof. vno perma o  
 b'usse. f'igeto modo nof. d'ettumetu. Affare. pensa nonch'eneda  
 interuenitur ello. Padde. d'ile. quella. prima. ottozoffi. anbasu  
 ofella. poter. allaporta d'ifuo. palatio. Confosi. f'rand. vno. d'ipuo  
 f'ipuofo. in quora. d'ofor. vmdue. Conperadde. offipomisse. d'adue  
 vna. geona. quanta. d'annari. auno. barbuter. ch'elloca. d'ua. o  
 quando. f'adisse. d'ilef'ofaffi. Larbama. d'ilegola. v'g'fio. b'orene  
 ch'auera. ordinato. d'ilecadmeto. p'omisse. d'ilebarbuter. d'ilef'apaz  
 lo. euna. quello. barbuter. ane. peccade. Conperadde. emetru  
 of'ep'igione. quello. d'ileca. ordinato. d'ileb'uarando. allaporta. d'ile  
 palatio. postement. Larbama. ch'edua. tune. lero. d'ettumetu  
 m. Affare. pensa. quello. d'etnepus. f'etuenue. in ch'ontan.



istamari epense quello imperadore volauesse fatto porre che sapesse  
 quello che haueua ordinato difare e incontinente ando allonpreadd  
 ter egitossi apud gnozione che sapua nente a gesto fatto. Cui  
 ando no. mado ptum. l'pui. baron. Berano neltadimento. Alla sua. mo  
 te effali. tum vnder epdno Xibarbuer Cppoi mado. pel filoso ge  
 ly. auua dato questa. Scitta enollo. L'pno. mai. parire d'asse tutto fl  
 tempo a suo vna

*Il capitolo preso et tratto. All'pno. Amatore*  
 areia cheronteario. oyo. All'aueta All'pudrya r  
 ge sono. molte. manuer Bellamateria di  
 quelli. che palisi. sono. mato. sono. r

neth. Lunari. dipalesi. mato. mato.

supramano lunari. et

Bellamano. Lami.

pero. Gemo

er re

et

benaturamente al nodo angusto occurre. Dequando el bama  
tor lo uolano. pistori pistori. decto. Quanno. ouely. e. mato  
nente. plaudente. boga nonpena nulla ingononenti. lura  
adso. elhamator. fignono. enafondenti. dops unobreo. bolly.  
mmo apporato. e. llyne. recdnd. daz. elhamator. fier. forte  
nillabreo. q. lorno. ofur. Hfing. pfor. elhamator. elpitha  
queto. lundano. balamone. dff. nonporece. may solmetto. bje  
pianu. mto. mai. lene. gorda. pttuno. q. quello. bounber. lo  
m. de. pppar. almetto. parlo. conquella. bcdorne.  
mto. lundano. pmetto. panna. recdno. de.  
no. ne. de. affalica. bolla. bo  
za. mto. lly. pttuno.  
mto. quano. el. pttuno.  
mto. lly. pttuno.  
mto. lly. pttuno.





epazo direano lica Ennonhiteanni. Laperna. sic pcedelli. treamy 7.  
 miano. loloto. ptopio. bene Greilcomunale. Laperonda pcedi. il  
 treamno ama. ilfuo. dileto Grez. Ama ilfuo. onore Laperzo. p  
 bertreanni. amano. Gisteani Eize ifuo. citadin. Laquarto p  
 be iltreamno ifay. 2. buony. distama. clive. manhana libuony.  
 edistama ghitey. Lagrima. Sur pcedi iltreamno ama. Laperona  
 edistama distadin. Ofu Ama ilcontareno Prato disse no  
 chonfidare. dader. chonfiglio. alluome. Cobbi. goffa Sopra  
 Eter Beffeth. linteruenisse male eth. ifora venne Sopadite  
 Xristofile. disse nonnifore. nellaterra Lacue. Sono. mola signio  
 21. Elloune. abino. lica puluogo chelibnom. elluom chelisa  
 in Tolomeo disse ifanno. Signore. rignale. quando. fo  
 llasse fettu uno. anca grazia apresso. dily. Gombora di  
 re. quanto. luno passato. puidnang. dalfuo. Gombore. pur  
 prete. ilfuo. amore. Nellanta dafon. pader. fillegge. allagui  
 fagor. Choffi. una. comito chancua fatto penitenga uno. Eto  
 a tempo caneva una. malana molto. Eand. allagnale. no  
 potua. chuanu. Pecunna forte allamentore. daddo. uno  
 onigolo. vime. forma duomo. callo. vici. mero. Gede. uno  
 le. Gede. timofet. delfue. ambule. Gufpuz. amerialo. nona  
 capo. Laduca. Eand. quantita. dicaner. ununo. pecunio  
 Langiolo. filifuro. eppo. Lano. quelh. dancore. amantia. chasa  
 dnanz. anno. ifno. Eppo. lmeno. anno. comito. Costui. si  
 volse. porche. recendo. chequesto. Angio. fosse. diandio. alloro  
 disse. Langiolo. uappiano. che. trendea. ragione. pcedio. fucay  
 quelh. dancore. chequesti. archim. toli. dancore. anca. uenduto. no  
 rebeth. anona. pcedere. anono. affilino. pcedere. uenduto. di  
 no. pno. pader. cegale. cea. fiato. mero. Esono. fosse. duto. fo  
 ito. tutta. Laterra. nefaria. chonbottuta. dufce. pcedere. p  
 no. male. lo. toli. quelh. dancore. archim. Eppia. pno. to  
 nore. affere. bene. chuanandosi. Così. pouuo. essere. si. di



.dilecta denticare inuino. monistero effluua. Laruna/pua Clara  
gione. p. bio. Lofna. idonari. dany. d. luso. d. lica. rafa. anca. p. ce  
duto no. d. ely. anca. unora. pecunia. nome. d. umppo. d. p. p.  
ragione. p. uola. andre. amptore. endea. r. p. r. f. uon. d. r. o.  
p. r. r. no. Endonid. u. r. r. f. uon. t. r. o. que. d. m. r. r. on. r. d. p.  
ro. cl. r. r. gione. p. bio. u. r. f. i. qu. d. f. o. n. n. u. l. l. o. f. i. d. e. u. m. m. o. n. g. r. d. e. l. p. a. d. i. e.  
l. a. u. r. e. f. o. r. e. a. t. u. m. i. b. e. m. d. p. p. o. i. d. e. h. l. e. b. r. p. r. e. s. t. o. a. u. f. i. r. e. a. e. f. f. o.  
r. e. m. t. u. m. u. m. a. h. d. l. m. o. n. d. o. e. f. f. e. n. l. o. d. f. o. r. e. l. o. t. o. r. e. r. e. a. b. e. n. f. o. r. e. a. d.  
p. r. e. o. n. o. n. i. m. o. r. a. u. m. g. h. o. r. e. a. d. g. e. l. l. o. d. i. o. f. a. t. t. o. E. n. o. n. t. f. o. r. e. m. a. r. c. a. u.  
g. l. i. a. d. l. m. a. l. e. e. b. t. t. u. a. i. d. e. f. e. r. o. n. o. f. o. f. f. e. t. u. n. o. n. f. o. r. e. a. f. i. a. l. t. e. m. g. i. o.  
d. i. d. o. e. f. f. i. a. C. u. r. o. d. e. i. d. o. n. o. f. a. n. u. n. t. e. f. a. m. p. r. e. g. i. o. n. e. m. o. l. l. e. p.  
p. o. n. e. n. o. n. p. o. f. f. o. n. o. d. e. o. n. g. u. o. f. i. r. e. a. p. p. o. i. d. o. n. o. f. a. l. t. e. r. e. d. e. b. b. e. n. t.  
d. p. o. n. g. e. d. l. m. a. l. e. f. e. m. p. e. f. a. t. t. o. r. e. r. e. d. l. m. e. n. o. u. o. d. i. n. t. o. n. t. o. n. e. n.  
t. e. d. i. d. o. q. u. e. f. t. e. p. a. r. o. l. e. u. n. t. o. n. e. n. t. e. f. i. p. o. r. t. i. C. l. o. r. i. m. i. t. o. u. a. n. d.  
g. e. l. l. o. p. r. e. u. o. l. e. a. p. r. o. u. a. r. e. f. e. g. e. l. l. o. u. e. a. u. e. o. t. o. r. e. a. z. i. o. o. l. g. u. o.  
r. o. m. i. t. o. r. o. d. p. p. o. n. t. e. f. f. i. f. o. r. e. d. q. u. e. l. l. o. d. e. u. e. n. a. f. a. t. t. o. e. f. f. e. p. o. i. m. o.  
g. i. o. r. e. p. o. n. t. e. r. i. o. d. e. u. m. p. r. i. m. a. n. o. r. m. a. n. c. a. f. a. t. t. a.

*Capitolo p. m. d. i. n. t. a. t. a. d. i. n. g. i. o. d. l. l. a. u. g. i. n. f. i. a.*

ingustia e bontario vizio d. l. a. u. r. e. t. u. d. l. l. a. u. g. i. n. f. i. a. O  
arborio. d. i. n. e. d. e. u. m. d. i. r. o. r. e. u. n. o. i. n. g. u. f. t. o. m. e. n. t. e. e. q. u. e  
f. i. a. e. p. r. o. p. i. a. m. e. n. t. e. i. n. g. u. f. t. o. S. u. b. i. a. m. i. n. g. u. r. i. a. C. a.  
q. u. a. l. e. e. d. d. m. o. l. t. e. m. a. n. u. e. a. L. u. n. o. d. i. e. a. u. n. d. e. a. l. b. u. n. o. p. e. r. o. n. a. p.  
a. l. t. u. n. o. m. o. d. e. d. e. d. i. g. n. a. r. e. o. o. m. u. n. d. o. L. a. t. e. a. c. a. f. f. i. r. e. e. u. l. l. o. n. a. d. i. b. i.  
n. o. p. o. n. o. e. d. i. t. a. i. n. g. u. r. i. a. L. a. t. e. a. f. e. a. f. f. i. r. e. p. f. o. r. a. a. l. b. u. n. o. r. e. f.  
a. d. a. l. t. u. m. d. e. q. u. e. f. t. a. e. u. l. o. l. o. n. g. a. L. a. t. e. a. e. a. d. a. m. f. i. r. e. a. l. t. u. m. n. e. l. l. e.  
f. u. e. r. o. f. e. e. e. d. d. o. d. a. m. o. L. a. t. e. a. e. a. t. o. r. e. p. r. o. f. o. r. a. e. d. d. o. r. a. p. i. n. o.  
e. p. p. u. o. f. f. i. a. f. f. e. m. g. h. o. r. e. a. l. l. u. g. o. d. l. l. a. i. n. g. u. f. t. o. a. l. b. i. a. n. d. o. 11.









il suo reingno nondimeno santo agostino disse il dono che si fa p  
uolontà quello addono Et quello che si fa contro auolontà non  
ne dono anzi emolumento Et il diritto dice nonna mai bene que  
llo che si acquista d' amore. Lungino disse quello che si fa male  
vanamente più. Et non uedeua onde si uenisse alla ingratia  
peranto ne l'ho. d'anti. padre. che il dolo ripenso di uere. mo  
glie. perauere figliuole. d'amaritane per potere monaca farlo  
ipuo. giene. c'essi. tolse moglie et tolse. Laquintia. Et bene  
per. figliuole. Lapetina fu pupbia bellamarito alligando. Bu  
omini. Laferonda. fu auaritia bellamarito alligando. Buomini  
agliuomini. Alpopolo. Lauro fu falsità bellamarito auillando. La  
quarta fu inuidia bellamarito agliuomini. Allare. Laquinta  
fu uoracità bellamarito ueligioli. Lauro fu. uoracità de  
liato. L'edmur. emolumento. moretate. Lapetina fu  
uissura. Bellommo moretate. mallapetina. p'putano. p'be. ogni  
Buomo. Lapetina operata

*Il capitolo xxiij. ouer de' uoluntà delli animali.*

caltra. l'edmur. fienzo. sic. d'auere. paura. expectata. fa  
fede. Anonno. l'edmur. una. pronalca. appuosi. p'romigio  
re. l'edmur. al. gu.



I quali fanno onore allo. Et Etum. Il. l'edmur. più. l'edmur. meno  
hemianalca. cosa. bellamarito. auigino. albergo. smettono. In  
mezo. iloro. Et. etate. L'edmur. Stanno. Antoreno. Oppi. metono. l'edmur.  
d'edmur. bellamarito. alla. bellamarito. l'edmur. l'edmur. l'edmur.  
p'be. l'edmur. l'edmur. l'edmur. l'edmur. l'edmur. l'edmur. l'edmur. l'edmur.  
bellamarito. l'edmur. l'edmur. l'edmur. l'edmur. l'edmur. l'edmur. l'edmur.  
bellamarito. l'edmur. l'edmur. l'edmur. l'edmur. l'edmur. l'edmur. l'edmur.







cadimento Salomone. biff noni

[illegible]



mostamente. Cantora. *esse non sive* *hogliominy* *Geramo* *alloina*  
*unator* *loro* *modi* *deserper* *spectano* *mole* *atr* *beda* *esse* *adur*  
*inudis* *area* *amibo* *poner* *in* *spectomene* *ligno* *esse* *le* *soppe*  
*mon* *non* *tenonano* *may* *finer* *bedingia* *postu* *esse* *lo* *soppe*  
*nu* *en* *borugone* *ditu* *le* *uuctu* *Senarho* *esse* *in* *chi* *tum* *di* *fide*  
*re* *non* *nanure* *spectomene* *may* *dily* *ottu* *non* *fidare* *puro* *gello* *so*  
*spectomene* *darbagione* *infamole* *Siouamale* *disse* *La* *giclosia*  
*esseno* *amoue* *Quido* *esse* *La* *giclosia* *allo* *femina* *ota*  
*ta* *deserper* *q* *lamo* *foly* *gelmaria* *oma* *peato* *esse* *ly* *fito*  
*amoue* *ente* *ro* *Si* *namare* *Antemere* *unmonore* *Core*  
*tes* *disse* *Si* *ama* *Sutene* *mattum* *quell* *Bottemano* *non* *ama*  
*no* *Damafene* *esse* *Hyperstamete* *ama* *penpa* *ota* *in* *pauea*  
*allaro* *bellama* *allafal* *sta* *pillegu* *n* *lucchio* *testamento* *de*  
*eden* *angeli* *ficeono* *monda* *ama* *otto* *Si* *amata* *Sodoma* *pello*  
*pechato* *Sodomo* *Beisifanea* *Quo* *Bauena* *nome* *lotto* *li*  
*une* *ut* *in* *asta* *pe* *delo* *ota* *Amuro* *adde* *Cassino* *ghano* *ly* *di*  
*lotto* *residuesono* *paritur* *pe* *rubenano* *ardie* *Latere* *ghon*  
*ti* *quell* *Beuerano* *drice* *onali* *p* *par* *il* *latere* *effuare* *di*  
*rande* *lotto* *condie* *p* *mo* *feluole* *functo* *montagne* *Geramo*  
*ap* *allotere* *p* *con* *fareno* *le* *figuole* *audelo* *in* *ghamare* *pe*  
*ghionasse* *ghonoro* *q* *llo* *in* *rubenano* *zpo* *and* *Lama* *egre*  
*allu* *est* *non* *con* *pe* *polle* *brezo* *p* *agge* *toler* *Onoli* *simile*  
*mente* *di* *in* *ghamato* *dall* *alto* *feluola* *Comedie* *g* *aguno* *no* *no*  
*ipade* *in* *ghamato* *p* *ure* *confal* *sta* *Omofuno* *dilco* *in* *ga*  
*no* *in* *uno* *f* *annullo* *m* *as* *bio* .

*Capitulo xpo octavo de laudibus et laudibus*

etia secondo santo andeonio essanto agostino se  
 auface iloro. pango nuno. mofolamento abugio  
 appuosi affomghare. La. *am* *allamata* *afeludy* *allape*  
*nne* *belluna* *fice* *e* *uore* *dall* *alta* *effelle* *ona* *essond*  
*non* *ifeludy* *indire* *lenatrea* *honofere* *Lapma* *ma* *de*





dno allabato pella disubidanza gappure malvolentieri uando.  
 Cistano nel mercato legenti. domandauano questo monacho  
 sono buoni questi asini il monacho danna cecate noi. Bel  
 nostro monistero sia. chaduto intanto paruta bestia sono duo  
 ni et. luendassono vando lo mandauano perche auano  
 cosi. pelato loro el monacho danna perche sono danti enbago  
 no. molto spesso Cperfoli leuare riconuencono. pigliare pando  
 opere. sono cosi. pelati Cstendo tornato al monistero enmona  
 uendo. venduto nuno uno. conueto dand folu pello arduo  
 allabato a quello del monacho auano otto danti Labate  
 mando. plus cecchommo forte mente occupando. Cilmona  
 cho. uspuose cecate. noi meste Labate dno. sia uenuto per  
 danner. Lamma mia cinghamore aluay perche bugie Jo  
 Lashon molti asini cperfoli peruenire asuue colu che  
 sonna uento cperfoli alleubie dmondo Cstendo quo  
 entro nollesero mon che infine dno cea almondo lmi dppio  
 quono. molto vando no Labate fusi cistense enonfere d  
 pider

Chaptero. xxi. oue tratta dluogo allabugia

vna cperfoli uito allameti allameto pando  
 ufoli camolare Lamerita Bonaluno dolo dpo  
 re de Bonanno dngamore aluay cisteno bugie  
 amole cagion dno. quelle per dolo. pando Bonono fo  
 uole enete. nouelle enete bugie dndano dndifore  
 qualesuo danno pango danno aluay. Cqueste nonono ou  
 tate pello. diretto mappure. male cadde Billepuo dndifore  
 Csteno. bugie dfolito dndano pndamore aluay Csteno  
 no bugie dnduno attente quello. dnduno impomete C  
 steno bugie dndano pndamore Csteno tcmad dbugie  
 per uetato pello diretto Csteno bugie conforamento dno  
 pndamore enono aluo pndamore oume dno dno dno  
 d Cperfoli dndamore Labugio allatopa //



necha chennona orbi cheuna sempre sotto terra effappare. alla  
 te incontinentemente muore Cecosi allabugna che sempre. non muore  
 choperire diquale che bolore di parole. Chensomur illumine allane  
 rita lane & incontinentemente muore chome fa. Latopa accho d'ug  
 allabugna conta Salomone tra rasi ac tenuto ilmo quore &  
 allaporta. prouenta Lamo fama delmo umido allanta con  
 gunamento di popolo allabugna orbi uso allamore perpartito  
 laltu pauce Anboro laboro chennete una Lamo anboro



Rppuosto d'amaro ilado chelronnino. bugaredo chennone. &  
 ne Lameuta allugaredo appena chennone. Prato. d'ine chi  
 d'ur quello. nonso di quello. chellaporta fora tenuto poppeto  
 chortat q'p' alronnino bugaredo. quando d'ea Lameuta non  
 fora recduta allabugna fili-ogge nelle porte romane chenna  
 chennome Lonamo fistuola all'imperatore anastagio sinno  
 moio d'uno suo conzello chenna nome amene orbi. nonuolendo  
 granore conli perpartita all'imperatore chenn. spento & fallo  
 moure chennepassando chenn d'amaro dall'uso all'uso chenn



.costui. cominno. aguidare pectore pectore. chealmeno. mauduto.  
 sforzore. Concontante. supreso. emmenato. di nany. dallonpetade  
 re. Essendo. domandato se era. vero di quello. che. era stato anbi  
 tato. rispuse. ano. Ellonpetade. mardo. pellafigliuola. eddina  
 della. chomera. stato. il fatto. Etillanone. rispuse. Canthora. una  
 teaula. che. domandata. enuent. rispuse. Etessendo. domand  
 to. puiolto. vndozello. dallo. uero. barone. Ellonpetade. pube  
 ff. offi. colla. fesi. lalinghua. dicea. macan. ghonasi. forte. lo  
 petade. illi. f. ne. gace. lalinghua. emollaua. Cuendo  
 lonpetade. gesso. miracolo. incontinente. flafiore. Aldony  
 lo. Etubito. torio. lalinghua. archofei. Etella. incontinente  
 pufingo. ogni. persona. manifesto. Laureta. Etper. entio. no  
 no. monfeto. cui. fermo. Laureta. pua. di. l'ocugio. addo. ppe  
 llo. della. incontinente. pella. bugia. Genon. fenmol. dice.  
*Chapitulo xxix. oue. nome. &. l'auis. alla. fortuna.*

ozitudine. serono. mangobero. edite. monice. lapi.  
 ma. se. a. fite. forte. Conutanti. dlo. l'uo. &. pna  
 oposta. nome. fortuna. la. fonda. se. p. p. p. p.  
 uno. fubuta. dammo. amotemere. cost. gane. Laty. ou  
 pazymo. chaffofence. uognalmente. om. afalto. d'auelira  
 equeti. due. meq. di. fortuna. se. vici. oppuosi. afforinlio  
 re. Laureta. alla. forte. allionu



che. d'ome. femp. hoglianti. aprey. affallibamato. fono. mo

[illegible]







*Staphylinus picipes* - ovata, ovum majus ellipticum. *Allanagmus* - placidus

[illegible]



legionem. opere pporcasso. Affe nuna. cosa effi forte nelli. Appa che  
 llanma alla persona pconofce pellegionem opere nullo. ungha ha  
 ll'frotte d'eterna. Siligge. Allama gnummura Beuno. me d'ho a  
 puto Beua. mungo. & comany Beffrudelfono. daze neta fparua  
 adanary uno. uolana crattofhor. pizzo Allifanaroy uifpono  
 Be-ll'comany. nonfallettano incofui. nefe Beundevono. om  
 neta p'foga dazem. illoco. mungo c'monpocadimento poi fo  
 tament. Anone. loco. ambafnaden. effenono Amarefcaré gureo  
 cheffiguardaffi dal pmo. medito

*Chapitulo. deo d'Amago. All'Amagoria*

anagoria crechontoreo vigo d'Amagommutade Citea  
 medi c'epimo. prop'amente fidiama. vana goria  
 chequando leffone voghono. mofcarer. tute. loro. gao  
 d'ge p'cederfi. fare lodare p'urgetmonfi conuene Beundele  
 re. effe. lodato il conuenevole nome vito. p'ondo d'ne fca  
 nommo Salomone loffuffe meglio elabvono. nominanga  
 Beuna. geand. turbez All'fondo. fe allodafi. Latera p'el  
 uolefi. mofcarer quello. Beuna fe pporcassa oppuoffi vno.  
 mofcarer eluzgo. All'Amagoria alpagone Beutanto pieno  
 Amagoria



Beututo. el pmo d'etto. nome. vmdico. Beunmearfi nulle p'anne  
 e in face. lareta p'urbalti illo d'Amagoria p'ito nany  
 chequando leffone anno. vinto tute illoco. vizi. Beutemane il  
 vigo. All'Amagoria Salomone d'ff' Beuma. L'Amagoria  
 fe p'mo d'giorlary. Cato. d'ff' fotti uno. effe tenuto. buono



*Chaparral mtn. - pistachio - allameto - alloropungo*



che una tenente quindi omni quando suole in un'obliata parte  
 limari. la natura va. Xerborer nether lingue. . . . . Effare  
 fuorzo ouro suo. nido. e fra. volto. Ho lappera d'ipole abatte  
 tanto. laler Berlirobo v'apiglia pello. Galore. d'ipole. Ceto  
 to. chofante effremo Bemaj. nonfinuone. ang. filafna. arder  
 perche. naturalmente per bella armonouer cunghapo. gndar  
 di snafre allomore d'ipuo. corpo uno. v'aminello. Beretne apo  
 do. apodho eppoi. rimette. leperma. e chonueresi in un'ullo fonde  
 none. mai p'ione. uno almedo gto. d'ipuo. Sia cofante perond. Ben  
 fura. l'ofe. Santo. Hiera. d'ipuo. nome. B'ubomina. machi. X'fuer  
 ra. Santo g'egoro. d'ipuo. molh. Boreono d'ipalo. malap fureanga  
 ilunne d'laureti. d'laurofomg. f'ileggie. nelle foru. d'roma. d'f  
 lber. d'etio. Bofitun nether legi. Lequidh. parcano. troppo. d'ua  
 alpopolo io. uoglio. Beni. le g'urato e d'g'urate infino allo  
 ma. toznara f'ingefo meo. io. ne f'aro e p'anduo d'lauro d'go  
 d'laureti. eppoi. Lemureo. B'eronio d'lauro. v'olue. v'ando.  
 g'eto d'popolo. f'ile g'uracano d'g'urare. f'ile. f'iparch. enollh. B'  
 tozno. mai. perche g'elle legi. f'offe uaffono. E quando e l'v. v'ene  
 amorte d'lauro d'lauro f'uo f'offe ore d'ipuo. g'ato lo  
 pouere in mare. ano. d'lauro. non f'ire d'ipuo. eppoi. af'olto  
 d'lauro. eppoi. eppoi. mod. d'lauro. uno. in v'offe. X'  
 urbato

*Il Bapulo xxxij oue teata d'lauro d'lauro d'lauro*  
 monengio d'lauro d'lauro in g'io. d'lauro d'lauro d'lauro  
 f'ondo f'ondo d'lauro d'lauro. f'io d'lauro d'lauro  
 d'lauro d'lauro in f'io eppoi. d'lauro d'lauro //









chelluene pnatuale. monimato comequell. che sono di natura luffo  
 rofi fupbi unu doli 1201 de pnatuale. Et no fimonono. 7 gpo  
 equeto fubima. pfferenza. ficome puona feat rommofe infen  
 fibilita fua. annouduca. mai. auere. xlobuna d'etrazione d'olbu  
 no d'elto ragionando c'ppuoffi x'omofiare. laurcu d'latenprea  
 za. d'elbammello d'ennaturalment & fepu. luffu po. animalu



Bello Biondubbe sento misha detto auno chamello pucea pa  
uado. cippi. attenta soffertengo ottupercengo. Ape Bessendo Bello  
mader cehello sozeller Biondamente mon. nolle tonberbbe Tu  
lio. Ape sotto um. Latupercengo toeh. tute. lorse popper datter  
Attutte lene voluta pufestungue Anboro mett attutte. lene. vo  
lonta ilfeno. Biondo Ape nuno Biondura. C. Bessi poss  
auere mshor ne maggiore Biondura Ape. Ape Ombio. A



[illegible]







[illegible]



l'pui. umile. animale d'ethio. belliconporta nongelly. l'efatto sotto  
 mettendoli anofbuno comp. d'eterna scetto. nella santa d'attiva  
 onguello. Salomone p'esse. d'laumila p'altano tifa p'uo. re  
 hore noni d'altare d'oppo momofion. tale inueto. luy. d'eddy. pa  
 ra. d'ingnoce. d'lofue. Cofe Jofu. d'ff. nondimadare. l'orop. g'ual  
 te d'ite X'nfere d'ff. tanto. quato. in f'f. maggiore umilati.  
 Tutti l'orop. d'namy. d'edeto d'conceat d'agor Jofu. d'ff. d'ff.  
 amilia p'era d'altare d'gello. d'altare p'era umilato Santo  
 p'etto d'ff. d'omeneo d'aronto. d'li p'upbi. d'humih. f'afceaga  
 Santo d'iedamo. d'ff. d'lofomuta d'leuethid. nonp'ogomda  
 m'ap'umila p'guine d'edao X'nfotile d'ff. unti. Bonofion  
 l'offona d'ally. p'guoce



p'eco. d'elico. n'rinp'upb'f'f. d'libuon. n'ed'uctono m'ghor.  
 d'umih. l'ungno. d'ff. p'ecome. l'umethy p'ungono. l'aher quomdo u  
 ghono. d'blare unidito. r'fi. p'conuene. d'umilare d'umile. d'conce  
 m'gama d'ato X'nfotile d'ff. fa. onore. d'altay d'ellonore. d'  
 d'ff. d'fa d'enerba d'ff. n'ello d'aro d'ltun. d'p'uo p'p'nyo d'  
 n'ello d'lafmace d'p'uo d'ff'nyo d'oreat'f. d'ff. n'uno. d'conce  
 p'up' d' mar d'ff' d'bluy. d'ambullof'f. n'elo f'f. d'ff. d'ff. d'ff. d'ff.  
 fatto d'ltun. d'ltand' d' Salomom d'ff. d'ell'conuene d'umil  
 l'ommo. t'ua. d'ed. d'lt'conq d'conceat l'at'p' d'alt'ed. d'ipo  
 l'ure. l'orog'ue. d'ff. d'ato d'alt'no d'alt'no. maggiore Jofu. p'ecato







Illustration of a Brown Booby (Sula leucogaster) feeding its chick. The adult bird is on the right, leaning over the chick on the left, with its beak open. The chick is also on the ground, facing the adult. The background is a simple yellowish-green wash.

Il temporeale popolarissimo, una targa dell'arcivescovo della diocesi.

Sta all'isola cippuffi a 60 metri circa lontano dalla riva  
allafino. Palmato 11.





el quale non brebbe. ma. alla gga della tofosi giora effelli. and  
 pte. al fume della fofa torbida asporterebbe. due etich. della  
 ruffiareffe monz. gendoffi bee. allatorbida nella forma de  
 uiz. d'ellegue. d'la. affinonza. p'elleggione. fofono. affinonza  
 lagola. fofa. affine. p'elleggione. fofono. la gola. d'ellegue. p'elleggione.  
 gionnino. animale. Salomone. d'la. affinonza. p'elleggione.  
 lauta. bafilo. d'la. affinonza. p'elleggione. fofono. affinonza  
 uenno. cafferare. Landonta. nella fofa. d'ellegue. p'elleggione.  
 giond'fondo. fofa. affinonza. p'elleggione. fofono. affinonza  
 d'la. affinonza. p'elleggione. fofono. affinonza. p'elleggione.  
 moch. affinonza. p'elleggione. fofono. affinonza. p'elleggione.  
 effine. p'elleggione. fofono. affinonza. p'elleggione. fofono.  
 fofono. affinonza. p'elleggione. fofono. affinonza. p'elleggione.  
 porto. addeffandee. equando. loco. loco. immo. p'elleggione.  
 uno. fofa. fume. d'la. affinonza. p'elleggione. fofono. affinonza.  
 fofa. affinonza. p'elleggione. fofono. affinonza. p'elleggione.  
 luy. potterono. d'ellegue. alla gga. p'elleggione. d'ellegue. p'elleggione.  
 pui. oltre. fofono. non. d'ellegue. fofono. loco. //

*Chapitulo p'elleggione. d'ellegue. fofono. loco. //*

holo. fofono. uiz. alla gga. d'ellegue. fofono. loco. //  
 do. fofa. loco. fofono. loco. loco. loco. loco. loco. loco. //  
 d'ellegue. p'elleggione. d'ellegue. fofono. loco. loco. loco. loco. //







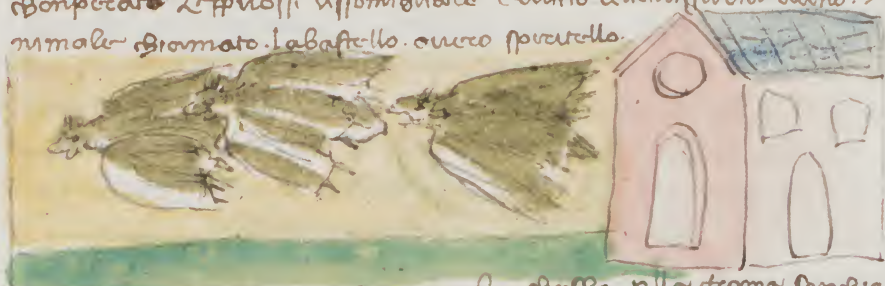
fragioni e fam. quelungo Santo salustio disse iluuto. allaluffura e fatto  
dome. unid fore. additay lassa. se dondare. donare ponare ebo  
lora Pitagora. esse. lereba. per. natre. diera. eddiqua. elungo alla  
luffura diontare dionore eallara. Nellanta. dionr. padi. filo  
gger allara. dionno monafo. elgale. nera. unnamozato d'ingno  
re. allara. dion. lada. nera. X. monastero. eddandla. fatta. molte  
uolte. tucdare. domore. ealla. porpe. negando. fitti. lora. unq. el  
gnore. afireora. comdo. a quello. monastero. offenda. y. forzo. tere  
fuora. pemonallasi. argha. lora. uednd. d'elladonna. nonndea  
ndre. nente. enodi. balta. dionmore. miferora. domdo. d'igno  
re. p'p' farca. questo. p'u. alay. d'elladonna. p'ndu. d'p'ndella  
alay. alay. d'p'ndella. d'ignore. d'ellara. p'ndu. d'p'ndella. d'ignore.  
tanto. belh. d'p'ndella. lada. d'ignore. unpiore. lo. fore. iluore  
veler. l'atara. tornare. allara. Culla. eogure. nente. miz  
d'p'ndella. epor. tornare. auoi. d'ignore. l'atara. l'atara. eallara. alla  
lora. nulla. effiti. d'ignore. d'ignore. d'ellara. epor. fare. d'ignore  
d'ignore. eallara. d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore.  
glectu. eportato. conuoi. eallara. l'atara. d'ignore. d'ignore.  
p'ndu. tutto. p'ndu. eallara. d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore.  
nita. volend. p'ndu. eallara. p'ndu. d'ignore. d'ignore. d'ignore.  
re. l'atara.

*Il d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore.*

uffura e doncare. d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore.  
conta. l'atara. d'ignore. eallara. miferora. l'atara. se  
formazione. d'ignore. l'atara. eallara. non. fa  
to. matrimonio. d'ignore. d'ignore. d'ignore. l'atara. d'ignore.  
quando. l'atara. d'ignore. eallara. fatto. matrimonio. d'ignore.  
l'atara. se. d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore.  
natura. d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore.  
mo. esse. l'atara. Consuma. d'ignore. eallara. l'atara. toghe  
l'atara. eallara. l'atara. l'atara. Offenda. l'atara. d'ignore.  
Ga. d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore.  
re. eallara. d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore. d'ignore.



mina chiamata cione Laleone. Io l'appello piu bro cheselli. foffe  
bonperato. Lippuoffi appomisharce elutio d'ellaliffiera auno. &  
umale. Giomato. labastello. ouero pperello.



di quale culpu ruffoso ammolle quella pila troppo copiosa  
 meglio dno no gna mai. nuno naturale orane pabone fa  
 mo ghalu. ammolle plemaschio oblamaschio lafemmina bollo fe  
 mmina pabone piauonano perongungono puzme Santo gno  
 edo affe. amuno. penhato palleca dliando tanto. quanto fa  
 dhaluffura cpece nonpuo effere chemolta. bente nonpergh  
 Santo gheuo. affe ploffuriosi foffono lapidan ghomuono al  
 tempo antrio luputer. manghereno tant. ne fono peffo. affe inge  
 cori chonsumano. lengege bido. luffura binocho. aghueru  
 allefemmine Oudio. affe notmuouer pcpiano aforamne  
 choffamo. pernebamare altum cramaciano. loro. ongi xpian  
 gura denardo affe putupenti allafine dhaluffura chelomina  
 mento daffiarea Salamone affe nuna. cofi ppuo. naffon  
 der ilfuorbo ilfeno chelue fmento nonordno nundare pella  
 beaga chelapante. nonquorono Cofi. nonfpuo store chelle  
 fimmim. cheluo nonpergh Salamone. affe laluffura a  
 luffone pichono pue nalloper dliand chelengha Anhora la  
 fimmima rufforoso apolle ghuaedra porbo. duore Anhora  
 pno tu cofi cheman nelfagiano Lenfimo Chiafello. alla femina  
 Chaltarea chuman nelfaga Chelfuorbo chemedac. mai bapqia  
 de bop pno ceam chongno puer Lanna dhalapila pellaue la  
 uia dhalufino pappella puer. Lanna dhalomne gmarer ellamo  
 alla femina rufforoso Santo pabolo. affe am dliam dmondo

②  $\frac{1}{2} \frac{d}{dt} \int_{\Omega} |\mathbf{u}|^2 dx = \int_{\Omega} \mathbf{u} \cdot \nabla \cdot \mathbf{u} dx = 0$  (conservation of energy)



*Capitolo 2. De la natura de la modestia*

ostanza ouero misura secondo andrea chio per auer  
modestia intute le cose lasciando el superchio et el po  
il quale sistema cabuda p due virtudi siccome  
Vergongna conesta due domascho uerghongna contem  
re alcuna cosa fatta ingelluomo fama Onesta e serendo  
marthobuo affare onorendi etelle cose sicut e anutu d'illo  
modestia siccome ilnamurea chesbuda Lanane chos  
Lamodestia Cum quatu ghidli d'utu siccome ilnamurea  
sta d'atco appu d'lanane Lauregonia inhome l'eterni  
conetna Lanane chellanomp quora ilno ego peridolo Cof  
nonasta Lauregonia allamodestia Alguna cosa senza  
allata saluandole d'atony l'eterna Onesta d'home uer  
e chesondurono laghalea prebuno edditta d'ia chos cabu  
da l'onesta allamodestia Tutte le cose belle honeste conre  
ueh allamodestia p'ne Lauregia p'mano d'pe chortesia e  
intu cose esse libeo d'lapona inbely rofumi chortose po  
rde eddortose d'fenda Alloggia Allessando d'pe ghile  
za per bely rofumi na virtuosu Cantiga rubeo Cppuosi  
apropiata Lanutu allamodestia allarmellino Banno d'm



malis gentile e ilpui modesto d'fina Almondo chellinonita  
da mai senore una volta d'el Equando p'one nescie mai d'  
l'apua tona p'one f'one ch'el ipuq' eppero nontra mai stano  
ne ilno ego d'finto Equando l'ghamator ilno ghono p'ghare  
n'ghundano tutta lanane d'fango c'p'ettano tanto chellip'bo  
fuor d'latana Cometto d' u'ban d'atco v'lassasi p'ghare t'ong  
l'nochia d'fangebar ipuq' tanto allapua b'canleza Dario d'pe  
l'home atute le cose b'fogma misura canuina cose gno d'ua  
re l'angello Chucad d'pe tutte le cose chononano d'pe t'ente  
tanza perdono Laloro d'utu Bonare d'pe chos chome illo

[illegible]



Il terzo di ordine il mare laoue a p[ro]cedono tutte le q[ue]re e bellissime  
 p[ro]durre si fanno c[on]suetudine. d[omi]ni. e uenue. e il quarto di fene  
 el p[ro]p[ri]o. e bellissime. il q[ue]llo. e bellissime. e bellissime. e bellissime.  
 El quinto di fene. e bellissime. e bellissime. e bellissime. e bellissime.  
 di fene. e bellissime. e bellissime. e bellissime. e bellissime. e bellissime.  
 na. e bellissime. e bellissime. e bellissime. e bellissime. e bellissime.  
 p[ro]p[ri]o. e bellissime. e bellissime. e bellissime. e bellissime. e bellissime.  
 il p[ro]p[ri]o. e bellissime. e bellissime. e bellissime. e bellissime. e bellissime.  
 p[ro]p[ri]o. e bellissime. e bellissime. e bellissime. e bellissime. e bellissime.

fene. e bellissime. e bellissime. e bellissime. e bellissime. e bellissime.



c. *hopia d'una pipola ch'è posto d'atra nuova e s'è  
an' honando d'auzo*

Caspando stato pur di albanigno Joffrissi all'imboloio mō  
 epistola faquale iostimo ory nēdura. Sipa tornato feto Joffi  
 agostony dopo posti. di siommiu agitur. l'aransa dondome:  
 Jignale puburgamēn. edito cretito: questa lansa alpresinh.  
 iomhndo onaceti: siplagantura alla rōa: siplaceloquentia  
 edetima a questo huomo: Joffonfisso apertamēn. honendo  
 mio: nononure may vedito alituno: ilquali pnfato fassa  
 alla fatundita edeloquentia d'ni magiorj: Equale Joffigadūn.  
 nelpdhamo lodau: E massimamēn. neltatou questa lansa  
 fapitali: Eglu bramananigha amur. vedito Joffe. panti:  
 Joffe. fadūn. argomēn: Joffualfagundia: Joffeniso:  
 Joffe. fapito: Joffe. fadūn. Joffdome alia rōa Joffomari  
 fici: Joffmtofo murtita siadadofzi Joffe. pntano mquē  
 edetinh. fisia dato aglistudi a questa cufia: Joffuēfō  
 quell' Joffe. neltighal hūc. alpresinh. arufaro: E nononū  
 indio volue lora ditanta dōa quanto questo c. Joffe  
 pntnyia: Joffoglio Joffdū. allefinh. nūc. Joffdō: Joffe  
 replatā. pūc. dōtj dūc: Joffonm mndō nūc. dūc. nō parti  
 Joffomēn. nōnō onqmpanti. dūc. fōfghono ghoratay:  
 Joffnoppo lūgō fūbe: E nonbaf. rube. aharou. questa  
 lansa mdrō tūpō: Matōfō mquē mū. l'ōu. cūc.  
 argomēn. pūc. ilufij: pūc. tūpō. mpon. Joffnōfōrū.  
 qualfuffi. ladetima a questo huomo: Conōfōfōf. adūc.  
 Joffmō. Joff. fuffino dūc. Joffnō agidamo: Joffual. aglura  
 pōnato cūc. Joffe: cūc. fūm. dūc. Joffnōfōm pōnato:  
 pūc. fūm. mēn. algonalio di. puburgamēn. aqūc. Joffe.  
 Joffe. Joffnōfōm dūc. rīpōndūc. Conōfōf. adūc. m  
 puburgō. cūc. mōndatōgl. Joffnōfōf. anafōfō. pōn. Joffnōfō  
 rīpōfō. nonndūc. rīpōndūc. Joffmōndō. volue pūc. pūc. Joffe.  
 Joffnōfō. fūa: Joffnōfō. aqūc. Joffe. neltighal. aglura  
 arufaro. dūc. Joffe. murtay: Joffualtō. cūc. fōfōfō. volue pūc.



dixi: e' la cosa propria: e' uolere allo biondini d'una c'noh  
 r'isponder: e' d'andoh finalment: d'neghata questa condizione:  
 costan h'm'm'h. n'lm'm'o d'consilio d'osi d'm'i: C'hem'm'nta  
 e' questa d'egia m'p't d' d'io s'no stato n' l'h' d'uriss'm'o  
 d'and' d'u: m'm'llu: b'nt'm'i: n' l'h' f'ne n' d' p'p'i: n' l'h' d'uriss'm'o  
 d'it'm'i: q'u'm'h: l'h' d'osi: b'o' ab'iah: om'ia m'v'p'm' e' d'ohat'oz  
 p'm'p'e u'd'm'i: C'm'u: v'no'as'la nonnegh'ah: u'd'm'i: d'iq'm' c'  
 d'eu'm'nde t'm'toh'p'o: d'ato l'oro v'd'm'p'a d'uan'm'o p'f'na s'o  
 l'os'z: e' u' d'io n'm'm'o d'alla f'ed'e: d'p' s'os' u't'u: d'alla g'ust'a:  
 x'm'u: non'm'ay stato d'onau'sso a l'g'una f'ag'ula d'p'oh'm'i  
 d'is'f'and'e: b'o' p'm'a a'm'h: n' l'h'm'm'h' b'os'te g'und'at'm' d'e  
 f'os'ia h'uomo s'm'l'atiss'm'o: d'eb'o' ab'iah: p'oh'to d'ong'no's'f'ion:  
 d'io'm'is'ia: M'at'o' u'm' d'ado m'at'osa d'eb'o' s'iah: h'uom'm'i  
 onom'i d'ii: m'ort'al' onom'p'et'm'i: p'oh'te: h'ad'f'or'u: d'one:  
 e'p're m'g'om'at'i: d'p'oh'te: e'p're s'ed'm'h': Q'u's'no e' t'm'm'i d'lm'm'o:  
 q'u's'no d'io' d'io' d'io' d'io' d'io' d'io' p'm' p'm'd'm'h' d'eg'h'at'oz h'uom'i:  
 N'au's'p'm'o: e' adunq'u' d'el'g'm'h'm'm'h' d'on's'f'ar'u: d'eb'o'  
 n'ong'und'is'iah: a l'g'una c'osa s'io'g'am'm'h' e'g'ond'o a l'g'ag'm'p'ia:  
 f'os'no v'no'om'm'o d'alla m'ort'e: d'el'q'u'at' a l'p'p'ent'e: s'ed'p'm'a:  
 N'p'm'e p'ato q'u's'te d'osi s'ono m'ort'al'i: M'ap'ou: m'm'o v'na  
 d'osa m'olto d'is'p'm'f'a d'is'con'to a d'ogn'i e'g'm'ta b'o' ab'iah:  
 d'eu'm'ta l'as'ap'm'a d'it'm'h' p'ed'ariss'm'i h'uom'm'i d'on'to  
 h'm'u: E'no'l'm'o adunq'u' q'u's'te m'ol't'al'te d'ose d'is'p'm' m'olto  
 d'orn'at'm'm'h': e' d'is'f'ide s'io' p'm'b'ol'h' n'ond'm'm'o z'otto  
 d'p'art'm' s'uo d'allo s'up'ito e'om'oz d'm'ol'h': f'm'al'm'm'h' s'ed'lib'ero  
 n'el'consilio: d'eb'io'l'm'o r'is'p'ond'iss'i p'm'p'al'm'm'h' a g'l'm'oz:  
 n'eq'u'al' era a'p'us'ato: d'ip'oi g'l'f'uss'i: d'onau'sso f'ag'ula d'p'oh'u:  
 p'ent'one q'u'ello v'el'iss'i: L'eg'm'asi adunq'u' t'ut't'e d'ap'i d'el'l'e  
 a'p'us'az'ion'i f'at'te: d'on'to a l'ui: e' d'era d'om'm'd'ato s'ed'm'e  
 a l'g'una d'osa o'p'ora: D'ip'oi q'u'ello m'g'era a'p'us'ato s'io' s'f'm'm'ana  
 d'on'te s'm'm'oz: In d'ed'ib'ih' s'm'b'at'm' q'u'anto d'ali d'm'm'h'  
 r'is'p'ond'iss'i: d'on'te: on'g'h'm'm'h' e'f'id'is'f'and'iss'i: M'ag'l'm'is'i  
 d'ib'o' d'ap'ar'at' a l'g'una d'ed'ing'nia n'ont'uss'i: d' h'uomo d'on't'm'o:  
 d'eb'io'l'm'o d'osi n'ull'at' d'ed'ina d'om'm'at'h' p'ond'it' m'ost'm'a  
 d'ed'u: N'ong'und'is'f'uss'i d'ag'ione a l'g'una d'ell'm'ort'i: M'om'm'p'm'



[illegible]



[illegible]



mostro non de uersi pu. stona lo o. f. d. : conio sia roxa genoplauru  
maro no dio: malno l. n. h. : cinnidia tute quillu roxe anesseno  
dette mostro: Mostro p. molu. l. ragiom d. ghodij: equisto  
com tonda a. f. a. a. : de portamento fuste de p. n. d. r. o. : tomh.  
cione le ragioni d. g. d. o. m. o. de. i. f. u. m. i. l. : de d. i. a. n. i. a. l. a. r. a. n. s. a.  
d. l. a. f. i. d. : p. a. u. n. a. p. o. s. a. f. i. d. : d. o. u. r. i. l. i. d. o. r. e. a. q. u. e. s. t. i. h. i. f. t. m. o. n. i. :  
C. r. o. n. o. h. m. e. n. h. d. i. c. i. n. s. t. o. m. h. c. o. n. h. a. t. t. i. : c. p. u. s. t. a. b. m. s. i. q. u. a. s. i.  
a. m. i. f. r. i. a. d. i. a. : A. g. u. i. n. g. n. u. n. a. d. i. u. l. o. m. o. a. q. u. e. s. t. i. r. o. x. e. a. m. i. f. o. r. a.  
l. u. n. d. o. n. t. a. r. i. a. m. e. n. h. : c. p. u. n. n. t. o. a. l. o. n. n. i. l. i. o. : a. q. u. e. s. t. o. d.  
p. i. n. g. e. s. i. : A. u. n. a. c. o. p. p. o. s. t. o. l. a. n. t. a. s. u. a. c. f. u. o. i. f. u. d. i. i. p. r. o. n. i.  
d. i. s. i. n. g. u. l. a. r. i. v. i. r. t. u. : D. i. n. e. n. a. p. i. n. d. i. u. q. u. i. s. t. a. c. o. n. s. u. e. t. u. d. i. n. e.  
c. p. u. f. a. t. o. a. g. l. u. o. m. i. n. i. d. o. t. i. s. s. i. m. i. c. f. a. n. t. i. s. s. i. m. i. : d. e. n. u. l. l. u. r. o. p. e.  
m. a. s. i. m. o. m. e. n. h. d. e. l. l. a. f. i. d. i. n. s. u. m. e. d. i. s. t. i. n. t. i. s. s. i. m. o. : n. o. n. p. r. o. n. t. u. b. e. n. u.  
f. a. f. i. d. : m. a. p. t. o. n. o. n. u. f. o. m. e. r. u. t. a. d. e. l. l. a. f. i. d. i. : A. q. u. i. s. t. o. m. o. d. o. a. g. o. s. t. i. n. o.  
c. g. i. d. o. m. o. d. i. u. i. s. t. i. r. o. x. e. a. m. i. s. t. e. n. t. i. t. o. : m. a. r. o. n. t. o. n. e. p. o. n. g. o.  
a. l. t. i. m. a. p. p. r. o. p. o. n. e. d. i. e. s. i. a. : A. p. p. e. t. a. d. o. n. o. t. u. t. i. c. r. i. z. o. n. s. t. o. m. h.  
d. e. o. n. e. c. o. p. u. s. t. a. s. s. i. l. a. g. u. s. t. a. z. i. o. n. i. s. u. o. r. i. h. a. t. o. m. d. i. p. u. d. i. t. e.  
r. o. x. e. : d. u. c. i. o. d. e. h. i. f. u. d. i. s. t. e. p. d. o. n. o. d. i. s. u. o. c. i. o. r. i. : M. a. l. i. n. :  
a. l. t. a. i. r. m. e. n. h. : a. f. i. r. m. a. n. a. n. o. n. a. u. e. u. c. r. a. t. o. : N. u. d. o. r. e. r. a. t. a. t. o. r. u.  
d. i. m. o. p. r. i. a. n. a. c. f. a. l. s. i. c. r. o. i. d. e. g. l. i. a. l. i. j. : f. i. n. a. l. m. e. n. h. : c. o. m. m. i. n. i. s.  
a. l. o. d. o. n. e. b. n. i. u. t. o. c. i. o. n. i. i. l. q. u. a. l. i. : p. o. s. s. i. d. i. n. o. m. i. c. r. a. s. t. a. t. o. r. o. n. d. o. m. a. t. o.  
a. l. f. u. o. s. t. o. : c. e. q. u. e. l. l. o. d. i. n. e. n. a. c. p. u. s. t. a. t. o. h. u. o. m. o. d. i. n. o. n. e. a. g. i. n. s. t. o. : s. o. n. i. o. :  
C. m. d. i. n. g. n. i. o. d. e. q. u. e. l. l. o. m. o. r. i. : C. h. i. a. p. o. n. e. r. i. a. t. o. q. u. a. l. i. n. g. u. i. s. p. i. n. i. o.  
p. u. t. o. s. t. o. d. o. n. e. i. s. t. o. n. e. u. c. o. n. f. o. r. t. : c. o. s. t. o. n. t. i. a. m. i. n. o. : d. e. n. d. e. u.  
a. m. m. i. j. s. u. o. i. : d. e. q. u. e. s. t. i. f. e. l. s. i. s. s. i. m. i. h. i. f. t. m. o. n. i. : c. q. u. a. l. i. m. o. n. i. j.  
a. d. i. o. n. o. n. p. o. t. h. a. m. o. m. e. n. t. i. u. : q. u. e. n. d. o. a. n. a. m. o. a. u. n. d. e. r. e. r. a. g. i. o. n. i.  
d. e. q. u. e. l. l. i. r. o. x. e. d. e. g. l. i. a. n. o. m. o. d. i. t. i. : C. i. d. o. r. e. d. e. c. r. i. z. o. n. s. t. o. m. h. c. i. a.  
g. r. o. n. d. e. c. d. e. f. i. d. a. r. o. m. o. t. u. t. i. j. q. u. e. s. t. o. r. o. x. e. c. a. g. e. g. i. o. i. n. g. u. i. n. g. n. i. o.  
d. o. n. e. s. i. l. i. b. o. r. o. r. e. d. a. l. l. a. m. o. r. i. : d. i. s. t. o. n. t. o. m. e. n. h. : a. n. e. s. i. n. u. l. l. a. f. i. d. e.  
s. e. n. t. i. t. o. : C. i. r. o. l. o. m. o. p. s. e. u. e. r. o. n. t. i. n. e. l. l. a. s. t. i. n. t. i. n. g. u. a. s. u. a. : l. o. d. o. n. a.  
q. u. e. l. t. o. n. o. m. i. d. i. q. u. a. l. i. o. r. a. a. b. i. o. n. f. a. t. o. m. u. n. i. o. n. i. : c. o. n. f. i. r. m. a. n. a.  
d. o. l. u. n. n. o. n. a. u. r. e. s. e. n. t. i. t. o. a. l. t. i. m. a. r. o. x. a. g. o. n. i. o. a. l. o. s. t. a. t. o. d. e. l. l. a. s. t. a.  
d. i. d. i. o. : a. r. a. n. d. o. a. l. l. i. p. n. e. s. t. c. o. n. s. u. e. t. u. d. i. n. e. d. e. g. o. n. i. j. : g. o. n. i. o. a. l. l. a.  
s. u. p. e. r. i. a. c. o. n. p. a. d. e. p. u. l. a. t. i. : a. n. i. s. t. o. d. e. p. o. p. u. l. a. t. o. r. i. d. e. b. e. m. d. e. l. l. a. s. t. i. s. t. e. :



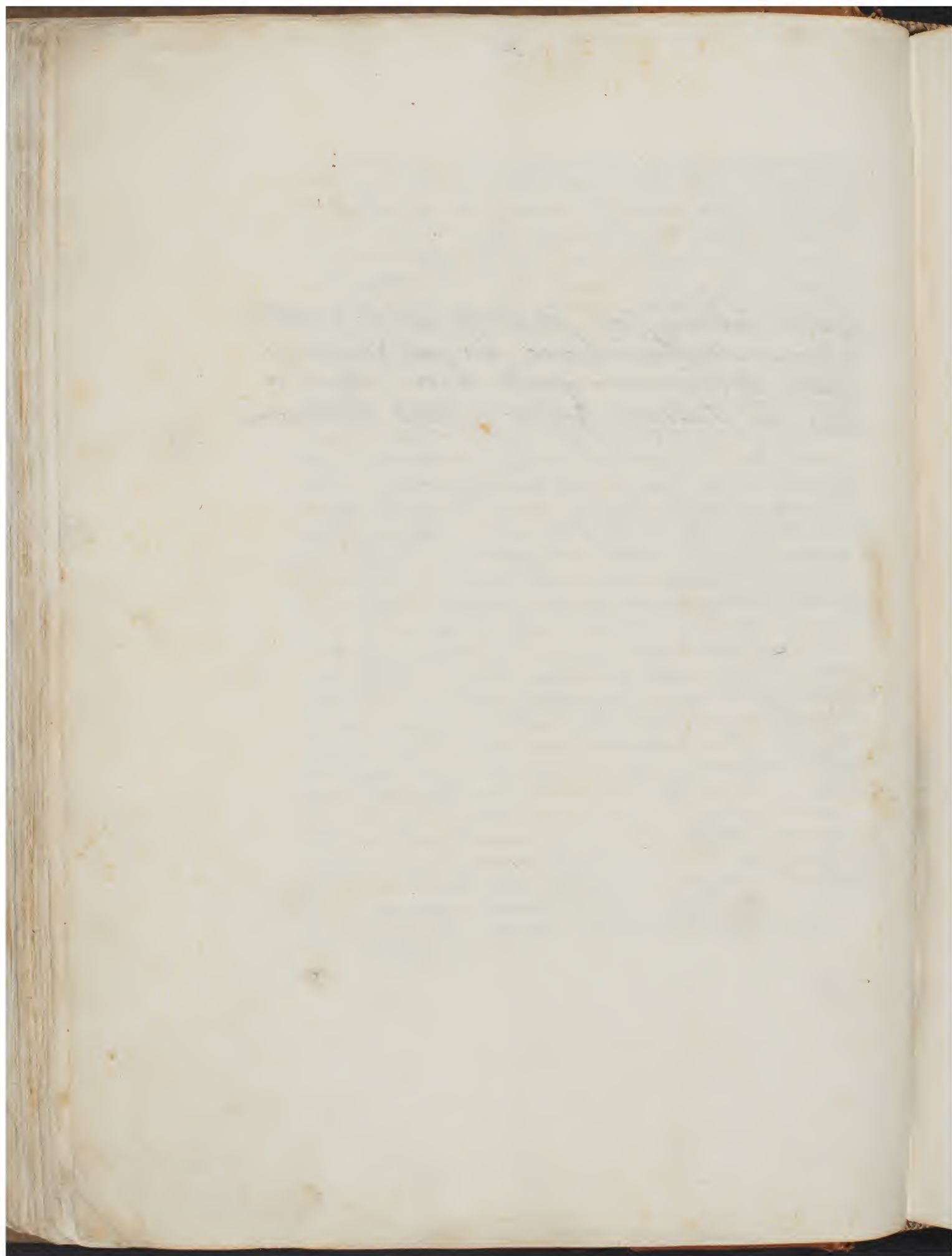
di Piero de donandosi eloni dell'ugust. prima a strabuzi nepo ucy:  
 di poi ne per regim augliastoni di dell'ugust: nondimora roxa  
 di una pene: quelli spozial nullenur: et in: ne conuinc' negamati  
 negam: nel nullo de uestiment' emolli: alie roxe: nondimora  
 della religion d'ippo: Et anello m'ingugnis d'igizolmo quisto d'ing  
 ammiratione: de sendo pm volh. m'izetta foragone sua domari  
 comori d'ingugustoni: Et p'ronato domolh ce p'ronati listenhyr  
 sue: atuti r'upnos: p'modo de con'ugugniore: otatice gl'fariena:  
 tadina stalgino comori silenana m'izoguponi et p'ronato  
 alena volta laturla: di poi r'upigliana foragone sua: et p'ronato  
 et r'upugoni d'ipaturito donussone ancie andrto: con'iosia ppa  
 de pm andrto: noll'obussone: Non mai palstino comori conatato  
 nulla r'izoguponi: turba dubito: masupru. f'h. f'umo cinhu. p'do:  
 quello mureo ammirabili: argominto d'isngularissima memoria  
 fumquisto gnomo: Et glurafato m'p'et d'ne l'fondo d'una f'ida  
 adossma dore: dell'aperta dell'aguali: hime d'simo pm volh  
 f'izoma uito: Non pro f'idol'na pm d'alno me forh. f'isussi v'duto  
 apatneci: f'ost' n'endo m'dengnamen'h. quist' roxe: a di una  
 m'atamigharsi de tom'apodissi ofre l'ammamata d'ghnomini  
 m'uchuemo: Nellaqualore non se d'legu'u. madiu'de: n' d'fu  
 donussa f'aculta: p'osponimo l'ansuta dell'omun'h. dell'aguali  
 con'nomamun'h. donua ofre tormentato: de mureo donua  
 torruia l'ammamata d'utti. l'roxe: Nondimora ne l'oponore  
 sua alio tomti d'otissimi ofapuntissimi gnomini: tomti d'oloy  
 ofressiastu: asonfirmare l'astinhyia sua: de m'atamighofroxa  
 forubi f'ato f'atto quisto t'empo infimo oio em'fomagnich  
 amessi dato ofre al'fudii dell'apuntia: l'omori sua era  
 apta ofina conua ciorta d'ingrita: d'gufo era oratorio:  
 f'oreo appu'men: l'and'ingugniore: uero asomnoncio  
 et r'izoguponi am'f'roidia: l'aguali ne d'omom d'ona ru d'f'idiana  
 con'f'ignitare: Et ana m'ureo m'p'omido cinhu. p'do: Et non f'olomun'h  
 ponua d'f'p'ugiasse l'omodie: m'as'ap'hamun'h. l'ad'f'idia f'f'  
 A modo de m'ou'f' d'ito f'ofui em'natice d'atone: gnomo d'ingmo



2. memoria & ispirazione degli uomini: Fondato si è una cosa  
senza conto all'infinito della vita: ma il modo fatto era l'aspetta-  
zione di una cosa: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
d'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
dall'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
duo di missaggio di penne: In questo tempo molti crudelissimi  
uomini andavano al più premuroso della vita sua:  
fragnal vando il condimento fiorentino: sperando poterlo fare  
creduto all'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
penne sua: dall'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
al fine: al fine: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
Noni sperando dall'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
morte: E non fumano al fine degli uomini: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
dell'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
venuto al fine dell'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
epososi ginecioni: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
fumi e frotto mignolo donna l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
al fine dell'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
nata paglia: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
venero me: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
modo fini questo uomo e questo mignolo: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
netto l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
tutti gli altri l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
Certo e: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
era o poco: non facendo alcuna cosa o voluto fare qualche  
cosa: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
volentieri bene: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
dall'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
voluto e per troppo loquace l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
In questo tempo ad 30 d'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta: l'aspetta:  
finis

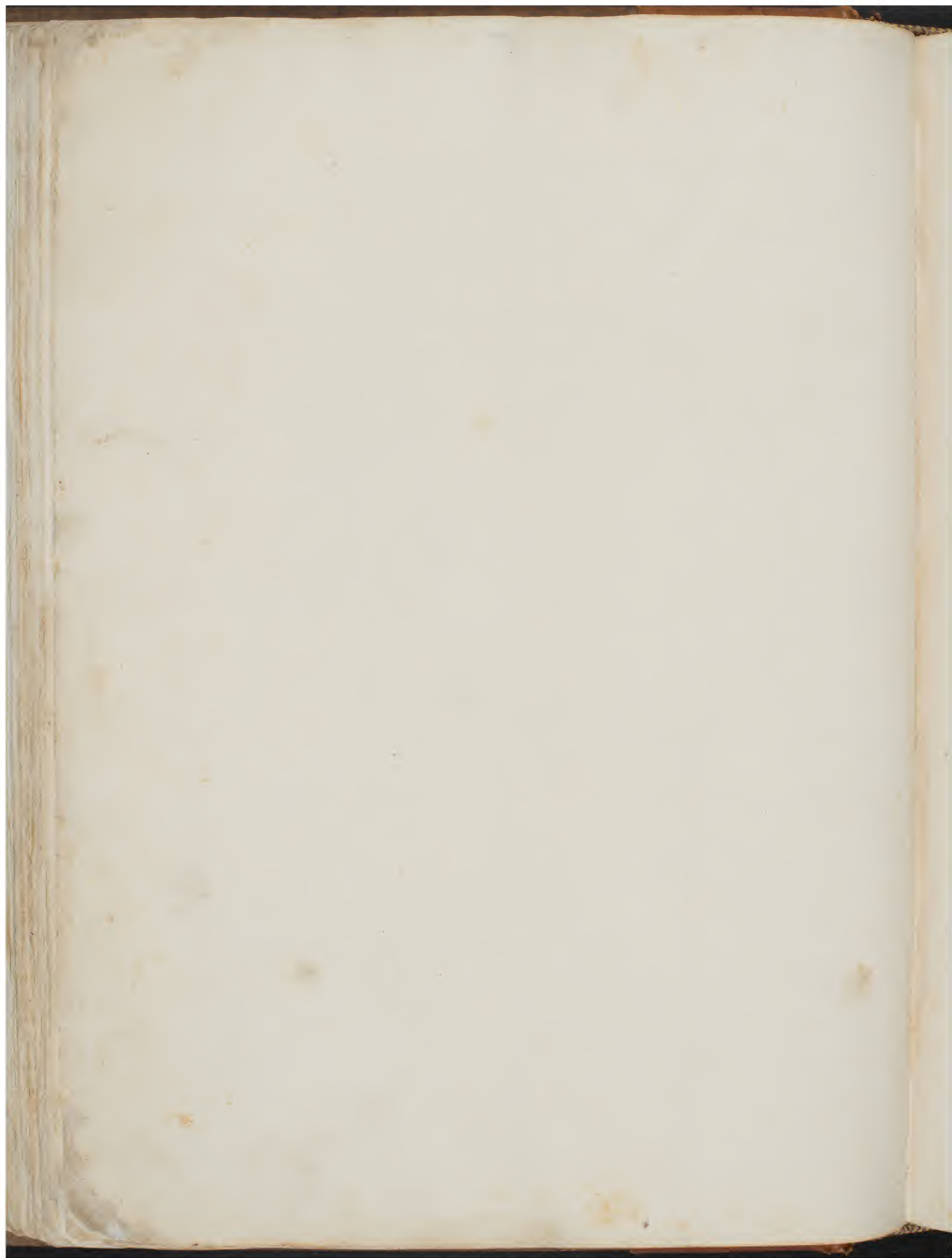


Questo Codice è stato comprato per la pubblica  
Libreria Magliabechiana da me Vincenzio  
Follini Bibliotecario questo di 28. Agosto  
1805. da Giuseppe Pagani Libraio Fiorentino



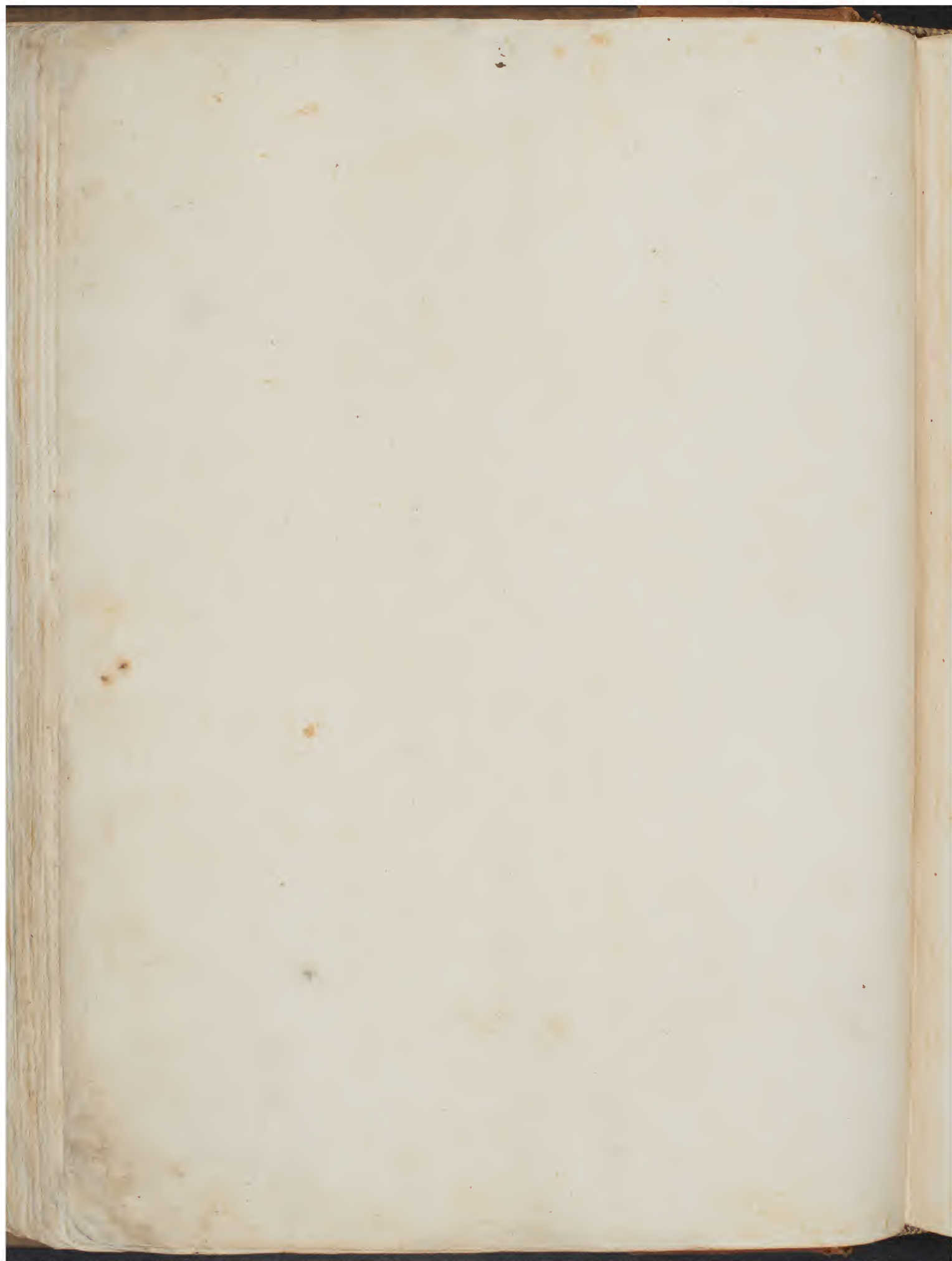






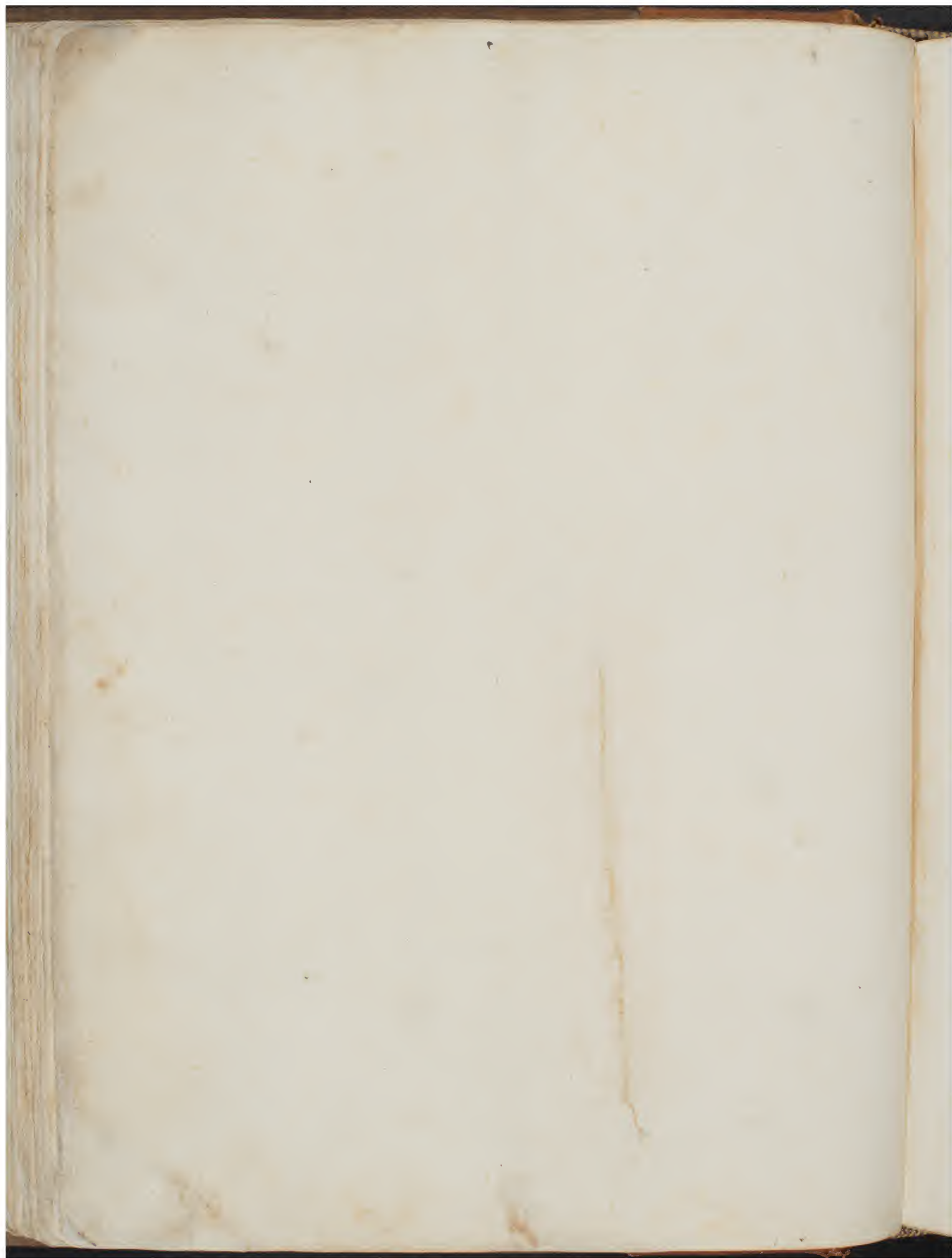






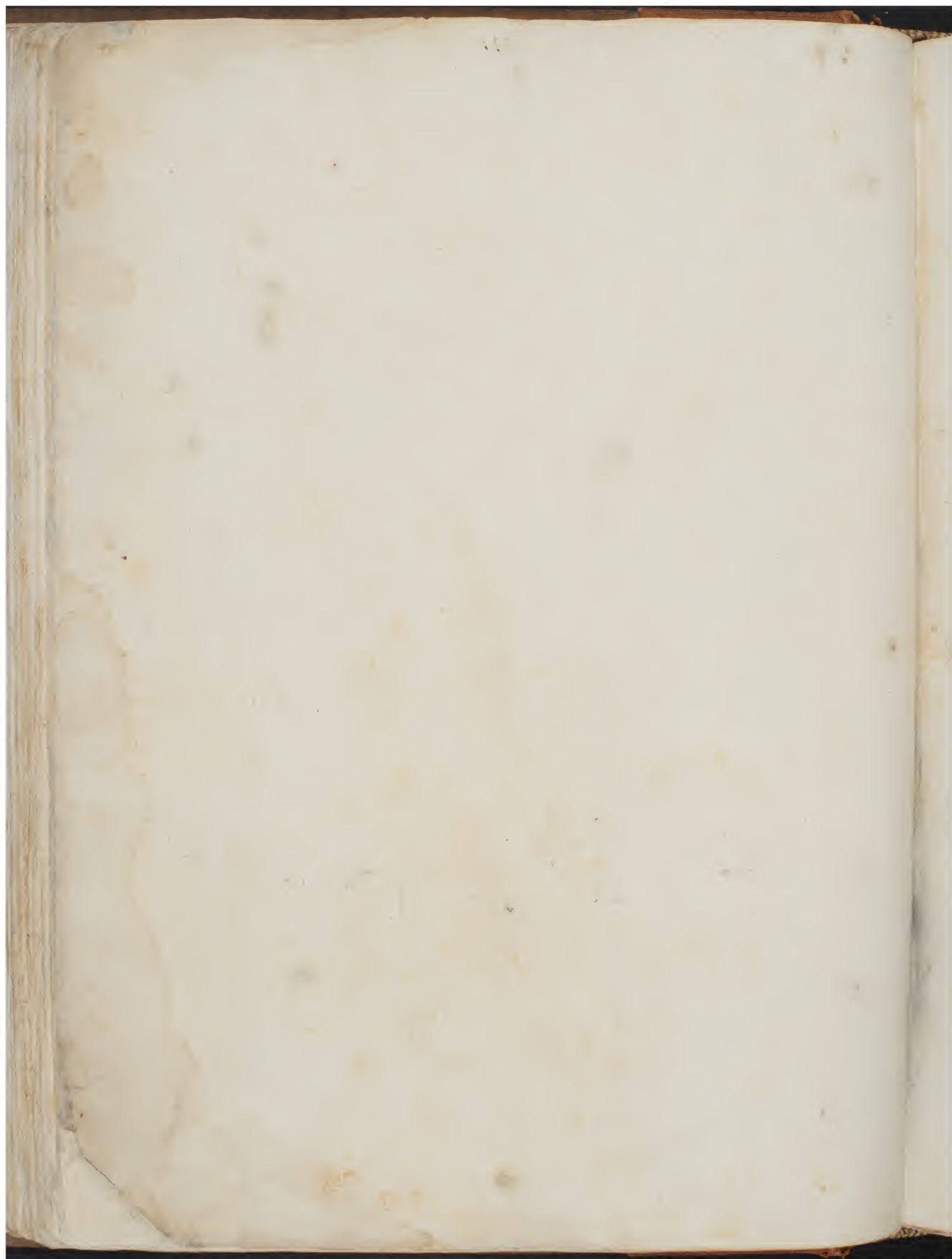






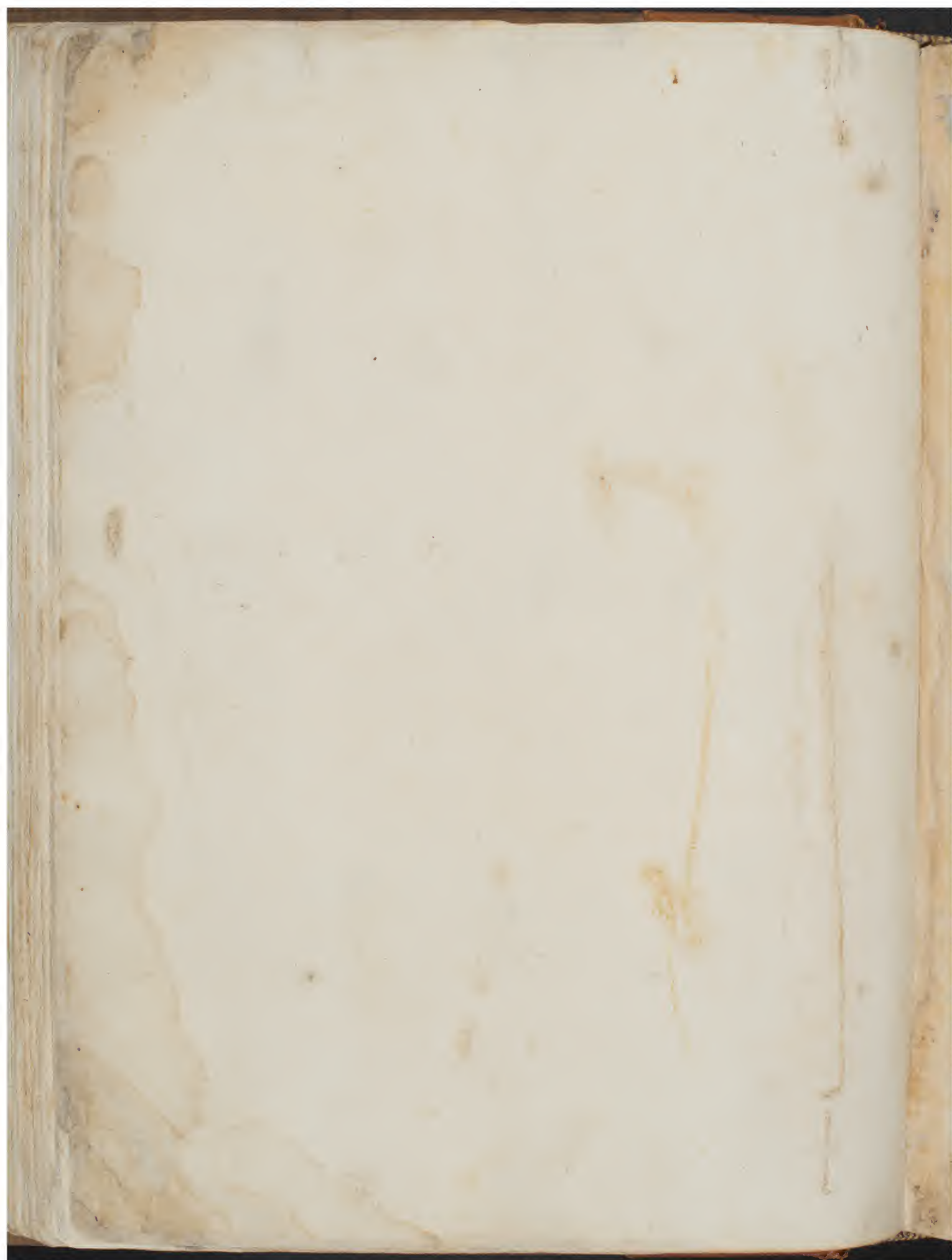














1589 —

D. 2612

*[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, possibly a library or ownership stamp.]*

*[Faint handwritten text.]*

*[Small handwritten mark or letter.]*

VII

OVID. Epistol.

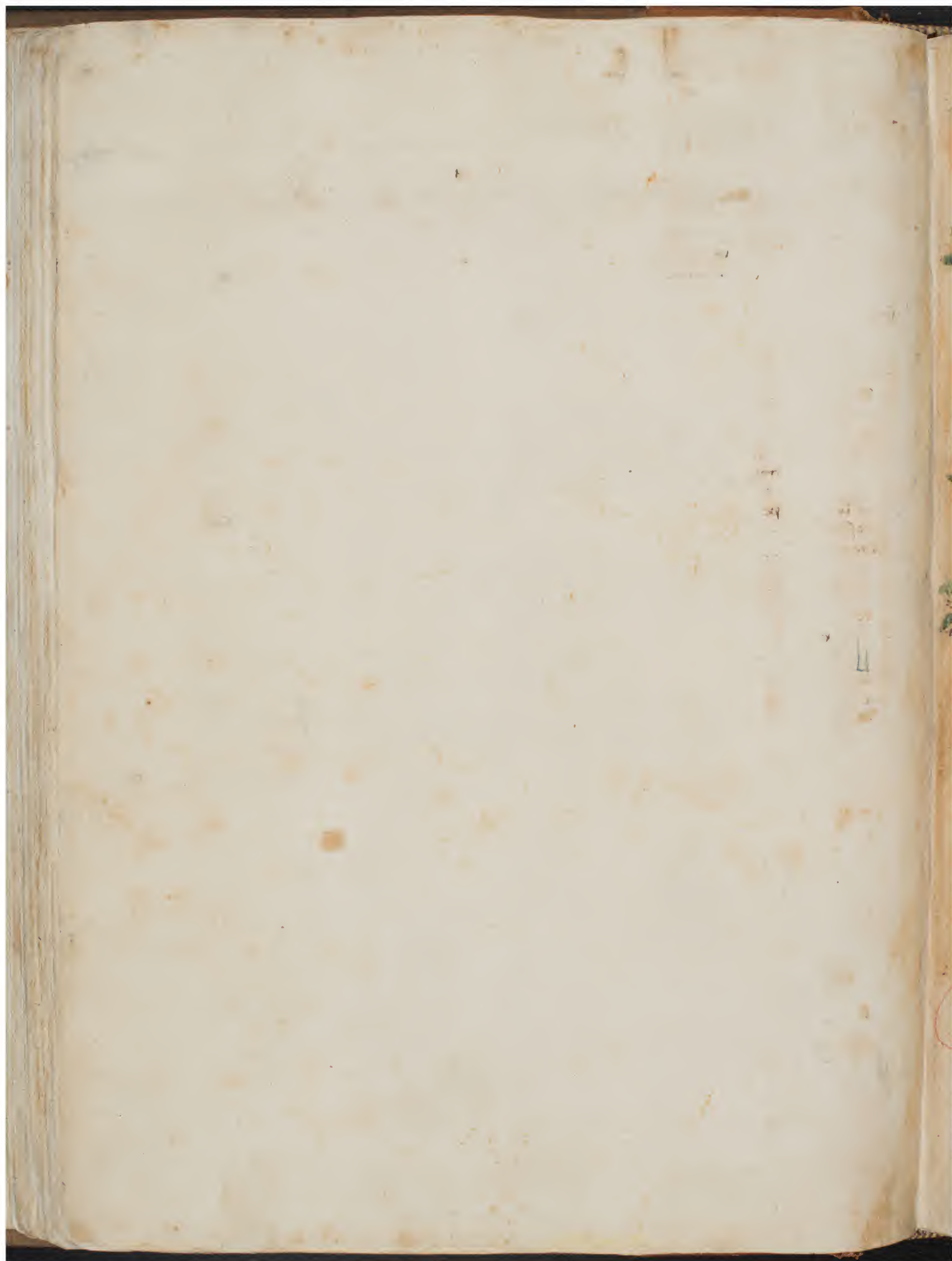
vir. Hal. IN.

*[Faint handwritten text, possibly a date or description.]*

*[Faint handwritten text.]*

132
20
152
8

55
29
123
52
122





## Cominano le pistole doudio

## Prologo della pistola di penelope adulisse

**I**nno fecti lettore alij aperta  
mente il conostimento di que  
sto libro. Sappi che doudio fene  
queste pistole per amarestrare ligio  
uonij huominy elle giouanij donne di  
quai mente amare. Et po introdu  
re errantonta moltij essemplij d'amo  
re onestij e disonestij. Lionestij p'he  
p'seghiano e disonestij p'he s'istifino.  
Cominano adunque di penelope figli  
uola del re yroo laquale scrisse qu  
esta pistola adulisse suo marito ilqu  
ale fu il piu sano principe che fusse  
nello ste ditroia confortando ditornare  
allej sua leale sposa amante a dopo  
co leualse poi ch'el sano principe pro  
nostere p' esperienza lipaess' al mare  
dieci annij dopo la distruzione ditroia a  
ndo errando per mare e senza tornare  
finij sua uita.

## Pistola laquale penelope mado adulisse

**O** blisse tarq' eletto ditornare  
nel tuo paese. Penelope tima  
da questa lettera Et poi ti piegha che  
tu torni e altra lettera nomimanq.  
Veramente tuaj ragione ditornare a  
mme pero che gia l'arritate di Troia ne  
mischa delle dongelle di Greca giace di  
frutta e diserta. Apena l'ore priamo  
etutta troia fu ditanto pregio ch'elle  
pulgelle di greca ne duebro auere  
riceuuto tanto di fogio. Or uoleste istio  
che l'adultero Paris fusse affogato ne  
lle pericolose acque quando lly p'naue  
uenia ingrena po che io no giacerej  
fredda nel meo letto e abbandonata  
nomij lamenterej ditrapassare litard  
giornij e lapendante tela no allasser  
ste le mie uedue manij laquale min  
giengnie dinchianare la lunga notte  
O dolac amare quando fu chio noteme  
mij ipu grau pericoly che tuuery lamo  
nte e cosa piena di bilenta panta.

Io era sempre palida quando misbue  
nia al nome d'ettore quando pensa  
ua ch'elli sforgah troianij uenissoro ch'otto  
atte Et quando mera detto come an  
ti gholo era chagione della nostra paura  
Et quando mera detto come patroclo  
era chaduto sotto le false arroj. Io pia  
ngea temendo lituoij e gengnij notij ba  
lessno. Lamia paura sirinouello pla  
morte di Tritolomo quando intess' che  
lly col suo sangue risthaldo la sta dilina  
Et quandunque io itenda che alquano  
degren fusse morto il petto dime aman  
te era piu freddo che ghiamio. Ma il gi  
usto istio bene consolor il casto amore  
Troia e tornata i tenere et lomio ma  
rito e sano e saluo. Lidun digrena sono  
tornatij lialtarj fummano la preda de  
barbarj e posta chonore dellidij alpa  
este. Lenobily donne offerar e gragioss  
donij plitornatij maritj. Et ellino raco  
ntano loro litroianij fattij elle loro uito  
rie. Dico simaragligiano liuentij elle  
timide finauille. Et mentre ch'el ma  
rito le battaglie racconta la sua moglie  
lisuenta al uolto e barialy laboacha.  
Alchunij d'elly d'etij baronij fando attauo  
la colla sua donna disengnia l'etude  
ly battaglie di Troia e conun poco di  
uino di pingnie colidito tutte fortessa  
Troiane dicendo quinq' passaua il fi  
ume di simoyz qui era il porto ditroia  
qui furono litcal palagij di liuentio p  
riamo qui erano glipadighonij da chi  
le qui erano quellij d'ulid qui issa  
uento il forte ettorre limandah cha  
uallij. Tucto questo racconto al tuo fi  
gliuolo il liuentio nestor e allij loridij  
ste amme ilquale uenne amme ad  
domandar mi. Ancora racconto come  
furono morti Dolon. Et dessi luno pe  
ringhanno e laltro p'sbuno e ancora  
ridissi come tu. Vliste ilquale troppo  
ay dimentichata la tua gente. Fusti or  
dito dallalire ilchampo di Tracia cono  
turno e gengnio adumidare tanta gie  
nte esendo auutato solamente d'ado  
me e d'Alloia finalmente conbattedo



tristezza di me. Io sempre teme  
ti quando mi fu detto che tu uincitore  
andasti per la schiera placqua di mare  
e la schiera che mi uale sella rotta  
di Troia chiamata ylio e distrutta  
che tutte le sue appartenenze po  
i che sono di quello stato che era qua  
ndo Troia era in piede. Il mio mari  
to e altrove e non so semmai torna  
Troia e frutta quanto a laltre don  
na per me sola e alla in piede. Cia  
lancitimo lauoratore si come  
uincitore ara la terra con preso bu  
gia e nata labiada doue fu troia e  
gia e da mietere colla falce. Cia la  
frigia terra germogliata ingrossata  
col sangue troiano gia rossa me  
se sepolta. Sono percosse dalli inchi  
nati gia l'erba nascosta l'eruina  
te che. Tu uincitore se altrove  
Io la tua non posso sapere doue tu dimo  
ri. Io dimando nouelle dite a tutte  
lenauy frane che al nostro porto ar  
uano e tanto sto si partono senza dir  
mi nouelle dite. Et sappi che quelli che  
ti daranno questa lettera l'arrecu  
tano dalla mia mano e di quella me  
desima mano scritta fue. Lassa noi  
auemo mandato alla tua dipile e ne  
l'isola neleya per spiare nouelle dite  
e l'huno nouella dite non possiamo au  
ere ne in qualterra ripari ne doue  
tu lento tisi a dandamo anchora a  
sponta senza alcuna nouella dite  
spiare. Amme lassa uelisse idio che  
Troia atty a sebo fosse in piede. Io  
madro contral mie desidery per li  
ualy Io disiaua che Troia chate  
Certo sella fosse in piede Io notem  
erei senon solamente le battaglie. Io  
saprei doue tu combatte il mio lame  
ntruo le pensiero sarebbe anch'ompa  
gniato con per li di molte altre do  
nne. Ora ho di che io mitemo et

non dimeno sony cosa o paura etu  
to il mondo e manifesto nelle mie  
solle atudy. Ogni perico che a  
uiene in mare e in terra. Io penso  
che questa ragione della tua lingua di  
moranga uanamente disse forse il  
suo diletto loritene e li e p' auentu  
ra preso da pellegrino amore forse  
che tu ragioni lamia meglio e molto  
rustica e non fa altro che trasina  
lana. Voglia idio che non uis questo  
uero e questa colpa che dite. Imagi  
no ben uada ne uen uen. Et arno  
che se tu se libero di potere tornare  
nouogly piu dimorare altrove sappi  
che il mio padre uero mi stringe a  
partirmi dal ueluo letto e riprende  
le tue lingue dimoranga. Ad arpre  
ndami quanto allui e licito puton  
uiene che io sia tua e ditta sia tua.  
Io penelope sempre saro moglie  
d'ulisse non dimeno e li pure si piega  
plamia piada e pi mie che si p  
ricchi tempera le sue forze. Finna  
morati uagegiatori dell'isola di doli  
che. Et a camo e allalta gia anto  
massalir massalir sono sicome di bene  
fra schiera e lussuriosa e renoniano  
nel tuo tenitore senza uietarlo al  
no e le tue ricche siron sumono.  
De or che migione araccordari. Io  
padro e Polito e a d'ebente crudeli  
ellauarissime erapan many di. E un  
maco. Al nono emoly alty p' tua  
ad fengia tu past delle cose acqui state  
col tuo sangue. Ma non salti il pouero  
Tro e mellattia primo mangiatore  
di potere ardistono a far danno la  
qual cosa e att' ultima uerthongia.  
Certo noi non possiamo dir di uita  
re pero che noi siamo tre p' sone  
di soli e non sanhonbattere. Io tua  
moglie laerto uertho tuo padre  
e. E helomaco fancullo tuo figliuo  
lo. Il quale aquesi a nuouamente



misi presso chetolto mentre chelli sa  
potentiana dandare apirton quasia  
nostra. rga pssiare nouelle deltrito  
padre e priegholitig checomandin  
o chemande li fattj ordinatamente elly  
chudano glionti miei elly tucj uiuen  
te lungamente dopo lanostre morte  
Similmente priegha ilno stro chuardi  
ano abuoij alanticha balia qanfora  
ilfedele chuardiano d'porij ueramen  
te laerto plimoltj emm e diuenuto fi  
ebole sanga ferge a nō puote tenere  
iltenon i nelmezzo d'animir. **Q**uanna  
telamaco alluy uerra tostante piu  
forte heta de laquale em daessere fo  
rtificata dagliantij del padre. Certo  
anime nō sono forge bastamare in  
mij da nōstre cose. Et pero uenij  
tantosto a nō tardare ilquale se no  
stro porto a nōstre rifuggiero. **Q**uon  
pamore di quello figliuolo chetua  
a priegho pinnagj abij ilquale em  
daessere insegnato ne suoi tenerj  
anni nellartj del suo padre. **Q**uon  
lonte sinche tu medesimo iustij ne  
llamorte li suoi orij. **I**mperno che  
il e posto nelly ultimi tempi della su  
a uita. Certo Jo medesima che era  
fanciulla quando tu portisti quantu  
nque tutornj tosto parro fatta ue  
rria.

**Prologo della pistola a filis.**

**Q**uido racconta questa pistola  
Come filis figliuola delre lig  
urgo a Trana amo per amore d'mo  
fonte d'ucha da Tene. Ilquale ue  
nend dalla uinta Troia arriuo co  
suoij nauij ne suoi porij e f'reglj gr  
ande honore concedend alluy libera  
mente le sue rinfegge alla sua pro  
pia p'sia a elly promisse allej diritor  
nare come assua legittima sposa anzi  
ella luna sirinouellasse piu che una  
uolta magra era ritornata quattro uol

te quando filis gli scrisse questa lettera  
sanga alcun frutto. **I**po che prima  
uide lamata morte che lui.

**Pistola laquale filis figliuola d'  
elre ligurgo mando ademon fonte.**

**Q**uemo fonte alberghato d'ame  
filis. Jo medesima ro d'per la  
quale sono tua milamento p'f'ituf  
se altroue oltre alpromessb tempo  
latua ancora promissit anostj por  
diritornare anzi chella luna rinoua  
sse compieno cenchio piu duna uolta  
la luna quattro uolte se nasciosta a qu  
atto uolte i tutto il mondo e r'arrest  
uta a ancora loda del fiume di stolo nō  
rimena lenauj da Tene. Et settu amo  
uerj bene litempj siccome anouero  
Jo a glialtj amonij ilmulo memento  
nōne uenuto i nangi al suo dir. **A**lla  
sta come e tarda lamia speranza leti  
e promissionj tardamente mostendono  
Ancora siccome sforgata a amate cre  
dendo tospetto a così credendo amme  
stessa offenda. **S**peste uolte perte si  
no stata fugiora amme medesima  
pensando chelli uenij periclosi chia  
matj nota bino risb spinto le bionche  
uele. **J**o mi h manifesto chespe  
maladissi il tuo padre. **T**eseo dicend  
egli noluelle lastiare uenire maper  
uentura elly nōta ritenuto. Et talo  
ra o dubitato che mentre passauj p  
lo fiume chiamato c'bro nō fosse latua  
naufragha nave attuffata nella dia  
ntcha acqua. **S**peste uolte umileme  
nte o stelerato preghaj. **J**o l'adij p'te  
ario chettu sthanpassi a amme med  
sima dicena selli potra elly uerra  
ma ilfidato amore pensando misfacea  
ritornare tutto quello che contrasta  
auandand. Et così sono stata ingon  
gnosa atrouare ragion peristusa  
della tua dimoranga. **S**atu olento ti



fiay aliove e gia notrimenano li  
guirah ~~idij~~ e gia tu notorny moue  
nch plemio amore. Oamo fonte  
quando tu tenandah abandonast  
letue uole elle tue parole anet  
Et po io milamento delle tue ue  
le sono sanga tornata elle tue pa  
role sono sanga fede. Oamo fonte  
dimmi cheto io fatto chetu notorny  
amme nonaltro senonche troppo  
strenata mentre to amato e questo  
strenato peccato o. Io meritato di  
none auerh. Hieramente o. Sticlerato  
to questo peccato solo impetrato e i  
me. Cor che io te sticlerato riceue  
th ma questo peccato ti se pes e  
similitudine dimerito e ne di pena.  
Oamo fonte oue ora latua girata  
fede oue e latua mano diritta i pa  
lmata cholla mia. Oue sono limolt  
idij promessi liquali abbonauano  
nella tua falsa lingua. Oue ora  
Imenco idio delle nogge ploquale  
tu midouey arthompagniare pmo  
th omny ilquale ancora midoueya  
essere promettitore e statico. Io giu  
ro per amore ilquale e dimenato  
dotutty liuenty ettenpeste ploquale  
tu speste uolte et andato cencora  
andare douey e giuro plo tuo auo  
lo ploquale tummy guirah. Ilqua  
le umilia itenpestosi mar settu e ell  
none bugiard e giuro per la dda  
uenus e pli suoi dard. Iquali tro  
ppo mostrano. Iquali dard sono ar  
thi e facelline. Et giuro p la dda  
giuno laquale sicome sonta sopra  
fue aimatrimony e giuro p le sa  
gre e segrete cose della tidifera da.  
Cioe diana che se nasciuno diquesti  
idij perli quali tusse spergurato  
uoranno prendere uicinita dello  
feste tu tutto ndlary f. s. fiacnte

atante pena. Dimme lascia io tgra  
nfretta rifer le tue nauy lacerate  
ario che fuisse fimo il tuo auilio  
loquale. Io date douey essere  
abandonata e ancora ti forn dire  
my co iquali tu douey fuggire da  
mme. Dimme chio stfengho lefe  
dite fatte da imiei dard. Imprio  
chio credet alle tue lusingheuo  
parole delle quali tu et molto co  
piolo. Et ancora alla tua nobile  
stiaffa calli tuoi idij e alle tue  
lagrime or come potey tu pian  
gniere perarte or possonst le lagr  
me. T fingniere chelle p i giengno  
sterrano maluagiamente uerame  
nte io credet agli idij marte migio  
uano tanty pengny perriasthuna di  
queste cose ne fu marauiglia alla sta  
rm inghannare e gia ndmipente  
che io tanty nel mio porto enel mio  
albergho. questa cosa doueya essere  
sommo giudardone delmo merito  
Maio mipente bene che io disonesto  
mente talberghay nel mio sposere  
rio letto. Et che io concedet che il  
o lato santhofasse colmio di uolest  
idio che quella nocte laquale fu  
dimongi ad quella misosse fecta hu  
ltimamente che io filis potey  
morire honesta. Maio speray migl  
ior cosa inperio che plemio merito  
pensano auere acquistato te ellotu  
o amore onny speranza che p den  
gnio merito laquinta ragione uol  
mente sospetta maueramente  
ell note grande gloria ad auere  
tyhanata una pulcella famia  
sinplintade era denignia del tuo am  
ore. Maio femmina camante ple  
tue parole sono tyhanata piama  
allidij che questo sia il maggiore  
pregio chetu possi auere. Et an  
cora piama loro chella tua inmagi  
ne sia posta traquelle dell tuoi



antichi sinche la imagine del tuo padre  
tra laltre aparistha lapin d'ognia  
adorna di molte glorie nella quale  
silegggha la vittoria delli ebbe di  
irene et el torto per giusto ed il no  
a el torto ch'avea le sue membra m  
estolare colle uenbra umane a di  
centauri megi ch'auall a megi hu  
mini e di pluto di d'Inferno Po  
i appressa aparistha la tua imagine  
nella quale silegggha Quei a qu  
egli che p false parole inghanna  
no la sua leale amante ch'erit u  
uto lancea nel suo albergo ditante  
glorioso cose del tuo padre una bla  
ademine uole nappare Cioe la lan  
donata adriana laquale ellj Tofan  
no chon quel falsb Tenengnio chetu  
e faresti me i quella bla cosa tu  
lui seguiti a plui tisthuss a blome  
te ditanta fellonia ti fai sue re de  
Certo dila Jo nom voglio ella ufa  
migliore marito Cioe bano idio  
deluno esleat alta si charr mena  
ti daglinshape strah tigr Ma dime  
mistera rifiutano il maritaggio limi  
ei pacifari ditranà a dicono de come  
lesta bene ella uolle inangi uno  
franciere che alchuno suo pacifano  
uadali dunque d'rieto adinparara  
senno adattene Certo noi trouer  
emo bene che reggerme larmi fora  
trana la fine loia lo pera asi arim  
chunque pensa il fatto solamente  
nel principio ma ancora selli nosti  
may sentistino lituo rem Jo di  
re alla mia gente ch'essaua mete  
miffi con sigliata Ma oimmo la  
nebbene misono chon sigliata nella  
tua bella parenta nom ueda elle  
tue affamate membra no credo siba

gnino nellaqua bistoria fatua be  
lla imagine sempre s'ay resenta a  
lli mie bell'orfi laquah poi cheti  
partish colle tue nauy del nostro por  
to may nōt dimenticharon tanto nel  
tuo porche tinmaginarono tu allora  
noh uerghognia sh d'abramam er  
posmdch sulmio collo plingha dimo  
ranga premu h bar midesh mestola  
ndo letue lagrime T sieme alle mie  
ancora tilamentash p che il tempo  
era tanto bene disposto elle tue uole  
pero cheti d'aua ragione di partire  
damme allora midesh conalta bona  
O Alis fa chetu aspett il tuo Demo fo  
nte ay laffa aspettare io te chetene  
se ito sanga uetermy may aspettare  
io leuele che sbno neghate sulmio ur  
are Amme io pure t'aspetto uoglia  
iddio quantunque sia tard chetu to  
ri amme tua amante amo chella  
tua fetta sia rotta p'lo tempo passato  
O laffa di lauenturata ordi che p'ieg  
ho io Jo pens che un'altra donna  
tiritengha forse tulle cofetto d'au  
naltro amore ilquale molto migran  
a poi cheti per hsh damme no credo  
che albi trouata alcuna donna tanto  
feruente nel tuo amore quanto filis  
Oimme misera fetta midmanq chi  
io sia O demo fonte Jo sbno quella  
filis laquale tu ay dimentichata a  
che plinghi eron t'aspetto laquale  
tagradu colle mie rinchegge conre  
dendoh beningniamente il porto di  
Trana laquale essend rinfia dieh  
atte di lungniosi molh dom a piu tene  
uolea dare Et ilarghi lungni d'illo  
re ligurgo mio padre atte auea so  
mmessi equal malagriuole mentu  
sno dispo sh adstere retti sotto nome  
di femmina Iquali rengni sbno posh  
I quella parte due simanifesta



l'aghiamata terra dirodope insino  
alombroso monte chiamato emio oue  
il sagrato fiume chiamato ebro uersa  
ierarcholte acque. Io sono quella che  
ti donai l'omia verginitade laquale  
fu offerta ad aduenturati uicigli e io  
chassa bene riatta con mano di falsa  
cintura. Cessi fone l'infenale fur  
a dell'enferno fue mia chamberiera  
urlando nella mia chambera nella q  
uale losuato uicello canto il tristo  
uerso. Quun fu presente letto la  
dea infernale attortigha con cor  
serpentigli l'adetta chambera fu allum  
inata con mortale fucellina e auen  
gnia uero chio sia tanta sconsolata  
con nouamente uo su p'li spri stogli  
di poggio i poggio onde il mare meglio  
si manifesta agliongi miei per poter  
vedere apparire o seldie e chaldo o  
sella nocte risprenono legelate  
stelle. Io pure righuardo quale  
uento strola le marine onde e qua  
lunque uelo io ueggio apparire da  
lla lunga pens i contentente che que  
lle sieno limies iddi e appena miten  
gho che io humigitt in mare entrando  
nella que doue il mare porge prim  
a le sue onde e quanto piu m'apressa  
meno e meno diuenigno uile allo  
ra tramorhstho e sfaggiendo sono ri  
ceuita dalle mie chamberiere. Io di  
spetata misuno posto i cuore digitta  
rmi dauno sportato poggio ilquale  
aspramente amodo darco ruopre un  
nostro porto nelle tempeste onde  
emio ne fallira poi che p'inghannarm  
tenendash pongam diunque litem  
pestosi chaully ally tuoi porh s'ingio  
apparishia ally tuoi porh s'inga sepo  
lura e auengnia che p'duregga tua  
uongi il ferro el diamante si dirai  
tu o filis cos non era io da essere

seguitata e disperata non si chio mi  
faria spesso uolte disidero d'bere  
uelem spesso uolte magrada dimorire  
passando me stessa d'un coltello talora  
mi uiene uoglia di mettere un la  
nel mio collo ilquale filis lapio ab  
ramare alle disleali brama ogni  
pensier s'inghia contenera uerigon  
gnia d'abbandonare la uita e matura  
morte p'molo spacio mauanga ad  
leggiere la morte tu sirome ragion  
e pieno odio sarai stritto nella sopra  
stritta alla mia sepoltura per lo fia  
stretto uerso o p' simigliante de mofo  
nte alberghato die e a filla amate  
amore p'no chelli die e la ragione  
e ella in puote lamano.

*Ortolagho della pistola di brisida  
laquale manda ad anhilli.*

**P**er auere meglio intendimento  
di questa lettera e da sapere  
che quando anhilli uenne alo fe  
sopra troia e gli chapitono all'erno  
nel tenuto ditroia douelli sconfisse  
molli paestini e misse affiamma tu  
tta la contrada emenone grande preda  
tralla quale elly prese due nobili de  
ngelle l'una chiamata brisida el al  
tra griseida figliuola di uicestouo di  
Troia Anhilli donoe adaghamento  
imperadore e greco griseida et ple  
ritenne brisida onde ouenne che  
e uenne adaghamento retere  
griseida al padre. Per laqual cosa  
mando diando ad anhilli chelli ma  
ndasse brisida di che forte mente  
si turbo anhilli e s'inga dire niente  
gli ele manbo e daing i nangi non  
prese arme p'pui tempo contro ally  
troiani plogrande odio che tenena  
contro adaghamento imperadore onde  
brisida limando questa lettera rip  
rendendo comegh si legger ment



labandonoe a confortalo che p suo a-  
more ellj riprenda larme. Aluno  
dice che anhillu per amore di patto  
col suo compagno non e uoce.

**Epistola laquale bristida mando  
ad anhillu suo amante:**

**L**ettera laquale otn anhillu  
leggera viene da bristida  
scritta co grande affanno dittata  
in lingua greca. Conno sia cosa che  
sia barbara onde ti faro a sapere che  
tutte le maniere che tu uedrai sulla  
presente lettera fenore le mie lagri-  
me lequali anno pesti a smiglianza  
di bon netto se amme elato d'ame-  
tare dite mio signiore emio baro-  
ne alquanto dite barone a signore  
milamentero. Veramente io m'ide-  
io non pratio sia data altre poi che  
donata douena essere maio m'io  
piomoso della tua colpa che si tosto  
midei loro no fu. Euribaro a Talti-  
bio. Et luno ghuardo nella faccia  
all'altro et l'altro mormorauano oue-  
foste il nostro amore ortifusse pian-  
to d'aueri un poco di bugiato quello  
di bugio sbrette stato gragioso rime-  
dio di pena. Amme lassa io m'ipari-  
dante s'onga d'orh alchuno baro ma-  
io s'anga fine diei lagrime e diru-  
ppi l'umier chapeli od'auenturata  
io emme porue un'altra uolta esse-  
re presa isseste uolte uolli io T'gha-  
nnore il meo ghuardiano p'tornare  
atte ueramente io m'istorei messa  
affuggire di notte se no chio temea  
chel nimico huomo no pigliasse me-  
timida dongella emenassemy a serui-  
re alcuna delle nuore del re pria-  
mo. Ma poi che data sono e data doue-  
a essere p'che e tanto e negligenti-  
ra. Perche non m'radomand p'che

non m'adomand. Certa patto scolo allo-  
ra chio fui data m'idei all'ore che  
p'che piangui tu sona, altroue poco  
tempo amme s'consolata non ch'et-  
m'irch'eggi m'attu m'irfuih chio no  
ti sia renduta orua dunque e d'att  
uanto di desidero emante. Atti son  
o uenuti li figliuoli di talamone e  
domitore. Funo d'quah te piu pro-  
ssimo p' sangue noe. Aiane a la-  
ltro etio compagno. Cioe fenie  
a colloro uenne il figliuolo di laerte  
Glisse a p'ghomd' tanto proferto  
direndarmih profferendo d'compang-  
niemih. T'fino alle tue tende. Anco-  
ra con d'le parole tanno proferto gra-  
ndi doni. Cio sono dien uasselli di bro-  
ngo lamorato e sette sedie di mighia-  
ni per pesti e perante a conquere  
coste tidonaua dien talen di oro a qu-  
ator di ch'auall' usah di sempre vin-  
nere. Ancora supra tutto questo ti  
daua cosa della quale tu poco ch'ur-  
Cio sono alquanto d'ioist pulzelle  
che furono rapite p'menciao nell'is-  
la dilecto a tutte queste cose tem-  
proferto. Una <sup>alla</sup> figliuola del re Aga-  
menon, a la obarone tu nonai b'lin-  
gnio d'umoglie p'qual d'fetto. Oan-  
si lle ti sono io fatta uile che quando  
tu douey don don p'riauermy  
et tu nieghi di ricuerno doue e  
fuggito sito sto illeggiere amore ben-  
ueggio chella trista fortuna no resta  
di fuggire me misera calle mie a  
uersitad no saggiungue alcuno  
ristruggiero io sono quella che mi  
di struggiere le belle fortezze d'le  
nomio paese dalle tue forze. Et  
io allora T'gramper te nera donna  
cui li miei parenti tagliare confor-  
ti nel sangue a nella morte tre an-  
ntratto ne mi p'morte ch'adire



certo ellino e io una madre abbian  
ano. **I**o unq il mio prode marito gr  
aare alla terra pieno di sanghuc  
ueramente plo tuo amore tutte  
queste cose erano amme sanga  
memoria tu ploro er amme ong  
ni bene amme tu er amme singno  
re tu marito tu fratello tu amme  
guirash p la diuinita della tua ma  
dre d'ia della qua che amme era uti  
le chio era stata presa. **E**i di s'auen  
turata e questa la tua promessa che  
poi chio tuoglio essere data dotata  
tu miri finh cotutte le n'chegge.  
**A**ncora mi doglio io maggiormente  
po che s'ordine che tu domane uogli  
endone ire anthonand letue uole  
ancelliosi uenit laquale cosa poi ch  
e puerme ommei timid' orash. **I**lm  
io petto e stato sanga anima e sanga  
sangua. **A**imme misera andra  
tunc tu elasteram qual uoglia io  
abbia end' ashuy. **O**rch' s'ora s'f  
ngnio omme di s'erta t'nan'gi mita  
nghiotista la terra o ardom' ilue  
r miglio fuoco dalla s'etta fulgione  
che sanga me bianchegg' il mare  
mofo da s'itij remy e chio alband  
neta neueggia endore letuo nau  
esse pure tipiane ditornare nella  
tua patria. **I**o no saro graue pesa  
lle tue nauy. **I**o no maritata ma  
rapita seguitore il uincitore mari  
to. **C**ierto se fia di s'ngnio p'mante  
nere mia uita io s'har minero la  
dura lana. **A**llora plingho tempo  
uado e uengnia nelle tue chamie  
re la tua ghenle moglie honore  
uole tralle donne. **D**acchia e' angni  
a nuera al suocero diuione e al ni  
poti d'gina alla quale tua moglie  
sia piacente per suocero. **I**luen'io  
nere. **I**o t' sieme colle tue humi  
li serue fileremo la ditta lana e  
menimeremo le piene rorhe. **a**lme

no ti priegho duna cosa che no s'f  
er che l'a tua moglie m'p quata  
laquale io pur s' che altutto nom  
i fia beningnia e no patre che d'in  
ong' atte ella m'ftram e' chapell  
etrapassando legiermente di d'no l  
la t'guirato chella fu giamia e au  
engnia chettu pure lo s'f'f'f' sit pu  
re seguitore io amio chio no rimem  
gha sanga te ongni cosa m'fia agra  
do. **D**e **A**chille orche aspe' orche  
ri'ghuend' tu. **A**ghamenon s'ipente  
etutta grana uing la tua uolontade  
ella tua ira tu che tutte laltre uing  
**P**erche last' tu ghua'fate le n'che  
gge diuona al bollito etorre.  
**C**an'chille prend' la me ma prima  
riac' tu me r'frena collaunto di  
marie. **E**iturbay huom' p me  
s'cominno lira p me rimangha.  
**I**o n'esia la ragione ella fine end  
ti sia uile cosa d'intendere. **I**no s'f  
priegh' fine aliy prendere arme  
**A**ltra laquale p'ntoy me leagro  
e **T**ido poi chella fu uedua di suo  
fratelli maladi s' il chepo al'angh  
iale ella forma del suo ualente s'  
gluulo laqual cosa io o uida ma att  
e manifesta onda. **T**ido t' tutto rin  
nugio e larmata ch'aualleria e asp  
ramente n'gho auuto alla sua patri  
a s'blamente la sua moglie l'ordis  
allarme. **C**ierto quella fu piu au  
nturata d'ime pero chelle mie paro  
le ch'aggiono sanga al'uno frutto  
certo p'tutto questo nom' di s'ngnio  
io e auengnia idio chio serua fust  
chiamato nel tuo s'p'f'remio l'ito ma  
i no miglioray come tua moglie.  
**C**er miricorta che al'una s'fiana  
m'chiamaua tua donna allora d'f  
al'f'ringio gringny granegza uera  
mente io t'guirto p'lossa al'mio m  
arito no bene se polte nel s'f'f'f'f' que



llo lequali sono sempre d'essere ri-  
ueriti intutti limiei boti. Et guito  
ti pletre forti anime d'miei fra-  
telli. Liquali sono miei iddij iquali  
miei fratelli p'lo bene della patria  
ghiamono nella patria e guito p'lo  
tuo chapo e p'lo mio liquali g'ci gu-  
ngieme T'sieme e p'letue ommy  
mortalmente conofcute dalle  
mie guany che mai aghamenone  
non aramunoe il suo letto mero.  
Et se così e non si fura mente ma  
andona esse io ora ti dico il uero tu si-  
milmente ofortissimo guita non mi  
neghare lialegrj diletti che sangar-  
me ay auungh. E g'ron pensano che tu  
si abirato matu tirallegrj coibeli sto-  
rment. Veramente alchuna tua dona-  
tione nel suo chald seno maffe al  
rino dimanda p'che tu negghj di conba-  
tere. Io affermo chella battaglia e  
contraria alla neteta lanotte e. Ven-  
us dea d'amore ti dilettano piu sicura  
cosa edignare e ritenere nel letto  
abramata labella fanciulla e disba-  
re colle dita lachitatta di Trana che  
di portare lo stufu e laste colla ghi-  
ta punta e che disstenero lelmo sop-  
ra lipettinay chappelli. Inangj che tu  
mirapissj linobli fati tipiacce uano  
ella gloria ch'acquistau compattend-  
tera dolne e aparechiay la spre-  
ta taglie. Oapoy che tu uinnesi il mio  
paese latina lo d'giano i uita. Io  
priegho ghidij ch'eti dieno grazia  
dimeghio fare sinche tu nel tuo po-  
tente bramo colaste pelicu passj  
illato d'torre. O g'ron mandate  
me p'ambasadori io priegherò  
il mio signiore etralle mie pre-  
ghiere m'esslero molli ban red-  
te amme chio aboperto piu chel

fratello d'cuero. Imperno che non e  
uana cosa d'abramare il colle collusa-  
te bramia e dilustringare lipresenti  
onhi col mio seno. O anghille quantu-  
nque tu si crudele e piu ferace de-  
llonda della tua madre. Laquale e  
dea dellaque e Luengnia iddio chio  
non dirha niente tu taumiliertay co-  
lle mie lagrime piama dunque ad-  
dio che pelco tuo padre chonpia tutt  
l'isoy ommy cosi ti scghuay auenturata  
mente pirro nelle tue prodigge.  
O forte anghille righuarda la solenta  
bristida ettu fiero non mi tormenta-  
re collenta dimoranga ma seltuo a  
more e pure frainiero damme cof-  
ingha dimorite laquale tu costring-  
ni dimuere sbngate e scetu sirome  
fay non mi costringnieray / assay sono io  
cofretta partito e. Deme il colore ella  
bilita solamente una sola speranza  
dite si tiene l'amina mia dalla qua-  
le speranza sio sbro abbandonata io  
scghintere limiei fratelli el mio m-  
arito. Certo nonh de essere glori-  
osa cosa d'incere morire me femm-  
ina. Ma p'che comandesh tu chio mo-  
rissi. Inangj munda tu collo stretto fe-  
rro. Ancora me rimaso alquanto sa-  
neghuc ilquale esta delforato petto  
quello coltello tuo mitrapassj ilqua-  
le arebbe passato il petto d'aghamo  
non e figliuolo dato ella dea della  
sapienza lauesse sberto ma inangj  
serba tu lanostria uita laquale e  
tuo dono quello ch'etu donasti atte-  
Telefo tuo nimico allora che fusi in-  
natore io amira te dimando non la  
uita molto meglio ti dare chun tu  
possj uindire le fortegge di Nettuno  
Cioe troia domini dimandu chun  
tu possj tagliare. Ora alultimo ti  
priegho sbtu raparechj d'inaudare



ouere fare aghusta di singnore co  
manda chio mene uengha a te:~

*Prologo della pistola di fedra la  
quale mando ad ipolito:~*

**O**idio rarchonta questa pistola ch  
e fedra manda ad ipolito nel qua  
le intende Oudio d'amicare glia  
manh che non amino l'incantamente  
siccome fene fedra ouell' idunc mo  
lh e semph no liqh traqual' iduce  
e uropa delparentado d' fedra della  
quale essendo innamorato Foucle  
simestre i gusa di biento toro nella  
si come uagha uisale susb crosi la  
pario. Oioe cauengua di hco  
me ditto e qui siracentino molh d'is  
nesti a semph pistifare idisbnefto  
amore no dimeno none male assape  
re il male. Ma e male adoperarlo  
Et pero siracamente semga auere  
astolatorij sipuo leggere mappene  
re l'ontendimento meglio e d'astipe  
re che minof te d'icah ebbe di pasifa  
sua moglie pin figliuoli traqual  
fu ambrogio e adriana e fedra e di  
casi che pasifa sinuaghi duno uagho  
ell'issuriosb toro. Et planto dello i  
engnio se d'adalo uis chollu e i gusi  
d'ata parterij uno animale. Il quale  
era mezzo huomo e mezzo toro. Al  
mpo di questo facierato porto era  
il te aginos adste alla rita da Tene  
iucndetta d'ambrogio suo figliuolo  
chera stato morto p' inuidia dagl'istij  
diomh d'attene e abbiendo uittoria  
fene patto con egeo Dura da Tene  
to gniano gli due st mandare a ceto  
numero du huomim iquali huomim  
dopo certo tempo di puti il te aginos  
alla feronta d'elminutabro il quale e  
ra posto in una prigione fatta agi  
uulute che si chiama laberinto. Cre  
dendo aginos ch'elminutabro fusse

nato di gione. Opulere d' gione  
siccome la segare donna l'ispe mo  
fatare Et conno sia cosa ch'el dura  
da Tene uandasse iatij huomi  
ni per forte ch'ad la sorta a Teste  
suo figliuolo lo quale uenne nel  
libbia d'icah colle uole nere ama  
estrato dal padre che l'elli sthanpasse  
tornasse colle uole bianche Et po  
che fu quinto adriana innamorata di  
lui si fene promettere d'essere sua  
sposta. Per lo chuy aiuto mestolato  
d'el consiglio di dedalo il ditto Teste  
concerto i gengnio unse il minutau  
ro ell' computo contento. Adriana  
ma ancora nemeno fedra perche  
era pin bella e tornando abondano  
adriana la stianola d'armire extra  
d'adino in su una isola diserta e qua  
ndi giunse a tti Tene no nabbieno  
p' dimentichanga ch'andate le uole  
il padre p' dolore credendo che Teste  
fusse morto sigitto i mare e affogo  
ed'ad i nangi fu chiamato quel ma  
re egeo. Aue adunque Teste u  
no suo figliuolo nato d'el gengnio  
femminoto lachuy madre p' crudelta  
ell' unse. Era questo ipolito fie  
ro bello e leggiere e era chiamatore  
e domatore d'icah ch'auall' e serui  
dore di diana da d'icahitae d' que  
sto ipolito. Inamoroe fedra e str  
istegh questa lettera ueramente  
Ipolito nego il suo amore on d'ella  
l'achusse falsamente al padre pla  
qualcosa il padre il fene quartare  
ma siccome dicono lipoeh. Diana  
lorisuntoc e chiamollo uirbis. Oioe  
adire huomo due uolte uincuto:~

*Pistola che fedra figliuola del te  
minos d'icah manda ad ipolito suo figliastro*



**A**te ipolito laggiuine diereh in  
 questa lettera manda salute  
 de quali sanga te ella auere nò pu  
 ote leggo adunque lamia lettera  
 in pñu che nuocere nò h puote p  
 che tu la leghessi chente quella sista  
 forse che leggendo la nepotray me  
 gho uolere p tutto il mondo legge  
 luno nemico le lettere dell'altro Io  
 mifforgay tre uolte di parlarh che  
 uolte miffully lalinghua eritrami la  
 bene ultimido manifestare la uerita  
 ngna e dame stolare con amore ora  
 mifforga amore pure di dire a qu  
 antunque pauosa uerghongna  
 miffon forh Amore mifforga di str  
 uere quello della lingua parlare  
 nò sa none sicura cosa di contradi  
 re ad amore amore tengna trasngni  
 on e singniore d'oro Ell' miffisse  
 alghinnamento temendo io di str  
 uere istruy che amme plane est  
 ly fuisse piu duro cheldiamante  
 sifaro io chelly taberac agunte  
 may erenderammi plane uole altuo  
 amore così possa auenire adunq  
 ue ell' tinfiamm come fa me a  
 ma e Io chettamo perfettamente  
 may nò fare fallo contro atte Io  
 uerrei chettu senhss come amore  
 miffingne amore mighana e aff  
 ligge piu che sso fusti costumata  
 ad amare a quanto piu malagie  
 uole mente sponc il gogo alla  
 spro rifiero enò domato toro che al  
 nuouo giouento nuouamente me  
 nuoua damore aspramente m'adma  
 amere e quanto piu tarh ma assalita  
 piu forte mitormenta troppo megra  
 ue pesò a sostenere quelle chaltre  
 uolte anno amato amano piu tem  
 peratamente maffi diuò enuoue

ama senza freno Tu auerai il non  
 alla mia chastitad laquale io o lu  
 ngamente guardata Io ora ad  
 ngne amore che io amo sibello huo  
 me chello sapessi che gl'ad m'iuole  
 mero amore nò uorrei p ngnaman  
 ipolito Io dirò cosa che appena tu ac  
 dertay pero chettu se chiamatore tu  
 may fatta chiamatrice egra uo ph  
 beffi come tu piamentom rìo che  
 piane att' tutto m'ipare ch'emisue  
 ngna ueramente quante uolte il  
 malagie uole pensiere uole ritra  
 re me altuo gentile immaginare  
 tante uolte Darapo maffi che amo  
 re est io m'imamunglio ond' no ma  
 uene credo mauengna domatura  
 e dalingniggo pero che uenut r'ichie  
 de tributo datutta lamia ragione  
 Et uro poi che prima mente fu ama  
 ta da gioue tenne il cominciamento  
 e la radine damore di tutto il mio li  
 nguaggio Gioue langhande infer  
 ma ditore e posiffa che partorj lom  
 nutauro fu mia madre e adriana  
 fu mia sironchia Per laquale che  
 seo somo alla carriere di adulo e amo  
 che nò si creda chio tralingny sironie  
 figlia di minos seguito le mie prime  
 sicome pare che amore comandasse  
 lamia suora cio assay laue mo segui  
 te crofi sso prefa da amore come  
 fu ella così minciend alla tiltad  
 tua come i fiamme la belle gga al  
 tuo padre lamia sironchia adunque  
 il padre e figlio anno p amore due  
 sironchie prete doppia uittoria e uis  
 ta dun medesimo albergho p mia uo  
 lentad nò sarei uisita di Creh map  
 poi chio tuu id nò ne uorrei acssere  
 auisire tutto che spesse uolte amore  
 da tua parte nudamente e cons



spiri massalista Veramente mas-  
salo quando da prima tuia uestito di  
biancho uestimento guardando liti-  
o? biond? e neri? chapelly abberny sotto  
leggiadretta ghirlanda di fiori el tuo  
chiaro visb delquale alquanto donne  
dineuano che era fiero. Io affermo  
che no sono da piacere legierany addo-  
rny agnusci di femmine la forma dellu-  
omo una essere contenta della sua  
propria biltate semga troppo adorna-  
mento ey quanto mi piaceh quando  
tuia co biond? chapelly aluente spor-  
to pronando conaffino il cortente ran-  
allo legier mente faciendo salire.  
Et quando tuia fiero ardito stol-  
late il giugante dardo e appiata  
tipricgho cheggia no abb? il cuore fiero  
come tuay la spetto che serio scghinse  
io stre? morta. Et pero tipiamia chio  
pte possa uiuere cauengnia che tu  
sia amatore e seruente di diana non  
torre pero anemys l'huoy numer? d'amo-  
re la cosa che no sanicenda no puoe  
durare. Compo? ritta l'emendia a  
conferta la forza prend? essempro del  
tuo atto che p troppo fare te? duie-  
ne leno. Che fille fu chamatore em-  
olto pregiato a molte bestie prendea  
a pero no lastinaia di d'inneggiare co-  
la bella autora sua amante alluogo  
a tempo cadon amor cratia e buete  
si d'lethanoano i seme sopra leuer? et  
e? esto gli seglin? ardoy del bosto.  
Meleagro ottimo chamatore amor attu-  
lante ditanto amore chelle donoe lo-  
ribile ti sta al porto saluanto. Or dun-  
que fa che no? siamo nominah dico?  
fatto amore vuole compagnia. Se-  
tu nom? rissend? consensiente d'amo-  
re tu saray uillano chamatore. Io ti  
sore buona compagnia euerro tuo  
arditamente. Io nono paura dell'altre  
ronche ne delle spementuol? chauerne-

amore ma disposta alla tua bella o-  
stade fondata sopra l'monte chiamato  
Ismaro che si e tradue mar? oue  
p tuo amore mipiane piu d'essere  
che nella rita di uio nary. Tesco  
nono a no? sara aqueh temp? p  
ero tuo il suo amico il bene nel suo  
paese esse noi no uogliamo neghare  
la chiara ueritate. Tesco mostra piu  
demare pero tuo suo compagno e  
che me? o te ne pure di questo super-  
male uerdino? mamoh na fatty e?  
maggiory oltragay elh mi uinse il mio  
fratello minutanto speggandoh colla  
maggia tutte l'ossa. Ella mia suora  
adriana abbandoe nell'isla alle-  
fiere seluaggie ella tua madre che  
e sualente giouane lipartun? co-  
me tusse che pte duca sempre esse-  
re onorata sia tu donella e Tesco  
lemisse la sua spada ne fiamchi e co?  
lucisse e gia p tuo amore nella ro-  
uadoc e may nolla uolle i sposare  
emo fue perche tu no fusti partest  
ne d'itengnio come legitimo figliu-  
olo egli ta generah dime fratelh h  
eteh d'itengnio a qual? io no fu? sp-  
ontanea chagione o piu bellissimo  
ditutte loco se adio fuisse piacuto  
chello mie i terriora seth duca no  
essere nocuol? fossero rotte nel mie  
gge al parte uien adunque si hu-  
ramente nel mio amore eno teme-  
re d'entrare nel mio letto Imperno  
che Tesco notae onorato pte tu ad  
e? dubitare elh na abbondanah. Et  
pero rend? d'ingnio ghindardone a  
no temere di consenire al mio amo-  
re che pte io sia ditta tua matrin-  
gia. Cioe uno uano nome lant?  
cha piata che uisb saturno il quale  
dinang? agione tenne l'itengnio



delinco sotto chui il mondo ch'astu di  
monere p'che ella fu uillana coltra  
grosa. Saturno elle sue ch'astu leg  
ge sono dimenticate e uenuto  
gione su figliuolo migliore. Et  
che suo padre. Adunque si de  
leggiuere gione d'annato di ch'astu  
legge il quale a comandato che sia  
lato di fare tutto quello ch'edon  
diletto e ell' ne diede assomplio qua  
ndo prese p' moglie. Gione sia stro  
chia tutte le cose uanno bene quan  
do l'adde da amore laggiungie con  
dizione tu puoi arditamente usare  
il mio amore p'ladime ch'egga d'l  
parentado no disdennendoli il tuo pale  
se uenire esse pure auenisse che a  
luno riuscisse abramare e faran  
no saremmo diastimati mostrandoci  
mo sia p' granda tenerezza da amore  
il mio figliastro agiusta di figliuola  
gia nona bisognierae che tu ueddi  
amme dinotte o p'tempo sicuro son  
giu giongio ti faranno aperch' glun  
giu paterni e non conuertrae l'us  
ghare o t'ghannare l'ipertimari fa  
mend' loro dono Oimpromesse p'io  
me noi siamo stati in uno medesimo  
albergo. Ancora faremo esempre  
sarai meco al sicuro e sarai lodato  
dimostrandoci uersu me tenero amore  
o dunque tostante o d'empo il mio  
disidero lungamente disiato cosi  
uorrei che amore disprouandoli tuo  
frangierae come fa me. Io non  
s'engnio di pregghar' humilemente  
e non uis uersu te parole dure ne  
orgogliose. Veramente io mi uide  
ti di fondere dalla salta da amore ma  
controllu nulla uale. Io t'chinando  
le mie braccia uersu l'uno piech' si come

uinta da amore ti preggho che sia u  
dente e ditanto prego non marau  
gliare perche che gl'umani amanti  
di nulla prendono onta. Adunque  
abb' amore uole piata d' d'ime mi  
s'era amante donna e umilia il tuo  
dure ch'ore si che non sia misera e  
magiora amante tu solo mi se con  
tutte altre cose misero uili ch'emy  
potrebbe ualere s'anga te mi no  
te diorch' mio padre singniorreggia  
tore del mare ello mio anelo. Gione  
ello sprendiente f'bo che il belu allu  
mina. Tutta lamia ghenlezza og  
and' gga d'l meo longniaggio non  
possono difendere da amore. Io ten  
gho t' dota l'isla diorch' e ditutto il mio  
rengnio t'faro singnior. Tutte le  
mie grandezze son disposte al tuo se  
ruigio sia dunque di buona ire la  
mia madre papista uis tanta dolne  
singnioria ch'ella conuerch' il fiero toro  
affare la sua uolentade e se io non po  
ss' piegare affare il mio amor uo  
lere dunque sara tu piu fiero e di  
ro che al'uma fiera p' uenit' ti prie  
gho che tu abb' piata d'ime. Et prie  
gho la detta uenit' dea e madre da  
ore che settu s'engni il mio feruen  
te amore che tutte le donne s'engni  
no te. Et priegho la dea diana che  
come tu sara uibente al mio amo  
re cosi ti sia ella amore uole e auita  
tine ne bo st' e nelle selue alle tue  
chame e ancora li s'ah e l'isauu e  
si come si dice settu i s'engni non che  
lle donne ma le giouani non s'eng  
niare me. cosi t'adonno ch'are son  
tome. chio priegho le belle lamie che  
come tu sara dolne e piatub uersu  
me cosi t'adonno ch'are fontane del  
e d'iletti assengnier' la detta e  
rinfrastati quando tu p'lunga ha



ma saray finto cassinato a pero d  
luc amente. Io mi h manifestu se  
nella fine di questa mia lettera fue  
abbondanza di molte mie lagrime  
d'amore angustiosose e molto mi gra  
ua che uisibile mente non possono  
essete manifeste che gia non scire  
si duro e fiero che dolne piatare no  
n prendesse a uincesse.

**Prologo della pista laquale Onco  
ne mando a paris di Troia:**

**E** sendo grande farema Etuba  
moglie del re Priamo di troia  
si sognioe nella parturina una fi  
mellina di fuoco laquale ardea tu  
tta la notte onde nato paris. Pri  
amo uelle che fusse morto malapiato  
sa madre il mondo e nutrire a un  
o suo pastore e sotto nome di suo figli  
uolo li guardaua la mandria doue pa  
sturanda preste p moglie Oncone la  
quale fu una delle lammie del mote  
pagasico e collei fette netto tempo i  
nallegro e dolne amore usando dilet  
tostherem e saluandoli e ritraendo il  
suo grande animo dalla grandezza on  
de era nato isseste uolte p suo inge  
gnio diuenne singiore e maggiore  
de uini pastori e deloro armenh. Et  
insiema facea reggere imontori el  
tor e coronaua d'alloro li piu forti no  
ti guardano piu a suoi che agli altri  
figuardando igualmente di dare  
corona a piu giulh e pronth. Onde a  
ssiendo prima nome alle sandro poi  
lo chiamarono Paris. Cioe iguale e  
ragione uole e si come sidine. Gioue  
fue conuito oue fu Giuno sua mo  
glie e Pallas sua sorella e Venus  
sua figliuola e p che non fu inuita  
ta la da della discordia ella gittu tra  
loro un pome doro doue era scritto  
sia dato questo pome a quella dea

che ne piu degnia onde incontane  
nte nacque discordia tra loro. Ma  
gioue uogliendole contentare disse  
che questa quistione terminerebbe  
Paris. Vnde adunque Paris inuisi  
one lette de a tutte che Giuno la  
dea delle richesse gli promisse gran  
de richesse se desse il pome alle e  
Pallas dea della sapienza gli promi  
sse grande steno e Venus dea di bilita  
de e d'amore gli promisse la piu bella  
donna del mondo. Ondelli donoe il d  
pome a Venus e leggendo p maggi  
ore dono la bella donna che richesse  
e sapienza mo poi quella diritta poten  
za a troiani aduandando contrali gra  
uendata rionostuto fue Paris suo  
me figliuolo del re e abbandonoe  
questa Oncone sua moglie prome  
tendole co sagramento di tornare a  
lle allora co grande nauilio e co gra  
nde hoste ando a terna e rapo Elena  
e quando oncone il sepe gli scrisse  
questa lettera adirata e pero nol  
luto malamentemassi d'longhano  
e alla rotta fende. Cicerha di uiuo  
carlo p belli arghomenh mettend  
li in odio elena perlo fallo che auca  
fatto pero che due uolte era stata  
rapita. Et pero che plei secondo che  
indouina Casandra figliuola del re  
Priamo troia douea essere diserta  
contengione di uidio sic che questa  
lettera compuose di riprendere e  
di biasimare li spergiuri. Marh che  
lasciando le loro mogli prendendo la  
ltri amio che p questo assemple li  
romani marh e gli altri i se ssono  
contenti alle loro mogli.

**Pistola laquale Oncone mando  
a Paris di troia suo marito:**



**L**eggì questa lettera oruetera  
 Allah lanuona moglie leggila  
 poi che non è scritta con grecha mano  
 Io Oneone al monte pagasdo nelle  
 selue troiane fu ornataissima ma  
 ra abbandonata darte dite milameto  
 settu stangni d'essere mio marito  
 Quale iddio misse la sua d'itade co  
 tra i nostri disideri Anco chio n'rim  
 angia tua quale peccato me t'conto  
 nò che si sostene angniamente pro  
 lpa se d'assstener pagiente mente  
 ma la pena che uene nò angnia  
 uene co doglia Tunonier allora si  
 grande quando fu d'itenta dite  
 marito Taquale s'no lamechio na  
 ta d'ille gram & selue Troiane tulle  
 ora fegimolo del re Priamo c'fissi  
 lapanta didire la merita tu en al  
 lora seruo a io lamia soffersi di ma  
 ritat m'asseruo, Spesse uolte nrip  
 osammo sttu labore tra le greggie  
 dell'armento a l'orda mestolato chelle  
 fion & adie diletto spesse uolte nello  
 frame anellalto fieno noj giarendo  
 laule chapanna fu coperta di brina  
 chettin sengniana addunque lenie  
 el modo d'arhamare ch' t'n sengnian  
 a laboue le seluaggie bestie nipa  
 uano Io che allora molte uolte fu  
 tua compagnia ta uita tenbere le  
 ret al passò delle bestie a molte uol  
 te menon tero l'icham p'ghaly mo  
 nh a impu inoghy ne ancora i s'm  
 to il nome mio il quale tu col tuo co  
 ltello intagliasti a simm' ricorda  
 che ancora euino quello albero Il  
 quale a chiamato Doppio a e posto  
 sopra il bel fiume chiamato santo  
 nel quale arbore ancora ditua ma  
 no con lettere t' tagliate e scritto x

o poppio uoglia iddio chetu d'ur l'nn  
 ghamente a sia testimonio che pa  
 ris nò sumole potere parire da  
 Oneone fino chel ch'aro fiume di sm  
 to tornera adietro Ora posso grida  
 re a dolermi ad ueq arque a dicere  
 o arque di smto re fute dicorren  
 ma tornera adietro pero che Paris  
 ac abbandonata la sua Oneone qu  
 ello die doloroso che d'uno a Pallas  
 a uenut uennoro atte perlo grida  
 nò poi chetu il midireh nò fu a da  
 gio a t'contanente cominnai a freme  
 re a c'ittemore a nò sanga chagione  
 pero che grande di s'auentura mene  
 interuenne a quando furono tagli  
 ah ghialber onde s'fienoto lenau fo  
 rtemente al portare piangesh qu  
 esto nò puo tu neghare a dino dou  
 re sh auere maggior uerghongnia  
 piangendo tu a ueghendomy pia  
 ngere compietate a constipit me  
 stolando le tue lagrime colle mie  
 Così come l'ellera auingnia ghialbe  
 r così mileghash il collo colle tue bra  
 ma a molte uolte ne fush ghallato  
 perlo duro lamento che fane sh allora  
 altuo parhite partendoh damme  
 come i f'feghato perlo tempo che era  
 apunto en quante uolte milanash  
 a appena potesh comporola t'tera <sup>id</sup> iddio  
 a quando tu fush intrato in mare elle  
 tue uole furono d'aliuento ghonfiate  
 Io fülle a di s'auenturata seghmuo  
 roghonhi lalber delle tue uole a  
 bangniando larua di lagrime preg  
 ana ghiddi elle idde adguinte man  
 chetosto conale gregga t'lasnastero rito  
 rnoare A laffa come io pregghana co  
 si t'auenne ma no fue ammie danno  
 Impno chio pregghana per un'altra che  
 granamente me anonmento Ome  
 nelmo pacse ac un alto monte il qua



le a lunga ueduta dal mare in d  
ghuardana io nasconde perudire  
nouelle dite q pueri tornare la  
tua disfiata naue a guardando uia  
la prima paruta della tua naue a  
poco mitenij per troppo gioia chio  
non mi gitta i mare a me righuardan  
do uia rissendere per por nella na  
ue allora non potro dubitar sapendo  
che quello non era il tuo uestimento  
ne abito a appressandoss pui l'omane  
uia il uis della donna a mme mala  
auenturata che ancora uia preste a  
che tu d'ingniamente ne menaua. Po  
che era rapita. Allora squarrai io le  
mie uestimenta a stramon limie a  
pellu ediruppi lamia fama sinome  
pagga di diabolon a di spier tutto il bo  
stho rinobaua a così giudeu mipa  
r h quind. Voghiano glidij che così  
mala portenga fama elena del suo  
amore a quello medesimo luogo dio  
lo i fringha il suo cuore a lquale  
ella e stata ragione amme ora ti se  
guirano p mare frane femmine  
a laltu renigio chelli loro marih  
anno lasnah. Ma quando tu en pa  
fore a guardau lamento alato  
amme tu misero pouero non auen  
femmina senon Oncone. Io non  
auiliste ne sono smossa per tua rife  
gga a non mi spauento per essere  
chiamata nuora di Priamo a si io  
che priamo non si denignierebbe a se  
re suocero duna lamia. Ne ancora  
larcina cruda. Io sono ben denignia  
a nobile per essere moglie d'un uom  
o alto a possente. Io o bellissime  
man d'aportare uerofa reale a no  
mi di spicio p chio sblesti giacere  
tero sotto ghallertio sono pui denign  
ia dadorno a pregioso letto el burano  
bene che legittimo a sicuro a mo mifa

puramente amare gia per me  
almio amante non saranno ne guerre  
ne battaglie mosse a non p sequite  
rac ne conau lamio mio p mare  
o possendare. Ma elena sarac rife  
sta conau a to forga di thanalien  
total femmina a così orgogliosa a tu  
messa bello signore nelle tue cha  
mere. Ora dimanda Polidamase etto  
re a d'istio a ghaltu tuo fratello  
se farebbe il meglio che ella si re na  
se a Grez pensa quello che ghianh  
chi idonun anno detto a siche amae fr  
amento di no fare duna femmina  
rapita a laltu paese donna a mac  
fra della tua signoria a di no me  
terla dimangi a laltre a alla tua p  
ropia perno che grane biasimo ad  
quistera a menclao suo marito sim  
ouerae to ragione contro alte. Ora  
immagina che fidanga tu puoi au  
re. Questa uama donna che tanto  
pregi quanda lla sitato a sanga ra  
gione ac abbandonato si alto huomo  
a che tanto lamana. Cioe lore me  
nelao suo marito che ora si hene. Ti  
ghannato del suo amore a del suo ma  
ritaguo. Et così piomgera tu a no  
potrai ad mendare a dallei non sara  
compianito. che tu uea bene la sua fa  
litate sanga fide. ella ac gia lach  
a biltade a chastade falsata ella ta  
ma ora a così fene gia menclao cu  
ella a lachato freddo a ueduo del suo  
letto. Ma io ti farei stata leale siom  
e e stata andromara al tuo fratello  
e torre. A desempio di lui fusti tu  
istato to tento dime tua uera spo  
sa ma tusse uolubile ad giust di  
foglia a sanga alcuna sustanga  
ueramente miricorda chella tua  
sironchia ca sembra misblea dire



Stu oncone prhe semim tu inuano  
 iultun ella me stata uera indou  
 na essa midireua Tu lanor nella  
 rena che no fruttere a questo fia  
 omando parit una giouenta uieno  
 digrena che struggiera te a noi a tu  
 to il paese A dolne padre delnelo  
 di fentin datanto male de idio con  
 fondete a subbissate lomaue euella  
 uene A laffa dolorosa quento son  
 gue emorte ditroia porta quella  
 nane Queste parole midisse rassa  
 ndra piangiendo a lamentandssi  
 come pagga a cosi nefu menata abt  
 amia da suoi famigliari a quando  
 ptesse questo tanta paura masalie  
 chetutto il sangue misuggi oime mi  
 sera ella misu uera indouina quella  
 giouentha onella parlaua egi en  
 trata inmia pastura a tutto chella  
 sia incante neluis ella e oscura ne  
 lamente ella e uoltera a disleale  
 aoe lasriato hsuoi paesi a parenh  
 a amin a nascono fac che testo un  
 altra uolta latrapio a alifuno strisa  
 nola dire chelli larendente pularella  
 a anone dareddere chelfesto gioua  
 ne ardente mente Inamorato lare  
 ndesse pularella labella dongella  
 cheglicbbe i sua balia Et io nonre  
 do che illuy fusse altra adro stanga  
 che gia subene che costi e amore si  
 come quella che fieramente la pro  
 uato a se diressi che questo ghau  
 nne per forga nonappare simile  
 aluero che tanta a tale ebna sisse  
 po douesse essere rapita ma ella si  
 fue rapire per sua uolontad aao  
 neone a rassa a uera donna ma il si  
 o marito a filso a disleale a auerito  
 a sih douebbe ella altrest tradire  
 come tuai fatto lei / E iaturelli che  
 sono iddi de campj gia miperseguita

rono p bostti a perriuere a polly  
 a p forette a nom poterono may a  
 uere pforza a a p feto noe il sole  
 che troua latte della medinna a che  
 fue governatore di Troia quando  
 sifene mano p amore a quello idio  
 ebbe il mio pulgellaggio aano p tan  
 to marau ghiosamente Inangi mi  
 disissi dalluy a diruppi gh ghora h  
 chapelli a illucente usb a riuuuta  
 la forga nogliene adomanday oro ne  
 priete pre giose come fanno le false  
 femmine che disonestamente uendo  
 no iloro corpi per auarigia ell me  
 ne donoe buono quidandone egi  
 minfengio adessere meditha a i se  
 ngniommi tutte lebuone erbe a tutte  
 le loro forge a iurid si che none  
 buona erba al mondo chio nononosta  
 A laffa io conosto tutte lebuone er  
 be a none posso alcuna trouare che  
 mmy difendi saltuo amore a nonu  
 ale ne erba neradire che tu lealme  
 nte mam Et lo detto idio febo che  
 daprima trouo la stenga della medi  
 nna gia p amore diuenne pastore  
 a amando labella figlia del re a  
 meto a sapiendo atutte granegge  
 dare consiglio di questo Cioe damo  
 re se no seppe consigliare A parit  
 solo mi puoi dare quello dirhe febo  
 nom puo amare Cioe il tuo amo  
 re addunque abbi piata dime si ne  
 sono dengnia Io non inuio sangui  
 nosi ommy i sieme coigren masno  
 tuttu tua esono stata dalli tener om  
 my miei Iqua perche tipreglio chio  
 sia tua perinnamgi cheueramente  
 tua sono fui a sare :

Prologo della pistola di Iffile  
 laquale mando a Gianbo.



**V**idio manta lapistola laquale  
isile figliuola del re toas di  
lenno mande a Jasbne figliuolo den  
son n nipote del re peleo dite sbgha  
ilquale Jasbn arrivando ne suoi po  
ri quando andava otorguisto delue  
llo delmontone allora ricevette dalle  
p lungho tempo tanta cortesia chell  
lala ho granda i due fannulli n pro  
mettendole ditornare sicome suo p  
osb may nondieffe volta ondt ella  
le manda questa lettera riprendendo  
lo della menita promessa. Lantengio  
ne do uido e demonire lamore se done  
cheleggiere mente non credino illoro  
amore n principalmente agli stranier

**P**istola laquale isile del bla di  
lenno mande a Giansbn figliuolo  
den son dite sbgha:

**J**asbn rino deluello delmontone  
delloro fermamente bidire  
che tu col tuo nauilio se tornato i tesa  
ghia. Io miralegro dite che se sano n  
saluo n tanta allegragga o io quanta  
tu miconcedi ma della tua vittoria do  
ueua io essere piu certa per tua lettera  
Auengnia dio che tu non potessi tornare  
amme p difetto dutoh uenit sicome  
tu mancu promessb almeno doucu  
tu farmi dognia della tua salute n  
delle tue lettere stusandah perh con  
tra n uenit perche e p uenuta i nagi  
amme lanouella della tua lettera. Ce  
rto palesemente bidire che tu andah  
nellisbla de colah n che tu facesh arar  
li sagrah suoi dimarte sangha pone  
ru latua mano n che tu uinacsh il  
serpente guardatore deltofine dello  
ro n trachsh li den n silh seminaish n  
ditale sementa narquere cauaher  
che tralloro tutt i sieme sitagharono  
n che tu poi colla tua forte mano prin

desi li sprendienh uellh allora dimme  
inghannata quando uido que che to  
se. Io dissi se questo fosse uero elh e  
sua mano marebbe scitto la dispiata  
lettera sicome assua propria sposa ma  
perche milamento io perche tu non mabb  
scitto sicome atua promessa sposa. Io  
pur miralegro dogni piacere chio ti  
far pur chio sia tua comunque tipinne  
Ma oimme lassa elh me detto che lie  
formata tero una falsu i chantatrice  
laquale tuai riceuita nel tuo letto  
che tu omme prometesh lamore e ar  
dibile cosa mauoglio idio che dinio io  
sia detta non samia n che io abbia attorto  
incolpato il pattuuto marito ma ora  
nuouamente auenne un forte fiero  
della cotrada demonia n appena era e  
lh sciesb chio idomandah che fac il mio  
giansbn elh p uerogognia chioe i co  
ntanente gli onsi intera allora i co  
ntanente mistraffi i nangi esquarna  
ndom lipann dal petto gridah uue  
gh dilmy pero che gia lamorte col  
lu i sieme mi chiamo elh mi disse  
elh uue allora il costrinsi chelmy gi  
urasse appena dopo molh giur fatt  
p molh idio io il credetti n quando la  
uita fu tornata tutta i me. Io com  
innai adomandare de tuoi fatt elh  
miramonte come tu facesh arar  
ibuo n che aucano lipied di rame n  
che tu auen seminah liben serpe  
nti n efatt nascere gli armah cha  
uaher diloro medsimi mindialh i  
nuo die nah n morh ma quando  
io elh i tesh che il serpente era mo  
rto darapo demandah se giansbn ui  
ueua sempre temendo esserand n  
mentre chel miragionana que che  
roste di saneduta mente parlando  
mi manifeste le fedite fatte mai  
Allora piangendo dite milamentu



dicendo lassa deue era la famellina piu  
 angustia dardare amore tralli fuor di  
 Veramente tu non mi conosci che fur  
 tua mente. E uno uis presente e  
 longhirlandato. Imeneo idio delle  
 nogge ma ora maneggio io che eun  
 o no in fu ne Imeneo ma en nasti  
 sta fura. Ternalet sanguinosa con le  
 malade che famellina uis praftite. De  
 orthe auena io affire colla tua gien  
 te minia o colla tua naue del pino  
 de rillonita. Otise maestro dicotah na  
 ule come auen tu affire nel mio  
 paese qui non era il uingo montene  
 coluello d'illoro. Qui non era l'atcali  
 asa del uento. Octama eraq l'isla  
 d'illenno. Jo da prima mi puos. Tuo  
 re diffamare lanenitima gente  
 deffeminina uirtute ma limie fa  
 th diro minitassero adietro le donne  
 d'illenno sono assai usate diuinare  
 gl'umini ueramente lamia uita  
 era difisa d'atte d'auahere tanto fo  
 rre. Oere che si tosto d'omio tui  
 Jo tirincueti nella mia citta de nel  
 mio palagio nel mio amio qui me  
 co gioio samente dimorah tu due  
 uerq a due stah gia sifaua later  
 ga ricolta quando tu essendo co fte  
 te dalla tua gente di difendere  
 leuele asoffianh uerq empiesi len  
 frafante parole delle tue lagrime  
 Al bella ystila ero chio mene uoe  
 mapiana abghidh rhu possatorna  
 re cosi roma. Jo mi parto quinq tuo  
 marito cosi sempre tuo marito fa  
 re. Et quella parte d'inoi laquale  
 sinela neltuo uentre piama adgh  
 idh che uua n' sieme. Jo a tu sia  
 no padre a madre. Allora s'ien den  
 do letue false lagrime qui plader  
 no uis bene mirarorbo pertunero

amore mostrando niente potesh pi  
 u dire. Tu fu sh l'ultimo a tuo con  
 pagh che salish nella sagrata naue  
 chiamata argon. Que sta naue uo  
 la il uento fa g'ionfian tenete la  
 marina honda ne porta lamolante  
 naue tu righuarda lateria a io lac  
 qua allera salgo su lalta torre on  
 de suede l'apio mare a dilagime  
 minnaffio il uolto el petto lagrimando  
 trighuardano ghonfi miei cofortum  
 de la disiderosa mente ueggiono piu  
 fallunghe che no se ghiono allera co rath  
 p'icaghi p' te famo boh mestolah di  
 p'omra. Ora poi che tu se sono a saluo  
 mi conuene adempiere liboh a io gl  
 i adempiero ella barbera me d'ea figo  
 d'era limie boh. Coruore uidele  
 el amore mestolato conira m'atton  
 dona. Al stonblata offerro io don  
 aitempi per perdere il uino. Jasth  
 ella significata hostia rimarra  
 nemie ann. Cierro io no fui mai  
 altutto sicuro. Jo sempre temena  
 chel tuo padre no prendesse mora  
 nella greta terra. Jo dubitana de  
 lle greche donne ma la barbera pu  
 ttana ma offesa. Jo o rineuuto il  
 colpo dal nostro sospetto nemico certo  
 ella no plane p'mento ne p' fama  
 ma p'lo solo. T'hemte uole uerfo ta  
 prest ella crudele fa mettere alla  
 t'hemtata falne a sforgast di trane  
 indrieto del suo cors latifante  
 luna a di congiungniere alle tene  
 bre liualh del sole ella ritiene  
 le cortenq arque e firma agliator  
 tiglion fiumi. Et muue dal uolu  
 ogho le stelle a le muue pietre a ua  
 errando p' le sepolture santa stapi  
 gliata a ragghe le coperte ossa a  
 trepidi fuor di a maladi ne gli a stem



7 fa limagine della terra 7 fira ne  
miseri fughah laghuggate agora tu  
te queste cose no uore io sapere per  
no che meglio s'acquista il consolaturo  
amore ppiaceuole dellegga che pforza  
debe. Or come puoi cosi uisitata doma  
abbramare come se tu s'ichuro distare  
collei nel letto solo 7 come puoi tu do  
rmire s'inga paura nella tanta nocte  
7 a che dico io comella costringe i buoi 7  
portare il giogo cosi fa ella te coque  
lla forza ti costringe ella quella 7  
frinse il serpente ma tu non pensi che  
ella uorra auere la gloria tralle tue  
prodegge 7 de tuoi amichi 7 cosi la tua  
moglie medea 7 contraria alla tua glo  
ria 7 gia si dice nella tua prouincia  
che la tua prodegga fu gloriosa per la  
inanteuole arte dimedea il popolo gia  
le crede 7 dicono questo nona fatto il fi  
gliuolo d'ensy. La figlia uola de ta  
distate che p sua arte tendete il d'ss  
del montone ferto. Or ne domanda la  
tua madre alameda la quale queste  
cose no loda 7 cosi fa tuo padre alqua  
le giungue nuora dal gelato aquilo  
ne. Non sia dunque ella tua donna ma  
sella uole marito ad mandilo dallo  
nde g'de genane. O inconstante Gianson  
piu leggere che il uento di primavera  
perche sono uane letue parole di pro  
messi fede quonq' ti parli mio p'che  
dico sta mio no tornassi se gentilezza  
o nobilita' rara sia io moglie de  
tornato comio fui de ombante. Cer  
to tu noni di i' s'benignare perche chio  
sono dell'inganno del te. Quos figli  
uola sono al te tonante. Caro fu mio  
auolo la sua moglie siccome orata co  
na risprede sopra tutte laltre stelle che  
lle fanno retchio. Tua detti s'arac lib  
la d'lenno terra molto fructosa. Anco  
ra auray me laquale to portorli due

fanculli 7 quali o giansone ralegra  
ti tu dilettatore donassi amme grunda  
dolce pesto ondio sono uenuta indoppio  
numero beata latina dia del parto  
cuntandomy ma co' adu' figliuoli setu  
dimanday au' somigliano in loro se cono  
fruto non sanno i' gannare tutte laltre  
cost' anno del padre poco meno chio no  
gliu' manq' in luogo d'ambastador per  
memoria della madre mala paura de  
lla crudele matringna stornoe le co  
miniate me. Io dubitay dimedea. Ve  
ramente medea e piu che matringna  
le mony dimedea sono disposte ad ogni  
peccato p' donerebbe ella amice i' figli  
oli quandella s'offerse i' spengniere  
lilaceray memby del fratello p' i' campi.  
O gianson trauagliato come la tu potu  
to fare ch'et tu abbi eletta nel tuo ma  
ritaggio cosi infamata donna nangi  
che i' s'file ella disbenea uergine ad  
uolterata femmina ti conobbe marito  
ma p' l'onestate die te ad me 7 me atte  
Ella ac tradito il padre ma io libera  
ella comune 7 tagliata morte il pa  
dre mio. Toante ella ac abbandonata  
libla de colsi malisla de lenno anco  
ra tiene me. Al s'uenturata che fatto  
io s'ela stellerata uincerac me p'ieto  
sa a se p'lo suo peccato e dotata 7 ac  
acquistato marito credo che d'itanta  
s'uentura menabbia colpa il grande pe  
ccato delle donne d'lenno non s'alta  
ragione a gliuomini ad iray porge  
dolore ongi leggere ragione. Or miq'  
Gianson se tu essendo menato da d'otra  
ris' uenhi siccome era co' uenueuole fossi  
arriuato nemice porh i' s'eme colla  
tua magra donna. Io ti sarei uisita  
incontro ad compagnata col doppio fi  
gliuolo. Allora potresti auere detto  
O terra traghioimay or co' quale fama



ore si ueduto me a li tuoi figliuoli  
 O disprezzato odibile di quale pe-  
 na o di quale morte sare si tu d'igno-  
 ra non tanto tu per me pur sare si sicuro  
 e difeso non perche tu si d'ignora ma per  
 chio sono humile e mansueta a Dio  
 pure are i ripieno il mio uolere della  
 nequie della meretrice impio quella  
 colle sue contagioni dante ma diui-  
 so a medea Io sare medea a dante a  
 luna potengia e nel alto cielo O gio-  
 ue sommo idio intendi le mie disidero  
 se orazioni giustamente e fai che me-  
 dia in oblatrice del mio maritaggio  
 meriti langenerazione a Isidoro e  
 senta le sue leggi che si come io o mo-  
 glie e madre di due figliuoli sono al-  
 bandonata cosi sia ella ueduta d'alto  
 tami e sia amata dal marito e que-  
 llo che ella a male acquistato non ten-  
 ga mente e intupere uole mente la  
 bandoni e finando uada per tutto il mo-  
 do fuggendo chomella fuorista e  
 crudele sironia al fratello cotale sia  
 ella a figliuoli e al marito quando alla  
 aurac errato per mare per terra allora  
 priuoy laere e pouera uada tapinan-  
 do io figliuola a Teante Terhanna  
 ta per matrimonio priego che uinte-  
 ruengano queste cose o maritata  
 o marito uiuette nel malafatto ma-  
 ritaggio :

**Prologo della pistola della reina  
 di dolo laquale mado adenea troiano:**

**P**oi che Enea siparh dattoria la  
 sua dola distrutta e li e sua gen-  
 te per sette anni ando errando per mare  
 e poi per fortuna chapitoe alla reina  
 di dolo di cartagine laquale bening-  
 nia mente loricuette donandogli  
 la signoria della citade Et fimen-

degli cortesia ancora della sua bella  
 persona queste reina di dolo prima fue  
 ditira moglie di Sines ilquale fu  
 morto per la sua rinfessa d'apingu-  
 iatione suo cognato per laquale ella  
 siparh del paese con alquanti suoi  
 fedeli e molto auere fuggendo la  
 crudele tirannia del suo fratello guto  
 e disempre mantenere fide e castita  
 e alla tenere del suo marito sines  
 Et cosi chapitoe in affrica oue ella  
 conperoe terreno e fere una citta  
 de e chiamolla cartagine ma ella  
 fu poi diserta da romani che oggi  
 e porto ditunisi oggi quella citta  
 citade fuise compiuta la reina di dolo  
 riceuette Enca ello suo uenito pa-  
 dre Anchise e lo suo teneto figliu-  
 lo aschiano chiamato Eulio riceue-  
 ndo dalli giuramento dileale ama-  
 nte poi sidine chelli idio comandaro  
 no adenea chelli uenisse in italia ou-  
 eli doueua essere principio del buro-  
 no e perio cio fue del regno di rom-  
 ani Per laquale cosa Enca siparh  
 dattoria e diuerno fuggendo dalle ri-  
 entro nel crudele mare e lasolle sua  
 memoria la sua bella spada colla quale  
 ella poi domise non potendo uiuere san-  
 ga lui E sime adunque questa lette-  
 ra adenea uogliendolo ritenere lante-  
 nzione domio e damunire gli amari  
 che amio disparta mente e adno idu-  
 ne questo e sempro della reina di dolo  
 Et glie uno umello che si chiama Cin-  
 gio Coc recato e e tutto biancho e uis-  
 alle fumane e non chanta mai sen-  
 lanno che de morire E sempro aq-  
 uesto umello indure la reina di dolo  
 nel principio della pistola di dolo  
 dicendo :



*Pistola che lareina s'ido mandò  
A Enea Troiano :*

**P**oi che Lisatti chiamano il bianco  
ruggio posto nell'onore erbe-  
alli quaà del fiume dimenandro can-  
ta così tanto io. Oenea io nòtistruo  
pche io sperti pmiel priedi poterh  
muouere ma muouo queste cose in  
uano poi che gli dadi misbno i conto  
madipoi chio o pduto la fama q' l'imen-  
to el corpo a l'animo honesto lieue co-  
sa e aperdre le parole tu se certo  
dandartene q' d'abandonare la misera  
dido q' lueneh cheneportano la fede  
Oenea tu se fermo e apparenfiato di  
snoghete lenauy q' i' uogli cenzare  
litengny di talia q' nò soy doue sieno q'  
nòh muoue arestare to mero lanoua  
attad di cartagine ne le sue bianche  
mura lequali q' difichate restono ne-  
lla singnoria data altuo alitrio Tu  
lasti le cose fatte q' cenzì quella cose  
che fanno affare e auengnia chettu  
trouy terra chi laq uorra dare chi  
uorra dare le sue terre agente nòo  
ngnosute ch' ouerrac trouare una  
lro amore e un'altra dido laquale  
tu i' gannu b'n'altra uolta tironuerra  
dare fede. Quando adiuerra chet  
edifichì una attad simile a cartagine  
che quando tu irripusteray dalle fati  
che ueggi di su la rocca il popolo tuo  
q' pongniamo chetutte queste cose ti  
uengniano etutti lituoi di su s'adem-  
piano onde tuerra dona chetamy ta-  
nto quanto. Io ardo siccome lengno  
ingolfato della maritale. Teda fano-  
te q' l'giorno restano Enea dinangi  
almio aspetto ma ell' e ingrato q' sbr-  
do amey dony liquali se io fossi stata  
sanza ancora auere uorrey q' quatin

que Enea uolmente me amj nò no  
io lui i' nodio malamentomy del suo di-  
stale amore edogliendomy piu fo-  
rte mente lamo. Ouenus dea damo-  
re abbi pietà dime tua nuora laqua-  
le sidine fusi madre de Enea et an-  
cora damore. O amore abramia enea  
tuo duro fratello sinche enea usi cha-  
ualleria nella tua hoste ad nò che io  
nò sia abandonata dal suo amore. Io  
nò i' b'engnio damare Enea ad uengni-  
ia chio sia i' ghannata la sua imagi-  
ne misimo fra falsa pero chel' sidis-  
corda dall'ongengnio della sua madre  
le pietre all' monh elle quene nate  
nelalte ripe elle crudeli fiere t' gene-  
rano quando tu se tanto crudele che  
nò temy p' fuggire damme il tempe-  
stoso mare de uenhy to m' s' b' cotrate  
oue tu t'apparenchi q' t'affretti den-  
tra re doue fuggi tu il uerno te i' conto  
La gragia del uerno migiouy guata co-  
me colo de de uenhy tra uolgne le comm-  
osse adque e settu nò i' uogli fare  
gragia amme s' b' ferra chel' amif. m' il  
mare. Il quale ora e grande tempe-  
sta minama linuicatory ueramente  
il mare al uento s' b'no piu giust' che  
ltuo animo. Io nò difendero tanto che  
tu nò t'abbandony al crudele mare  
pche tu rimanghi mero quantio fa-  
mo pche tu nò peristhi fuggiendoh  
damme per li spagiosi mari. Tu ad-  
per i' misurato odio quando p' fug-  
gire damme a tanta fortezza che  
morire te leggiere. Poi che t'itune  
il coronatore di Nettuno idio del m-  
are sara corso p' mare p' l' s' hoi pau-  
rosi chianalli. Puenh saumiliera  
nno e laque abassi igualmente sa-  
pare generanno s' s' uollesse idio che



tu fusti mentuole che uenhi esse tu  
 nouing lequente p duregga timute  
 ray Orthe faresti tu settu nosapessi  
 quanto posseno lipaurosi uenhi ma  
 r quando tu costi poco cred alla pruo  
 ua chettu nay fatta tante uolte costi  
 amara mente Et auengnia dio che  
 imare adirato fiam notare legnam  
 ancora sia egh tse molte triste al  
 tre cost e no gioua aquelli chelcer  
 rano ouere tota la fide domore  
 Elly da pena adistale per che demp  
 narque i gnuda nelacqua ritrea  
 Io p duta temo di p deth e temo di  
 nuocere alnoiente e temo chelnim  
 ico huomo ho picholi e no dea laqu  
 e marine innangi unu tuoue ti  
 piane poi che io pur hyperdo chela  
 morte p mia ragione inmare p me  
 tu perda inangi sia tu ragione alla  
 mia morte che io alla tua e i fingi  
 ih essere ritenuto qui dal fupio u  
 nto adno che nessuno pericolo sia  
 neltuo auguno quando ti farai por  
 tito Allora i contanente ti si faranno  
 i contro lisperguir della falsa lingua  
 e d'io ditiro che allora p forza damo  
 re fia diuentata i magine della tua  
 i ghannata donna apparita dinangi  
 atuo orhi trista e sanguinosa e sta  
 pigliata Et abbendo mutah li suoi  
 biond chapelly e sanguingni tissa  
 uenterae Et tu operatore ditantu  
 male dirai Oiddu fate dime iluofo  
 piacere che io lobene meritato Et  
 tutte le folgori che chaderanno pen  
 ray tu che p questo uenghano a co  
 red alla crudelta delmare impiccolo  
 spagio ditempo e grande pregio seg  
 uitera dino alle tue dimorance e  
 laua che tu di fare sara poi sicura

e no temerai a se tanta tenera pi  
 etade e dubiosa paura no h muoue  
 p bona algiouanissimo figliuolo Gui  
 lo e basti che tu abbi della mia mor  
 te iltolo che ac meritato ilfancullo  
 asthamio Orthe anno meritato linm  
 agini e gh iddu al tuo paese laqua  
 affonderae lituo iddu trach a fuochi  
 troian ma o tu perfida gra no h po  
 rti tero Ne ancora quelle cost delle  
 qualy tu huantam meco ditutte le  
 cose menhi saluo che diuusa tua  
 troiana sposa la tua lingua no mico  
 mincia adme adinghannare maio  
 ne sono la prima punita se alcuna  
 p sua domanda Que sia creusa ella  
 chade abbandonata dalauide mari  
 to questo micondash tu ma pietade  
 mimosse e po lomia colpa e mino  
 re chella mia pena che de seguire  
 Nonne dubbio chelhy tuo iddu tida  
 ranno pentimento iluerno tanca  
 gittato p mare e p terra e costi nau  
 frago tirauetti nelmo alberge e app  
 ena abbiendo udito il tuo nome tida  
 es limiei rengni e piacere addio che  
 ditantu serungio Io fossi stata coten  
 ta Adno che lonoreuole pregio del mio  
 corpo fupisse sangia infamia a naqu  
 ello die minorque quando fuggien  
 do legnam arque teo miripolai sotto  
 lonchinata spiloncha Io auca udito  
 orribili boi pensand che fupbno gu  
 folam sprih che urlassuno macle  
 furono furie ifernali indounatrin  
 amiei miseri fatti Quiolato sincho  
 orasta uergthongnia offesa dapena al  
 aquale io misera piena donta uoe  
 e a me nel mio palagio il sagrato si  
 cheto dimarino coperto difoglie e di  
 bianchi ueli quind misenhi e chiamare



quattro uolte riconoscente bene et di  
ssimulando. Sinfco co' dorie sottile. Odi do ne  
una dimoranga et rispuosi io te ueggio  
atte obligata moglie. Sino ancora  
tardi alla tua castita. p'dona alla  
colpa. Tgannomy sufficiente aultore  
quelli frust la infamia della mia colpa  
la diuina madre et l'uenzio padre ella  
pietosa fanciullezza del figliuolo mi  
diero no ragione uolmente speranza  
chel marito dimorasse meo pio danc  
ua errare. l'errore fu honesto agun  
gny adnea fede. dancuna parte sa  
rac dappentire. il tenore dinangi se  
giunta limici fath alla fine lamagato  
marito ch'adde terra dinangi aglia  
ltari et dissi grand male il mio frate  
llo ac il merito. Io fuggiend in exilio  
abbandonai lacinnere. del mio marito  
et lamia patria et p' seguitandomi il mi  
mico fratello lui et mare abbandonò  
et passò maggi artuiay ali strani li  
ti ella terra chio tidonay operfido co  
peray citade adifichay et ornala dim  
ura et appena apparuano chelle furo  
no inuidiate dalle uianange. batta  
glie sismuouono et io femmina et per  
regrino sino tenta dibattaglia et le  
porte della citade appeno roge et comi  
nate allarme. apparenzio ad mille  
amany piarqui. Iquali tutti midom  
candauano maritaggio. Io nulla na  
urey messo inangi alle mie chame  
re. Oime p'che dubitay d'essere data  
a Jarba. Et d'getulj filamenti. p'no  
ronpere fede. Io non auri date lem  
io. Et ama alla tua crudelta. et pen  
gny glieddy elle segrete cost. lequali  
tu toccando disignj lacruel mano no  
renda dengnamente reuerenga alle  
asse del cielo. se tu douey essere cul  
tinatore. Agli sagittay iddy tratti del

fuoco egli si doghono che ne furono  
chamah et stellerato tu p'auentura oia  
ndonato ad la lastia grauida et cost  
forse una parte rimarrae dite rin  
chiusa dentro al mio corpo elle mise  
rabile figliuolo colla madre uerrae  
allej crudeli fath et tu saray ancora de  
llamorte. del comune figliuolo in an  
gi ch'egli sia nato et insieme colla ma  
dre morrae. et fratello di Giulio et  
una medesima pena torrae diuita  
due et giungh et insieme. et ascelly iddy  
tanno comandato che tu tene uadi et  
cerchi et addomany litengny ditalia  
uorrey ch'auessino uietato che tu ue  
nissi qua. et chella terra di cartagi  
ne. may no fosse stata sapitata d'agi  
ente troime. tu seguitando glieddy  
se p' molti tempi dirotto da furiosi  
uenh nellangososo mare appena  
troia era da essere acquistata et tanta  
fathia sella fosse alta et grande. com  
e era al tempo del glorioso ettoe. Tu  
non adimomd simoy il fiume dituo  
paese macerchi del fiume del tenore  
et emengnia che tu puengny laoue  
tu di sideri si saray tu hoste et appena  
giungueray altuo di siderato acqui  
sto che tu no sij prima uenchio. Ora  
adunque abbi pietade di d'ed et pren  
di quel popoli et dote et lastia la tua  
dubbiosa impresa et prendi le mie n  
ch'egge d'appingnia leone p'fugge  
d'istese et uerray piu gragiosamente  
tramutata troia et cartagine et tu  
et luogo et te mantien la fama ue  
regia reale et se la tua mente e dis  
torta dibataglia. Giulio colla sua  
gionanile prod'gga adquistera  
uittoria. Noj gli daremo uittoria no  
i gli daremo battaglia col nemico



mo  
a sua  
cofy  
rin  
i/c  
me  
a d  
nam  
ma  
o  
ta  
ti  
n  
ia  
tu  
tu  
du  
du  
a  
rim  
um  
u  
ic  
to  
one  
penn  
m  
m  
na  
n  
m  
te  
u  
uo  
di  
ua  
it  
e no  
v





questo paese dona benifino di pane  
 e asprezza di guerra Et pero io ti  
 priego p'lo tuo padre e p'le sacche  
 del tuo fratello e per li suoi idii di  
 troia Compagnij della tua fuga  
 Et p'lo fiero morte loquale tu auen-  
 turatamente seguisti e adau che  
 astantio gragio samente adempia li  
 suoi anni e che lossa delucario And  
 isse sbancamente s'riposino che tu  
 p'don alla mia casa laquale libera-  
 mente ti diede Certo tu non pu-  
 oi apporre alcuno peccato s'no chio  
 troppo te amio Io ho sono elena la  
 grande grecha ne p'me ti sono stati  
 contro il mio marito e il mio padre  
 se tu tuergungni di chiamarmi mo-  
 glie sia io chiamata amante e comu-  
 ne che ti piare purché io rimanga  
 tua Dido s'fferre deffere chiamata  
 priastuno nome lili frangenti d'as-  
 tra aceri tempi donano aspro mag-  
 gno e terri tempi il concedono bening-  
 nio tu nea lenane attorneate dala  
 gra del mare adunque alquanto tin-  
 dugia e da luogo auenti e osserua  
 il tempo Et adolcia lituo e compagnij  
 liquali segretamente adomandano  
 riposo e almeno dona ageuoli dimora-  
 nge al tuo lacero nauilio ilquale no-  
 ne ancora meglio riformificato e se-  
 p'gragio dimatrimonio tu in alcuno  
 modo a se ritenuto poco tempo tado  
 mando solamente infino al mare  
 umili e adque le sue honore Ad no-  
 che itanto s'ratemper il mio smisura-  
 to amore e io t'pari e ausim ad s'f-  
 nere la tua grandissima potenga e  
 se il tuo animo empio non si t'fina pe-  
 ralcuno nostro humile priego lano

fra una tosto uobidime appronta e  
 asanguinosa morte piama agli idii  
 che tu ripensi la t'magine della strua-  
 na e che noi strumano e nel nostro gre-  
 nbo riluocce la spada troiana Et gi-  
 u p'leghote ti storrono lamare lagni-  
 me d'amore e su la schiara spada laqu-  
 al non pute dilagrima ma di sangue  
 apparita tinta e li tuoi doni s'no ue-  
 riranno alla nostra morte conador-  
 namento di p'colo prego negia il mi-  
 o peccato riceuera uno colpo dalla tua  
 spada quello luogo de la piaga delou-  
 de amere Oanna s'erchia o s'erchia  
 mia anna male sospenole della mia  
 colpa tu darai alla nostra tenere glui-  
 ltini doni e io t'fymata ne fuoco no  
 riceuerò il titolo da Sinfco questo  
 uersi misfatae manifestare nella se-  
 poltura del marmo Enea medea la  
 ragione della morte e la spada la die-  
 de ad me Dido Dido cadda usando la sua  
 mano

*Prologo della pistola de herminione  
 laquale mando ad oreffe*

**H**auere bene l'ontendimento di  
 questa lettera e d'asapere che  
 Cindolo nobile huomo di greca ebbe  
 p' moglie leda della quale narquero  
 polluce e raster nobili chamaherij e  
 narquene similmente elena e clite  
 mestra bellissime donne Clitemestra  
 fu moglie del onpetadore Agamemone  
 ne e elena fu moglie del re d'ene-  
 lao ebbe della sua moglie elena una  
 fanciulla chebbe nome herminione  
 laquale fu data p' moglie ad oreffe  
 suo rugino figliuolo da Agamemone  
 Nel tempo che era lofe attroia e que-  
 sto parentado fene ilatto Cindaro



loro auolo masnita laghuerra, *che*  
nelao latolse adreste e mantolla  
apirro figliuolo dachille. Ona  
erminione manda que sta lettera a  
dreste suo primo marito conforta  
noble che fus diriauerla:

*Pistola laquale herminione mando  
adreste suo marito*

**P**irro figliuolo dachille animo  
so della imagine del padre rin  
chiusa mitiene contra ragione e  
contra pietade quanto o potuto mi  
sono sforgata di fuggire e di femmini  
li manj misno di fessa dicendo O fig  
liuolo dachille che fu tu io non sono  
sanga uendichai. O pirro io gio  
uane donzella sono suggestta il mio  
singnore horeste. ma elh piu sforzo  
chel tempesto so mare e i preste ple  
stapigliate tre me sempre chiaman  
do io il nome do dreste e tirommi nella  
sua chameta. oimmo misera orche  
potrei io auere peggio se io ho fuisse  
gia serua e uede si presa lamia aita  
de lacedemonia e uede si prendere le  
greche nuore dalloste de barbari. Vera  
mente meno fu tormentata dime  
andromacha della uinatrice. Raya qu  
ando il greco fuoco arse le troiane ri  
chegge. Ma se tuai alcuna pietade di  
me io horeste adopera le tue ualen  
manj nelle tue ragioni. Veramente  
quando alcuno ti toglieste gli arme  
ni delle tue chiuse stalle tu prendi  
re li arme per acquistare. Ordun  
ue sarai tu pigro ar acquistare lottu  
a chara moglie poi chella te tolta  
Eltuo suocero menelao ti sta inesse  
mplo racquistatore della sua marita  
ta. Ancora sarebbe meglio di pon  
si come gia fue selli colle sue forze  
holauesse radomandato, certo pme

racquistare non saranno bisogno  
emille nauy colle uele aluento gon  
fiate nella moltitudine de chaulie  
ri di grecia, tu solamente uien non  
dimeno se bisogno fosse cosi sarei  
io da essere addomandata al marito  
nonc stonue uole cosa di fare aspi  
cattaglie per la chara moglie. Orche di  
rai tu negherai tu lo tuo amto. Ma  
o figliuolo di pelopeo fu nostro com  
une auolo paterno e sanga che tu fo  
sti mio marito sisse tu mio fratello  
Ordunque tu marito sborrai alla  
tua moglie. Tu fratello sborrai al  
la tua sironchia al tuo usino satten  
do due nomi amme tidide e tindaro  
huomo onoreuale per la uirtu la uo  
lo auea lalbitrio della sua nipote  
ma il mio padre ho sappiendo il fatto  
mi promisse appirro la uole il quale  
e prima per ordine piu ragione uol  
mente mamaritoc quando mi sposai  
atte lamia tede adaluno non ocua  
e sio ora per senero d'estate d'opirro tu  
sarai offeso di grande disonore non dubi  
tare il mio padre impeto chel si simil  
mente fu suggestto al uolante amore  
d'adeta elh atte suo genero che fu con  
reduto alh quando elh riebbe la sua  
perduta moglie lamis madre amata  
per lo suo essemple e sarai pro. Tu  
se amme uero marito come il suo pa  
dre e alla madre mia, ma pirro e ru  
batore dime sicome gia fue l'au  
nitio paris dell'ingnaggio d'ad  
dano della mia madre. Ma auengua  
dio che pirro sanga fine e supbista  
per le magnifiche opere del suo pa  
dre non dimeno tuai bene cherrato  
ntare gloriosi fatti del tuo padre.  
Certo achamene tuo padre fu di



linghaggio ditantalo a ellj resti e  
 signoreggio ad hille medesimo cer-  
 to Antille era parte della chavallera  
 grecha Ma aghamenon e radice d'adu-  
 gi tu ancora horeste se diligente-  
 mente annoueri se quinto discenden-  
 te di Giove Imperio che tantalo  
 tuo bisnololo fue figliuolo di Giove  
 e tantalo i genero Pelopo e pelopo  
 altro nato Aghamenon tuo padre  
 ueramente sanga uirtu tu non pre-  
 ndesti larmy piene di nodengnio ho  
 dio pro che tu non potey quasi altro  
 fare a no fu quando tu giouane uen-  
 desti la tua madre ditemestra el face-  
 redte coga ilquale i sieme ad uol-  
 terarono il glorioso lecto d'el tuo padre  
 pro chella iluesi della chaminia san-  
 ga chapeggale e fualo uindere al detto  
 prete fattore ditanto male Io benuo-  
 rrei chella tua forga si fosse adoperata  
 in mighore materia ma certo il tuo  
 orribile malificio non fu commesso p-  
 tuo maligno i giengio ma puen-  
 tu fare laquale tu mettesti apfeggio  
 ne imperio che si manifesto taglia-  
 mento di gola Egipto i sanguinoc-  
 la tua chasa laquale plu i prima  
 auca i sanguinata il tuo padre pir-  
 ro in biasima ella tua loda chiama u-  
 tiperio allora mignata ad irom i ste-  
 me el cuore il uolto menfia e il mio  
 petto siturda ilquale arde dentro da  
 rinchiusi fuorhi or sarac alchuno che  
 biasimj horeste dinangi alla sua er-  
 minione soffertollo io Certo io non  
 no potenga e nono tagliente spada  
 famo comio possi pianghe e piange-  
 ndo i ffo go lra elle lagrime come  
 fiume guiplo seno mistorrono qu-  
 este lagrime pleo io sempre dal

profondo cuore co tinouamente lem-  
 anifeste guance sono battute Oime  
 laffa questa di sventura erra ne-  
 ghiamj della nostra generazione Im-  
 pro che tutte i sieme le donne diste-  
 se della schiatta ditantalo pare che  
 sieno disposte ad essere rapite Certo  
 io non aronteroe la fauola del fum-  
 ale accaro e non mi lamentoe come  
 gioue diligente mente sinasto se-  
 nelle piume e non diro come i poda-  
 mia fu portata dalle peregrine ruo-  
 te in quello paese oue lo portato mo-  
 nte i smaro lungamente diuidi li  
 due mari Acome la sironchia hele-  
 na fu renduta da Geseo adgh frate-  
 ghj suoi castore e polluce amidei an-  
 cora non aronteroe Io come el figlio  
 la ditindaro fu trasportata e rapita  
 dal alberghato forefiere dila dal mare  
 onde plei suol pro alarme le greche  
 potenze Appena mene ricordo io qu-  
 ando ella fu rapita ma elj pure me-  
 ne souuene che ongi cosa era piena  
 di pianto e di silenta paura Allora  
 piangnea lauolo piangnea la sironchia  
 piangnea gli fratelli carnah e loda su-  
 a madre piangnea ghialh idu pian-  
 e lo suo sommo Giove Io medesima  
 che allora auca licorh chappellj liron-  
 pea comio fimo ora allora gridaua io  
 Oimme madre la snamitu e uatene-  
 Certo il marito menclao non era e ad-  
 no che sia reduto che io sia della schi-  
 atta di Pelopeo Et io seguito lami-  
 a gente io fui apparechiata p preda  
 appreso nouello chavallere or uole-  
 me idio che el figliuolo di pelleo Cioc-  
 Antille auelle schischi ghianhi dappo-  
 llo pero che aurebbe stornah li sup-  
 bi farh del figliuolo ueramente pe-  
 radrieto non piarque ad Antille ne p-



inangi sarebbe pianuto che la rapita  
meglio piangesse p' l'ouero marito  
In laffer quale T'guria a'fatto gl'adi  
numare co' trame n'quale stella dirò  
io che sia co' tra me misera n' aduen  
gnia chel mio padre n' lamia madre  
uiuano amandue Allora erano dilung  
d'anne quando m'amarita o madre  
mia d'ate h'oria ueti io tenere lu' n'  
ghe nell' p' miei prim' anni Et io  
fancullina salinghuando piangere  
d' n' no' poi adquistare Itio tenero  
amore abbramandoh il collo colle tue  
bramoline n' n' sedeh ingresse sta  
me gragios p' se n' n' n' studio  
d'adonarmi i quando n' n' ad mari  
to n' n' n' nella camera ad pere  
n' h'andom il mio padre il nuouo let  
to n' dicendoh il uero io n' n' n' n'  
madre mia quando tu tornast' fare  
n' domih T'contro maio pur mania che  
tu eri Elena pero che tu eri bellissi  
ma Tu medesima dimandast' qual  
se la tua figliuola ueramente Inal  
chuna cosa n' s'no stata auenturata  
se n'one intanto che Oreste e mio ma  
rito esselh per se co' battre bon n'om  
rarquista O uesto s'lo bene ora me to  
lto Pirro mitiene presta p' uolonta  
del padre mie il quale nuouamente e  
tornato uinatore oimne iston'blata  
s'blamente nemie d'any e distrutta tro  
ia mentre che il s'ble riluce co' ist'hoj al  
t' spendor' Alquanto o io meno dido  
gha mai contentante che la morte ra  
n' h'uda me urlando nella camera n'  
giano nel tristo luogo Diss'no gl'hom  
miei usano triste lagrime douunque  
io poss' fuggo da questo marito sicome  
d' amio nimico Et p' l' mol' mah spe  
sse uolte spauentata n' ricordando  
m' domo sia m' uene toccare le membra

Dipirto n' s'itto sto comio mirau'eggio  
sicome cosa domineuole n' co' t'amina  
ta abbando il suo corpo T' d'ngniamo  
nte torato ueramente io allora m'ir  
do auere le mie man' corrotte n' d'is  
neffe esse uolte m' uene ch'iamato  
il mio horeffe Allora amo lerrere del  
la fore mia sicome buono T' d' u' nam  
ento io d'isuenturata guto p' l'anostra  
stata n' p' l' primo padre del n'ro lin  
ghuaggio Cioe Giove il quale sing  
noreggia il mare alla terra ell' suore  
ngny n' guto p' l' ossa del tuo padre mio  
gio lequal' t'irand'no grand' onore In  
p'no che g'iano onore uolente sep  
olte date fortemente uendichate che  
io morro ang' tempo o' finito mia uita  
nella mia giouine etade Oio laqua  
le s'no d'iscesa d'itanto lo s'ro moglie  
dite che d'itanto s'no d'iscesa

**Prolagho della pistola di de Gianit  
ra a Ercole suo marito**

**A** d'auere bene l'ontendimento di  
questa lettera sumole sapete  
che Ercole figliuolo d'almena n' dan  
stione fu detto figliuolo di gioue  
ell' fue nella sua giouentute h'uo  
mo forte n' potente domatore d' uig  
n' d'istruggitore d'itanni n' adquist  
tore delle uirtu' n' d' molte prouincie  
n' per forza dar me co' battendo co' adhe  
olo adquist' p' sua moglie labella de  
gianitra figliuola del re oeneo dia  
licenia n' s'ironhia del forte menelagro  
Et d' il trano t'ado n' d' il piacente gorte  
Et quando ercole uenne a'passare il  
fiume del po cretuto p' molte p'oue  
il p'no se n'essi centauri che d'ueste pa  
sare la sua moglie ma il falso centa  
uro carnalmente lauolle conostere  
bona ercole adirato d' il dal fiume  
co' sacche aue lenate il saccho Allora



nessi spogliare e donare ad ogni maniera la  
sua sanguinosa riamina del brutto su  
o sangue avelenato e moiendo ell  
siledisse che quella raminia mandasse  
acerole quandoque ell si partisse  
dal suo uolere pero che incontante  
lor morirebbe nel suo amore. And  
adunque poi acerole ad acquistare  
la prouincia dotalia ouell uisse  
lore Euristeo e Claudio suo figliu  
olo ma ell medesimo ancora uisse  
uinto innamorando duna pulcella  
figliuola del detto re Euristeo laqu  
ale auca nome Giole p loro amore  
ell abbandonoe il conquisto e tanto  
leduenne ubbidiente che alama uo  
lta il fere filare onde giannirra uo  
lendolo ristare datonta uiltade li  
manda questa lettera e ancora lade  
tta raminia per ritornarlo nel suo amo  
re laquale sitosto comell sebbe me  
ssa di ueleno ouero di fiamma chade  
morta e per questo modo fere nesso  
lauendetta disse fessu e quando  
ad giannirra il sepe per suo amore rifiu  
te la uita esse medesima diede amo  
re. Tantengone domdio e damu  
nire li for e riamalier che no diue  
nino in per amore e di qua si ghare  
la more uol donne che no fanno co  
se noce uol giloro daren per acqui  
stare perduto amore.

**Epistola di degianirra di alidonia  
mando Acerole suo marito.**

**I**o degianirra miralegro molto  
che la prouincia dotalia sia ad  
giunta alle nostre signorie. Ma  
per mi turbo che tu acerole uinto  
re tise sommessu alla uinta giole  
impro che spauente uole disprezio  
dite e sparto, subitamente perle

ritta di grena laquale none doessere  
creduta pensando al altre tue mara  
uigliose opere. E di sfortunata a  
nime. Esidire che Giole ac posto il go  
ghante ilquale no potesh essere so  
perfiato da giuno ladra ne dai fin  
ta moltitudine di pericoli. Dio sia  
legra Euristeo e serutore di giuno e  
ladra giuno laquale e sironchia del  
toante dio molto adgrada sicome a  
tua nemicha matringna la tua inli  
ssima uita. Certo ell no si dimostra  
che sia colui allarm generazione no  
fu sufficiente il tempo duna notte ad  
giune. Veramente uenisse da morte  
ta per offese che ladra giuno laquale  
p sue i giuno nota potuto sottome  
tere. Jacostei phisioi lun singheuo  
e diletti ac messo il tuo collo sotto li  
tuoi piedi. Adunque acerole rigua  
rda e ratorid che sole tue uendicha  
tri for e q humiliato di mangi atte  
tutto il mondo da laqual parte il uerda  
giante mare abbrama lampia terra  
sente pare per le tue uertudiose ope  
re e tuoi meriti e piena la dappi rasi  
del sole noe il cielo e la terra quel ne  
lo ilquale tiduea sostenere tu im  
prima il sostenere si sottomettend h alu  
o homero quando a Calante rispre  
ndente tralle stelle. Ordunque il gl  
orios nome radquistato per adrieto  
note seno uerghonios po che tu  
aggiungi i sieme le tue prime ma  
gnifiche opere colla di sune sta fama  
aduolterata ueramente lagiente di  
ce che tu no se colui che essende nella  
nulla aspramente istringend uin  
dsh idue serpeni atte mandah qua  
ndo tue en d'ingno deffere detto figli



uolo di gioune & come tralingny tu in  
prima fust h uomo ora se fancullo &  
Colui chi non potero uincere il suo  
nemico Euristeo nella eta giuno am  
ore il uincet. Amme lassa lagente pe  
nse bene chio sia bene maritata p  
oi chio sono moglie & lmanegna et  
cole q abba p suo aro lalto gioue il  
quale tuona colissamente uol chana  
ly ora q questo uero no certo. Impo  
che troppo stonamente saggingho  
no allarato linonpari giouenchi &  
cosi e premuta q riputata uile lami  
nore maritata dal maggiore marito  
none henore magrauegga quella di  
ltad che nure marci sumole anho  
nriamente maritare mariti a suoi  
pari. Il mio marito e sempre altrone  
onognuomo stano e piu cognoscente  
amme chel mio marito ely uadoma  
ndo leterribili cose q p seguita lass  
re fiere io stando i casa aguisa diue  
dua fo pietosi eoh q sempre temo che  
l mio marito no sia offeso dal uicente  
nemico q ricordandomy dite tutta uia  
mipare essere trascerpeni q trapori  
saluati. Etia rudi h lony q parmy  
lichany uedere diuorare lossa atanta  
paura mindurono leuale & glonima  
ly q leuane i magini di sbno q io di  
sauenturata odo dubitosamente mo  
r morare q ora mifficuro p ladiata  
spetanga. Ora i paura pella dubio  
sa paura certo io sono abbandonata  
la tua madre ma lassaata q lamenta  
si chella may piarque a bione q cosse  
mae abbandonata. Anfitrone e lono  
firo comune fancullo. Flo q sono rim  
asa sotto lra del iniquo Euristeo ar  
bitro della nocente giuno q sento il suo

lungo odio or no meta questo assai gra  
na grauegga se tu nomi aguingny q  
lstromi amor q legghiermente ongi  
donna ti puote essere madre affari  
figliuoli certo io non rarontero come  
tu isuerginash angue nella ualla di  
partemia. Et obella donna & horme  
no io notamentero hora lituoi parh  
adquisash & l mio eroale. Or note ely  
ofigliuolo di gioue grand di sbno  
le molte sironie figliuole di Teuta  
tia delle quali tu non rispirmash pu  
re una ma sopratutte laltre cose mda  
ole il tuo nouello biasimo ondo sono  
fatta matringna dilli d lamo tuo ba  
stardo nato della nouella birole auol  
terata ondo mpuote essere testimone  
il fiume dimendo. Il quale corre p  
rotta strada laquale spesso uolte  
in se rano lge le correnti aque q ac  
ueduto fregiato il pore q glomeri &  
rtole. Aquah il cielo gra no fu graue  
pest. Or non uergongniash tu dor  
nare letur fori brama doro q dipo  
rre legemme su lepoten spalle sop  
ra lequal tu portash lumis liene il  
quale della selua nemica era grand  
pistulenga & lmy ruio q coperto lufu  
do & l tuo mano emero. Ancora se stato  
siffamato che sopra lituoi rimui ch  
pell ay posta lernata yshirlanda &  
lla nuoua donna aquah molto me  
glia sironuenia l yshirlanda & lue  
rd al bore or non uergongni tu  
daueri tanto aguisa della uagha fa  
nculla & emonia or non sounene  
ely della i magine d lruia le diome  
as il quale pastena lchaula dia  
rne humana. Cholo. Et suspiria ta  
uesse ueduto in cotesto abito tu uin



ntore assai en d'essere ghabbato dal  
uinto Deertele leuati di collo cotesh  
hornament ad no che no si uersongm  
la memoria dante d'essere stato uinto  
dal molle huomo ornom uersongm tu  
che sidine che ai tenuto il chomastro delle  
fusa tralle sanuile Jona che tui  
leminare della tua donna Or come no  
fuggi tu datanto disbonore la tua ma  
no uinatrice dimille pericoli tifa el  
la porte elle fusa del paniere e colfor  
te dito tifa assottigliare legrosse fi  
la e uienh rendare il filato p compiu  
to alla tua donna O quante uolte qua  
ndo tu fili e tori lofame colle dure  
dita lefori man anno rotte lefusa  
chualiere ganga memoria ongi hu  
omo dire che ppena della forza della  
donna tu triem e radile apiesi quan  
do ella timinaria e longa alchuna uer  
gongnia rantonh alle giouanm fanau  
le lituoi nobil fatt elle tue gloriose  
uittorie lequali o smarrito douresh  
loro e fingere e celare tu rantonh loro  
che quando tu eri fanciullo i chulla u  
ma sh due mudh serpenti elle loro cot  
ta uolgiest alle man e simile mente  
ragionash loro come tu uia sh il te gro  
porto saluato ilquale riparaua nel  
monte erimato pieno d'antipressi e  
plo suo graue peso quando fu morto  
inthalto latera e notaresh di dire come  
tu trouast letefe d'ghuom appimate  
nelle traite case di Diomedes ilquale  
pte fu giustamente morto pero che  
teneua le sue chualle grasse d'ghu  
m e no h ritenesi dirantare il  
grande miracolo triphato rito dar  
mento di Serione re di spomgna Ad

uengnia chelli fosse uno intre e non  
tatesh come tu strasina sh per lo inferno  
Cerberio portinaio ilquale e tre te  
ste canine auiluppate del minamante  
serpente e no tatesh come nel padule  
di lerno tu uia sh la grande serpe  
laquale anca sette capi e quando  
luno sene mozzaua tre nerimetta  
e cosi d' suoi domi si faceua rita  
Et come tu leuandoh il sospetto An  
tro il giofante, graue peso tanto il  
tene sh in aria che lumash Et nota  
resh come tu camash licentam d'gh  
alch monh Dite saglia or come puoti  
rantonare queste cose essendo uesh  
to de uaghi drappi di Sidonia della  
tua aduistatire donna Or non si ri  
tiene di parlare la lingua p'lofem  
inile addornamento la tua uagha do  
nna uogliendoh adornare simisse le  
tue belle arm guadamgnate colle  
tue prodigge sopra la gente stesi d'  
dardano e cosi dimostra ella manifesta  
uittoria dite prest Or uia e ranta tra  
le femmine le tue magnifiche opere  
ella se fatta huomo laqual cosa tu no  
se o grandissimo d' tutte le cose ella e  
fatto tanto maggior dite quanto e  
maggiore cosa auuicere te che tutti  
quelli che tuai uin h lamish d' tuoi gl  
oriosi fatti e sua rifiuta le tue lode  
pero chella e fatta reda della tua glori  
a Ad disauenturata me or che diso  
nore e questo chelo sruo tuo abbi co  
perto il molle e femminile lato della  
tua amante ilquale e coperto del  
lasprio nelluto ruoio spogliato per le  
tue forge dalle cose dell'arrimato le  
one Or che diho io tu se t'ghannato  
or notandh quello ruoio none spoglia



Dileone ma e latua **T**usse uincitore  
dileone e ella e uincitrice ditte adue  
ngnia quella sia femmina si aella por  
tai lituoi oscuri darsi unghie d'ueleno  
del padule dileone Certo appena era  
ella sufficiente di portare lagrame ro  
nza della loma ma ancora fuella tan  
ta ardita che adguista e forte ch'aua  
ere armoe la sua mano della tua ma  
gga del ferro laquale fugia amatrice  
delle fiere e tanto diuenne baldan  
za che armata delle tue armie signa  
ro nello spensio Tutte queste cose  
auena io t'esse matropo m'iparea  
fuori di ragione ad andare alla cor  
rente fama e io medesima sento ue  
nire l'olagrimoso dolore d'aghiore  
d'auisio dinanzi all' miei occhi si me  
na laforefiera mentrice e po io no  
posso sostenere quello onde miconue  
rebbe e fingere settu mila shassi io  
uolgerai limiei occhi e non la guarderai  
**O**re quella presa uicenne su plomeggo  
della città e faffi guatare quasi co  
me p'forza impio che non uiene ad  
guisa di femmina presa e suggugata  
colui che chinato e uersogoniosa man  
fistando la sua distruzione e della gen  
te sua anzi uiene cogliaderni cape  
li fornita di molto oro sicome er  
ti quando conquistasti laprouincia di  
frigia ella sua prima e principale  
terra **T**roia Ella dimostra alle gente  
il uolto lieto sicome alla sua prouincia  
**O**etalia fosse uincitrice e lo suo padre  
ancora fosse uiuo e signoreggiasse  
comelli solea **A**i lascia forse chelli  
abbandonando il nome d'essere chiama me  
ritrice d'ancora **D**egianira Et s'ora  
tua moglie il famoso iddio delle nozze  
imeneo intupereuolmente conuin  
gnere per maritaggio l'idiosnessi cor  
pi della **E**uritala **S**iole eallo in pag

gato ercole ond'io non pensandi senza  
alcuno consiglio lamente mi fugire  
ellimiei membri diuengiolno gelati  
e mentre ch'io tengo la presente le  
ttera nel mio grembo lamano di paura  
struendo triema **O**rdunque s'uen  
gnia d'ime che ad uengnia che tu al  
amate molte donne **S**ola s'no stata  
d'atte amata senza penato e due uol  
te plomio amore ai combattuto impio  
ma quando p'forza d'arme combatte  
do maquistasti **D**arceloo ilquale pi  
ando rannolse le sue corna nelle tempe  
stose onde e nella fangosa acqua attu  
ffde le tagliate tempie **P**oi appressi  
cobatesse d'nessi centauro ilquale era  
meglio huomo e meglio ch'auallo ilqu  
ale plituo auelenah colpi del uele  
no lernifero morendo del suo sangue  
cauallino tinte laque **O**ro imie do  
lorosa ad che s'friuio io sono sia cosa  
che mentre che ditanto la presente le  
ttera amme struiana sia puenuta  
manifesta nouella d'el mio marito si  
a morto per la uelenata ch'amina che  
io mandata gli auena per ruorhar  
lo nel mio amore **A**i s'uenturata che  
io fatto oue ma cobotta il mio ligni  
mo amore **O**rudile de gianira aui  
i tu paura oggi mai di morire orsa  
rai tu ardita di uenire laquale sa  
rai stata operatrice di tanto male po  
i chel tuo marito s'rae consumato n  
el fuoco **A**i lascia io non posso altro fare  
ma almeno mostrarrone io ch'io sia  
leale moglie e uera amante d'el mio  
ercole lamia morte sara manifesto  
pengno e lamoroso matrimonio e an  
cora tu neleagro mio ch'arnal frate  
llo p'fuoco consumato conoscerai che  
io sia tua sironfia o maluagia de



granirra ordubih tu dimorire pensan-  
do come lanobiltà d'ltuo padre e alla  
stata q venuta i maladigione Certo  
Oeneo tuo padre q afflitto dipouere  
uentuiegga q lon d'agnato fratello ti  
do uia cōfinando per l'istiam q l'altro  
tuo fratello meleagro nel fuoco alle-  
fate fu messo q sendo ell' inuo latua  
madre Altea il crudele ferro simi sse  
p lo corpo Ordunque d'granirra per  
che dubih tu dimorire q co io morre  
maio giurando p le sagrissime ragio-  
ni d'el matrimonio tiprieggho che que-  
sta una sola cosa sia creduta noe che io  
no p'isponsionea colpa s'no divenuta  
uedua d'le tue chamere. O singnor  
mio i pao che quando n'ess' fu f'ato  
d'ltuo uelenoso quadrello nel suo dis-  
os' p'eto disse amme questo mio san-  
gue sperto nella mia chamina tiene  
seco le forge d'amore Ondio pensand  
d'inducet' nel mio honesto amore O  
immo timand' l'urta camina d'el san-  
gue d'ineff' A d'granirra stonblata  
nonanere paura dimorire q no io to-  
sto muolo Et pero opadre mio uen-  
io q o sironia mia gorghe co attade  
mia ofratel mio Tideo frumiero d'ltu  
o paese qo presente di dogg' il quale  
s'aray l'ultima luce all' nostri onfi fa-  
teui odio chio mene uo q tu ancora  
o marito q singnor mio alquale se-  
essere puote d'q idio uita q tu figl  
uolo mio Io fate sam che adio uia  
romando :o

**Prologo della pistola da Adriana**

**E**gg' il prologo della pistola di  
Fedra Impio che questa equella  
Adriana che Cesco abbandonoe in su  
lla diserta isola della quale un silegga-

**Pistola laquale Adriana manda  
alquora da Tene :**

**A**luna generatione delle fiere  
bestie ne ne tanto crudele qua-  
nto tu Otteseo fust uerso me adria-  
na ad nullo huomo poteua io essere  
peggio affidato che att' questa lettera  
che tu leggeray o tteseo timando io di  
quella isola onde letue uole sanga me  
nemenarono latua naue ondio d'atte q  
d'alsbino maluagiamente tradita s'no  
mentre chio dormua in quel tempo che  
da prima labrinata ad gusa d'uetro d'hu  
opre latera q gl'ind'gh' reperh dalle  
foglie Incominano mormorando ad  
antare Olassa io allora dormigliosa  
misueglia q mega addimentata cer-  
chano d'abramare Cesco maio non  
trouando p'sona distend le brama q  
un'altra uolta tutto il letto tento q Ab-  
bramo Chesco notruouo allora l'orribi-  
li peure stamaronno il s'no spaven-  
tata dell'abandonato letto q agungne-  
nd' le mie man i s'come incominay  
adorm' opalme colli capelli disordina-  
ti s'come il s'no gl'auca tenuti anco-  
ra lucena l'aluna allora gh'uatay s'io  
ued' s'p' alcuna cosa p' l'isla O l'ionfi i  
miei no poterono uedere se non l'isla  
allora sanga aluino p'rouedimento i  
cominay anhorere orqua erla lalta-  
rena franchana l'imey giouinih pieq  
Et quando p' l'isla t'chiamana o Che-  
seo l'echanate pietre rinbonband' il tu  
o nome mirendano Et quante uol-  
te io t'chiamana tante uolte quello  
luogho te chiamand' mirispenda qu-  
ello luogho come gh' potea minolea  
aiutare Iui era press' uno poggio  
uestito d'irade spine Ilquale ad gusa  
di stogho pendeva sopra le fionte aque-



Quintu salu io il disioso animo mi  
donna forge Allora raguardo l'ulun  
ghi maru ouo usata fui d'indare  
colli crudeli uenhi Jo uia ouero mi  
parue uedere la uela tesse altra bo  
n'cuole uento chiamato noto Jo di  
ueim allora piu gelata che ghiamo  
Et ammortendo diuenim mezza morta  
ma lasspo dolore tosto mi negliae q  
conalta bore chiamata o Chesco q gn  
dando direua doue fuggi o Chesco ntu  
rna p me uolgi l'omane impio nte  
lla nona il suo numero Et quando  
no potena piu gridare to pianto mi  
lamentana q aspre proste i sieme co  
lle dolorose parole mestolana elle  
miei maru dierono i sengnia alta  
biomhegga epuosi sopra unalta uer  
gha limiei chandich uel adno che se  
tu no mi potessi uidere almeno mi po  
tessi uedere q che tu tirardassi dime  
se tu perire manessi dimentichata  
maniente mi ualse i pio chetu er  
gia di sparito aglionfi miei Allora  
capo pianfi q poi chel molto dolore  
mi frinse le mie amare lagrime  
I rominay adguisa di pagga coglia  
spri chapegli andare errando sicom  
e ua labanata monacha to mossa dal  
lo igrigiu idio Jo stancata dimoro fra  
sta i sull'asspo passo q cotale sono io che  
nte lapietra di uio seggio oimne ab  
andonata spesso nertso illerto chem  
tenne amendue i sieme arenderte  
q io i tuo schambio sicomio posso toro  
letue orme q abbramo illerto oue  
le mie membra sfolle tue siristhalda  
rono allora piangendo di lagrime  
bongnuo il letto q dico letto da due  
fusi premuto rendi due noi uenim  
o qui due p che non partimo noi

Due odifcale letto oue la maggior  
parte Jo allora dirho Ai dio onthe  
faro io oue andro io solanata que  
sta isola q uota dabitam io non ue  
gio opere duominu nedibui intorno  
intorno ueggio il mare may non napa  
risae marinau Inquesto dubio lu  
ogho may non chapita nome mapon  
gniamo chio abbia to pagnia q ueto  
q naue oue andro io certo il tornare  
nel meo paese me neghato Et adue  
ngnia dio chio abbia buono q d'le  
tempo raunchand pgi humiliah  
maru q Solo dio di uenhi miconnada  
libeningu faru non dimeno fare io  
sanga terra non sapendo ouo misi  
a riceuita Veramente isola di reu  
adorna dicento attah conosciuta dal  
puro Gioe Jo non uedo i perno  
chelmio padre ella terra oue ren  
gnio il gusto anteafore furono tra  
di p lomio i giengnio quando adno  
che tu non morissi nell'aulupata pri  
gione della berinto t'chiedi la uolte fi  
la lequah come grida reggiessi no li  
tuo passi Allora quando midich io  
figuro perh dei pericholi che se noi  
uiuamo amendue tu sarai sempre  
mia Et noi uiuamo q io femmina  
Tshannata per lo falsu i giengnio dite  
marito ora non sono tua q a o p fido  
uoleste idio che tu manessi ammag  
ta colla magga che tu uidehi il mio  
fratello si farebbe p morte snolta la  
mata fe d' q a o imme miseri che non  
pure si lamente misero amemoria  
lasspo cose che io detto sostenere q  
a tutte laltre che puote pahre alu  
na abbandonata mille figure mor  
tah aparistano nell'animo mio q mi  
nor pena me la morte che l'ondugio



della morte. Io isconsigliata sempre. I  
 magno che ora quinn ora quind ueng  
 niano glilupi a stramare il mio corpo  
 coltramoso dente. Et forse che questa  
 terra tiene gligially lion orchi sa sem  
 questa isola sono licrudet tigr' e anco  
 ra sidia che questo mare gitta fuori  
 legnand fosse orse nell'isola dimora  
 dimora alcuna gente che uietta che no  
 mi sia dato alle coltella piama pure  
 addio che no sia presa p serua e legata  
 con lunga catena. Adno che no mi con  
 uengha aghi infa di schiana filare lig  
 ran pesti dello stame odio come potrei  
 puenite atanta miseria laquale sono  
 figliuola del Re d'inos e mia madre fi  
 gliuola del ble e fui isposata date di  
 cui io piu miricordo. Olassa se io ragu  
 ardo il mare ouero la terra. Ciascuno  
 mimenama solamente il cielo miriss  
 iarma. Ancora temo li spiriti deli iddy  
 io sono lasciata come apo ad preda de  
 lle fiere bestie e se gente nabita io te  
 mo di loro e io offesa o inparato dite  
 nere listromi huomini. Omalugia terra  
 Tene hodieuole plempia morte dan  
 drogico mio fratello oruolse iddo  
 cheli inuente che no narej sostenuto  
 glempi fuch nella tua magga o Te  
 seo aurebbe morto quello huomo il  
 quale nella forte parte era huomo e  
 nella destra parte era due e no taru  
 re j date le fila cheti mostrassino lator  
 nata lequal tu ispeffi ramalgem co  
 lle tue manj. Certo io nomj marau  
 gliu pelauittoria fu tua e se poi rane  
 sh nanto labestia uinresh lareata te  
 rra. Imperno chelle sue corna nompo  
 tenano offendere altuo cuore di ferro  
 imprio che se tu punto notanesh che  
 petto p lo tuo petto duro eri tu bene

siuro. Pero che quinn auem tu pie  
 tre e diamanti. Quin o Tesco a tu  
 chi uincha le pietre p durezza. Cio se  
 tu medesimo. Orudet sonni p che mi  
 tene sh uoi negligente quinn lanor  
 te e terna miduea spengnere. Simi  
 lmente auem chidely. Eo fia ch soffia  
 nh troppo fush apparentiati e solnch  
 nelle mie lagrime lamano d'atra o  
 uale laquale la morta me e l'mio fra  
 tello ella uana fete data ame. Nella  
 domondaj manij. Tghonata incontro  
 me giurarono il sonno iluento ella fe  
 de e cosj io dongella sono tradita d'atre  
 ragioni e cosj io laquale miduea ne  
 morire. Et no uedre le lagrime della  
 mia madre e no sarac chidely coll  
 e dita glionch. micj labbandonato sp  
 irito sicome pegrino andra e tan  
 do tra uenit e non sarac chidely  
 le mie membra lossa mia sangha se po  
 litura samanno manifeste aglu megl  
 marim. Et questa fia d'ingnia se po  
 litura alh micj liberj seruigi. Chio fe  
 e. Orenho tu giungnietay ne tuoj po  
 rh da tene e samj riceunto nella tu  
 a attade e alta mente honorato tralla  
 tua gente tuianteray come tu abbi  
 morto il buono uomo e come tu anda  
 sh sonu e saluo pla prigione delle  
 pietre aggrata p dubiose uie. Allo  
 ra tritorch d'uantatay come may la  
 snata. T sulla di serra isola sola. Certo  
 io no sono daessere dimenticata da  
 lle tue mangni fische hopere. Verame  
 nte egeo ilquale tu chiam padre no  
 tingeneret tuoj generatoy furono  
 le pietre e l'mare. Or piarisse addio che  
 tu miuedessi della tua naue forse che  
 lamia piatosa figura mouerebbe app  
 iatade il tuo duro uolto. Ma tu ora no  
 coglionch ma con quella mente che tu puoi



raguarda quella abbandonata laq-  
uale sopoggia allo stogho proso da  
lla uia aqua pon mente l'hapeli  
spari ad gusa di quelh che piangono  
e guata il mio uestire graue. Si come  
dal uentipouo bognato il corpo mio  
inasprieste sicome lebiade proste da  
uenh da quione. Ella presente lette-  
ra scritta colle dita tremanti sempre  
dimena. Priegho adunque noce-  
rto p mio marito p loquale io sono  
male attrinata che pongiamo chio p  
lomio benifino no sia d'ignia dal uina  
tua grazia no sono d'ignia dipene-  
e suo no sono stata chagione della tua  
salute. Pero nonay tu ragione d'esse-  
re chagione della mia morte. Orro  
che io di samenturata protendo le mie  
menbra angostose oltre a lungi ma  
ti tiporcho le mie fianche man ad qu-  
ell perchi hapeli chemi sono rimasi  
comio posso timo stro. O chesco uolgi la  
tua nave e ritorna adietro e abbi pi-  
eta delle mie lagrime lequali sine-  
rsono p letua opere e se io imprima  
muoio almeno ne porteray lossa.

**Prologo della pistola d'Annare  
laquale manda a Manhareo:**

**A** dno che s'istifi il disonesto amore  
houldio rathonta i questa lette-  
ra come manhareo figliuolo d'ire. Co-  
lo singnoreggiatore de uenhi. Amoe-  
p amore channare sua sironia del  
laquale p troppo d'inefficezza riceue  
te tanta agitata cortesia e tanto dile-  
ttuole e gioioso amore che ella i gran-  
doe dilui. Ma dappoi nel parto si man-  
festoe manhareo si fuger cessando l'ira  
del biasimo delle genh. Ma solo una spa-  
da co laquale ella sumse e comandoe  
ch'el fancullo fosse morto. Onde Anna

re s'irruce amantareo che p piata  
ratholga lossa sua e i sicme colle  
pinhole ossa del figliuolo le spellista  
l'antengione de uenhi sic che totale am-  
ore altutto s'istifi.

**Pistola laquale Annare manda  
ad manhareo suo fratello:**

**O** fratelmio p manhareo se que sta  
mia lettera p troppe manchie sta  
malageuole alleggere. Sappi chelle la-  
grime el sangue di channare tua sironia  
lanno chesi manchiata e d'ira no  
ti marauigliare i pno chella mia ma-  
no diritta tiene la penna e l'altra mano  
tiene la spada e la charta sta di fista ne  
l mio grenbo e co si to io di s'engniata  
la i magine dirolei che s'irruce al suo fra-  
tello figliuolo. Deolo e i questo modo  
uindendo me stessa posso io piare  
almio duro padre. Io uorrei che gli  
uollesse raguardare la morte mia e  
che dimany a suoi onchi il suo comanda-  
mento si mettesse ad serugione allora  
egli fiera e molto piu crudele che gli  
suoi uenhi raguarderebbe senza la  
grime la mostra pena e se uiuere sip-  
uote choglia spri uenhi e gli sironia  
bene allongengnio al popolo suo uera-  
mente egli comanda al uento chiamo  
to nocho e ageffiro. Et agito no da  
quione e approuano. Euro ancora  
comanda elh alle tue pene a la ssa  
egli comanda a uenhi manone a la sua  
ghonfiata ira e possiede gli rengni  
che sono minori che gli suoi uenhi e  
orthe migiora potermi co giungne-  
re al uelo p l'nome de miei auah e  
potere rathontare tramici parenhi  
sione conno sia co la che tengha  
longuio so ferro no men non uole  
alle mie fedite e co l'omano femmi-  
nile no dimeno mi conuene effin-  
dare. O manhareo ora auesse uoluto



idio che quella ora che congiunse  
 insieme fosse stata l'ultima alla mia  
 morte Oimme fratello perche mama  
 sh tu piu che fratello e io perche fui si  
 rochia piu che no duca di laffa che  
 minamora esen' uno amore ilqua  
 le sentire no s'leca Jo no so quale  
 idio che perdo il mio cuore che da in  
 d'angi il colore mi fuggi dalla fama  
 Ella magressa che stitiglo le uenbra  
 e io sforzandomi appena prendea piu  
 olissimi abi e faceua li s'ni leggieri  
 ella mia boe era agitata e lunga e no  
 ne stendo offesa dal chuno dolore grita  
 ua granda sospiri e no poteua emme  
 medesima rendere ragione perche no  
 faceste e no conostua che no maneste  
 fatto la amante Ma no ueramente  
 era lamia baha col suo uenchie iden  
 gno imprima senauide ella imprima  
 midisse o fanciulla deolo tu am' al  
 loro mi uerghongna' ella uerghon  
 gna inchi'no glion' miei nel mio gr  
 enbo certo assai furono manifesti st  
 ng' di confessione imps'na tarente  
 ora chonfiana il peso del mio ugiato  
 uentre elle mie adol' menbra erano  
 granate della furua grand'egga  
 a qual' erbe o qual' medicine furo  
 no quelle che lamia baha no proua  
 ste e co' laudita mano non' p'ito po  
 nesse Adno che al postutto il restente  
 peso si portasse del mio uentre sola  
 mente questa una cosa tabbiamo cel  
 ta Ma quanto il uiuace fanciullo co  
 tra stette alle cose poste e agunte con  
 tra lui e essendo rimchiuso nel mio u  
 entre ualente mente si difese dame  
 sua nemicha Sia era rinnouellata  
 noue uolte la santissima sironchia de  
 libile e trana nel dieimo suo mese

moueua li suoi luren' chianali Et  
 io no sapendo qual chagione mi strin  
 gessi all' nuou' dolor Ma premana  
 al parto e era nouella donna affare  
 fanciullo e p'logrande duolo no potei  
 ritenere labore allora midisse labaha  
 oim' che fui tu or manifesti tu le tue fo  
 lle ella sanua uenchia tuo labor'ha  
 amme urlante oimme misera or  
 che fare io il dolore mi sforga diman  
 festare le fida Ma la paura e la ner  
 ghongna e la uenchia mel uetano A  
 llora i contanente costringho il do lo  
 re elle s'horse parole e io medesima m  
 issorgo da chetare le mie lagrime La  
 morte mera dinangi coglion' e tu  
 na gladea dal parto mincghama il suo  
 aiuto e la morte pio miraua mera g  
 rane perato Addunque tu allora co  
 lachioma sparta e co' laghonnella fra  
 riata mabramash il pecto e co' fur tan  
 do midine' O sironchia mia io ti prie  
 gho che tu tie h'stonfor' aiutah uale  
 nte mente e in uno corpo non e per  
 dere due La buona speranza ti don' fo  
 rge i p'no che tu sarai maritata al  
 tuo fratello e dime sarai moglie  
 e madre amey figliuoli Allora io ese  
 ndo morta recha me ti su teray ple  
 tue parole e partorendo il grande pe  
 so si port' dal mio uentre Ma perche  
 tiralegr' tu o Cannace libera dal pa  
 rto Solo allora sed'ua nel meggio de  
 lla sala e la sanua baha disse li tuoi  
 pen'ah s'no da essere celah daghion' e  
 al tuo padre Certo i contanente ella  
 coperte il fanciullo co' bianche giante  
 foglie di uita e di mostarda di fare sa  
 grifino diceua horagion' e portando  
 uia il fanciullo il popolo e Solo il pa  
 dre la fenono uia gia era press' al usho



quando il fanciullesto pianto perue-  
nne a gliuornti, paterni q p lo suo  
i digio medesimo si menifesta e allora  
Solo gli ele fare torre elle i finte  
sagramenta riuole e q tutta la corte  
ricominnoe arisonate q si come ilm  
ore diuenta tremante quando il sbti  
le uento il co stringne q come sidio  
lla lauergha del frassino p lotiepid  
uento chiamato norro cosi potresh  
auere ueduto dirollare le mie men-  
bra illerto sidimenaua p lo suprapo-  
sto corpo elh allora micorise addo sb q  
to grama erida palese la nostra uergh  
ongnia q appena si ratteme di stringi-  
ermi laghola q io uerghongnosa non  
fer sendo lagrimare lamia lingua  
diuente pigra ritenuta dalla fredda  
paura. Amme lassa egh anea gia co-  
mandato hel suo picolino nipote fo-  
sse dato mangiare arham q abondo  
nato aluoghi diserh q a egh misero  
i cominno apiangnere quasi come  
selli lauesse ite sb Et con quella voce  
selli potena adomandana pietu dal  
lauolo Oimme fratel mio che animo  
crea tu allora chio anessi tu il puo  
pensare pte medesimo quando dina-  
ngi damme itesi hel nimiro padre  
homando hel mio figliuolo fusse da-  
to amangiare nela te selue all mo-  
ntamesthi lupi madaipoj selli ush de-  
lla chamera Allora ricominna apia-  
ngnere q missi le mie bnghe nell  
miei sapelli Intanto uenne ame-  
un famighare del crudele padre q p-  
iangendo midisse Solo timanda qu-  
esta spada Et poi selli lamebbe da-  
ta maggunse chio pmerito sapeste  
quello che no uolea dire q io lirissu-  
osi bene lo sapemo q forte mente uir-  
remo loffergato choltello Oimme sbno  
queste ledote hel mio padre prinangi

miduea dare o padre damitu que-  
st don p mio maritaggio or sarac  
phtale dota rinha la figliuola tua  
Oinghamnato imeneo idio delle notte  
le famelline del matrimonio riceu-  
le q fuggi dalla lunga alle maladette  
caste Enoj Eumenide osure furie  
infernali rehatem le uostre famelli  
ne adno che el uostro fuoco risplenda  
il mio fallo Ostronhie mie piama ad-  
do che uoi muimariate con migliore  
uentura dime ratorrondou hel mio  
grame fallo oimme misera io no pian-  
gho me Ma piangho il mio figliuolo  
or che male a egh commesso incosi p m-  
olo tempo poi selli narque in che ae-  
ll offeso appena nato al suo auolo or  
penssi chunque uole selli puote au-  
ere miritata morte Ma elh oimme  
misera ei punito hel mio pensato O-  
imme figliuol mio dolore della tua m-  
adre preda delle rapare fiere tu sarai  
dilacerato id che tu senato o figliuolo  
disamenturato O doloroso nasimento  
platu madre questo q ti sarac il pri-  
mo q lultimo Alassa che io noto potu-  
to bangniare digustte lagrime elh  
miei giouani capelli no possu riporre  
nella tua sepoltura nono potuto abra-  
mare q prendere date h gilah ban li  
bramosi uicelli senepoteranno leno-  
stra i teriora maio seguntere con gra-  
ue fedita la tua onbra O figliuol mio  
q lungamente ho sarac chiamata  
tua madre ne uedua dite Ma o tu  
fratello uanamente dame inmarita  
ogio di siderato Rarogli alla tua mise-  
ra sironhia le membra del tuo figlio-  
lo q ripolle i sieme nella sepoltura  
della madre sinche uno anello riten-  
gha stretti i sieme fratello mio fatti  
chondio q ratorrondi dinos q in stre shah  
dime q to lagrime dogliah della nostra  
morte q tu amante no dubitare di co



piangere il corpo della tua amante  
Et nella fine di questa mia misera let-  
tera ti priegho che adoperi li prieghi  
della tua gittata Et io adempiero li  
uochi comandamenti del nostro padre.

*Prologo della pistola di medea la  
quale manda a gianson*

**D**opo che Gianson figliuolo di En-  
son ebbe acquistato l'onore uello  
delo p l'aristocrato d'ingegno della qua-  
grisa medea figliuola di Re octa dell'i-  
sla de colchi siccome si legge nellibro  
troiano relatamente insieme insieme  
collei si parli del detto paese richiando  
ne grande tesoro Et p'pui loro si uita  
medea nemeno serbo un suo fratello  
no on della essendo perseguitata dal pa-  
dre fillumise per la qual cosa il padre  
piangendo il morto figliuolo ella  
ebbe spacio di fuggire con ella sauea  
pensato ma il uano Gianson di si de-  
ro di gloria Adao che non si direbbe che  
medea fosse stata ragione della sua fa-  
mosa uittoria si labandonò e prestò un  
altra moglie no fu Creusa figliuola  
del gran Re Creonte Onde medea lim-  
onda questa lettera recedendo riuora-  
re nel suo amore maporo le ualse ad-  
uengnia quella sene uendichasse bene  
rudelmente siccome si legge nellou-  
do maggiore Lontengione di uidio  
principalmente sic di riprendere li  
preguri amant' li quali sono piu ua-  
ghi della gloria uana che di mantene-  
re la chiara ueritate e specialmete  
tenda di riprendere li nobili e possen-  
ti huomini le cui hopere sono tratte  
in esempio Et pero ramonta quello  
grande fatto del famoso e nomina-  
to Gianson di tesaglia.

*Pistola la quale medea manda ad  
Gianson suo marito*

**D**ianson tu t'hai bene ricordare  
dime laquale essendo Reina  
dell'isla de colchi gragiosamente tise-  
ri quando tu adomandasti quella  
mia arte delle arte sottili Certo a  
llora letitasti sironche lequali disse-  
nsono limortali auenimenti douia-  
mo acritrosi uolgere le mie fusi Im-  
prio che io medea poteua allora mori-  
re honestamente tutta lamia uita di  
llora Incominci e stata grande doglia  
me laissa perche adomando mai il nau-  
lio di Peleo con giouameli brama il m-  
ontone frisco o perche noi paesam di  
ll'isla de colchi uedemo mai lanostra  
grande naue chiamata Argon e Hore-  
ste di greca perche beuesti mai lanostr-  
a acqua fa s'ama deo perche mi parqu-  
ero oltre allonestade li tuoi siond' rha-  
pelli ella tua biltade ella i finita gra-  
gia della tua lingua Certo il singno-  
re della tua naue laquale subita-  
mente era acrituata ne nostri perh  
e auetua menah sero guardi Giona-  
ni senza prouedimento sarebbe ito ro-  
ntro alli giouench' gittam' fuoco elh  
aurebbe seminah li serpenti denti  
e i rontanente sarebbero leuati contro  
alli altri etiam' nimin adno chel se mi-  
natore p'lo suo seme medesimo fosse  
morto Or uolesse iddio chelli fossero  
contro alle leuati ostellerati Gianson  
quanta dislealtade sarebbe tero i ste-  
me perita certo molte aduersitade sa-  
rebbe di lungi domme e imperio che  
glie alcuna roslagione di rimproue-  
rate alli gran ligragiosi benifan di-  
no misagiero io dite ueramente poi  
che chomandato ti fue nauichando la  
tua nominata naue tu entrasti nei  
tuoi gragiosi regni di mio padre Ne-  
quah io medea tanto fue piacente  
e gragiosa quanto te ora qui lanostra



moglie e sicome il suo rinchio padre  
tenacemente lano così il padre mio ti  
richissimo d'benignio amore migua  
rdava Et aduengia che questo Cre  
ate tuo nuouo suocero possedeva il pa  
ese di due mari oue signoreggia il  
suo gessito uento Certo Oeta padre  
mio tiene lanegossa signa e signore  
ggia tutto il paese intorno alla sinistra  
parte Elly ricevette nel suo albergho  
ligionam gregi e auoi pacifam digre  
na furono assenniate le sue dipinte  
chomere Allora dapprima tuuisti io e  
cominciai ad onestare Quello che fu il  
primo pericolo della mente mia allo  
ra tuuisti io e quasi morendo minamo  
rai e di forefiere fuoro ardere in com  
inciai sicome arde la teda del pino posta  
ad onore del sommo idio Tu eri addorno  
di gloriosa belloggia elly miei farti mit  
rauamo elly tuoi onchi con amore si sple  
ndori sene portarono lamia accesa lu  
re Odifileale tu incontanente tene  
addue desti de or che quell che bene  
possa relare lamore non sia chosa che  
lamifesta fiamma si palesa p' pinolo  
dimostramento Allora lore Oeta mio  
padre honorante e la tua gente ti comi  
nauo oragionare il grane affanno e  
lla pericolosa prodezza che ti conuen  
ia usare per acquistare la dimandata  
uittoria Dicendo elly ti conuenera Gian  
son domare liduri colli deli fieri suo  
i conbomero usato liquali to e sono si  
grati amarte Et sono piu crudeli ne  
ghaltu menbr che nelle orna il loro  
terribile fiato sic fuoro elly loro sda p  
icchi sono dirame elle loro nari le qua  
li sono di metallo p' lo loro fiato sono  
farte nere e tu uerratti ancora semina  
re denchi in la tua largha mano per li

maladetti campi i quali generano  
bataglie liquali tuorrano uindete Ce  
rto totale ricolta e nemistia al suo se  
minatore e al dieto peringengno ti  
conuerra i gannate gli onchi del ghua  
rdano dragho liquali mai non dormo  
no Ma poi chelhe ebbe dette queste cose  
tu elly tuoi conpangni uilenaschi pens  
si e la legna mensa abbonduoe le be  
lle chomere ornate di porpore appare  
richiandosi la rena o Gianson quanto  
tera di lungi allora lorengno della dote  
di Creusa Oue era allora il tuo suocero  
Creonte tu pensisti ti partiisti allora  
dal Re oeta Et io rogionchi benigna  
ti di stille lagrime ti seguitai e mor  
morendo piamente ti dissi conforta  
ti e non nanere paura Ma dopo chio  
misi rinchiusa nella mia chamera e  
io fedata domore entrai nel mio addo  
rno lecto tutta la notte quantella fu  
lunga passai di lagrime ricordando  
mi dite tutta uia mi ponetua uedere  
dinanzi agli onchi miei li crudeli gioue  
nchi elle spauentevoli brade ello non  
dormente dragho dallung parte mi  
conbattetua amere Da l'altra parte la  
paura malapaura mi cre strena amo  
re lamattina uenne amme lamia  
ra sironchia e trouem gratere bonon  
ti inhopell tutta auiluppata e tutto il  
to era pieno delle mie lagrime ella  
mi preghe chio douessi auutare il  
obile Gianson ella sua gente una  
ene preghe ma un'altra ne douetua  
amere lutiltade Et co io daroe il m  
io confort sicome tu mi preghe al  
figliolo densi Ogianson io non se tu  
ai dimentichi il uog oue noi dapri  
ma a porlamo insieme sicome tuai  
dimenticata me allora ti cominciai  
a onfigliare e auutare quando noi  
uenimmo nello scuro boscho oue il ple



perle foglie dell'ompamato lemo app  
ena puote mettere li suoi raggi. In  
fureno q' ancora sono intemph' orah de  
lla uerace dea Diana fitti dalla berbe  
ra gente tu i prima con la disleale  
lingua. Così mi cominassi ad ragion  
are dicendo o sanna uergine laso  
rtuna ta conceduta la ragione q' lar  
bitro della nostra salute q' nelle tue  
man e lanostia uita q' lanostia mor  
te q' ouere che tisia grande gloria da  
uere singnotia di poter mi uindere ma  
sio sono p' lo tuo aiuto mantenuto in  
uita io t'isaro maggiore gloria. Io ti  
priegho p' lo st'campo a miei mah da  
qual tu mi puoi st'campare q' priegho  
ti p' lo tuo nobile lengniaggio q' p' am  
ore del sole tuo auolo che ueda tutte  
le cose. Et p' li tre uisi di Diana q' p' li  
suoi sanh' sacrifici q' per li idu del p  
aeste se questa gente nadora alauu  
che tu ouergine abbi misericordia dime  
q' a miei antecessori. Adio che glorioso  
nome loro no finissta uolmente lo tuo  
seruadore. Ma che io diuenghia tuo p  
rongni tempo per li tuoi liben' menh'  
Ma se tu non consentissi per auentura  
di uolere marito di greca. Io sono  
apparentiato ma onde mi concederess  
no gli idu tanta grazia. Ma io priegho  
o gli idu i mortali che se tu mi consenhi  
che lo spirito mio innanzi uada i uano  
q' rando trasstili uenhi che alcuna do  
nna entri mia sposa nelle mie cha  
mere altri chetue di ingrassima pul  
rella di no sia mio testimonio la dea  
E' uno donna di sanh' maritaggi. Et  
ancora questa dea nel cui marmoreo  
tempio noi siamo. Certo no che tutte  
queste cose malaminore parte di lo  
ro era sufficiente a muouere l'animo

della paura fanciulla. Non che tu an  
che in palmasi lamia diritta mano  
to la tua. Ancora tu uidi piangere  
de or fu quello pianto parte del mio  
inhabito q' così t'contamente io fann  
ulla fui presa p' le tue parole. Onde  
tu diuenuto audito p' lo mio i' genen  
o d'ardimento agiogasti litoru i' l'ipi  
ca dirame che auenano il corpo da  
no potere essere consumato q' to lon se  
ngniato somero arassi laterna q' in lu  
ogho di seme i' piehi il campo di uole  
nos denhi. Allora narquero ch' aualien  
armah di shu q' di spade q' io allora  
che tanea i' sengniati lingengnost a  
raghementi palida di paura mi puosi  
assedere quando uidi li suoi ch' aua  
lien mantenere larme i' fino attanto  
chelli terreni fratelli uindono luno la  
ltro tralloro consumarono le loro for  
ge. Allora apparì il uenchiante drago  
terribile to gli stighi risonanti q' gufo  
lando col petto torto spegga laterna. O  
r mi d' Gianson oue erano allora le ri  
chegge delle nuoue dote ouera allora  
la tua reale moglie ouera il monte  
ismos che riteneva la que di due ma  
ri ortiricorda che io la quale son teni  
ta da te barbara pouera q' di futile. So  
no quella che i' ghannay gli ardenti  
onhi del serpente to lonchamato s'no  
q' dicah forge di potere torre l'anga  
pauera l'inghi uelli delloro. Et p' tuo  
amore tra il mio padre q' abbandonay  
il mio regno el paese q' s' fann de ste  
re i' s'bandeggiata q' chella mia uirgin  
tade fosse preda dite ad uenitimo lad  
o q' abbandonay lamia chora s'iro n'ha  
i' sieme to lottima madre. Ma io non  
fuggendo l'anga te fratello mio san  
ga me tilasna ma i' questo facto



emancipa q non interra lamia lettera  
impro che quello della mia mano  
crudelmente comisse none ardit a di  
struere Ma io doueua essere taglia  
ta come fu egli ma no fanga te Dia  
nsoy q pero io disperata no mi uergo  
ngno di questo ridere dopo tanto m  
ale p me adoperato Di che peggior  
fatto potre io arrossire Io minidiale  
femmina malbandonay antrare tero  
nel tenpestoso mare Ma ouerono allo  
ra gliedi ella loro diuinitade dante  
sperguata p che non rendano elly  
dengn meriti si che nel alto pelagho  
tu piena dinghanno q io di crudelta  
de auessimo riceuuta Or fusse pia  
ruto agh iddy che gli stoghy chiama  
ti simpleghay nauessno insieme fi  
rassassati intal modo delle mie ossa  
fermamente fossero congiunte colle  
tue Ouero che lorapare stogho chiama  
to slla nauesse trasportato ally su  
oi cany Impro che ragione uolmete  
slla de muore a gliuomim i grahy  
Ouero che quello alto stogho chiama  
to caride rianessi subbissati il quale  
tanq tenpestoso canaly sommerge  
q attuffa quantelly ned nelle marhe  
minuale il uano di sidaro tu pure tor  
nasti sano q salvo ne conuittoria ne  
lle attad de demonia Et pone fi  
te testimonanga della tua uittoria la  
loma delloro elly pefamh iddy Anco  
ra no mmi uergongneroe ad uen  
gna che pora muaglia diranontare  
come letre uergine figluole di pe  
leo furono p pietade colpeuoh della  
morte delloro padre tagliando p lom  
io magico i gengno le paterna men  
bra rualor pura mano Et redend  
h p me rendere giouanega liposero

morte della qual rosa auengna cheg  
lialtm menebiasimino tu pur me  
neday lodare Conno fusse rosa chio  
adoperay tanto dimale p fare te  
hereditario signore q tu ploquale  
io sono costretta tante uolte offendere  
q dimuocere fust ardit Oimne  
delle parole manfano al gusto mio  
dolore didicermi partih di chasa mia  
Et cosi ad commiatata della tua chasa  
mi porh ad conpangnata ridue com  
un figluoh costretto plotuo amore  
il quale sempre mi pseguita Ma ad  
uengna idio che subitamente poi chio  
mi fu portita dante Imeneo idio de  
lle nozze coronato dicanto puenisse  
ally nostm orensi elly torhi adresi risp  
lendesno elle tronbe sonassno uer  
si dimaritale amore amme porgen  
ano elle suono piu tristo che morte  
Allora dubitay ma io non reueua che  
cio fosse labomineuole penfate ma  
tutto il mio pecto non era seno freddo  
Lagente trauano q chantanano cha  
ngone da more q quando piu mi sapre  
stana lamoroso chanto tanto piu mi  
doleua io liseray nostm tutti piange  
uano q fortunansi daluiso lamate  
lagrime Orhi uorrebbe essere anu  
giatore di tanto male q quello che no  
si fosse ame pur dilettaua di no sap  
lo masimilmente era trista lamente  
mia come sio il sapeste Allora il min  
ore de miei famaghy andando di sidaro  
famente auedere turno adrieto insu  
llusno q disse o madre parthh quin  
che gia sene fa nozze q elly ornati sso  
chamalcha lissamaly conertah doro  
Alassa amme i contanente misqua  
rnan leue fimenta i fino al pecto q pi  
angnend le mie ghote no furono si  
rute delle graffiamh unghie la nimo  
mi confortana da more nel mego dello  
r nate gente q darrapare legghirland



delloro delle coposte treme Appena mi  
tenni che io co' chapelli sparati comi  
o era no gridasse O puttana eglic mio  
q' che io no le metteffi le mani mie nell  
assetta' chapelli Aime misera poro muo  
le il mio lamento Et pero padre mio da  
me offeso ralegrati q' tu isola dirclo da  
me abbandonata facti lieta q' tu ani  
ma del mio fratello datti pace et ho che  
sue abbandonata q' o puto loregnio  
el paese ella chasa q' marito il quale  
piu mera sopra tutte le cose Et io che  
doman lucelenosi serpeni q' furiosi to  
ri nonce potuto domare hunc huomo  
q' io che sthaman con l' insegnati i gen  
gny li fieri furorhi no posso sthampare  
dalle mie fiamme lerde q' l' hantam  
en' q' l' ar' mabandonano Niente mi  
giona ladaetate nell' suoi san' la  
risi' il die no mitalagra q' l' notte am  
aramente per me suaggia ello te  
nero sonno non entra nel mio misero  
petto Et io che sen' addormentare iluc  
gghicuo'le dragho non mi possi a' cheta  
re attute le cose e piu utile il mio i ge  
ngro che am' e' fessa Creusa lameri  
trice abrama le piaren' menbra che  
sthampan' zella a' l'istuti della nostra  
faticia Qua o di sanenturato Ciomson  
forse quando tu uiuol piacere alla tu  
a nuona maritata q' dilettare l' suoi  
uaghi orensi Tu falsamente men  
tendo mapponi che io ce rustia fama  
q' sono male costumata ella sene ride  
moridane quanto puote q' tallegri  
demiei danny fia lieta q' alta mente  
grana nel uermiglo sthamito ditiria  
Certo ella piangiera tofamente im  
pno quella ardendo uincera l' miei ard  
u ueramente Tano che potroe ad  
petare il ferro elle fiamme el' uole  
nost' suaghi nessuno nimito di medea

rimarrac impunito a' se plane  
ntura le mie preghiere titonano il  
chute intendi le mie parole le quali  
sono minori delle mie uolontadi Im  
pno che humilmente ti prego si  
come tu gia spesse uolte mi pregha  
si q' ragguardami con oratio di pietade  
che tu ueda bene et tinouamente gi  
nentione dimoto dinanzi a' tuo' pi  
ed' ch' sono ora fatta uile ragguarda  
almeno l'icemum figliuol' q' albi pia  
tade diloro sinche la tua nuouella dona  
nosia loro aspra matrigna Certo  
el' ti somigliano molto q' quante uo  
lte io tueggio bangnio l' miei orsi  
di lagrime risuengnendomi dite  
Ondio ti pri. che p' gli sonni iddi q'  
p' l' sprendori della fiamma d' mio a  
uolo q' p' l' no' fm due comuni figliuol'  
Eplo mio benifino che tu mirenda il  
mio maritaggio plo quale io nosan  
ia tante cose abbandonat' Adunque  
da fede alle mie parole q' rendim' il  
mio conforto Io notadimando p' ch  
pione contra l' uol' del ton Ne tota h  
nimit' huomini q' no' p' ricche che p'  
lo tue sthor' la spro serpente sia  
uinto te medesimo adomando io il qu  
ale p' g' agio' benifino adquistar il  
quale tu medesimo mita' p' la gna  
l' uero i sieme sono fatta madre q' tu  
padre Et se tu adomand' oue sia la  
mia dota Io latidied' nel campo doue  
tu arasi oue tu sthuadagnias' il lu  
tlo delloro Quello montone delloro ra  
sthuaduo'le plorato uello fu mia do  
ta la quale se tu nieghi io la tradoma  
ndo Ancora sic mia data la tua p' sona  
soma q' salua ella saluata giouemag  
lia digrena Or uadunque ofellone  
Ciomson q' adguaglia le mie dotte alle  
sife rinchegge di Creusa tua nuona



moglie che se teneva bene tu plemio  
benficio possiedi la vita e pme a lab  
ella donna novella ello potente suoc  
ro e no che tuai dibene a a fac atte  
nto chetosto ne fare quello chio spero  
marhe migroua minamare lira mia  
parto hste granu uendette maio pure  
la seguitore Ad uengna che p lauentu  
ra io mene penta certo assai mipento  
chio to sighai il disleale marito piam  
a addio chio ueggia quello che piani  
mo mio stranologie chio no si precto  
quale maggiore male lamia miete pess

*Prologo della pistola di laudomia  
laquale mando a pretesilao:*

9 **Q**uando ligien andarono a dote a  
loria rircuettoro risonso da gi  
uini chel primo che prendesse t sulla  
troiana terra p drebbe la psona Ond  
il primo chedistose fue Pretesilao di  
tesaglia z elly fu il primo morto alqua  
le e sendo rchammino la sua moglie lau  
domia che ne suta era to luy netener  
annu limanda questa lettera ad monen  
dolo chelly signatq sinhe torm allei sa  
no e salvo to intoria lantengione di  
uicio e dile dare il pietoso amore di lan  
domia ad esemplo de laltre donne:

*Pistola di laudomia mando ad prote  
sile suo marito:*

**A**l suo marito Pretesilao di tesa  
ghia laudomia salute desiderando  
d andare oue lamia salute e mandata  
fama e che ritenendoy il uento dimoz  
nel porto daule A laffa doue era que  
sto uento quando dame tiparhfi allora  
douea essere il uento contrario amoftr  
rem. Ma quello tempo fu uile alle  
crudeh arque io aurei dat pui da  
almio marito Et dttu molte cose de  
quah io tuoglio dire ma tu fosh tolt

strabonhe uole mente pero chel uento  
chiamana leuele ilquale limarinay  
disiderano manenio il uento era anho  
nio allj marinari manone amme a  
mante Oprete silao io sono sruerata  
dal tuo abbramare ella mia lingua ne  
ltuo parlare lasno le parole manhe  
allj miei comandamenti Appena pote  
io dire miseramente uasano il uento  
chiamato Borcea trac e disrende ledari  
ggate uele e gra il mio pretesilao era  
allungato infino chio poteua guarda  
re il mio marito mi dilettai diguardarlo  
e col miei occhi sempre ti seguitai e qu  
andio noh potea piu discernere e io co  
gliorchy sempre ti seguitai letue uele  
Ma poi che nette nelle uele fuggend  
si unq e quello chio riguardaua seno  
mare Allora si parh la lue de gliorchy  
miei e rimasi senza sangue e fatto e  
tenebre agliorchy miei Emmy derto ch  
io chaddi ginorchione appena il mio suo  
cero sifid appena il uento chio Arafto appe  
na latrista madre to fieda arque mi  
ferono risentire costoro ferono pietoso  
seruigio madi subito le ame Jo minde  
ngno che ame misera no fu luto dimo  
rire Poi chel sentimento tor noe tme  
igualmente tornarono idolori illegitti  
mo amore prese il chasto petto amme  
none cura di pettinare limiei chapelly  
Et no mi piare diuefire uestimenta  
doro Jo no qua e la come il furore mi  
mena si come si ne de che uadano que  
lle femmine lequah il cornuto bno  
persuote colasta de l pompano Rann  
ansi e sieme le donne della terra di  
flando e gridanmy Olandomia metti  
e le pregiose uestimenta or portero  
io le uestimenta della porpore ello  
mio marito to battera dinangi dati io  
Oppettinero io limiei chapelly ello mio

marito



marito affinneta latesta sotto l'elmo  
 portero io lennuoue uestimenta el mio  
 marito ledire armij Io uoglio che sia  
 che che inquanto io posso seguito letue  
 fati che conasprio e dissipato abito e chio  
 usi li tempj della trista battaglia O  
 dursia paris figliuolo di priamo bell  
 sime addanno de tuoi sicossi pigro ne  
 miro come tu fusti reo hoste io uorrei  
 che tu auessi biasimato il uolto de Te  
 na e che alle fusse dissipato il tuo O  
 menelao il quale traferi per lapita  
 moglie come tu sona uenditoratore di  
 pianto amolte donne Oidi io uipri  
 ego che uoi rimouate dano il contra  
 rio agguirio e che il mio marito sionfo  
 re dire che larme ad gioue uerame  
 nte quante uolte lamisera battaglia  
 entra nella mia mente tante uolte te  
 mo le lagrime mie distruggono amodo  
 diuene distrutta dal sole ilion teneo e  
 simois xanto yda Questi sono nomi de  
 ipaese di troia e pure per lo suono loro  
 sono datemere Paris non sarebbe stato  
 arbito di rapire Elena selh non auessse  
 potuto difendere ellh anea conosciute  
 le sue forze si come si dice ellh era ue  
 nuto bellissimo e molto oro e disse si  
 ellh portana sopra il suo corpo lerinhe  
 gge troiane Ellh era potente dinam  
 lio e duomini perle quali cose la fine  
 battaglie fanno e grande parte del  
 suo regno il seguitano Io credo che tu  
 Elena sironchia di poluce e di thastor  
 fosi uinta per queste rinhegge io pen  
 so che queste cose poterono nuocere a  
 greci Io non so chi sia questo ettoze  
 chio temo paris disse che ettoze mo  
 uea battaglia di ferro e sanguinosa  
 mano chiunque questo ettoze Et se  
 io ti sono chiara guardata dalli uolli  
 il suo nome segnato nella tua memo

ria e quando tu schifasti colui ritor  
 di di schifare e halmi troian e altri  
 est pensa uiseno molh e torri e fa  
 che quante uolte tu taparenti diron  
 battere che tu dihi laudomia miron  
 and chio guardassi me per lo suo amo  
 re Belli e liuto sfaggia troia non ab  
 iendo tu alcuna fedita menelao con  
 batta e uada dentro allh nimin Ad no  
 chelli togli a paris Elena la quale  
 paris tolse allh lamaritata si de ri  
 chiere dal suo marito nel meggio de su  
 oi nimin la sfaggione e di spar tu con  
 batti punire e ad no che tu possi torn  
 are nepietosi sem della tua donna O  
 troian io uipriegho che ditanti nem  
 e uoi perdonate cunno ad no chel mio  
 sangue nonesta del colui corpo questi  
 none reueneuole di torcere tra linu  
 ferri e non si reuene chel suo petto se  
 sfengha lenimichuoli armij Prete se  
 lao puote fare piu forte cose il qua  
 le rebatte e molto amore ghalmi con  
 battono e prete silao armij Io mitman  
 istio chio tuolli chiamare e l'animi mi  
 o menetofortana Talinghua ppaura  
 dimah agguirio si ritenne quando tu  
 uoleni usir di fuori delle tue porh pe  
 rardare atroia il tuo piede protendo ne  
 lo glo delusio dice sengni e nel segre  
 to petto disse io priegho idio che que  
 sti sieno sengni chel mio marito debbia  
 tornare Et questo significa io ora  
 non so che tu non sia coraggioso nel armij  
 Et pero fa che tutta questa mia paura  
 uada neuenti e non so anhora ad un to  
 niera loiniquo distio del paura e rispo  
 nso dell idio quell adempiera il destino  
 il quale imprima agguingendosi atro  
 ian fia morto o disauenturata quella  
 che imprima piangera il morto marito  
 gli diu fanno che tu non uogli essere



tropo nobile nella bataglia tra le mi  
lle nauy latua sia lamillesima ella  
tua nane sia lultima che seguy laque  
stancha delaltre nauy quella terra al  
laquale tu trafferh dandare none la  
terra del tuo padre quando tu turneray  
nam chomdo **T**eleuele **Q**uoremy ferma  
nelle tue piagge il tuo affrenato passo  
esse il sole e tramonto o selh e sopra la  
terra la notte el die la notte e gragiosa  
alle giouani donne alle qualh le stramia  
delamorofo marito stanno sotto il collo  
maio piglio nel chaffo lerto euegiard sb  
ngny le false allegregge midilertano i  
luogho delle uere de pphie uene diuan  
gi damme la timage tua palida pphie  
mimene dalle tue parole molto richia  
mo **J**oqno uistofa dalbuno e la notte  
cidero la tua timage nessuno al tate  
e i te sagla alquale io no fama sagri  
fino noi diamo lincensse elle nostre la  
grime sopra essi risplendono sicome fa  
la fiamma innaffiata daluino **Q**uado  
fia che io te tornato abramy de siderosa  
mente e chio miparto dalla dubiosa le  
tigia quado fia che tu bene reguinto  
meo in uno letto mirarony lituoy spl  
endienty fath della tua chanalleua leq  
ualh cose mentre che tu mironteray ad  
uengna chemy dilectino dudire molt  
ban riueteray e molt menedazay sem  
pre inquesti ban le parole che sidirono  
ad conuamente ristanno pero che la h  
ngua diuene piu pronta arzanonta  
re p dolh dimorange **Q**uando **T**re  
ia uiene nella mia mente ad uengno  
in iluento el mare labuona speranza  
chade uinta psofletudine e questo  
altressi mimoue che luento no la sta  
ustire le nostre nauy danhde che dan  
dare uoy siete apparechiah cotta lano  
ghia del mare **O**rchy uorrebbe tornare  
nel suo paese abbiendo iluento i cotta

e uoy auete tuse leuele e partitumy da  
luostro paese uietandolo ad uoy il mare  
**N**eptuno fessu fa uia alla sua attade  
e torna nelle sue cose **O**gren oue cor  
rete uoy non uolite uoy uenit cotianoy  
sffare ueramente questa dimorange  
che uoy fate none senon fortuna che di  
stende dal subito uolere di dio che si dom  
anda in una cosi fatta bataglia se no  
nuna empia auoltera ma infine chel  
e linto **O**nam digrena uolgete leue  
le ma p che uirichiamo io piama adio  
che lagurio di quella che uirichiamo sia  
dilungy danoj il dolo uentirello segunt  
le panfiate arque io oc inuidia della  
dome troiane lequalh palesemente ue  
gerano le lagrimose morte de suoy e  
no dallungh alloro nemico imprio che  
quella che nuouamente e maritata me  
tera lelmo al forte marito e daniel le  
barbare army army ladarac allora il  
terae quella generazione di serungio fi  
a utile ad amende e menerae il mari  
to pmano e comandaragh che turm e  
diragh fa che tu rapre senty questa ar  
me agroue **C**oluy portando seco inou  
elhy comandamenty della donna sua con  
batterae fanna mente e guardare lasi  
a donna ella uengniendoh i contro li  
leuetae lo frudo darollo e displacera gh le  
lmo e riueterae sopra se lo franco corpo  
**N**oy donne digrena siamo i dubbio lan  
gho stuoile paura costringne dipensa  
re tutte quelle cose paurose che aueni  
re possono i fine a tanto che tu chana  
here porh larma i diuersi modi **L**a  
immagine della terra mirapresenta il  
tuo uiso quella timage lu singhe  
io e dico parole lequalh dourei dire  
atte **Q**uella riceue il mio abramare  
neq ame la immagine e maggiore co  
sa che la nonpare ad guingny laboce  
ella farae pretesilao questa quando io



q' tengho nel mio seno p' uero marito  
 q' si comella potesse parlare allei mila  
 mento per la tua tornata q' per lo tuo  
 corpo ch'essno limier iddy Et piglia  
 h' fianole che tirano lino fin animi  
 del maritaggio q' per lo capo tuo ilqu  
 ale uoglio iddy chio uoglio eiam che  
 ggiate di ch'annu ch'apell ilquale tu  
 medesimo possi restare tero chio uorto  
 e tua compagnia in qualunque luogo  
 tu mi chiamerai O segh e quello chio  
 temo o se tu ancora uini l'ultima cosa  
 questa sara che questa lettera sia ub  
 bidita co questo p'ncipio comamdamen  
 to che ad te sia ch'uta dime p'atte sia  
 ch'uta dite :

**Prologo della pistola di Perme  
 stra mando alino :**

**L**agrena furono due fratelli car  
 nali figliuoli di belonato del fu  
 me di Inaro luno di questi due frate  
 li ebbe nome damao ilquale ebbe an  
 quanta figliuole Et l'altro ebbe no  
 me Cristo q' ebbe anquanta figliu  
 oli Onco p'aque loro che p' marita  
 gio sanguigne s'no i sieme q' cost fu  
 fatto Ma pero che damao auca ueduto  
 l'usione che un suo nipote il douea  
 uindere ma ho sapea quale comanda  
 e attute le sue figliuole che la prima  
 notte nasciuna douesse uindere il suo  
 marito q' cost fu fatto salvo che ipm  
 estra p' sua uirtude q' ingengno com  
 poe il suo marito ch'iamato lino On  
 de damao suo padre lamisse imprig  
 one q' pero ella manda questa lette  
 ra alino q' prieghalo che singengn  
 di liberarla di prigione comella libe  
 ly della morte :

**Pistola laquale Perme  
 stra alino suo fratello ch'ugino q' marito :**

**P**ermestra manda questa lette  
 ra atte lino ilquale uno solo se  
 rimaso ditamh fratelli tutti ghaltu  
 na stuno morti per lo grande fallo d  
 alle loro mogli Onmarito mio io sono  
 p'erte tenuta in prigione q' luno co stre  
 ta co d'ur leggham Et p'chio fu p'ieto  
 sa sono tormentata q' p'chio fu timida  
 dimettere il ferro nella gola del mio m  
 arito il mio padre mi chiama colpeuole  
 ma se io fossi stata ardita di co sentire  
 otanto male dallu forte lodata Ma ce  
 rto ely mi piare i nagi d'essere colpeuole  
 cosi che incotal modo auere piaciuto al  
 mio padre Et non mi ne sta di non auere  
 co taminata le mie man q' ad uengnia  
 dio ch'el mio padre manda nel forte ilqu  
 ale io non continoua q' gittim nel uolto  
 le farrelline che furono al mio maritagg  
 io ouero che io sia morta con quello colte  
 llo ilquale ely maluagiamente mania  
 dato p'erte uindere q' sio non muoia di qu  
 ella morte ondio ti stampay ch'el non po  
 tra fare chio p' morte dia io mi penta  
 non so p'artiene a permestra di p'entarsi  
 per auere auuta pietade Pentansi d  
 l'grande fallo le mie s'ronche in sieme  
 con damao loro padre Impero che l'penta  
 to fuole seguitare quell che fanno il  
 male q' no quell che fanno il bene Flai  
 ore tutto mi triema di ricordarmi delo  
 mandamento della co taminata notte q'  
 uogliendh istruere la presente lette  
 ra il subito tremore assalisse lamia ma  
 no laquale uoglio che sappi potena  
 adoperare la morte dite marito ora tri  
 ema q' non ardiste di raccontare la non  
 commessa morte Ma io pure m'eneffe  
 rgeroe Sia se non daua il die q' ueniva  
 la notte quando noi donne nouelle d  
 prese della schiatta del grande maro fu  
 mmo amestrate dal nostro padre Bello



ilquale domò adnastruna il celato coltello  
romandò che p sangue sparto morisse  
in una notte li suoi nipoti eli nouelli  
generi noi adunque fummo riuente  
nel palagio del nostro gio egipto zeli no  
stro suocero riuente larmate noiore  
quini i nostri parte risplendevano ito  
rasi elle lucenli lampane adornate di  
molto oro allora si cominciarono affare  
li sacrifici e le glempie i trensi faccendo  
noelli sfregah fuorhi. Taguente sham  
tanano amoroze shangone dimaritaggi  
io a Imeneo dio delle nozze si fuggi  
da quel canto e giuno lomo gle di Gio  
ue si fuggi dalla sua citade Allora lino  
fai mariti allegri dimolto uino inghir  
landah di fiori nouelli sblintah daloro  
compangni entrarono nelle loro morta  
li shamere nascuno colla sua nuoua m  
ogle e uini dal sonno entrarono nelo  
ro mindiah lerhi. Et gia erano graue  
mente adormentah essendo occupah di  
dilectah ubi e dal pane uino e dal ripo  
seuole sonno Et p tutta lantta dagon  
era silenzio Allora mipazue uide di  
ntorno dame miseri e lamentuoli ge  
miti digente che morissono e io dubita  
ua di quello chio uduia e era uero il  
mio sangue si partina el colore abba  
ndonoe lamente el corpo ed uientah ge  
lata nel mio nouello letto Et si ame  
liene uento dimena leuette del ghial  
berz cosi io e piu similmente tremay  
ma tu non sentum li sbau uini che io di  
ti tanca erano ragione del tuo graue  
sonno Allora gli sfregah comandamen  
ti del mio padre shamaroni dame la  
tremante paura e le uami suso e con  
latremante mano presi il coltello Io  
che no memento mitimanifesto tre uolte  
latimida mano alge il coltello pte col  
ire Et tre uolte i sieme colempio col

tello rirad i sullerto Allora essendo a  
ncora daromandamenhi del padre rapie  
mai il paterno coltello alla tua gola  
mapiuita e pietade contra fette al mio  
cruale ardire ella mia rasta mano si  
trasse adietro dal maladito romandame  
nto Certo io allora mi shamai il do  
liporporim uestimenhi e corapelli i spa  
rhi e bassa core Dissi io permesita spa  
mah compi il romandamento paterno  
la colpa e dituo padre e no tua Adunq  
ue ad rompangni il suo marito ghialti  
suoi fratelli Amme sconblata io sono  
tentata dalli dubiosi pensieri e diro  
tra me stessa io sono femmina e umile  
fanciulla pnatura e pami le mie de  
li shate mam non sono dispoite al crudele  
coltello e incontanente mirimouo e  
dico O permesita che fai mentie che  
tu puoi seguitare letue sironche ne  
dere si puote shellano gia mori tutti  
iloro mariti Io dissi allora oimme or  
che penso io sulla mia mano soffriste  
di spargere sangue ella sarebbe im  
prima sanguinosa della morte della  
sua donna medesima Aila ssa dirhe an  
no meritata morte inostri rugini pte  
li sospettasero di ritenere leredita io  
rengno deloro gio ilquale no shallo ma  
all stranieri generi era daessere con  
to Or pongniamo shugh fussero deng  
ni dimozire perche sono daessere mo  
rhi dannoni perqual peccato chio abbi  
to messo non me egi hnto dessere bu  
ona e hnta piatosa che o io affare colle  
coltella shanno affare letaglienhi sp  
ade colle pulcelle troppo e piu ad  
ono alla mia mano laroncha e lalana e me  
ntre che io p queste parole milamen  
tana le mie lagrime seguitarono le pa  
role e daghionhi miei shadeto in sul tu  
o dormigheio uolto Tu allora fue



gliando e uogliendomy abramare fe  
 nte le tue brama e poco meno chelo  
 tello nonofese letue man. **G**ia dubi  
 tana io fortemente **H**elmio padre e de  
 suoi famigliari e della luce d'adie. **A**llo  
 ra le parole chio tidiessi stamaronno il gra  
 ue sonno dicendo su su o figliuolo d'be  
 lo fuggi cheditutti lituoj fratelli none  
 rimasti penon tu solo. se tu non ti studi  
 di fuggire questa notte ti fara la sega  
 ia. **T**u allora spaventato tilenasti non  
 gny lenteggia e sonno si fuggi. **A**u tu  
 allora midomandasti perche io nella timi  
 da mano tenera lassro coltello e io dissi  
 fuggi mentre lamorte tilasna stampa  
 mentre che lanorte buia tilasna e io  
 rimarroe. **M**a quando uenne lamatti  
 na il figliuolo d'be lo **C**oc danao ano  
 uero li suoi tagliati generi tu uno  
 solamente mandauy al suo stellerato  
 perchato. **O**ndeghi granemente silame  
 nto e del tuo stampo e non potue au  
 ere fatto niente. **A**llora mi prese perha  
 pelh e frastrinomisi drieto e pmerito  
 di pietade mimisse inpregione. **M**ane  
 ramente o marito mio elh pare che  
 nella nostra schiatta sia p seuerata lra  
 di **G**uino ladea posta del sommo gioue  
 e donna demari taggi dallora in qua  
 chella bella dongella chiamata **I**o figl  
 uola del nostro bisauolo inaro fue  
 mutata da gioue di femmina in uanfa  
 e poi di uanfa i dea certo assai ricu  
 ette. **I**o gronda pena che non potendo  
 to la sua bellezga piacere agioue leto  
 uenne il luogo di pianto spauentou  
 ole mente mughiare e dimorando el  
 la diuenuta nuouamente uanfa in  
 sulla ripa del monte fiume paterno  
 non pote uedere le sue corna se non  
 elle adque del padre e isfargandosi di  
 lamentare il uoglio di parole diede

mugghi nella medesima pla sua bore  
 stessa spauentoe o di sanenturata io  
 perche fuggi tu perche ti riguarda tu nella  
 rana perche amouer tu lipies alle nu  
 oue menbra. **A**imme lassa che tu carna  
 le amira del grande gioue laquale per  
 lesia fosi sospetta alla sua sironchia. **G**i  
 uno e troppa fame prendi il tuo cibo di  
 lle frondi e da fogliuhy resti e quando tu  
 bel sbigottita riguarda nella fonte la  
 tua figura e temy dinon essere prossa  
 dalle tue armj cornute che tu porh. **E**t  
 tu che peradrieto piacere agioue alqu  
 ale ancora possi tu piacere e allora  
 rinha e uia gran e su lanuda terra e  
 uay scorrendo lungo il mare e su pla  
 terra e allato alh tuoi prossimiy fui  
 my il mare e la terra e li fiumi e dano  
 ua. **O** **I**o quale lachagione della tua  
 fugga perche uatu e rando alato alun  
 ghi mari eia non puo tu schifare il uol  
 to della tua uanfa. **O** **I**o laquale se di  
 scesa de inaro oue neua tu certo tu si  
 ghi te medesima e te medesima segun  
 ti. **M**a ueramente il sommo gioue giu  
 derdando le tue misere fatiche ti fere  
 lucente dea e spogliotti della fuoriosa  
 imagine della meritric uanfa allato  
 al fiume del nilo ouegli p sette porh  
 siriposa in mare. **A**i lassa ame ora che  
 o io raccontata ladura e anti che fati  
 cha della nostra antere sbre pensando  
 ad glultimy nostri mali e quah e ma  
 nifesta in senega annoj lachamnta ue  
 nteggia. **C**erto l'animo mio non silame  
 nta in uano. **R**idendo **H**elmio padre  
 continuamente guerreggiando mio  
 ua battaglia con tralmio gio. **O**nd io  
 e el padre mio e le sironchie mie sian  
 o fuori del paese e del regno e appena  
 la fine del mondo ritiene non stamate  
 e lo gio ferore solo ritiene la singnori  
 a e non tutte insieme colueno padre



ponere andiamo mendicando et del nu-  
mero de fratelli piosissimi ma parte ne  
uime ondio ne piangho Quelli che fur-  
no morti et quelle che glumifero impio  
chio perdute altrettante sironche quah  
furono li fratelli delle uimero adun-  
ue nassuna quantita di ricua le fue la  
grime o imme misera chio sono sola ri-  
serbata inuita peressere tormentata  
di grime pena pche tu uim q a dapo  
che i nocente sono cosi punita horse  
sara fatto alle colpeuoli Orefco chio  
misera laquale sono alle cento luna  
del fraterno parentado p morte uen-  
gno meno et tu sola rimam uiuio Adun-  
que lino fratello mio loquale possiede  
dunghamente lidm della tua uita ch  
io tidica selh te rimasa alcuna sllm  
tudine della pietosa sironchia otu mid  
libera otu poi chio auero finita leui-  
ta honora lamia morte di furtim fue  
ch et spellish le mie fedeh ossa et sopra  
esse spargi letue lagrime et fa che la  
mia sepoltura sia sopra scritta di que-  
sto pinchelo uersu Ipermetra sbandita  
sostenne lamorte laquale rimosse dal  
suo fratello laquale morte fu male  
guardone ditanta pietade Verame-  
nte mi piareua di seruirh ancora piu  
perfettamente ma lamia mano graua-  
ta dal angosciole pest della ratena ella  
timida paura mitolse la frega :

**Prolagho della pistola di paris laquale mando ad elca digrena :**

**P**Oi che paris figliuolo del Re pr-  
iamo di Troia ebbe riceuuta pr-  
omissione da Venus dea damore dau-  
ere labella donna sicome si legge di na-  
ngi nel prolagho della pistola de Eone  
p uolonta de troiam and digrena ouell  
mando questa lettera a Elena moglie  
del re menelao nelquale si dimostra

che troppa di me si fiegga troppo nuore  
Ond no si dee donare troppa balanga  
alle donne et prinnpalmente alle gio-  
uoni gentili et belle :

**Pistola laquale paris mando ad  
elca digrena :**

**E**te elena figliuola della Reina  
Edeia Io paris figliuolo del re pr-  
iamo mando questa presente salute  
Laquale salute io ho possi auere se tu  
sola amme notidoy De or fammy dispo-  
ngno di parlare p dimostrare comio a-  
mo ordispugna egli allamia amoro sa  
fiamma alcuna altra di me strana ce-  
rto il mio feruente amore gia sima-  
nifesta piu chio non orrey et molto ma-  
legro chelh sia relato pur chio rita-  
ua tempo damoro sa fiamma et sicura  
all'gregga et certo io non si bene-  
t'ingnere or che quell che rela lara-  
nte amore poi che totinouamente sa-  
lumina della sua fiamma ma se tu  
forse aspetti che io p parole dimostri  
la uerita del mio feruente amore io  
ti priegho che tu p dom amme che essi  
di siderosamente miti manifesti et pri-  
eggh che uolto beningno leggh i lon-  
manente della presente lettera et non  
conalcuna ira et a te quella allegregga  
che essi conuene alla nostra uirtade Ce-  
rto io malegro molto poi chio o pur  
saputo chella mia lettera et dano rice-  
uita laquale mi bona speranza chio  
similmente sia riceuuto laquale sp-  
eranga insieme co uoi non uiuano a  
spetto Pero che Venus madre damo-  
re mi confortu di questa diuosa uia o-  
ndio Adno che uoi non pensiate p no-  
n sapere infame assapere che plosu  
o amunimento di uino Io sono qua-  
ad uoi arrivato et al mio cominiam-  
ento intend lamoro sa dea et ad ueng-  
na dio chio adomand grama et preghi



doni no gh'adomando i d'agnamente p  
o quella detta dea laquale narque nella  
aque nterea uipromisse lamia rame  
ra e ella ma giudate qui insino dalpo  
rto Sigeo d'itroia e subiatamente co  
lle correnti nam p' l'lunga mari ma  
fate scure le paurose aque e ella ma  
an libeninghi uenit elbaue tempo  
Et d'io none damaramghare imprio  
che ella che narque nel mare arragion  
e e potenga nellaque e pero piama  
allei d'essere ad me beningna citatrice di  
more come ella me stata giouatrice ne  
l mare e conducendomi ne suoi amotosi  
pori adempia diuoi l'imeci d'isiderij  
Io pieno damorose fiamme ad uoi so  
no armato lequali mero qui o mena  
te e no d'apprima lue qui trouate Que  
sto sono quelle lequali mi sono state ra  
gione di si lunga uia Ondio mi uim  
anifesto che gia qui nonina ro d'io il  
gelato uerno nel fortunosi errore ma  
ist'ontaneu mente il mio nauilio e ar  
mato nella tua terra frenaria Et  
pero no credete chele mie nam abbino  
fesso il mare recando merghatanzia p'  
arrinhire Piama agliidij pure dico  
nseruare ad me lerinhegge che io o  
e non credere ancora che uengna Ing  
rena si come uagho ad conquistatore de  
lle nta digrena impeto chele chaste  
lla del mio paese sono piu rinfie che q  
ueste nta e Io adomando solamente  
te laquale promisse lornata dea di da  
re alla mia disiosa camera ueramen  
te Io ti d'isiderai inangi che io ti conose  
Mi innangi uido la tua gloriosa fam  
a colanimo che cologho impima  
mitimo stro lauolante fama del mio  
uolto Adunque ora amme minore fi  
e la tua nominanga che none laueri

tate della tua raguardeuole bellezza  
Certo la forma e niente arispetto di  
lla manifesta ueritate imperno che io  
o piu prouato quella morosa dea non  
mi promisse Ella tua splendida bele  
zza molto uince la gloriosa fama a  
dunque il odato Tesco prouatore di  
tutte le cose gloriosamente sin amore  
diuoi e cotale donna benfu d'engna pre  
da ditale huomo quandell' uirapio de  
il dilettos giuoco chiamato palestra ne  
lquale uoi ellu sanga del uostro paese  
ingnuda collaltre donne mestolate co  
gluemeni indilertauate ondio il lodo  
molto che in rapie la io mimaramgio  
molto come gli uirandette Certo cosi  
ottima preda nonera mai d'andere  
innangi mi fosse leuato il chappo colla  
sanguinente spada che tu ti fussi par  
tita dalle mie chamerie Risplesenda do  
nna sio ti steneffi le mie man nonh  
uortebbono mai lastiare e insino che  
io fussi uno nonh partiresi dal mio  
seno Ma sio fussi stato che seio e pure  
miticonuenisse adere renduta Io pu  
re tauri i prima tolta alcuna di si  
osa cosa e altutto ime il feruente amo  
re no sarebbe stato pigro pno che io a  
urei amata la fiorita uirginitate o  
io aurei preso ongnialtro dilettos pia  
reuole dilettos che prendere si puote  
Ora addunque abbandonah amme  
e cono stera la gram ro stanga di Pan  
s impeto che impima la mortale fi  
amma del fuoco consumame le mie  
amorose fiamme che io tabandon  
ueramente io e lessi inangi di uolere  
te che dirire uere i grandi simi ream  
che padrieto mi promisse Cuno la  
rinchissima dea sironchia e moglie del  
sommo gioue Ancora dispregiai io la  
grande sapienza della saviissima dea



Pallas midonaua solamente diside-  
rando labramare il disiato collo Certo  
quando io p'amore perfettamente  
uoi eleffi le dette tre dee sotto misero  
le loro corpora al mio giudizio nella ua-  
lle della seluaggia *Ida* Cio fue Venus  
Euno e Pallas Certo io non mi pen-  
to e pentere mai non mi uoglio che io ta-  
bbia eletta sempre lamia mente sta  
ferma nel suo proposito ondio ti prie  
che poi che io cotanto affanno to  
ad mandata che tu non soffri che la  
nostra speranza sia imperfetta Cer-  
to io gia non adimando il tuo gentile  
maritaggio sicome huomo i d'ingno  
e non gentile e non amme tu d'ingna-  
mente pergentilezza sona mia sposa  
e per non se tu disideri di sapere il mio  
nobile lengniaggio tu trouerai che  
Gione insieme co le stelle chiamate  
phiade fu principio della nostra gente  
e uogliendo piu breue mente ragio-  
nare non ranteroe limier maggiori  
che in questo mezo sono stati ora al p-  
resente Priamo mio padre tiene la  
signoria di tutta asia laquale e capi-  
u nobile cotada che sia laquale per sua  
grandezza appena si puo terminare ne-  
lla quale io spero che tu uedrai citad  
sanga numero e molte cose adorne di  
molto oro Egl' gloriosi tempi tu uen-  
cui ali loro iddi e la fortissima rocha  
di Troia chiamala il non fermata con  
alte torri e uedrai le belle mura edifi-  
cate al suono della cetara del sole or  
come pote io raccontare la grande mo-  
ltitudine de gliuomini e delle donne i  
pero che appena il so fiene il grande nost-  
ro paese Allora tu ueranno tanto a  
schiere le donne troiane eli nostri pa-  
lagi appena saranno sufficienti alle nu-  
ore di frigia mie cognate O quante

uolte tu dirai lamia prouincia di axa  
e pauerissima imperio che una del-  
le nostre reali case a rinsegga peruna  
delle tue citad Certo io non dispregho  
la tua citade Spratem Ne laquale tu  
na stiesi impero che la tua ragione e  
ra ella ame terra beata e ad uengnia  
che spratem non sia terra rimia tu pure  
se d'engnia dirinso adornamento attan-  
ta bellezza non si tosa si pouero paese ne  
affi bella donna sauiene deffere sanga  
nobili e rinchissimi paramenti Angi la  
portiene nuom eleganti uestimenti  
e gloriosa donna poi che tu ued lamia  
gente tanto di uestimenti adorna qua-  
nto puoi tu pensate che sieno addorne  
le nuore di priamo Ora adunque gio-  
uane donna nata nella uilla Teneata  
assirura amme liberamente e non di  
s'engniare dauere marito troiano i  
per non che della mia schiatta e della mia  
terra fu il bello giouane gamime de il  
quale ora serue colla coppa in cielo di  
namgi agli iddi Ancora tirone fu troi-  
ano e an chisse del quale molto si taleg-  
ra la tua uenit madre de uolanti amo-  
ri pero che la giacque colla neghali  
giorri della selua *Ida* Et ueramente  
io penso che tu medesima non giudiche-  
re che Menelao sia piu da essere ela-  
to opregiato dime peretade o per belle-  
zza di forma e certo per me non uen-  
tu suocero crudele perlofin perato  
il sola tri i d'rieto litanalli del suo lume  
sicome per lo suocero tuo padre dimene-  
lao Il mio padre priamo non ebbe pa-  
dre di sleale ne sanguinente de l' tagl-  
iamento del suocero come fu Pelos de  
lla schiatta di menelao il quale uen-  
e gito in mare morto Toquale gl'haue  
a i s'engnato aquistare la bella ipodom-  
ia Onde gli diede nome a quello pelago  
deffere poi sempre chiamato mare mi-  
rtoio Certo per lo mio auolo non si diside-  
ra i inferno nel fiume di fuge li era



mossi pomy e nel meggio dell'acqua non  
 brama il disiderato amore come di siede  
 in tantulo lantaresbre di menelao **Q**ua  
 che migroua di raccontare queste cose  
 poi che quell che nato di si mala gente  
 ti si pur tiene **C**erto quasi pforza **S**io  
 ue fu costretto d'essere fuore ad que  
 sta casa in la so onche pensato e que sto  
 che lon d'engno menelao tigo de ongni  
 notte e del tuo abbramant continuo u  
 mente si ralegra e io appena ti posso  
 uedere senon mentre chio sono a tauola  
 e allora sono spesso grauentemente offe  
 so ueggiendoh dilettosi atti chelli fa  
 piama all' iddy che animi miei sic  
 no fatti cotah conuih chentio allora  
 prucuo si tu so come il mio e abbende  
 uole alla tauola messu ueramente  
 io mi pento allora dirittu uarmy **Q**uo  
 stro albergho **Q**uando dinangi all  
 miei onchi quel uillano gritta le sue br  
 ama sultuo collo allora mi fiam tutto  
 e o grande inuidia ma perche non direi  
 io ongni cosa certo quando io ueggio  
 chelli mette le sue man sotto la tua gu  
 ornantia e porgeu liba e amme dur  
 p non uederh allora prendo la coppa de  
 l'uno e pongola dinangi damme e a  
 basso h miei onchi intera quando el  
 ta sanata susi strettamente e mal mio  
 grado mi si ragin il labo p laborta e  
 diuene lento sangha sapore e così sos  
 pirando tiraguarda e tu ridendo tigo  
 bham delh miei sospiri non potendoti  
 dirio ratenere spesso uolte uolli costri  
 gnere lamia ardente fiamma ma  
 il grande calore damore pur crescia e  
 insieme sanandua col calore del corpo  
 esse uolte uolli io il capo p non ue  
 dere molte cose ma la tua bellezza ri  
 chiama i monti in mente miei onchi **E**  
 allora non so che mi fare imperno che  
 granduole me di uedere queste cose  
 ma di maggior di uolo me anco uedere

la tua fama **Q**ua in quanto possi mi  
 pforzo di celare il mio furor ma non  
 posso tanto fare che non si paria <sup>fructe</sup> tanto  
 amore certo io non di ho parole no  
 uere tu sena le mie fedite piama ad  
 dio che non le senta senon tu sola oqua  
 nte uolte io a uolto lamia fama qua  
 ndo le lagrime pforza bannanano  
 il mio uis ad no che menelao non dm  
 andasse la stagione del mio pianto e  
 li quante uolte essendo io ebbro pui da  
 more che di uino raccontay ghaltui am  
 or e rchando p similitudine tutte le mie  
 parole alla tua luente fama e sotto  
 laltui nome raccontaua il mio amore  
 se uolere e se tu non tene auedem io era  
 il tuo fedele amante e ad no chio pote  
 mi usare piu innamorato parole non  
 pure una uolta mi nansi d'essere ebbro  
**C**erto io col animo richouera aluna  
 uolta nel tuo dolne seno quando tu ta  
 fibion la dorno petto gli onchi miei u  
 iserero manifesto **C**hamino **B**eramente  
 quel petto e piu biancho chellapanta  
 neue o del chandido latte o del bianchissi  
 mo **C**erero sotto la tua figura il somo  
**S**icue si dilecto colla tua madre **A**llo  
 ra sbigottito uenim meno e radd colla  
 coppa chio tenea i mano elh soam ba  
 e che tu dam adermione tua pinola  
 fanciulla **T**contanente gh'irrogliua  
 io dalla sua borta e uogliendomy in a  
 ltra parte ch'antana gh'antichi amori  
 e quando relatamente sengnah damo  
 re dimostrana **A**llora sforzandomy am  
 ore io fui tanto ardit che colunghe  
 parlay **A**chimena e actra tue segre  
 tissime chameziere e compagne leq  
 uali niente altro mirispuosono senon  
 chelle amien paura e nel meggio del mio  
 parlare abbandonato le pregghiere m  
 ie **O**rpiaresse agli iddy che tu fossi gui  
 dandone di grande bataglia sinche il uiu  
 ntore tipotesse auere nella sua singoria



imperio che si nome **P**emenece ebbe  
liganda doni da **T**alanta figliuola di  
**C**inea puitoria di correnre laquale in p  
rima p suo proprio corse anea uinchi mo  
lti amantih cosi tu uerreshi rena perle  
ntatid di frigia si come ancora ipodomia  
nelle strama frigne si come il fiero era  
le ispeggoe leorna darheleo **Q**uando  
uinse p battaglia labella de ianirra  
cosi il nostro ardire aurebbe seguitate  
le simiglianti leggi **E**t cosi sapreshi che  
io combatterei per lo suo amore **Q**ua poi  
che p battaglia non ho possi acquistare no  
ne altro rifuggo che dite preggiare **O**le  
aggiadissima donna humiliandomi iusi  
no auo stry piedi settu ilmiconece **O**genti  
le donna laquale se onore e gloria de tu  
oi dua fratelli **O**beningnia donna laq  
uale saresti dengnia de essere moglie del  
sommo **I**oue se tu dilui non fussi figliu  
la inuianah agli miei amoro si prieghi  
imperio che or torneru nel porto di **T**ro  
ia essendo tu mia moglie e sposa io rite  
uero si come sbandito sepoltura nella tu  
a terra tienareta **P**ro che lle mie piage  
me non sono leggiere ma profonde infino  
allosa **C**erto sio miricord bene sio so  
no fedito di celestiale sacra si come lamia  
stronfia **C**assandra ueramente idouince  
ordunque conced amme quello che con  
cedono isah e o helena non dispregiare il m  
io amore ad no che gliiddi sieno bening  
ni all tuoi desiderij **M**olte cose sono qu  
elle lequali mauangano di struere ad no  
che prontal mente possiamo ragionare  
rituim di morte nella tua tanta chame  
ra **D**ecoruerghonguih tu odubih dirom  
pere il maritale amore odico matene  
re Leah leaste ragioni del matrimonio  
**C**erto elena tu se dunque troppa sem  
plare non uoglio dire uillania quando tu  
pensi chella tua bella fama sia sanga  
alcuna amoreuole colpa ferma mente  
elli e bisogno che tu muh la tua bella  
fama o tu non si dura impao che gran

e la guerra laquale e tralla biltade **C**  
erto il gran dione si alegra del furtuo  
amore e similmente lamorosa **V**enus  
ueramente li furtui amori ferero che  
oue fuisse tuo padre e se nel seme degli  
amori e alcuna forza amme puote essere  
che tu possi essere casta poi che fusti figli  
uola di **I**oue e dileta innamorah esselli ti  
piare pure de essere casta allora si tu  
quando lamia troia titeriae simio sia ragi  
one tutto solo del tuo fallo **O**rdunque fa  
liamora e al tempo del nostro mari taggio  
non correggiamo poi che la ditta **V**enus de  
mitae promessa **C**erto il tuo marito ad  
uengna che p parole ma p fatti ti conforta  
che tu consenhi di fettenoli furh dime si  
o hoste p no chelli non e angisene ito pda  
rh agio **D**e come e elli fuori del senno o  
non potena elli ricouerare altro tempo  
pandare ad uedere lorengno di rechi **C**  
erto quando elli simosse disse ofeale mi  
a donna fa che il mio luogho ti sia racom  
andato il nostro hoste **T**roiano ordunqu  
e che fai perche dispreghi le comandamenta  
del tuo assente marito **I**o giuro che non  
pare che punto tiraglia del tuo hoste  
**H**elena pensi tu chel tuo marito pero  
sano conguosca la tua pietosa bellezza  
se tu il credi tu se ingannata perno che  
selh tirono stesse e amasse sanuamente  
gia non fiderebbe ad uomo fore fieri  
**E**t pero selle mie parole el mio ardore  
non muouono almeno timuana il gr  
ande agio che na dato apredere di letto  
**D**e saremo noi si paggi che noi non ama  
ngiamo il suo poro se no che noi nla si  
amo fuggire il dolce sicuro tempo pig  
ramente / ueramente elli colle sue ma  
ni quasi a condottu me amante al tu  
o soane porto **A**dunque liberamen  
te admpj le comandamenta del semp  
lice marito / tu gian sola tutta lalung  
ha notte nel uedouo letto giama **O**rdun  
que conced chelle comini allegrege  
guingano me teco e te meo **C**erto  
totale notte sia piu candida chel meo



die Allora tigiurero io q legherommi p  
 fede diqualunque iddio tu uorrai alu  
 o maritaggio se la speranza non mi i ghian  
 na i contonente faro che tu uerai nel m  
 io reame q setu dubitasti p uergongna  
 di seguitarmi io solo sarò col peuale d  
 tanto fallo sporgendo fema chio tabbia  
 rapita seguitando le sempro di Theseo  
 q emora le sempro di tuoi fratelli Certo  
 p pin prossimo essempro non puoi tu  
 essere rifiutata pero che tirapio theseo  
 edeli rapirono d le due sironche le uapi  
 de q così io sarò amouerato quarto tra  
 loro q pero franchamente tabbomona  
 amme il quale oc preffo il nauilio Troi  
 ano ferrato darmi q duomini ghitem  
 q gli uenhi ridaranno le tofame uie  
 Et tu gloriosa andrai p le nati d darda  
 no q popolo nederiae che tusa una nu  
 oua dea inqualunque parte tu andrai  
 si faranno fuorhi q fallo dicennamo q  
 tutta la terra si bangerà di sangue da  
 nimale p fare sacrifici ad ghezi q co  
 uih di leghia il mio padre q limie fra  
 telli q le sironche mie colla madre mi  
 a q tutte le donne leali insieme cò tutta  
 lantade nedarano pregioli doni De or  
 che dirho io appena tipotrei raccontare  
 lamineore parte dellonore che tu riceue  
 rai molte pin cose auerai chella nostra  
 lettera non contiene q pero non dubitar  
 che poi chio tenaro menata fiere batta  
 glie a seguitino ne che la grande gre  
 na ragghum p no cò tranoy le sue forze  
 diquante donne padrietro pno frate  
 rapite alcuna none stata richiesta pa  
 rmi q pero chredimi che talpensiero  
 uanamente e pauroso Certo gliuom  
 im di trana pno il nome daquione ra  
 pirono le figliuole di Eurite q no fu p  
 ero offeso il paese di biftone cò alcuna  
 battaglia Et giam sone nella nuoua  
 nome ne menoe i te taglia medea q no  
 fu pero a salito la sua terra dalla pote

nga d colchi Similmente quello  
 Theseo cheti rapie ancora rapì Adria  
 na figliuola dltre Minos diche q per  
 nosi mosse minos adarme contra ligre  
 q sempre i così fatte cose suole essere  
 maggiore la paura che periculo q selh  
 e liato di temere e atropo spamenta  
 rsi che ad uengnia dio che tu pur pen  
 si che grande battaglia senaparenti no  
 ndee pero rimanece la nostra distata i  
 presa imprio chelle mie potenge sòno  
 grand q le mie armie offendono q none  
 minore il grande esserito da sia che que  
 llo della uostra terra Certo il mio reagno  
 e rito duomini q darmi q di shanall  
 Et ueramente menelao figliuolo da  
 tro nona maggiore animo dime q gia  
 dellarme pui dime none pregiato p  
 ero che essendo io quasi anagra fami  
 ullo tagliai q uinsi l'animi ladroni  
 q raquistai li rap armenh ondio romi  
 nari adauere grande pregio q simil  
 ente uinsi nelle pillaggeuoli bataglie  
 ligionam bataglie fra quah fu il io  
 ne q d'istio miei fratelli q non solamen  
 te sòno io d'essere temuto d'presso q  
 a ancora dalungh Imprio che la sacetta  
 del mio arco si fira d'ouunque io affiso  
 Certo queste ramontate pro d'esse de  
 lla mia giouentude non si possen dire  
 del tuo Menelao q gia non potresh tu luy  
 amae frate della sacettuole arte Dre  
 ma elena tu potesh pregiare la tua ge  
 nte nullo si trouerebbe somigliante  
 al mio fratello ettoze il quale q buono  
 q fortissimo q a pregio q uirtude q fo  
 rza p se solo contro amolh shanaher  
 Certo tu non sai quanto possi q uaglio  
 q le mie grand forze non sòno mani  
 feste q nononos bene luomo al quale  
 tu dei essere sposa Veramente o genti  
 lissima donna ouoi non sarete mia rap  
 resentata perarme o la gran d'ofa  
 degren sara tagliata dalle nostre spa  
 de Et io non ischiso di prendere cò tale  
 battaglia p si alta sposa i pno che grand



guidardoni muouono le gran battaglie  
Onde to francha sicurtade ademp, lin  
iei disiderij che pongiamo che tutta il m  
ondo non batta p te tu p tanto ne sarai  
nominata p l'infinit temp, che s'no  
auenire Adunque to ferma speranza  
e col prospero cunto degli di all'om  
nah ame amante e riceui l'improme  
ss dom de lon promessa fede:

**Prologo d' Helena a Paris:**

**I**n questa lettera dimostra h'ouido  
pla risposta che fece Helena a pa  
ris che quando alcuna donna e richie  
sta da amore quantunque l'piama la  
mente non de essere troppa cozzente i  
fermare amore uole speranza ne i ro  
mpela ma dimostrando il grande ben  
ficio da amore lo de tenere in segreta ob  
bidienza fino che amore uole mente  
altutto l'piama:

**Pistola risposta che Elena fece Ap  
olis di troia:**

**O**nno fusse cosa della tua lette  
ra o Paris abbia offesi e contam  
inai l'nostri onfi non mi pare che ora mi  
sia grande hore ne attie p'chola gloria  
di struere impio che essend tu foresti  
ere se stato ardito di corrompere libuoni  
costumi della nostra casa e ay tentato co  
p'lenitudine di corrompere l'amia legit  
ma fede del mazzataggio Or se tu dunq  
ue uenuto per li uentosi mari e il nostro  
paese di Tenebre taricunto nel suo co  
rpo p'rompere la nostra honestade Cer  
to p' qualunque ragione tu uenissi le  
porte del nostro palagio non ti furono ser  
rate Ma benignamente fusti raccol  
to tu il quale uenissi ad guida d'amore  
uole hoste Or se tu nimico che p'gund  
dona di tanto honore uoi porgiere i  
grazia Veramente io non dubito che qu  
antunque l'amia lamentanga sia giu  
sta tue non la guidarsi essere uillana ma  
sia uillana quantunque ti piace pur  
ch'io non dimentichi l'amia castitate e

mantenga il mio honore sanga biasi  
mo e ad uengna dio ch'io continouame  
nte sia lieta nella fama e non possa  
fingere trefigia ne tenere le ciglia  
sup be non dimeno l'amia nominanga  
e chiara e honore uole i fino ad ora san  
ga peccato giocando misuno dilettata  
e nullo auoltero dime si puote uanta  
re Ondio molto m'amarauiglio quale  
speranga talia co' d'io as' folle ordime  
nto e quale sia la ragione da mandare  
il mio legitimo amore forse tu pensi  
ch'io sia degna d'essere rapita due uolte  
p'che il nobile Teseo mirap' un'altra uo  
lta certo assai auere fallato se fusse sta  
ta mia culpa ma el mi prest' p'forza  
maporo l'ualse che gia non ebbe d'ame  
il disiato frutto impio ch'io turna san  
ga riceuere alcuno impedimento se no  
salamente la paura Solamente quell  
troppo ardito alquanti di mi tolse s'che  
regando altro dime non ebbe ueramente  
il tuo furore non si sarebbe cosi leggerm  
ente tentato Ch'io m'guardono qu  
e gl' non fu simigliante attie Pero che  
mirendette salua ella sua temperanga  
ancora lo strusa del suo fallo che mani fe  
sto che quello giouane diu molto sap  
cente Ma dimmi pentessi el p'che tu  
rompessi il tuo fallo ad io ch'el mio no  
me fosse condisnore nella be'za delle  
genti Et ad uengna dio ch'io ti parli  
aspramente non dimeno io non mi adiro  
che quell che si possa adirare col suo be  
nuogliente Certo io pur credo che tu  
mami selle tue promissioni non s'no i  
finte e bugiarde e ad uengna dio ch'io  
non dubiti non mi fuggie pero la speranza  
forse ch'io non conosco bene le mie belle  
zze ma pero che il subito credere suole  
nuocere alle giouani donne ancora di  
bito p'che le nostre parole spesso si tru  
uano sanga fede Ma ad uengna che  
laltre donne spesso fallino Et perche  
sene truouano caste chi muueta ch'el



mio nome nō sia traquelle. Et p̄che la  
 mia madre fust cortese p̄loru essemp  
 lo tu mīrēd pieghare nō prendere dīno  
 fidanga pero chel suo cōre riceua de n  
 gna schusa dal sommo Giove ilquale  
 uestito di pūma sotto l' imagine di Ce  
 cero giarque collei misio fallassi nu  
 lla schusa mīd fenderebbe ne alcuno  
 errore celerebbe il mio penſato Certo  
 lomia madre pur pero mail suo dife  
 tto fu iſchufato dal suo diuino amore  
 Ma ſto tironſentiſſi p̄quale Giove ſa  
 rei io beata nella mia colpa ma ſetu ti  
 uanſi digentileſſa racontandō lianoli  
 nobili q̄ li reali ſuoceroi Certo lano  
 ſtra caſa aſſai q̄ chiara p̄ ſua gentile  
 ſſa q̄ traſcorrendo didire come Giove  
 fu diſciuolo d' il mio ſuocero q̄ diranſo  
 ntare lano ſchita d' Tantalō q̄ di pelopo  
 q̄ di Tindalo d' iſo chella mia madre  
 leda q̄ ſabbata dal Cerero midiede p̄ pu  
 dre Giove laquale puramente riſſa  
 ldo nel ſuo grendo quello fatu umello  
 Or uadunque euantandō racontu  
 l'primi p̄mip̄ della terra frigia  
 eraronta Taurmedon col ſuo p̄cimo li  
 qual ariſpetto del ſommo Giove io p  
 oro pregio quale Giove po che gh e  
 quinto nella uoſtra ſſiatta ue grande  
 gloria Certo ell e ame nella mia ge  
 nerazione p̄mo q̄ ad uengnā dīo ſi  
 o ceda che il reſgno d' Troia ſia pote  
 nte nō rēd che ſia minore di quello  
 queſto q̄ ſe il tuo reame auanga il no  
 ſtro p̄ gente q̄ p̄ riſſeſſa latua terra  
 pure q̄ abilitata d' abarbari uerame  
 nte latua lettera mīpromette tam  
 rinſi dōm che potreſſono uincere le  
 ferme de Ma ſio doueſſi paſſare lite  
 rmin della chaſtade tu ſarai lama  
 ggior ragione della mia colpa Cer  
 to io terro p̄petualmente lapregi  
 ata fama ſanga diſonore io ſeguite  
 ro i nangi te chelle tue riſſeſſe

lequal io nō p̄ tanto di ſpregio imp  
 no che quelli dōm liqual ſono pregio  
 ſi p̄loro donature ſempre ſino date  
 nere chari ma tutta uia me molto pū  
 chero il tuo feruente amore q̄ ſio ſo  
 no laſſagione d' il tuo fatiſo ſi chām  
 i no q̄ che ſperanga dime tūa menato  
 p̄ ſi l'ingho mare q̄ Et Auengna dīo  
 ſio mīn ſingha di nō ueden ghāh ch  
 e tu troppo auaghi ſai quando noi ſia  
 mo attento la io pur l'ingho amente  
 q̄ ad ueggionē bene quando tu troppo  
 ſſamato mīguand reglionſi da more  
 i ſiammah iqual appena poſſo rigua  
 rāre q̄ quando tu ſi ſpizi q̄ poi p̄rend  
 lanofra choppa q̄ quando tu beſi daqu  
 ella parte ondio abbia be uuta q̄ qu  
 ante uolte io mī ſono auēduta d' coper  
 ti q̄ celah ſengnial chetu mīſareuſi co  
 lle man q̄ colle reglia lequal pareua  
 no che ſanellaſſino ondio ſpeſſe uolte  
 d' ubitay chel mio ſingnore nō ſene auē  
 deſſe q̄ ſpeſſe uolte arroſſia p̄ li ſengna  
 li nō ſen coperh Certo io diſſi alcuna  
 uolta condaſſo ouero colungho mor mo  
 rio queſi nō ſi ueraſongna fiore eſi  
 ſſi il uero impno ſio leſſi inſulla rito  
 nda menſa alſuna lettera ſcritta co  
 poro uino dalle tue dita ſotto il mio no  
 me laquale diceua Io amo maio ceſſ  
 and ghonſi mīeſ negghay dīno credere  
 ay laſſa ſio o i parato di ſapere coſi  
 p̄renn parlar ueramente ſio dou  
 eſſi ſanellare p̄roſi fatte luſinghe  
 mīpieghereſi q̄ p̄roſi fatte roſe potre  
 de eſſere il noſtro p̄cto inſiammato  
 Veramente tironſeſſo chella tua ſam  
 a d' uelleſſe adorna ſi che na ſuinaſi  
 ouane donna ſi puote aſiſuranc ne  
 lle tue brama Ma p̄iamā adio che i na  
 ngi una ltra donna ſanga alſuno ſi  
 llo ſallegri dīte che lanofra caſtade  
 ſimomſi p̄ uino ſoreſſiere Ora adun  
 que inpara q̄ plend eſſenplo di ſaper  
 ti aſſenere dalle belle roſe p̄no chelli



che virtude di supersti attenero di piare  
n'h ben. Quanh' giouan' credi tu che  
disiderassno quello che tu disideri. In  
al' s'no soffren' come tu o' credi tu s'  
lo uedere lume tu noue' pui che ghia  
l'h' mapui che ghalt' se i'ffenato tu  
nona' pui ualore. Ma se pui ardito x  
Ma io uorrei che tu n'fussi uenuto col  
tuo ualente namlio quando lamia  
uerognitade fu adomandata da mille  
uaghi amant' Dio t'auessi ueduto allo  
ra de mille tu s'lo allora sare' stato e  
lerto / perdonim' il marito mio ma tu  
se uenuto tardi alle possedute allegre  
gge / la tua speranza e' lenta pero che  
quello che tu dimandi un altro lae. Ess  
io pure disiderassi tua troiana sposa si  
pure amo io il mio Menelao dunque ti  
manh' di non combattere pui il mio molle  
petto e' non mi offendere poi che tu d' che  
mam' ma la sua mi fare come manno  
non creduto gli d' e' no uolere spogliare  
me co' di sbnare della mia a' fitata. Ma  
se tu d' che Venus ti promisse e' chelle tre  
dee ti s'imostrassno i' giuda nella ualle  
del alta selua. Da ella seconda pregio  
di sapienza ella terza ti disse tu sarai ma  
rito de lena figliuola di Tindaro. Certo  
io appena il poss' credere chell' re le stial  
corpi sotto ponessno la loro lucente fo  
rma / al tuo giudicio e' pongniamo che  
questo sia uero una parte pur ue i' fin  
ta e' none uera no che sia dono del tuo gi  
udicio imprio chio non mi cred' essere di  
tanta bellezga chio pens' essere donata  
da rosi grand' dea come e' Venus. Lam  
ia bellezga e' contenta d'essere lodata da  
lle p' s'ne ma ella lodandm' dime s'igh  
abba. Certo io non negho ang' ma rosto a  
quelle lode p' che negherbbe lamia boce  
quello chio disidero d'essere. Ma o par' no  
ti adirare p' chio non creda cosi tosto p' che  
alle grand' cose s'iuole dare lenta fede  
certo imprima molto mi piare chio sia  
piaciuta a lamerosa dea Venus. Et poi  
chio ti sia paruto sburano giuderane

e' che tu mabb' elerta i' nona' che gliono  
reuoli don' di Pallas e' del giulim' me  
rit' di Euno ledee abbiendm' sbamente  
udita ricordare e' nona' ueduta dunq  
ue io fermamente s'no la tua speranza  
ella tua rinfegga e' il tuo nobile rengno  
Or mi cred' chio non s'no di ferro macunb  
atto co' amore e' appena cred' possa esse  
re mio ch'io cui io pens' Certo s'io non  
on' amassi io sare' pui che difecto. Ma  
che gioua arare latena che nona' fru  
tto p' che misfurgere io di seguire la spe  
ranza laquale miniegga que' s'io luogo  
ueramente io s'no nuoua a' frutt' di Venus.  
E' liddi s'no nostri testimoni che mai p'  
alcuno i' rengno noninghannamo il no  
stro fedele marito. Ma ora nuouamente  
p' questa lettera chio timand' di tanto  
gli falliamo. Deate s'no quelle donne  
che ne s'no usate e' chel sanno fare ma  
io ch'enne s'no nuoua pens' congn' u'  
a da amore sia graue e' piena di colpa e'  
pero la paura mitoglie ongn' speranza.  
Et gia mi pare essere uerghongniosa  
e' parmi che ongn' p' s'na misfugua nel  
uolto e' gia non pens' cio uanamente im  
pno che gia offentito alla minuta gen  
te mormorare. Et lamia chameuiera  
Etia mariderte certe cose udite e' pero  
se tu altutto non tene puoi rimanere  
almeno t'ingn' Ma p' che tene rima  
rre' tu poi ch'engnere tipuq. Ad  
dunque ama relatamente che aduen  
gna dio che p' la s'enza di menelao as  
a data grand' liberta nona' pero data  
p' fetta ell' e' ito assai alling' essendo  
co' stretto da grand' bisngno grande e'  
giusta fue la chagione della sua subita  
ita s'condo che mi par ue. Ma io ueggon  
solo dubitare quando si uenne amou  
ere gli d'isti fa che torn' tosto onde gli  
s'ralegro tosto molto e' banand' mi dis  
se abb' sbilentudine e' s'iah rano manda  
ta la chasa e' la famiglia e' ad questo no  
stro amico troiano che nostro hoste fa  
gli onore / appena mi pote io allora ten  
ere di ridere e' sfurgandm' di non ridere



non gli potey rispondere niente seno fia  
fatto oreno e gli a diriggiate le sue uele  
a prosperi uenir uersu oren non credere tu  
pero che ongni cosa ti sia liato difare ue  
ramente il mio marito a tale maniera  
che essendomy dallungi sempre migua  
ra da presso Or non sai tu come ligron  
ano lunghe le loro potenge ella gran  
fama delle bellezze sempre e alloro gra  
ue peso Impro che quando noi siamo  
piu lodate daltui intanto anno ella a  
raghamento di piu dubitare Certo latu  
a gloria laquale mi diletta quella minu  
oce e stato meglio dauere dato parol  
alla fama e non marauigliare p chelli  
sia altroue e abbiomy lachato qui tero  
pero chelli si fida nella mia gentilezza  
e lealtade Veramente ell si fida della  
mia uita ma dubita della bellezza lam  
ia buona nominanga la spaurita ma la  
mia bella fama il fa temere Et adue  
ngnia dio che tu parli di sidi e oriseg  
gi che studiosamente litempi utoli no  
si p dano e che noi usiamo la semplicita  
de del puro marito piaremy ma dubito  
il mio desiderio none ancora fermato  
ingrande dubio figura ancora l animo  
mio impro che il mio marito non e tu  
sanga dona dormi e insieme nella mia  
forma tu abbrami me e io nella tua fo  
rma piglo te elle notte sono lunghe e  
gia p parole non fumamo insieme  
Certo tralle tue dolz lusinghe e lag  
io grande della casa me fiancata sfor  
gano Et che io non posso piu perire  
se tutte queste cose non mi conducono  
ad colpa non p quale paura io mindi  
gio uolesse idio che tu mi potessi strin  
gnere liatamente a fara quello che tu  
disonestamente adimandi adao quella  
forza mia fusse dalla forza susata  
Veramente languiria e talora utile ad  
chi la soffera Certo io fossi così sfer

gata assai sarei montanta ma da poi  
che non puote essere mentre che la morte  
e nuouo non battiamo contro allui im  
pro quella picciola fiamma leggermen  
te si spengne con poca acqua Certo  
ne uiandanti non ne fermo amore pro  
che erra come feno ell e quando si spe  
ra che nulla cosa sia piu ferma che il  
loro amore gelli lahecano dno ren  
de testimonia la corte di Isidre Ella  
pulcella adriana lequali iohannate  
non entrarono nelle promesse chame  
re Ancora si dice che tu p fidi a alla  
ndonata la tua eoneone dite amata  
p molti anni Et non piu tu nega  
re i pro che io ti grande studio o dom  
amato delle tue credenze o pongni  
amo che tu si costante nellamore co  
me tu e non piu pero quella tua gen  
te frigia saparensia delle uele e me  
nte che parlando meo aspetteray la  
nocte ordinata ueramente il uento  
che ne porteray nella tua patria e  
piu re e auenimem e abbandoneray  
le dilette e nuoue allegregge Or se  
gintero io te siccome tu mi consigli  
e uerro a uedere la lodata Citta ditro  
ia e saro nuora del figliuolo di laum  
edon Certo io non disprezio così li su  
biti di spregi della mia buona fama  
adao che quella terra sien pia di di so  
nore il mio paese Or che potrebbe dire  
dime lamia citade di spartei Or che  
dime tutta la prouincia di chaia or  
che direbbono legenti frane Or che  
direbbe non chaltu la tua troia Or che  
ne ragionerebbe dime lore Priamo  
e la sua moglie insieme Todutti liti  
oi fratelli e contutte le nuore sue  
tue similmente come potrai spera  
re che io ti sia fedele sempre saray an  
ghosio e pieno di gelosia e di sospet  
to p li tuoi medesimi essimph dubbia  
ndo sempre di a scuno uobile chana  
lfore fiere che chapiera nel tuo porto



di Troia & quante uolte tu tadirassi me  
co mi chiameresti auoltera essendò dime  
nti chò chel tuo fallo manesse fatto falla  
re & auuora saresti fallatore & ripren  
ditore. Io priegho idio che la terra ing  
hiotta ogni lamia bellegra & ad ueng  
nia che tu mi prometti chio abondero  
delle rinfegge troiane & nobili uestim  
enti & chio auro maggior cose che que  
lle che mi prometti & chio sarò adrn  
a dipregiosa porpora & chio sarò rinf  
adimolto oro p'dnam che tutte que  
ste cose nò sòno di tanto ualore quante  
lamia onore uelo ferma. Io sono ora d  
uio sòno maio nò sòno d'ouo anderei. Et  
sio fussi nel paese troiano ch'io sòtte  
rreare conde rinfiedero io limiei frate  
li & lainto del mio padre tutte queste  
cose già padrieto promisse il falso. Sia  
nson a medea & nò dimeno egl' poi de  
lla casa sua. Certo quini nonera lo re  
Octa suo padre alquale ella potesse  
rifuggire. Certo quini nonera ipsea  
sua madre ne caliope sua f'stancia ch  
ella riceuesse. certo d'io non temo io  
& similmente medea talora fu che nò  
temeu a massesse uolte la buona spe  
ranga e fallita p'lo suo augurio & qu  
esto si manifesta spesso nelle navi che  
co bonama si partono & poi fuorj de la  
speranga de marinari sòno impetito  
lo. Ancora mi spauento molto la sangu  
inente facellina che sòngno la tua am  
adere. Inangi id' del tuo parto temo  
simile mente delle profezie degli indo  
uini iquali andò detto che troia dee ar  
dere di fuoco greco & dubito. Si come la  
dea Venus tanta p'no chebbe doppia  
uittoria p' la tua sentengia tutta ala  
ltre due. Et già sòno sicura che sio ti  
seguiterò che d'rieto a seguiterà la  
grande hoste & così oime laffa s'ion su

merae il nostro amore. Cole coltella nò  
sai tu come p' p'odemia furono rostre  
ti & l'ualenti huomini a te saglia a fa  
re fiere battaglie contra li entauri di  
tracia. Ordunque nò pensare tu che a  
enclao elh miei amendue fratelli & lo  
mio padre t'indaro siano meno sollen  
ti in così giusta ira & aduengna d'io che  
tu molto tilod & r'antionh le tue grand  
hopere la fama tua nò sanforda colfar  
to pui aconna s'io dimostra la tua p'sona  
alamorosa. Venere che al battaglie s'io  
marte li forti ch'aualeri fanno le ba  
ttaglie. Et tu parisi sempre ama crom  
andù che p'te compatta il forte e torre  
che tu tanto lod & altra ch'aualleria ed  
ngnia alla tua p'sona amorosa laqua  
le sio fossi uimpo pui arditu uolenti  
eri userei. Ma quella e arditu donna  
consiglio che lusi. Io p'me forse porro  
giu tutta uerghongnia & uinta tiror  
gero le mam giunte quando mi parà  
tempo & in nò che tu mi prieghi di pote  
re parlare meco queste cose prontial  
mente in luogo celato. Dico ch'io sò bene  
quello che tu domand & quello che tu  
chiamy parlamento furuuo mar  
to tu t'afretti troppo imp'no che la tua  
glada e ancora. Inerba maplauen  
tura questo indugio sarà uole al tuo  
dolce di sio d'acquin & inangi conio sia  
ch'io che sia stata la mano di tanto su  
uere la consapenole lettera la celata  
mente tengha ogni cosa segreta &  
p'inangi tutte altre cose parleremo  
p'lemie ch'ameriere & compagnia. n  
oe p' Climena & peretra liquali due  
mi sòno un consiglio.

*Prolagho della pistola dileandro la  
quale mandò ad hero sue amante:*

**R**anfonta ouidio. Questa lettera il  
difenato amore che fu tradue  
amanti iquali p'no sapere sanuamete  
amare uennero amiserà fine delloro



amore rancorosa addunque che leon-  
dro huomo giovane e gentile delisla  
chiamata Alida della pruinna di Gre-  
na amando p amore una donzella chi-  
amata ero delisla di seito speffe uolte  
sime tteua a passare notando di notte  
uno strano di mare che era traque ste  
due isole chiamato eleponto p prende-  
re perfezione d amore Onde ad uene-  
re che leandro non potendo notare per al-  
chuno tempestu so tempo le mande pu-  
no peschatore la presente lettera in sua  
strada al quale ella incontanente risp-  
uise sbellentandolo rodolo e amoroso p  
arole pur del toso uenire onde li ste-  
nata mente si misse a passare e non  
potendo finire letenpe stuse acque a  
ffogando p dette lami e le more e pe-  
r uno dal fine fuggito alla preda de-  
lla sua amante tutto ignudo : *fin*

*Alida la quale leandro dubido ma-  
ndo adero di seito : *fin**

**A** Te hero donzella delisla di seito  
leandro abido timanda salute  
le quali se latempestu onda mila snas-  
se piu uolentieri retherio medesimo  
Certo se gli di misfossuno beningui e  
amoreuoli poco tidrouebbe calere di le-  
ggere mia lettera magia non misuno gr-  
agiosi imprio chelli mirattenghono im-  
ioi desideru no la sciandomi correre pla-  
qua usata tu medesima ued il aelo p  
u nero che pere e ued il mare turbato  
dal uento p lo quale appena andrebbono  
le leggeri nauy Vno solamente mari-  
naio semosso di qua arretthar questa  
lettera Certo io ero salito in su la sua  
nauicella e sarei pure messum ar-  
stio ma quanto il marinaio uolle sh-  
ogliere l anave tutte legenti di Bido  
marauigliando si mighuardauano o  
ndio si o fossi uenuto no sarebbe piu  
stato relato il nostro amore e al mio

padre e alla mia madre sicome e stato  
Anc ad qu Allora disio eletta mia be-  
ata uattene alla di nata donna la quale  
ti porgera forse la sua bella mano e ba-  
ceratt colle sue tenere labra quando ti  
uorra aprire rompendo col dente del an-  
ue il tuo legname queste poche parole  
dissi io pianamente ognialtra cosa istr-  
isse lamia diritta mano nella presente  
lettera e quanto uorrei e nangi che  
lamia diritta mano notasse quella strue-  
ste e p lusate acque atte mportasse  
certo ella emeglo di sposta abattere il ma-  
re passe oggendo che asruere adue-  
nigia che assai sia aonna di seruire  
e dimanifestare limiei di sir e la sua  
amme che la settima notte e passata  
poi chio not ued piu mpare che un  
o anne e porri che quanto piu so-  
no sbellento di riguardare il mare se-  
elli strabbonamia che eli piu tempestu-  
samente ondeggi e queste tempe ste  
sette not io o fiore dormito diuent  
lungo il termine del furioso mare m-  
aio di si so chola doio non possi col corp-  
o andare un uolo e conturbato seggio  
all azina del mare in su la pietra e n-  
ghuardo latua riuiera e certo la notte  
o io ueggio luigilanti limi della tua  
alta torre oelli mpare uedere tre uo-  
lte o gittar limiei panni su la settata  
rena e tre uelte ignudo tentay lagria  
ue mia Ma il panto so mare contrafe-  
tte agrouanil piaceri Tre uelte atu-  
ffando la fama dime notatore cona-  
ue ritose allora trame fiesse dissi O  
borrea uento tempestoso tu in crude-  
lity contra me e non conto al mare o  
michissimo trarapan uenti p che con-  
bath tu uerme in uera proua or che  
mifareth tu se tu no fusti gia stato i na-  
morato e ad uengnia idio che tu si age-  
lato non puoi neghare oiffamato che



tu gia perbrieto tiri sfaldassi ed giu  
sa di fuoro i namorato di **G**ritia figliu  
ola di **D**uca datene de or come offeristi  
tu che ti fussino chuse lenie delaria se  
alcuno tu uolesse torre letue di siate a  
legge. **A**ddunque ti piegho io che  
tu perdoni ame e che tu muoua piu  
temperatamente il tuo sffio. **P**rie  
gho. **S**olo **R**e deuent che non roma  
na alcuna cosa che ti sia contraria. **A**i  
mme lassu or che migroua pregarlo i  
uano ell' nassa altro che mormorare co  
tra limiei piegho e dami una parte  
ad queta londa chelli mena. **O**ruolesse  
dio che **D**edalo mi desse lardite ale ad  
uengnia che n' sia presso il mare. **T**aro  
oue il suo figliuolo icaro p' d'ubidire  
affogouauesse che potesse ongni cosa  
sosterre pagientemente pur chio po  
tessi il mio corpo i naria leuare il qua  
le speste uolte e stato pendente nella  
dubiosa acqua madapoi cheluento e  
el mare minnegano tutte le cose nella m  
ia mente uengnono imprimi temp' de  
il mio relato amore e p'ao che me gran  
de dilerto diran mandarmene dico che  
ra di morte quando amante usi fuori  
delle porte del palagio di mio padre e  
songa dimoranga spogliandomi lap  
aura e ponni grida leleni brama ne  
liquida mare. **A**llora laluno sicome so  
lenta compagnia mi porgeua il trem  
ante lume ondio raguuardandola di  
mi o candidissima no mi abbandonare  
ad no che li sassi di **T**amia seguitino  
il tuo uolere. **C**erto endimone tua  
amante non consente che tu si crudele  
poi che ad giungnendosi tero nella ro  
trada di lamià tipiaque amoreuole  
mente addunque piegha lituoi raggi  
alli miei amoreuoli furty impio che  
tu laquale tu se diu stenda di delie  
le p' amore ad mandassi l'uen morta  
le. **E**t selh me linto di parlar il uero

quella cui io adomando ebene dea al  
mio parere e ad uengnia chio non de  
chela sua nobiltade sia deigna duno  
celestiale idio. **I**o pur affermo che la  
sua amoreuole bellezza non troua  
senon tallo deo e fuori della gloriosa  
fama di **V**enus ladea ella tua nullal  
tra e piu bella della sua e se tu non  
mi credi tu stessa il uedi e sicome tutte  
laltre stelle tidanno luogo quando  
tu argentata rispendi colli chian sple  
ndori cosi e ella piu bella di tutte lal  
tre donne e se tu dubiti di questo or  
ara luna tu non uedi lume e i totalm  
odo mi trasportaua per l'onde di morte  
perle nouenti aque allora riplende  
uano laque londe plainmagine de  
lla prissa luna ed imegga notte pareu  
fosse chiaro die e nulla dote puenia  
alli miei ore chi senel suono della rotta  
acqua solamente quell' uicelli i qu  
ali sono chiamati starge lequali fu  
rono gia tramutate di femmine in  
nuicelli. **R**accontandosi forse di **E**rai  
co loro amante mi pareu che mormo  
rando dolce mente si lamentassino  
non di che e cosi sendo faticate lenie  
brama sotto castino homeio subita  
mente mi diriggiati in alto sopra le  
somme aque e sitosto chomio uidi  
da lungi la celsa luna incontanete  
il mio uis saggiunse conessi allora di  
mi io quella rina tiene il mio lume  
i contanete ritornatono le forge  
alassi bram e parueni che londa  
fosse piu ageuole che prima e ad no  
chio non potessi sentire il freddo del ge  
lato mare amore mizi sfaldama il  
quale mare nel feruente petto og  
uantio piu m'apressaua piu mi si fi  
ceua incontro le prossimane onde  
e quanto meno aueno andatare p  
in migroua di notare ma quando  
poteua essere ueduto e tu d'apressu  
mi raguardau allora mi dani tu



forge che non mi inarcesca e così notan-  
do mi sforgava di piacere atte di stata m-  
ia donna gittando spesso lenostre brama  
alte dinanzi agli occhi tuoi ueramente  
allora tiritenne appena latua balia  
che tu non entrassi nel alto mare Certo  
questo pur uidi io che per grande letigia  
non mi poteui parlare e ad uangnia  
chella tiritene non pote tanto fare  
che tu apiedi i scali non entrassi nella  
prima acqua Allora miriteneff nelle  
disiate brama domdomi aduenturo si  
dai iquali sarebbero chiarissimi ac-  
lestia iddi e spogliand dalle tue spa-  
lle il candido palio mi porgeff e tu me-  
desima mirastugaff labanguiata chio  
ma della marina aqua ueramente tu  
te laltre mie disiate allegregge io o-  
quella notte alla consapeuole torre  
e tu dolac mio lume che mmo straff  
il canmino p lomare insieme conosco  
mmo certo lalegregge di quella notte  
non si potrebbe raccontare seno come  
le. La alga che naste intorno al mare  
e quanto fu minore lo spagio che lano-  
rte non cedette acelat fuz tanto p-  
u in studiando di non perdere pigramen-  
te il uane e dolce tempo gia era ap-  
arita la uolera lamoglie del titono la  
quale camia lanorte ella bella stella di-  
ana dinanzi allei riprendeu quan-  
do noi sfrenatamente sanga ordine-  
uabiamo i sieme lamentando della  
picola dimoranga della notte Allora  
essendo io grauemente ripress dalla  
tua adirata balia per lalungua dimo-  
rangia abbandonando la salda torre p-  
uenim alla gelata ruina Allora pian-  
gendo adispartimo e io ritorno nel  
uirgineo mare oue gia padrieto as-  
go labella uergine chiamata elefoni  
uolgendomi mentre chio possi riguar-  
do lamia donna ondio tidi chio uerame-  
nte che quando io giunsi atte mipa-  
rue essere ottimo notatore Ma quan-

do ritornai mi parue essere nau fra-  
gio gittato intera p fortuna e credo  
mi sanga dubbio che quando ne uengo  
atte lamia mipare una scusa maqua  
ndo ritorno mipare una salta dite-  
ngnente acqua orchi potrebbe uedere  
che io sforgato tornassi alla mia chasa  
Certamente io dimoro sforgato nella  
mia cittade deor p che ripartono lon-  
duali siamo congiunti p amore un-  
amente possiede due noi due Ma non  
uno cittade uoleffe iddio orche latua y-  
pla seffa miteneffe. Tuero che lamia  
ysla da dido tenesse te impio che co-  
si piare ad me latua terra come atte  
lamia Oimme or p che mignuene  
all quante uolte il mare siturba or  
p che mipuote nuocere così liene usa  
come e il uento Certo linfinati dalfi-  
ni conoscono linostri amori e credo che  
lipesti micongnoscano sic manifestata  
lamia usata una delle notate acque  
quasi come una strada chascata di  
molte chazze Alas chio miseno lam-  
entato padrieto p lo speffeggiare del  
mare maora milamento che p lue-  
nti me tolto questo marino uaggio  
Certo questo mare di eles figliuola  
da tamento p la grande tempesta e tu-  
tto biancheggiante e appena nel por-  
toe alcuna naue sicchura Io penso che  
li allora era così tempestosi quando  
dapprima fu chiamato Eleponto uoc-  
mare delles pero che Elles allora ua  
fogo entro Certo questo mare e assai  
abeminato p lamorte delles Ma se-  
li mirona de i disiato pass io dirò ch  
elli non sia nauole nedeugno dibi-  
asimo senon p lo nome plamente Io  
o certo grande inuidia di frist ilqua-  
le pass sicchuro p questo periculoso  
etristo mare insul monte uelluto di  
lena doro Certo io non adimando au-  
to dinaue nedimontone concedanmi  
glidui tempi eapotere notare Io no  
cheggio altro pio chio medesimo stato



lanane q' marinaio fiano pure la  
raue s'io le possa fender col mio co  
rpo ueramente io adgiu' di ghialty  
marina; nō seguitare eliney quella  
stella del cielo ne Arton colla quale si  
condurrono imarina; di Tizia il mio  
amore nō fura di seguito le comuni  
stelle del cielo / altro chio ragguardare  
quella stella che chiamata androman  
dem coronata di chiaro splendore oue  
ro quell'altra laquale q' chiamata Or  
sa pario laquale Rispande nelgela  
to nelo q' nō mi piace di seguitare p  
amore li dubiosi sengniali delle stelle  
si come fare p' se q' gioue q' bato non  
ne dubioso iluaggio p' alcuno sengni  
ale oue mimenia il mio amore imp  
nō che quando la raguardo io passery  
agiuolente nelisla de' solsi q' dila  
dalontano mare q' sebi s'ingnasse me  
terey la mia che fare giansy di testa  
ghia colla sua naue del pino io allora  
cungery il giouane palemone ilqu  
ale p' tōtare l'eterna maraueghiosa su  
bitamente diuenne idio del mare sp  
esse uolte s'istanchano le mie brama p  
lo continuo notare q' appena posso ti  
rare la fatichate menbra p' la squar  
rata acqua / ma quando io l'eterno forto  
dicendo uoy acque fterete rinchu guida  
rdone p' questo affano po' chio u' furo  
abra mare il candido colle della nostra  
donna incontanente prendono ualore  
q' lietamente uanno all' loro guida  
ny / adgiu' che fa il corente ch' auallo  
quando ell' e tratto della stalla p' lea jo  
adunque offeruo il mio amore p' loqu  
ale io lietamente ardo Et ogiouane  
de' quella te seguito io laquale se cer  
tamente de'igna del cielo ad uengna  
che ancora dimoz' in terra / Adunque  
tipiamā di sengniamy comio possa  
uenire aghialty di sopra / certo p' che  
tu se del cielo io credo che per rade uol  
te sene gloria leandro lamante

De orthe mignoua che lo l'archo man  
nomy dilungha d'alamia donna; ne p  
in ne meno minguria la p'ncipala aqu  
ua Veramente io nondubito che esse  
ndo dilungy la speranza insieme colla  
donna mia / dopo che inquanto io so  
no piu pressu di piu pressimano fu  
oro ardo q' miconuono ad uengna che  
la speranza sempre in sia presente q'  
leffetto e dilungy spessy / Porro meno ch  
e io nō tōcho colla mano quello chio  
amo sia pressu in uiana contrada ma  
eime questa pena miconmuoue spessy  
aggittare lagrime / E lassu me orthe  
e questo sēno diuolere prendere li disia  
ti pomy che fuggono dinamgi atanta  
lo nellin ferno ouero di seguitare la  
speranza che si fugga collaqua in si  
me orthe si nō ti potro io tenere mai  
sēno quando laqua me la condrada q' o  
si nō sara mai alcuno uerno che mine  
ggia allegro q' conno sia cosa che nu  
na cosa nō ne meno ferma che e ilue  
nto orthe laqua neluento q' nellaqua  
a sempre sara la mia speranza q' se  
ndo em cora distate del mare ora mo  
ende che fara di uerno quando rengn  
ame le p'ciuose q' fortunose stelle si  
me sūno le plia d' q' l'arto filo q' l'monte  
ne / Oieno certo io non mi conosco io  
mio sūno sprenato olo nō s'auuo amo  
re allora m'imettera in mare / Adista  
ta donna nō pensare chio a spessy opo  
mettu il tempo che lontano p'no chio  
tostamente tidaro il p'engno di me p  
romessy q' del mare e così offonfiato co  
me ell' ora e ora nō atendero io che  
nō mi p'ruoy dandare p' le malage uo  
ly acque / Allora o io il mio ardore mi  
donera salute o la morte sara fine  
del solento amore / Certo sio p'io T  
fino a ora di s'idero del mare m'igety  
alle tue rine q' l'uo corpo ritengna  
le menbra del morto naufragio / Ver  
amente allora nō ti terray di piangere  
re q' tōchandomy de'ignamente diuay



Io sono ad ruffin de ragione dimorare  
 Certo io so bene che quando tu leggerai  
 questa lettera in questa parte tu taci  
 rerai p paura delaghurio della nostra  
 morte o isfengnerai con odio la nostra  
 lettera. Ondio ti priegho che tu allora non  
 onti lamenti ma prieghi gli dñi che abbo  
 nammo il mare. Ad dñi chelli miei deside  
 rij sagunghano i sieme colli tuoi. Cer  
 to breue tempo di pace mi bisogna p  
 ur tanto chio passi dicofa quando sa  
 ro alle tue piagge uengha poi il uerno  
 o qual mal tempo sumole dicofa e il  
 tuo porto bene disposto alla mia nane  
 tero mirandua il furioso uento. Correa  
 doue lamia dila speranza per se uera  
 Allora diuentero io pigro amotare o no  
 sare sfrenate apassare o nondiro ui  
 llania a sforz canalli del mare o nom la  
 mentere che il mare sia adirato al suo  
 notatore. Et molto mi contentero che  
 insieme mirutengano gli assai uenti  
 elle tenere brama o che io prosi due fa  
 tte ragioni sia ritenuto. Allora quan  
 do il nocente uerno si tranquetera io  
 uisero le membra del mio corpo nella  
 fine di questa mia lettera ti priegho  
 che tu tenghi sempre ogni notte in  
 lume su latore e in fino chio uegna  
 tranquilla la tua di siaga co lamia le  
 ttera laquale pama addio chio tosto  
 seguiti.

*Risposta che fece di hero a leandro dabis*

**A**no che tu leandro possi auere la  
 salute chon effetto laquale tu mi  
 mandasti p parole fa che tu sanga di  
 moranga uenghi impero che ogni pi  
 nolo indugio ilquale a prolungha le  
 disiate allegregge e amie troppo lungi  
 o termine p dona ame laquale tutta  
 mi manifesta. Io non posso andare pa  
 giente mente o ad uengna idio che no  
 i siamo innamorati igualmente non so

pero tua par i fortessa. Io penso che  
 glumomni siono piu forti per natura  
 o sicome legiouam donne anno tenero  
 il dilichato corpo cosi emno tenera lame  
 nte o pero pero che tu tindugi io ueng  
 no meno ma o uoi giouam liberi ora  
 andate chiamando ma ora alla uersura  
 uandate uirtando o cosi inuaziate co  
 sa trapassate licentij tempj alcuna  
 uolta uirtengnono le cortigiane piagge  
 o talora ligunderdoni delunta palestra  
 oue labramare fa piacente guioe talora  
 chanalchando uidelette di pieghare le  
 redine del torrente ranallo. Ora inghana  
 te glumelli colle reti o ora ipesh coglia  
 mi o talora si trapassa la sera puoi legg  
 iere mente colpregho uino adunque  
 non sia cosa che questi rimedi amanchi  
 no o io mi uoglia temperare. E non am  
 are suata mente che faro io, mi uo ti  
 medio e ame se none ame o io cosi fo  
 o se solo il mio dilecto ilquale io amo p  
 ur che ne dote si possa. Certo o io milame  
 nto cholla mia cara bala dite o io mi  
 arauiglo p qual ragione tu dimorij tan  
 to o io raguardando il mare commosso da  
 lodiato tempo lo uisprendo quasi co letu  
 e parole ma sitosto come il mare sarqu  
 eta uimpero dite milamento. Dicendo om  
 potrebbe egl uenire ma egl non uole.  
 Et cosi lagrimando le lagrime trassor  
 rono dalli fillati onsi liquali mirastu  
 gha la uentura bala col suo dito grosso tre  
 mante. Io raguardo spesso uolte selle  
 tue pedate aparistono nella soffire re  
 na sicome ella miserabasse dite apparenti  
 sengnali. Certo io sono sbllenta di doman  
 dare se alcuno uada. Adabis p doman  
 dare dite o perristruere atte. De or ho  
 me pote io rancitare quante uolte  
 io bario le tue uestimenta lequali tu  
 milasti quando tu ti partij da me o no  
 temo passi laqua ele spontica. Adap  
 o che la luce del die e consumata o ue  
 nuta lora della notte ame piu amich  
 euole laquale di pingne il cielo di chiare



stelle incontanente pongiamo insu lato  
rre luigilanti lumen liquidu sono senn  
ial della cortia uia Allora cominciamo a  
ffilare e conlarte femminile ingannia  
mo letarda dimorango se tu midemanda  
mi chio parlo tanto nulla altra cosa e  
nella mia bocca seno lonome di leandro  
ilquale e tutte le mie allegregge e di chio  
alla mia baba Or pensi tu che leandro  
sia stato fuor della casa forse che an  
ra ueggia tutta la sua famiglia laqu  
ale egh uiteme deorreda tu che sia co  
ra spogliato e cheli sungsia lemen  
era col grasso olio ella allora inchinand  
midisse quasi si Allora la cominciai ab  
anare Certo hioffu ean pero pregiu  
a impio che subito seno incomincio a  
muouere suo uenchio capo pero fletti chio  
ledissi Era nuota il mio leandro e poi  
chio ebbi iforto alquanto fame e doma  
ndai se tu poteui essere amego il mare  
allora uguardai e incontanente conti  
mida boca pregai iddo che lute uen  
to ti desse agiuole uia Poi cominciai  
ada scoltare tacitamente e ongni piro  
lo romore credo che sia il tuo aduenime  
nto Ma dopo che dame fu consumata  
grandissima parte della ingannata no  
tte il sonno furtuamente entre ne li  
miei a fannati orbi Certo tu allora o  
prouano plauentura dormisti mero ff  
orgatamente e cosi ad uengna che tu  
non uogli uenire ad me pur ueni Et  
cosi mi pare allora chio taspettassi me  
ntre che tu notauai Poi mi pare che  
letue umide brama si riposassero sulle  
miei spalle e chio ti porgeffi lirasu  
gati ueh ele bognate mebra comio  
sglo e chio tristallassi il tuo petto col  
mio seno pare uammi ancora fare mo  
lte altre cose tero insieme lequali ad  
uengna che dilettino affare la lingua  
honestu suergungna diranotare  
Amme misera che questo fu diuen  
e nouero dilecto pero che tu insieme  
col sonno teneuai sempre Quando

fia quel tempo che noi amanti piu a  
zmamente adilettiamo ad no che leno  
fre allegregge abbiamo p fitta fitta  
e p che io fredda e consumate tante ue  
due nocti Et ad uengna dio chel mare  
no sia ora danotare p che o lento nota  
tore tante uolte se e lungi dame ne  
lamorte passata fu piu legier il uento  
p che lalastiaffu passare dubitando da  
quella chedouea uenire incofi buona  
notte come ualchoc p che non mette  
ff alla uia e ad uengna dio che tu possi  
ancora raguiare il smigliante te  
mpo no si quello mai cosi buono in qu  
anto quello era piu prossimo ma  
poi che no fuffi solinto diuenire il ma  
re se tutto schiabiato Certo quando tu  
tise pur uoluto affettare tu nse ue  
nuto in minore tempo ueramente se  
condo chio spero se tu fossi diqua o  
pato p laffortunato tempo no nau  
ff onde lamentarti e mentre chio tite  
nessi abramato non ti nocerebbe alcu  
no ti fu uerno Io allora uideui lieta  
mente hioffiantu uenit e no preghe  
rei mai che laque fessero chete Ma  
o leandro che e Cio che tuisse ora piu  
pauoso dellaqua che tu non uoli e  
che tu temi ora il mare ilquale tu p  
rima dispregiui Certo io mirando  
bene che tu uenisti talora fue chel  
mare non era meno crudele ouero n  
on molto meno minamante che ora  
quandio ti non fortuaia dicendo o lean  
dr si si ardito chel tuo ualore no sta  
dapingnere dame mi sera mente  
Onche uene ora questa paura quello a  
rtire onco ora fuggito Que e ora que  
le grande notatore oue e ora quel grand  
dispregiatore de laque Certo ad me p  
iare che tu sia sauo guardiano dite ff  
ff e che tu non tamenti come solen e  
che tu sicuro fam p mare piacente ha  
mmino Pur che tu si chio tu uoli e  
ffere e che tu mami come tu mis  
ui e che la tua fiamma no diuenti tene  
re no dimeno io no temo tanto uenit



liquali indugiano le mie disiate allegre  
 e come temo del tuo amore non esser  
 utile al uento e temo che non sia ditan  
 to pregiato ualore che l'huo pericola  
 uengino il mio de s'istuo. Ondio appar  
 ira minore guidedone che altuo affa  
 nno siron fama. Ancora dubito che non  
 sia offesa per amore d'altra donna de  
 lla tua terra e che tu non riputi me do  
 ngella disefu indengna del tuo marita  
 ggio d'abido. Veramente io mitimani fe  
 sto che ongn'altra cosa potrei meglio soffe  
 rire che se tu fossi prest da amore d'al  
 tra altra uagha donna e pero facessi lu  
 nghe dimorance. Certo se l'altra era  
 mia auinghiassero il tuo chandido collo  
 il nuovo amore del nostro amore sarebbe  
 fine. Ma piama addio che inangi muo  
 ra che no minteruengha e che io impri  
 ma abbandoni lauita che io sappia che p  
 tua colpa io sia abbandonata. Certo ad  
 no non m'iuoue alcuno dubio indigio  
 nel alcuna infamia che dite misia in per  
 uenuta ma si come disiosa dite dongn  
 roso temo or che quell che ammy s'ingha  
 paura in l'huo so lontano m'io straghe  
 adubitare di molte cose. Beate sono qu  
 elle donne che presingalmente conosto  
 no il loro amant e notemono delle fa  
 listad uanamente loro apposte mano  
 di lungi riturbano cosi della uana ingui  
 ria come della uera che m'inghanna in  
 ciasuno errore e da iguah morsi. Ma  
 dunque addio che tu tosto uengni  
 ame o che almeno il tuo padre ouero  
 il uento sia ragione del tuo indugio e  
 non la morte d'altra donna. Impno  
 che io saprei che alcuna altra donna ti  
 ritengha o che ame che tosto di dolore m  
 imorro e di cio farai gran peccato se  
 per tal modo addomanderai la mia morte  
 de or che pensio io gia se io che tu non m  
 i ghannera e che io dubito uanamen  
 te di queste cose non altro che in m'io  
 uerno tritiene a imme laffa da quate

tempeste sono perthosse le piagge del ma  
 re e die sta celato da lo strato nuuole fur  
 se che lapietosa madre di quella uerigi  
 ne che ebbe nome. Elle e uenuta alla ri  
 ua del mare e riuolgendolo de le sue pre  
 ghiera le profonde acque piangne elles  
 sua figliuola che dentro uaffogge ouero  
 Cuingno matringna delle tempeste  
 questo mare plogrande odio della ac u  
 erso lui solamente p l'nome che l'ha. C  
 ioe elepponto che suona tanto adire co  
 me mare delle sua figlia fra dentro  
 in affogata e indamara una mutata e p  
 ero sempre dalle e odiata. Questo ma  
 re non pare che ammy legiouam e uene  
 in questo mare affogge elles in questo m  
 are sono ofesa. Ma o nettano idio de  
 lmare selh tiranfora bene quando tu  
 fusti innamorato tu nodrouesti soffe  
 rire che inte fosse impedito alcuno am  
 ante selh e uero il compiuto amore che  
 tu ueneffi dalla bella donna chiamata  
 amirona e dalla marauigliosa tira e  
 dalla splendente alona e dalla formo  
 sa Circe figliuola da uione e dalla be  
 lissima medusa inangi chelli suoi cha  
 pelli delloro diuentassero serpenti e da  
 lla bionda laudire e dalla felice Cileno  
 ammy che fuisse uenuta in celo e damo  
 lte altre il cui nome non m'ista amente.  
 Aduengna che labbia udite nominare  
 tutte queste donne e molte altre affe  
 rmano lipoeth e neloro ammy chelle sa  
 no starono chonpiutamente al tuo amo  
 re. Ordunque poi che tuai prouato ta  
 nte volte le forge d'amore ouer de le um  
 ilia ammy e muouy letue grand batte  
 gle nel grande mare e pan fra que sto  
 pinolo maruello il quale diuid que  
 ste due terre. Certo atte sappartiene  
 di tempeste nel grande mare le grand  
 nauy e deffere nobile a supbi nauy  
 e di none spauentare il giouane nota  
 tore al lodo del mare e strueneuole di  
 prouare il pinolo mare maggiore.



gloria gli farebbe quasi attempere qu  
alunque fangno e certo tu non de au  
ere in odio perbelli e giouane o ch'io  
pe'gentilezza o noe disprezzo dal tuo nemi  
co u' h'isse / addunque perdonar a me o ma  
ntienj noi due che aduengna chelli solo  
nuoti in quelle medesime acque / nuota  
la speranza mia Cioe il nobile corpo di  
leandro mentre ch'io sonuea questa le  
tera illumina che mera dinanzi adgeso is  
femulo o i fiammanti midie al mio p  
artire duoni s'engnalj Allora labalia ui  
spruggo entro uino puro Et beuendo  
disse noi saremo domane piu odolce m  
io amante il quale o ritenute contutto  
il mio disidero fa che domane noi siamo  
insieme auendo tu fianco uinti hasp  
e ch'angeli del mare / ritorna al tuo dila  
ch'astello o non abbandona piu il compa  
gnierste amore / de p'che s'istendono lem  
ie brama nel solingho letto non si conui  
ene che tu piu albi paura su arditu  
Genui la dea che nasce nella aqua app  
lomera leuie del mare certo ad me ui  
ene uoglia d'entrare in mare o far mi  
ti incontro Ma questo mare suole esse  
re piu sicuro agl'uomini ch'alle fem  
mine Impio che quando friso l'elles  
sua sironchia passauano questo mare  
in sul monte deloro che doueua arrua  
re in su l'ist' de colchi / friso ch'apoe o  
lles affogoe o diede il suo nome per  
petualmente ad queste acque puerse  
Ma forse tu temj di non potere compo  
rtare l'affanno del doppio passaggio Ma  
fagiamo cosi istontriannj insieme ame  
ggo il mare o biteremj insieme sopra  
lalte acque Et nascuno sitozm poi  
alla sua citade Certo ne fia si pericola  
il dilecto che no sia meglio che niente  
or uollesse iddio chella uerghongnia ch  
etanto ampedisse ouero il timido am  
ore della infermia in tutto d'uno si pa  
rtisse Ora essendo queste due cose i  
sieme malconguinte Cioe la ardente

amore ella uerghongnosa honestate com  
battano insieme onde non quello che mi  
della seguitare questa siconuene o  
quello dilecta Certo Gianson pagaseo  
plamente una uolta arruio nelisla  
de Cholchi o me nonne serho sulla uola  
nte nane lafasi da medea Ancora parif  
una sola uolta ando Tereia o tanto fo  
torno a compagno della disfiata preda  
Ma tu quella donna che tu di si o che tu  
amj spesso abbandoni o quante uolte u  
timuoy tante uolte ti conuene notare  
Ma poi che rosi e prieghotj ognoune ui  
nitore delle paurose acque che tu di sp  
regj intal modo il mare ch' tu sempre  
loritemj Impio che lenamj lauorati  
perarte spesso p'fortuna lattuffano alfo  
ndo Et pero no pensare chelli tuoi bra  
ti possino piu chelli remj di questo ma  
re il quale tu di siderj di notare Olean  
dro anno grande paura limari per o che  
spesse uolte arruiano le pericolate na  
ui / oimime misera ch'io mi studio di no con  
fortar di quello ch'io molto di sidero Co  
dio ti priegho che tu su piu forte che li  
miei amunimenti fino attanto che ro  
tte londe imponghj letue fiamme brama  
allj miei omerj O laffa che quante uol  
te io mi uolgho al aqua del mare non  
so qual timido fredda impedisce l'an  
o mio Ancora sono io piu istigho mte  
del bisogno ch'io fen ier norte Aduengna  
che quella notte sia donne dengnamete  
consagrifio purghata certo essendo p  
resso al aurora essendo gia all'aluzerna  
adormentata nel tempo che si sogliono  
uedere le uisioni uere Allora mi chade  
lo flame di mano pelosino impigrita p  
uosi addunque il mio ch'apo in su il gh  
uanciale arripesare paruemj allora  
uedere Uno dal fino che notaua ple ue  
ntose onde Il quale poi che fu stato  
da tempestosi ch'auallj del mare fu lasse  
ttata rena auuora abbandono londa o  
lainta quello che questo si sia o o gram



paura e pero non dispregiare il bisogno mio  
o non mettere anotare se il mare non e  
prima rapacificato e se tu non pidi  
ate pona ad me tua amoroza donzella  
laquale non non saro sicura se tu non se  
sano e salvo e pero chio spero chel ma  
re sara tosto pacifico Allora col disioso p  
erto fenderai le disiate uie e intanto pe  
ro chel mare non e ora danotare lamia  
mandata se retta consoli loquale dimorag

*Prologo della pistola di Arongio laquale mando a Cidipe*

**A**no chelle tenere pulcelle non si  
lascino leggermente ingannare  
Ranchonti Cuidio in questa lettera uno  
ingannuole innamoramento che fu tra  
uno giouane e una giouane Onde ad  
no chesi possa auere bene l'ordinamen  
to e da sapere che essendo in uno tempo  
di Diana uno giouane loquale ebbe no  
me Arongio delisola di Cea uide una do  
nzella chiamata Cidipe alla quale gi  
tto dinanzi una bella mela oue erano s  
e que che uersi Io giuro ate fermam  
ente per la diuinita della sagrata dea  
chio ti prendere per mio sposo e che tu sara  
il mio compagno marito e signore  
Onde poi chella ebbe rancholta quella m  
ela e letta quelli uersi Arongio disse ch  
ella era sua moglie e cosi la domandaua  
Onde conno fosse cosa che sauesse posto  
in cuore deffere uergine e deffere uare  
chastita per amore della chastita dea Diana  
sbigottita e pensata tozno adfata e non  
sappiendo consigliarsi si puose agiare  
re inferma Onde arongio scrisse questa  
lettera confortandola del suo matrimoni  
ale amore

*Pistola che arongio mando a Cidipe  
sua amatissima donna*

**A**ndipe abandona ongni paura  
pero che tu se mia e piu non fara  
saramento ad altro amante im pero  
che ea bene che tu mise giurata una

uolta adunque leggi fedelmente lamia  
lettera Et partassi similmente la tua  
infermitade del tuo corpo laquale infe  
rmita e mia quando tu ti duoli in alcu  
na parte o non ti uerengnate dileg  
gere lamia lettera come tu facesti nel  
tempio di diana impio chio adimando  
il tuo maritaggio ella promessa fe de  
e non uigioso perato Certo io te amo  
come uero sposo e non come uano ama  
nte Seramente sironuene che tu tire  
chi alla mente le parole lequali ti por  
se scritte il ponio delallore colto quan  
dio logittay alle tue caste manj qui to  
ueray tu come tu mi promettesti que  
llo chio adimando e piu sironuene a  
uerGINE che la dea Diana Onde dubito  
cheti piama altro sposo ella tua disia  
nga ma restuto il disioso ardore il qua  
le peradrieto non fu perolo e plungo  
dimoro lungo non fia Cummi deffere spe  
ranga laquale e insieme colla morte  
e restuta per laquale speranga e restu  
to il mio feruente amore questo non  
puoi tu negare impio che la dea diana  
uera presente e tenne ammente letu  
e parole e parue chella menasse il ra  
po quando ti reuette le tue promesse  
Cio non curo perche tu dirai che su igno  
nnata per lo nostro ingegno Sia come  
tu uioli pur che amore sia ragione  
del nostro inganno Certo il mio ingu  
nno non adomanda altro chel tuo ma  
ritaggio questo e quello onde tu tira  
mentj ilquale mi puote contentare  
Io non sono malignoso puo e pnatu  
ra matu di siderata donzella mista  
ingegnoso Et sio fen alcuna cosa non  
ingegnosa arte il sanno amore fu qu  
ello cheti scrisse alordinate parole  
Io conle parole dittate damore fen la  
posseuole giura e diuenni sagare di  
tanta ragione del sano amore e se  
questo fatto e inganno e io sono pe  
ro malignoso e e cosi sia e se tu uioli  
chiamare inganno per chio uoglio il tuo  
amore ero chio ti scrivo unaltra uolta



o mandati parole cheti prefferano  
Adunque questo fue unaltro Igitano  
ora a unaltra uolta e id' t'lamanti  
e se io tingurro p'ch'io tanto mitico  
fessi che sanga fine tingurro te  
admand' guardati atuo senno io pu  
re t'ch'ieggi gh'altri amanti con le sp  
ade in mano anno rapite le spiaranti  
donne sara dunque ame biasimo la  
lettera scritta sanamente idio iluo  
chio ti possa apporre piu leghami  
no che p'nuino modo latua fede sia li  
bera. Ille modi nanangano pte ad  
mandare ancora. Noj sudiamo p'um  
piato il mio ardente amore no la scem  
niente aproare o aduengna che sia  
indubbio di pigliarti. Alla fine io pure  
ti prendero o p'che tu stampi dal cuo  
mio lacrimolo non ti fuggirai datutte  
leno sp'prete lequali ta t'ese amore m  
olto piu che tu non credi o seli inge  
gni non uarianno noj non condurere  
mo allarme o p'forza uerai nel dis  
ost mio seno io non sono chulij che ti  
prendena il facto di Paris. Ne che ti  
prende a alcuno che possa essere huomo  
fianco come fu elij quello chio mi faro  
nondiro ora o sio morisse perapire te  
simmi sarebbe minore pena che diu  
naueri o setu fussi meno bella. Tidm  
anderei temperatamente latua belli  
ssima fama micro stringue deffere ardi  
to. Tusse quella che questo misai elij  
tuoij ch'iarj onaj liquali auangano le  
splendienti stelle questi sono chagio  
ne della mia amorosa fiamma. Que  
sto mi fanno ancora libiond' chapelij o  
lla mandida testa elle dilinse manij le  
quali io disidero che abbramino il mio  
collo. Ancora mi n'fama latua bella  
fama sanga alcuna asprezza hone  
sta. Certo ancora li tuoij piech' liqua  
li romio n'ed' sono chenti quelli di Te  
tis dea delaque laltre membra sio le  
poteffi lodare molto ne farei piu allegro

o nondubito fiore della segreta par  
te sia tutta perfetta. Ondio essendo p  
resb dirosi bella persona non e bene m  
arauiglia se uolli ad uere pengio della  
tua bore. Ma poi che tu pur uiuoi esse  
re presa perli miei ingegni ogenti  
le pulgella o io mene contento o noj  
poi chio mene sono incolpato p'che no  
zureno io il mio giuderdone p'che fia di  
lungi il dolce frutto di tanta colpa.  
Certo Talamone rapio exiona. Chi  
lle prese briseida nascuna senando  
col suo amante o aduengna dio che tu  
biasimi nascuna diloro e siene adira  
ta io mene contento pur chio poteffi  
quere alcuna licenza di raparti. Fiamti  
io medesimo cheto fatta la ti la chete  
roe o setu mironed' chio piangendo di  
morj dinangi altuo uolto comparole o  
conlagrime t'faro beningna porge  
le mie mani giunte ap'ed' tuoij si come  
li serui che temono la sp're batture.  
Onobile pulcella tu non conosci letue  
ragioni fammi uenire dinangi de  
perche sono io ti prest dalla lungi co  
manda dunque chio atte uengna agui  
sa di singnoreggiante donna o se tu a  
llora misquatterai limiei chapelij  
o lomio uolto di uentera liuid' p'li  
graffi delle tue dita ongni cosa soffe  
ro in pace o preghero idio pur chel  
miei chapelij non offendano latua dili  
chata mano. Certo no fia di libiond'no  
chenti min ch'atenti io staro fermo p'  
tuo fermo amore o quando latua i  
ra si fia sagiata quantunque ella  
uorae o uedrai bene chio p'fingna  
ongni cosa pagiente mente. Tu atte  
dirai gentilmente ama questi o dopo  
chelli e cosi fermo questi mi serua  
Ma odisa uenturato chio sono incolpa  
to sanga essere presente o abbiendo  
ottima ragione no essendo da persona  
difesa perire o quello che amore o  
mandoe chio serueffe e chiamato



ingenua. Onde tu solamente tilamen-  
ti dime maladea diana no merito de  
ssere Tgannata meta. Et se tu non mi  
uolh' attenero il salamento al meno  
lattem adiana dea. Ella fu presen-  
te. Quando tu Tgannata arrossi. Et  
no ricordo uole orenchie m'olse il  
detto tuo q' pognamo che tutte al-  
tre cose io uisi non uero uende ta  
Alon ilquale fu conuertito in cer-  
uo q' poi mangiato da suoi medesim  
com' p' che riguarda diana ingenua  
Tutta fonte oltre al suo uolere. Et  
dino che ancora e testimonio dino  
noce. Alquale diana uinse sette  
figliuole. Imme lassio io temo di dia-  
ri il uero io. Oidipe ad no che non  
paia chio m'innoua perisfusarm  
ia io pure lotidito. Credim' che tu  
se Tferma p' che tu non consenti al  
maritaggio. Ad adiana ti osiglia  
che tu non sia spregiata e sforgasi ch  
e tu su salua q' salu la fede. Et pe-  
ro ad uene che quante uolte o pe-  
rida tu teni dire sfere alla tua pro-  
missione tante uolte tene che sfiga.  
Adunque rimanti dinon fare m-  
uouere cotratte le sfere forge dela  
morsa uergine diana. Bettu uor-  
rai ancora p' ti fara beningna de io  
ti priegho che tu no lasi corrompe-  
re alle rigi e febz' lo tenere menbra.  
Questa tua fama no la snare issiore  
piamati innangi di lasnalami q' gode-  
ri guardisi il tuo uiso ilquale formato  
fu al nostro incendio ella tua uaga bia-  
nesca q' chetu possia nel chandido u-  
olto q' se alcuno mio nimico conta sta  
che tu non su mia. Dio ilaoglia che  
gh' di uengna rotale sfente s'no io p-  
lamia infermitade. Io di sauentur-  
ato s'no tormentato se tu ad altrui  
timariti q' se tu se inferma q' non si  
dire quale io uolesti innangi. Ancora

miconsumo pensando chio ti sia chagi-  
one di doglia q' chetu sia offesa per lo m-  
io ingengno. Ondio priego ladea che  
lituo spregiati uengano sopra il m-  
nostru pur che tu su sicura dinon au-  
ere male p' me. Et per sapere come tu  
fai spesse uolte ti passo daluso e son  
oscuramente seguito il fante tuo ella  
fante q' domando come tu fai se tu do-  
rmi bene esse tu prendi il bo. Imme-  
ni s'ero or potessi io seruirti q' porger-  
ti quello che comandano imedi q' certo  
io ti otterrei le mani q' aro furem' ale-  
tto. Lassio or p' che ti s'no io dalung' fo-  
rse tale ti sta presso chio non uorei que-  
sti forse ti stringue le mani e sfatti presso  
alquale io porto grande odio q' an che  
ghidui questi mentre che gh' e tu ch' il  
polso spessi p' rotali ragioni tanta le-  
nide brama q' tentati il di stato petto  
q' forse che ban ti porge. Questo e piu  
rinso dno che non si conta al arte sua  
ochi tu su ch' ti concede chetu toghi  
lanostri uolta ch' ita data la mia allal-  
trui speranga questo petto e mio s'no  
namente tinoli limier ban de leua  
letue man dal corpo che me giurato  
ouillano lieua letue man impio  
che quella che tu toghi de essere mia  
settu il farai piu tu s'no auoltero i  
sreglitene un'altra laquale non abbia  
marito settu non sai il fatto questa ac-  
il suo singnore q' settu non mi redi ra-  
nchontisi la forma del parto q' fa chella  
medesima leggha ad no che tu non di-  
chi ch' el parto sia falso. Et pero io ti  
dico uia fuori della camera mia che  
fai tu esne tosto esne tosto ella no-  
ne sanga sposo e ad uengna dio che  
lla ti sia promessa p' parole umane  
pero nosata la tua ragione simile a  
la mia impero chella medesima mi-  
si giuroe q' se il tuo padre la ti promis-  
se. Alquale e suo primo parente.



ella pur sattiene asse stessa atte la  
promisse il padre **C**ome amante signi-  
uro ella stessa imper persona quel la  
ti promisse dinanzi agl'uomini? ella  
misiguro dinanzi alla dea **C**uesti  
dee temere lebugie ma ella dee an-  
re paura degli sperguiri or non dubiti  
tu che sia maggiore fallo il suo che que-  
llo del padre? aduengna che tu possi  
riportare li pericoli d'amendue raggu-  
arda l'auenimento pero che questa e  
inferma quelli e sano tu la dimandi  
sicuramente masio no la uoce nona-  
ro e piu uita la speranza ella paura  
non e iguali quello che tu adimandi  
io o adimandato settu fussi giusto  
ouero diritto tu douey credere al mio  
ardente amore intramettendoti della  
mia amante **C**o pero che tu non se-  
giusto combatti maluagiamente con-  
tra la mia ragione **O**piacente **E**dipe  
che narra la mia lettera laquale tin-  
sengna che quelli ti fa giacere inferm-  
a? e essere in odio di diana imperio che  
e ritruendolo incasa tua riceuy ligna-  
uy pericoli della uita tua **A**dio piam-  
a quelli riceua quello male che tu p-  
lui soffreni **O**nde settu il cammeray no-  
namando colui che la dea diana ac-  
tuo? tu? io incontanente saremo sa-  
ni? allegri **O**gentile pulcella donam-  
i il tuo amore? incontanente saray li-  
bera? chiara adunque mantien la  
promissione fatta nel santo tempio  
prio che gli di non si ralegrino de sa-  
grifici degli ammaggati intelli? **C**o  
del matrimonio della promessa fede  
**C**erto laltre donne per potare guer-  
re sofferranno il ferro el fuoro allal-  
tre donne e bisogno il sugo delle tuo-  
ne erbe **C**he non? bisogna senon di  
sperguiriarti? aunora mantien te-  
medesima come ella tua fede la in-  
gnoranza della passata colpa ti dila-  
dignia p'donanga pur che tu adempi

li promessi parti eletti daltuo an-  
imo liquali tamoni sono per le mie  
parole in questa tua infermitate **C**-  
pero quante volte tu cerchi dingan-  
narmi tante uolte tigravano **O**nde  
sett u guardando li schi feray quando ue-  
rray apartoure **E**t pregheray la de-  
a laquale si chiama luana che ella  
uirtu nel tuo parto ella ti dila? e no-  
nti auitera **A**llora la i pregheray? e  
ella ti domandera come tuay obseru-  
ata la tua promessa fede? e diray di-  
cui fia questo parto? e tu le faray un  
altro boto? e non ti crederay p'che tio-  
nossera essere falsa? e p'che tu anco-  
ra riguri ella pur conossera che tu  
se ancora adinghannare li dei **A**llo-  
ra non curero io dime **I**mpio che  
troppo mi fia maggiore solitudine  
la paura della tua uita **C**o otene-  
ra pulcella per che piangui tu il tu-  
o padre ella tua madre dubitano de-  
lla tua uita? per che non di tu loro p-  
che tuay male? p'che non di tu alme-  
no alla tua madre **E**t gia non ti fi-  
a pero uergogna fa che tu le disia  
per ordine come tu mi conofresti da  
prima elle promissioni che tu mi fa-  
resti alla dea diana **C**ontera quando  
tu la uoleay adorare? e sic tosto che  
mio tebbi ueduta tu diuenisti tutta  
**C**ermiglia nella fama allora qu-  
ando mi ha de sanga alcuno senti-  
mento il mantello delle spalle **C**erto  
allora non so io onde ti torse dinanzi  
una mela scritta? e adorna di sanie  
parole onde tu puoy dire alla tua m-  
adre che tu per tanto se come obli-  
ata non potendo rompere la tua pro-  
missione fatta dinanzi alla segreta  
dea **E**t adio che sappia bene il tenore  
del fatto ra risonante le parole che tu  
per adrieto leggesti **C**erto ella ti dim-  
allora figliuola mia **T**u uoglio che  
tu sii maritata ad colui che ti dila?



la buona dea colui cui tu giurasti u  
oglio che sia mio genero chiunque  
e chi si sia e chi mi piace poi che piar  
que ala santa diana Ceramente così  
e tiditae la tua madre e sella tua m  
adre domanda chi io sia sappi che io so  
no tale consigliami misuno colla dea  
e sono dell'isola chiamata Cea laq  
uale e abbracciata intorno dal mare  
laquale isola per dieto fu abitata  
dalle lammie di Corinto Questo e  
il mio paese ilquale settu non pregi  
perche sono nato tralacqua di spre  
giate io tiraronio che sono ornato  
di molte rinfegge e sono addorno di  
nobili costumi senza uigio e ad uen  
gna dio che tu non mi fusti mai stata  
giurata non mi trouesti isdegniare  
alla mia sufficienza pensando onobile  
Cidipe tutte queste cose dormendo  
comando ad me che io ti douessi seruire  
la faccettaria dea e lamore il roma  
ndo quando ueggiana le cui facce  
molto misuno nocute guarda pure  
che atte non offendano quelle della dea  
opulcella la cui salute e congiunta  
con la mia insieme abbi annora piata  
dite e dime e libera me amante  
da colpi demore e te dalla infermi  
ta diuina de pre che dubiti tu di porge  
re annoi insieme una salute laq  
uale quando tu maura conceduta  
sar e allegra del dolce suono de gio  
uani formenti El tempio di Dia  
na sara dipinto del sangue del pro  
messi sacrificio e sarai offerta si  
inghiante mente una mela doro p  
linnagine della uenturata mela de  
l nostro maritaggio nella quale sarai  
scritta la nostra sposerema ragione  
perdue uersi liquali diranno così  
Congio fa manifesto per la inma  
gine di questo pomo che le cose

che dentro uisno in furono scritte fu  
rono ordinate per uino uolere diui  
no Ma ad no quella troppa lunga te  
ra non offenda il disiato corpo e che  
ella sia perfetta dallusata e disiosa  
fine io priegho iddio che incontane  
nte ti fama sana e allegra

*Risposta che fece Cidipe ad congio suo  
amante e sposo*

**F**ortemente dubitai d'leggere  
la tua lettera ma io pur la lessi co  
n silenzio senza alcuno mormoramen  
to ad no quella mia lingua non giurasse  
di sanedutamente un'altra uolta per  
alcuno iddio impio che io pensai che tu m  
auresti un'altra uolta ingannata settu  
non sapessi come tu e che io ti fossi assai  
sufficientemente promessa una uolta  
per pi. e si rimase che io non la lessi ma se  
io ti fossi stata inno crudele forse che  
lira della spora dea sarebbe piu uersa  
uerso me e ad uengna dio che io maura  
quanto posso dando pietosi incensi  
e sacrifici alla santa diana ella non  
dimeno tiene teso forse piu che non  
dourebbe e si come tu di sideri che sia  
ella tu uendicha colla sua uendicheno  
le ira Appena fu ella si piatosa al suo  
ipolito come e atte a uenere sarei sta  
ta piu allegra che ella laquale e ue  
rgine auesse uoluto che io auessi ma  
ntenuto limiei anni uergini de qua  
ah io dubito che ella mene uoglia  
non molti concedere

*Finisce libro delle pistole domdio  
Nasone e scritto per me piero d' to  
mass spinellino da xx agosto 1416*

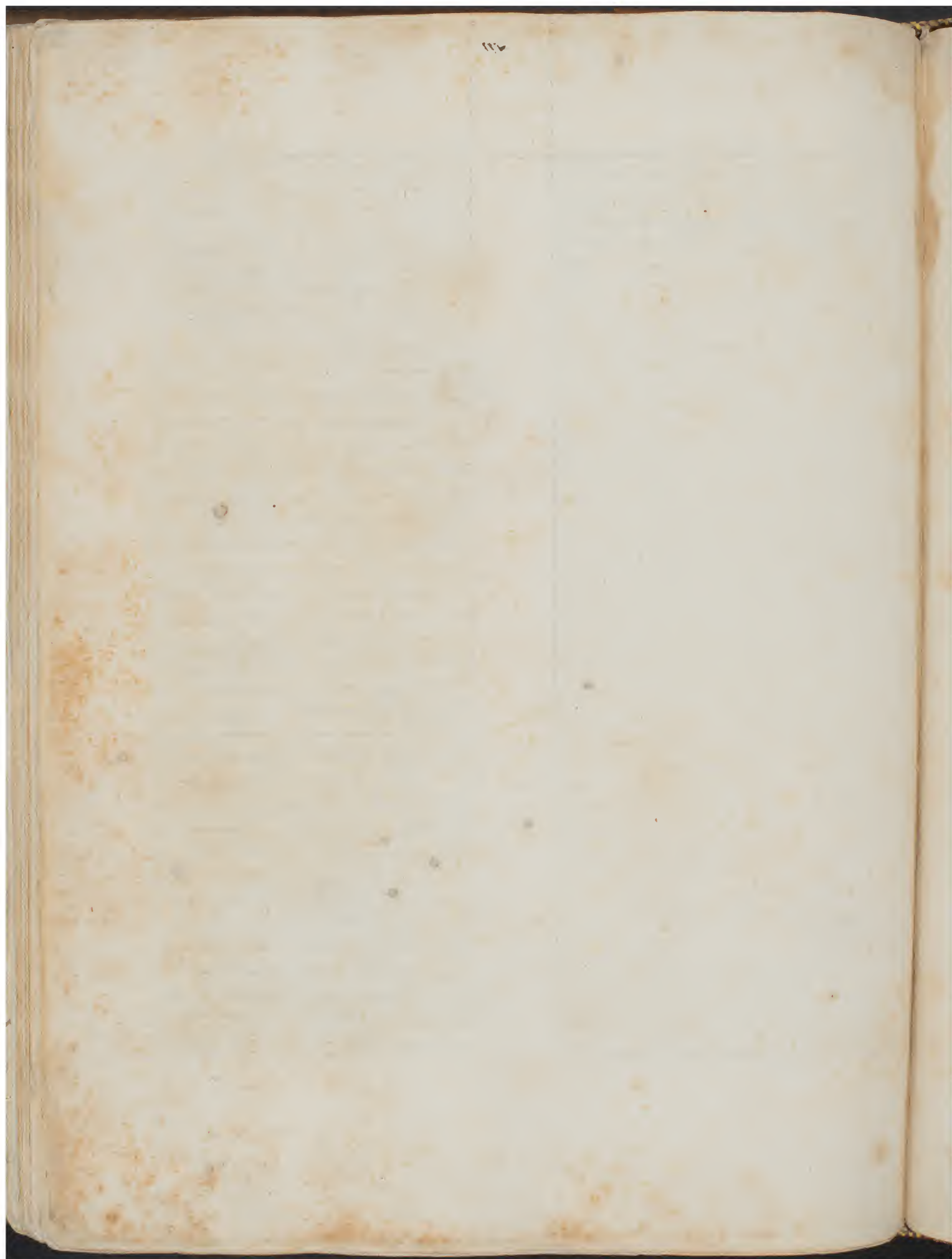






2. 1. 1.  
a. 1. 1.  
1. 1. 1.  
1. 1. 1.  
1. 1. 1.

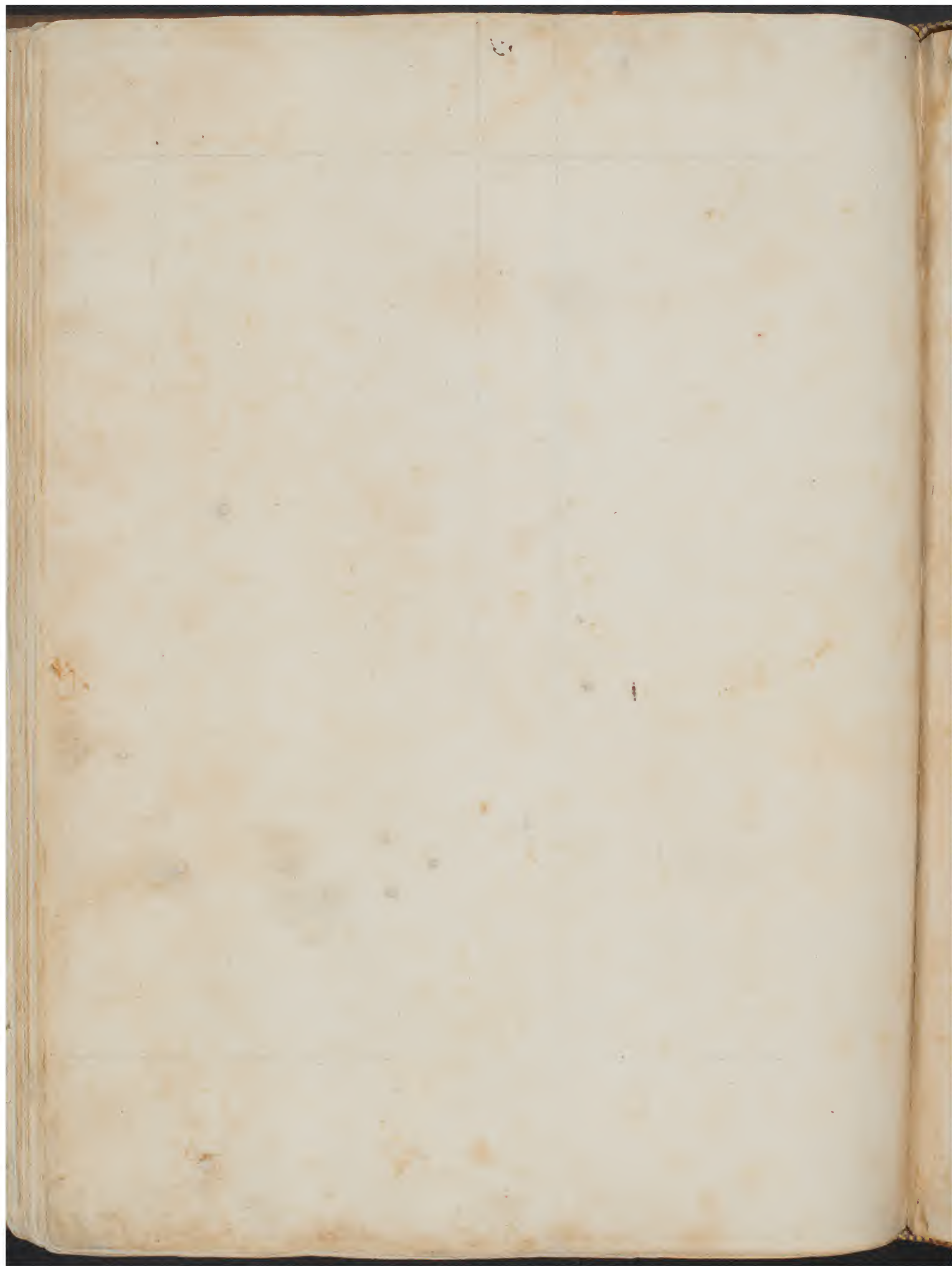




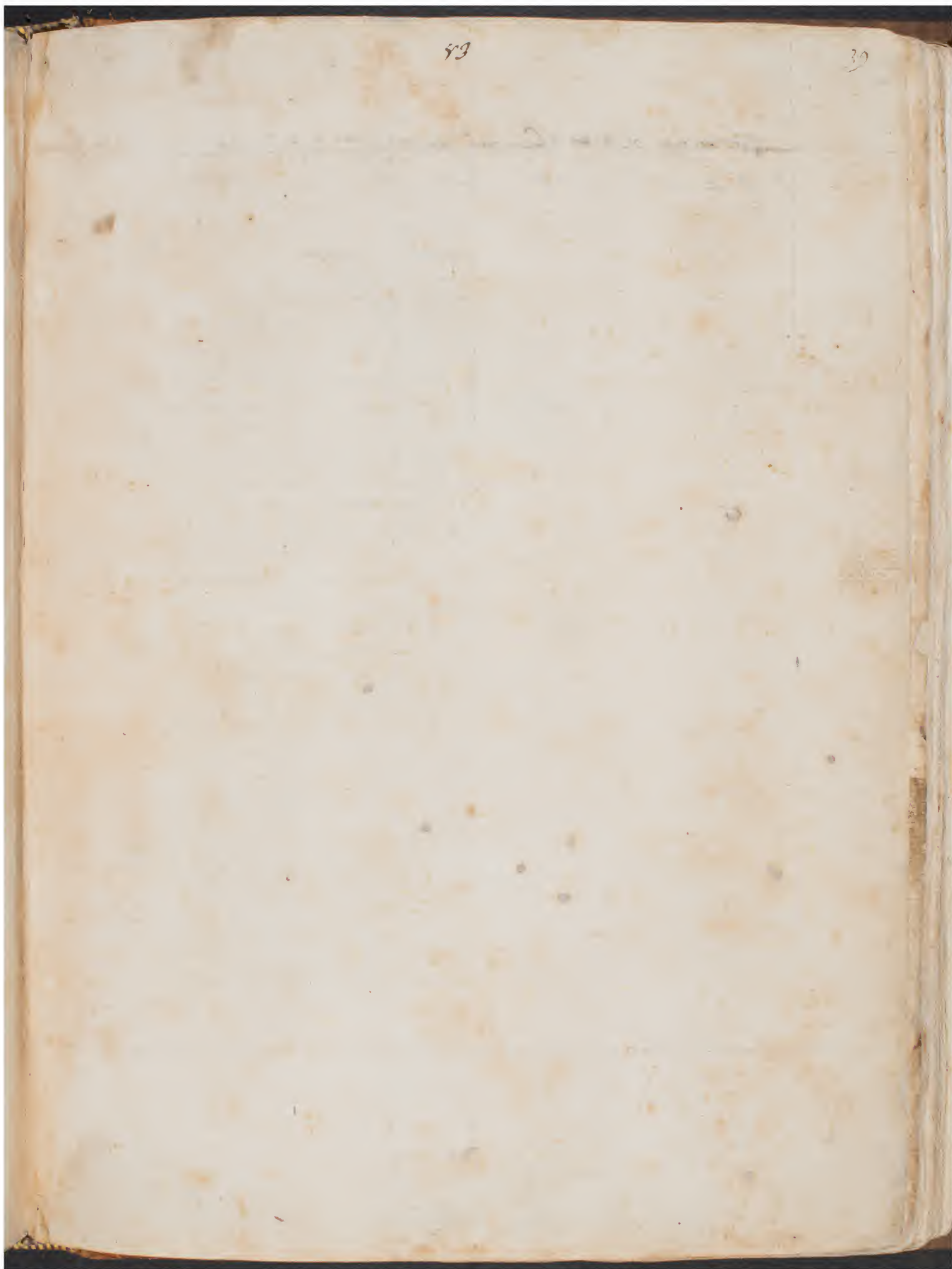














8 Lorenzo dipiet-off-ane demoduy go lo dono a Le. d. fran  
2 of Le. dalla frusta infino nello dno. 1482



diana tutte gollu braccia apte  
 l'aristocrazia pur gella uolente  
 se uar. uergine. e uom. fuggire  
 orianito. lasciare elei se uire

**E** osi p tutto il mondo era adorato  
 questa uergine dea maritornando  
 neposti. fiesolani doue honorato  
 pu. galtone era lei glorificato  
 uino gontare alla bella brigata  
 delle uergini sue gellassi stando  
 tutteram ninfu a quel tempo giamate  
 e sempre uero d dard. e dard. armate

**A** uera. di queste uergini rasolte  
 gran quantita diana nel paese  
 p questi posti. benche rade uolte  
 amouasse golloro molto palese  
 fiegome quello che nancua molte  
 agudare p l'omondo dallette  
 delluom. mapur quando ahesol. uenia  
 ingeral. gusa alloro alla apario  
**E** lora. grande e fiegitta come quella  
 grandezza nige dea giorzi eluso  
 lucetuum. pur guna lucente pello  
 eben pareo fatto in paradiso  
 giorzi intorno offe sittando quello  
 fiegte non si potea. murar. ben. ffo.  
 resapelli crespi. ebiond non gomoro  
 madun golor. gemen meglio apur. loro

**E** lle pu. uolte ispartu gitenca  
 sopral duolto gollo eluso uelute  
 agusa dunacopa itagho auca  
 dunzendado era gapena uedere  
 lisottile era legarne potea.  
 tutto abianzo san galto partire

VII

ANNO



cinta nel mezzo et alora un mantello  
di porpora portava molto bello  
entranque anco a tempo mostrava  
suo giovinetzo sano uerun mantello  
nello sinistro man largo portava  
alturogasso pendea dal destro fianco  
pien di setta e qual suettana  
alle fiere salvagie et alor anco  
aqualunquom. che noiar uollesse

**I**o le ninte uerdea goneste  
notale cusa a se sole uenia  
dara lesuo ninte amirare  
e gonbel modo graziosa e pia  
assay souente le face adunare  
intorno a se sole fonz. o. allonbro  
duerd. fronde a tempo e sigaldare  
dominio il sol castate come usanza  
ed uereno algaldo faciano sanza

**E** qu. lamunna tutte quante  
nel ben. p. uerare uerinitate  
alguno uolto ragiona dal qualte  
gare e fatte ante molte fiate  
sup. que possi. seguendo le piante  
delle fiere salvagie e pigliate  
e morte assay nauet no. ordine dando  
di se che anco di nuovo se guistano

**M**otal ragionamento traforesto  
domus detto teneuan. di acciare  
e quando dano ripartia dalloxo  
tosto una ninta facia. chiamare  
la qual fuste dinto il gonac. poxo  
al. uigaria faciendo girare  
alalre ninte al. uigaria  
se pel suo arzo non uolte morire



quello gotal datutto era ubidito.  
 come dano fusse ueramente  
 ciaschuno era d'unpanno uestito  
 d'lin tessuto molto sottilmente  
 facendo golloro arzi de sta uita  
 molt. animal passare assai souente  
 e qualportano uno a filato dardo  
 piu de tre e non fu may leopardo  
 qui tiene dano consiglio alla fonte: a fugo l'urda  
 innamorati duno di quello ninf. poi salu il monte  
 e d'fo fiduoli e bello suo fortuna

**E**ra a quel tempo del mese d' maggio  
 quando ibe praty rilugon. d'fory.  
 e glusfingnusly. y onry riuaggio.  
 manifestan. cantando iloro amory.  
 e giuanetti gonlieto goraggio  
 senton. d'amore ipu. gald. uapori.  
 quando l'adta d'ana a f'fol. uenne  
 e gollu ninf. fue gonfugio tenne  
 intorno aduno bello e giaro fonte  
 d'erbeta e d'be f'ory intornato  
 laqual amoro angoro apit del monte  
 tiene da quella parte douel fol suato  
 quando nel mezzo giorno a fronte a fronte  
 e fonte ad quell. e. ossy. nominato  
 d'ana intorno a quella allora uolse  
 essere. e molte ninf. uiragolse  
 bosi assedere tutte quante intorno  
 liposono alla fonte giaro e bello  
 e una ninf. senza far soggiorno  
 siluio uitta le giadretto e snello  
 e assenare. g'omuncio un giorno  
 y g'ongnuna tacesse e poi quando llo  
 ebe sonato a f'eder s'fu. posto  
 aspettando. d. d'ana capro posto





**V** aqua! gonnuato era. gosi allora.  
d'acqua lor gonnuato si guardasse  
de gonnuato huomo faceste amoro  
e fauente pur. de l'uom. nonasse  
fugal. come. nuno o crasgumoro  
atto de inganno o frodo no usasse  
gonnuato. de qual fuisse ingannato  
dame sarebe morto e bandegato  
**E**nter de tal gonfistio s'iteneo  
ingonnetto de a friso aua nome  
il quale uenit anu omeno aua  
sanza angor. barba. ouer. allest. come  
bionde e creste. el suo uiso parca  
unghio. orosa. ouer. d'infestio pome  
gostu indolre abitano golpadre  
sanzalio uicinano dell'armadre  
**L**igione era. qu. inunbosetto  
presso adano quando ilragonare  
della nuse sent. el suo diletto  
indolre sera andato adportare  
per fatto si maneg ilgonnetto  
dopuno grotta simisse asgoltare  
per modo de uento d'agoltoro  
nonera. e uedeva tutte loro.  
**V**edea dano sopra l'alre stare  
rigida nel parlare e nellamente  
golle fatte all'argo minacciante  
e uedea le nuse parimente  
timida e paurose tutte quante  
sempre mirando il suo uiso piacente  
stando ognuna geta humile e piano  
per minacciar. de facia. lor. dano  
**P**oi uide de dano fece impide  
leuar. ritta una nusa. d'altre  
aua nome. po della uide



ghepm ghe nunaltra tempo anca.  
 daendo ora muntenda qual qny fiede-  
 io no ghe questa nelmo lato pto  
 po ghe intendo parturmy danoy  
 ligomo ubidta sia poi

**D** frugo stante ghe pto asfoltrando  
 di queste ninte una. ashorzi liozofe  
 laquale alquanto nelmo mirando  
 sent gamor alquanto elgor. ghmorfe  
 ligesh. fe sentur. sia sospicando  
 lefargole damor ligesh porfe  
 onsi. dolat dho. ghe sia lazziare  
 non si potea delle ninte mirare

**E** frasse stesso d'oca qualfaria  
 dme pm. grazioz e pm. felice  
 letal. fanculla anelli p mo  
 pto ghe pto elgor. midat  
 almondo pm. contento huom. no faria  
 elenonze paura melidat  
 ddana io larej. p forgo preso

**T** ghe laltre nonpotebam. fare d'feto  
 onnamorato amante intal manera  
 nasfoso troua intalle frefige fronde  
 quando dana negiando ghe fero  
 sia. litaaca. gelsel. sinasgonde  
 era p duto anca tutta lappera  
 gelle suo ninte assai liete e gozonde  
 filcuar. litta elposso salendo  
 belle melode inlor ganson. daendo

**D** frugo quando uide ghe leuate  
 lera casguma e angor. lufua. marte  
 ud. ghe daunaltra fu. gramato  
 mensole andanne e quello fu. leuato  
 ghe laltre tosto sifu. ritro nato  
 egosi. ma andaron. litta quante



ciasguna asua. gapanna sitornoe  
poi dano partissi elor. lasnoe  
**A**uea. lanunsa. forse quindiq. anny  
biond homoro ebiond ihusgapell  
edigando lin. portana ipanny  
due orzi inteso rilucenti ebeq  
ge. gl. gish. uede nonfente affanny  
callangelido uiso catt. snelly  
inman. portana unbel dardo ahlato

**I**or. uirtorno algonnel. lasrato  
lqual soletto rimase. pensoso  
oltramodo dolente delpartire  
geste lanunsa geluso gioiso  
eripensanto ilpassato diue  
dicendo lassa ame. gibel. riposo  
goricuto mutorno immartire  
pensando ginofo doue orinqual parte  
cengarmene diamay orongualarte

**A**edongnoso goster. gema ferito  
senon. gub ge. mensole. ame nome  
elascato magu. solo. elgeruto  
sanzauermy. ueduto calmen. home  
ilamo sapette ello gantge parhto  
amor. plet. ma gartgato lesome  
ome mensola mia doue neuay  
elast. afuso hio. gonmoly. guay

**A**poi supose asedere inquellogo  
doue primo ueder seduto anta  
labella nunsu e nelsuo petto ilfogo  
gompui. feruente galdo sacrenda  
gosi gontruuando questo giorgo  
iluso bel. nell'erba nasgonda  
bacandole drea. bense beato

**A**libella nunsu ta. ossi. galsato  
poi drea. olasse sospirande  
qual. ria. fortuna oqual altro d'itino  
ossi qui misondusse lusingando



p' gio. d'lieto dolente e misfano  
 iducissi una fanciulla amando  
 laqual mamesto in fatto gamino  
 sanza aver mezo usferto o quido alquino  
 masolo amore e mezo ella fortuna

**L**imen sapessello quanto amato  
 elle dame oue duto manesse  
 benigio credo q' tutto spaventato  
 sent farebbe se ella credesse  
 essere dame. o da huom. d'fiato  
 e son benierito inquantella potesse  
 ella s'figurata s'figura quello

**E**lla modo luom. e d'olor. s'iribello  
 se faro dunque lasso poi gio ueggio  
 q' palefarny farebbe peggio  
 esio mitacio ueggio q' il mio peggio  
 pero gongnor. miseresce piu. lardore  
 dunque p'miglior. nito morte gesso  
 laqual farebbe fin. d'al. dolore  
 benigio moredo q' penere po' q'  
 aduenir. senone spengue questo fogo

**E**stah calve simili parole  
 d'etua il gonnetto innamorato  
 mapo' uediendo q'gia tutto il sole  
 era. tramonto eliel tutto stellato  
 ora s'ite il q' forte oliduo  
 p'le partur. mapo' q' alquanto raro  
 soprasse fu. d'ite ome. lapino  
 cor. fuisse. d'omane. il mattino  
 apur leuato piede manz. piede  
 pien. d'molh' penfiet p' la riuera  
 finisse uer. lo stile q'eben uede  
 q' non ritorno qual uenuto uero

**E**gli pensso q' no se nauede  
 alagato p'uenna laqualoro  
 stendendo uerso il priam. della fontana  
 fors. inquanto d'miglio omen. lontano  
 uini. tornato nella gamaretta  
 doue dormia soletto se nentros



no seuo allora non date  
 que tutte palagi ogasment  
 homor uson. suo seuo sapiate  
 de solduno dapanno erantentent  
 sanzessere dongalano alor murate  
 masol dprete edlegname legent  
 facem. longase equal facem dapanne  
 tutte murate dontore edgonzanne  
 forte quanto ~~erant~~ shabitatori  
 de facuano stango nel paese  
 sui nelle prasse de monti minor.  
 de sono apie de granpossi dthese  
 maritornar muschio a grandolor.  
 de a frugo lenti debent unmesse  
 sette lango veder mensole may  
 dente del alre nelizontrasse assay.

**A**lor volendo esser maggior peno  
formulato d'fare al giuinetto  
parendoch haueste alquanto leno  
ripreso spento il foga del suo petto  
legar l'ouelle con maior gateno  
esompri. Lasci tenerlo foga ette  
modo trouando afargh risentire  
le fargole amoroze fo l'martire  
duna notte al giuinetto dormendo  
musiom ueder el pareo  
una donna con razzzi rispandendo  
cun picciolo garzone in folla alia





ingenuo tutto eunaxo tenendo  
 ed elturngasse una fredda tena  
 p'fattare quando l'adonna appetto  
 ch'asse figliuolo nonauer fretta  
**E** poi l'adonna ad afriço rivolto  
 figli. d'ora qual malaventuro  
 o qual pensiero. o qual tuo mente sciolto  
 tafatto uoluer. credo che paura  
 o negligenza mensole taulo  
 che del tuo amor non par gemettere furo  
 marginuon uile dai tristo e pensoso  
**L** quando c'è fare douerthi il tuo riposo  
 tua fu dunque c'è queste piagge  
 di questi moni et alla tronaroy  
 galor diletto l'essere saluaggie  
 colalre n'iste le cur l'auedray  
 eben galgore et le siem prete classe  
 l'onga algun fallo nulle uinciray  
 netibonaga temer e d'ano  
**T** po galte d'ora molto lontano  
 o iprometto dare il mio aiuto  
 alqual nessun puo fare resistenza  
 pur. che questo mio figliuolo abbi voluto  
 fare colarigo p' l'anno l'entenzio  
 gison gote g'elbene o saputo  
 adoperar d'onquesto mia sciengo  
 che non galin che gione. o uento e preso  
 gonmolh idis che nun nonse d'feto  
**P** o d'iste figliuolo apri lebraccio  
 fash. l'entire il tuo galte ualore  
 fa. g'ettu xonpa ongi gelato g'iacio  
 d'entraluo petto e nel gelato g'ore  
 orfa. figliuolo fargemisi spiacio  
 come far suo. e poi pareo d'amore  
 p' l'istantorzo quell'arigo tirasse  
 che infieme le due g'orde r'agorasse



Quando friso uolea veder merzede  
senh. nel petto sunger l'aspetto  
laqual dentro passando il gorgheggiato  
luge-fuegliato camam puote infetto  
al petto delaspetto trouar. et  
trono lapiasso essere faldia eristretto  
poi guardo fello donna rimedea  
d'oluo felloso de fedito l'anco  
anollo mude p'gero sparita  
elforno rotto d'escheldamostano  
ebattendoli cor. p' l'aspetto  
de r'icuta anco. l'irigordano  
della sua amate. e quando de partito  
dalla fontano enelgor eltorneau  
chatti senh. d'oluezzo modo  
etai penhien algor. elfacien. nodo  
poi d'icuo questo donna impare  
cora mapaxue uener d'olfigluolo  
efio bene inteso ilho parlare  
promesso ma d'fare senh. ilduolo  
amellola de ame. a fatto fare  
po l'ellesie. may. fuor. dello stolo  
del alre. n'ise. ipur. maxisliaro  
p'forze op'amore. lapioghio  
fosi. r'iceto d'questo d'fio  
l'aspetto nel suo petto l'idspuote  
d'omense. e' r'ogur. p'ongy. r'io  
fingello. tronea. e' g'otay. d'ose  
pensando intanto ilbelgiorno apario  
ilquale e' l'aspettano. r'ongramose  
uoghe. e' soleto d'faso. l'uscio  
e' inuer. l'asente. soleto. l'igino  
quij. e' unto. alquanto. m'istette  
l'ospur. amorozi. rimouando  
d'quy. d'icendo. mifer. l'asette



damor sia parthe forte ispirando  
 mapor etatay parole eschebette  
 salmo alporio lafonta lafonta  
 affolando eximurando intra ma  
 le ninfu alquano uedeno elento

**T**hosi salendo luso uersolente  
 tramato damore edalpensiero  
 alto portando leupre lasufronte  
 puerer me priafgedu sentiero  
 elegambe tenendo prete epronte  
 letifacisse digrere methero

**O**cede de felle ninfu ela doreo  
 apor de etatay beffe calce affay  
 amem pumolte ilsonane ingannato  
 fango nuna ninfu tronar may  
 espresso de insulmente eramentato  
 quandum puerer elusse doue uay  
 puerfu salendo e nulla cray tronato  
 esia eterzo monno piu salite

**E**mapqueste ma nenologo sixe  
 unverso fefole negio puggio puggio  
 guidato damor negre pensoso  
 aerfando lasuomango aspra eseluaggio  
 ete fatta luy par maningonoso  
 maprimo gunmergo metho passato aggio  
 adun luffo puenne affay naffoso  
 douxa ualle idue monz dunde

**Q**uando aprestato fu a queluallone  
 alquanto ud unangeloso uocie  
 gontuotenoay adasigilar sipuaso  
 facendo delle bratio agione exorie  
 gorumul prezza itano amonione  
 douando ido farabte inquesto farit



melfola tra. foloro. oruoglia. ido  
gello. uisse. dio. uadre. angio  
**Q**uale. foloy. gelsullo. uolpishare  
stena. gonlungi. eras. elegier. passi  
sanza. far. molto. talero. lundare  
ge. afredo. facia. supque. fasso  
pur. dietro. andaua. aqnel. dolre. gantare  
ge. nullo. ualle. udrna. emanz. fassi  
tanto. gende. amonar. lefronde  
**P** dalgun. quercuolo. gelle. niste. nistonde  
ge. sanza. uisopriusi. sapressaua  
tanto. gende. doudusic. quelganto  
uide. re. niste. eiafoguno. gantano  
lunga. ritta. elalre. due. inunganto  
edun. rufiel. gelsollato. menano  
sedeno. elclor. gante. uide. alquanto  
gessi. lauauan. uipied. bianzi. ebelly  
**L** gonlor. gantando. dimeth. alth. uicelli  
altra. gestana. impe. goltame. frond  
casse. uno. gilauda. nefarica.  
poi. soprasuo. gupelly. bianzi. ebron  
lafuponea. p. gelsola. lofendo  
poi. p. lefue. gonpanone. freffe. efrond  
nefere. due. epo. quelle. poneo  
infulle. trece. loro. nonpettinate  
loqual. eran. dafronde. spanpanate  
**Q** frigo. allor. doera. infrasse. stello  
nonnupax. ge. melfola. uiso  
epo. fatti. alloro. unpo. piu. pressi  
lafua. malauentura. maladio  
dicendo. uener. quelgema. promesso  
nonpar. anhora. ge. uenuto. misia  
marz. faro. amandero. goltoro  
felle. lafanno. e. fopriromy. alloxo



**D**ilecto adunque il giorno netto  
 a scoprirsi agostoro fitec amant  
 oltre mane allor poi ebbe detto  
 con basso voce e sonumul sembianz  
 d'ama atqz il cor vostro ista fucito  
 un mantengo netermum g'ostant  
 obelle ninte nonny spaventate  
**T**mapricoy g'unporo maseghate  
 o uogando una duostro viziero  
 laqual melolo credo sia chiamata  
 sia d'auoi p'rafiguno riuero  
 ebene unnefe g'ilo seguitato  
 malle tanto fucituo e fero  
 g'esenpre manz ame se alouato  
 pero inpricgo d'iettofe ebelle  
 d'ello infermate ame g'are forelle

**V**uale sanzai pastore leperforelle  
 affalite d'allipo e spaventate  
 fucigono orpur orla letapinelle  
 gridando be g'onlog isonfolate  
 o qual fanno le pure g'allinelle  
 quandello son dallo uolpe afaltate  
 quanto piu possono ongnuno uolando  
 uerso largula e forte viziamazando  
**T**alter le ninte belle e paurose  
 quando uiden g'ostuy ame gridaro  
 alzando ipanny leghante ne zose  
 p'g'orrer meglio ongnuno mostrano  
 eza nuno d'apricgo rispuse  
 marigoshendo loro atqz nandaro  
 su uersol monte e quale unuer capiasso  
 forte fucendo g'ome fero seluaggio  
**D**frugo d'nea appetatemy unporo  
 obelle ninte appetate ilmat d'ne  
 saprate g'io nonuemy inque to l'ego  
 p'uei noiare op'faruy morice



maiol p'daruy allegrezza e po' so  
inquanto uoi non uoliate fuggire  
risorroro auoi come duo amigo  
e uoi fuggite me come nemico  
a' gettate o' a' fuggo pregalle  
elle si fuggon pur supello d'otto  
et tu solotto riman nell'anale  
sanza d'olor auer altro risposto  
rimanti dunque d'pm se guarte  
poi se fuggire ognuno e pur disposto  
lette lusinge o' soluto ne uanno  
elle ninte d'ogor non ristanne  
leuan oia dallu tanto lontane  
se d'ue duto p'dute lauea  
p'de d'pm se guarte rimane  
entraffe stello forte fido la  
d'quelle ninte si seluagie e' mane  
d'efaro dunque lasso ame d'ora  
io non uoglio modo algun p' quale  
iposso auer dalloro altro d'emale  
E non uiale lusinge ne pregare  
e nullo farei mai ho mitareffe  
e non posso d'olloro lafara usare  
e uolentieri luferei ho poteffe  
e supoteffi almen pure usare  
d'oue mellole fuste o pur sapette  
d'oue a' fuggare o d'oue si riduac  
mano quando d'omum sanz luor  
Tantol d'etto lauea tranquillato  
d'mellole a' fuggare e poi d'quelle  
ninte d'emale ualle auer trouato  
d'are alombre d'feste ramelle  
e poi d'alfu uarte trasinato  
soly sapere d'mellole nouelle  
se non fargorfe d'gluora oia fero  
e po' so oia d'ellole luor lappero



**P** ~~per~~ maningoso e mal contento  
 se maladuo el auer niente notte  
 desitoso uenia e poi dolento  
 passo isciendo su p quelle notte  
 p ~~se~~ d'ar pur pui qm aua parento  
 de gl'animali crudeli de aquelotte  
 comincano andare x foli bosc  
 donando agi trouauam dlor tolti

**E** hosi langauer punto mangiato  
 uerso l'arso suo prese l'aua  
 done quelgorno dal padre aspettato  
 crastato congram maningoso  
 pauo auendo de non fuisse stato  
 da qualge bestia morto oue fessio  
 odurato con uoglio l'auesse  
 po arsoa tornar no potesse

**E** anfor d'aua oue le monco  
 de non fuisse folle adattuto  
 come nuno de la sue l'emenze  
 sempre may stato e dalle felle fute  
 morto o fatto p pui penitengia  
 duenir fiero o alero fronguto  
 e intai penzier stano luy aspettando  
 era una cosa ora alra immaginando  
 di orafone e d'arso suo figlio unafenpretto p de  
 pui nomado all'arso p de dore pencho

**I** sole era surso incidente  
 e sinafoso de pui noluedo  
 era le stelle el aluna incidente  
 nell'aria celestina l'ingreda  
 elufinmol d'antar pui nofente  
 mangiar quel quelgorno nascondo  
 p lor natura e signopressi l'auote  
 arso giunse arsoa arsoa ote  
 l'qual guto l'aspettante padre





honoran unza ricuette ille  
sione quel gettato d'elie cadre  
hare non gli auesson dato d'iprio  
ella prato e piangente suo madre  
labracciano de cando frese siglio  
ouestato ossi far figliolo  
dennas dare tante pere e doglie

**E** similmente il padre il domandano  
dove se stato il sangue mangiare  
afuso so prate alquanto stano  
e l'ottimo stufa accio trouare  
loquale amore tosto ch'infengano  
dome far suole ch'annu asottigliare  
deueni amant el padre xipuso  
e una tal sugo fish d'ipuso

**P**adre mio elie granpezo d'io  
inquesti possi uiddi uno carbiotto  
laqual tanto bello era al parer mio  
dennas nonredo d'uno fidetto  
se ne d'esse euoramente d'io  
dolle suonari lafe silegiadretto  
enellandare dome so era lieue

**B**ebango tutto dome puro neue  
me unmagi d'io lafe sui granpezo  
d'io d'io inbafio credendo pigliarlo  
maello tosto de monti laltrezo  
prete figlio d'ipm. Regutarlo  
let. murimasi d'io molto gramezo  
eponendomy inguore d'io tronallo  
d'io maggiore ago e seaurlo almanello

**T**osi agasa tornandomy de uoltra  
my leuay stamane adre iluero  
uscendo il tempo del muricorday  
della carbiotto euannemy inpeniero  
dile. carzar d'io. d'io. d'io.



Gosi muntissi su pum scolaro  
 e non m'arrossi chio muntirona  
 amezzo al poggio m'ando il sol avaro  
 amezzo al gollo lucente spero

Quando sentì euid menar forche  
 d'atreschi quercioletti onde più presso  
 mitea alquanto dietro alcune piosche  
 tacitamente p'uerer fumesso  
 uidi tre corrucci ne air gonpuri uolte  
 l'erba pasciendo p'gio frame stesso  
 amfando pigliarne una pian piano  
 ueler gonunpoderba mite uimane

agnolle munda si fuggiron  
 luse al monte sanzo punto aspettar mi  
 edo d'questo alquanto menadro  
 uergendo q' u' beffato lasciar mi  
 e'gosi dietro loro unpezo muro  
 poi ad. seguirle sanzo uer almar mi  
 che ora mab' infm che d'ceduto  
 non m'ale tolse l'anoche ne muto

Orsay dell'amiefranzo largazione  
 o. Baro padre ed questo sicento  
 el padre gaue nome arafone  
 suparne intender quel parlar d'exto  
 e'ben faude etonne opemone  
 si come sanio ed tal d'ose sperto  
 che m'ate pate domen esser quelle

che d'area d'eran. carlie tanto bade  
 ap non falli d'oro mentitore  
 e non pareffe d'esenar d'orgesse  
 e non m'alech el d'io maggiore  
 d'pm seguirle e'angor se potesse  
 far d'elafraffe d'alle que stomore  
 e'ango palefarghel guli pontesse  
 c'orgello detto fa mite crederli  
 poi m'gital guli u'gominia alorgli



**E** baxo figliuolo ~~e dolce~~ mio diletto  
 p'do h'priege h'faffio guardare  
 da quelle cerbie g'ettua ordetto  
 e in malora mo le lufra andare  
 g'e sopra alo mio. se i h'prometto  
 g'e d'dano son g'e ad portare  
 fuan pascendo fu p'questi m'h  
 laqua beuendo delle fresche font  
**D**iano lepm uolte uagoneffe  
 g'elle fette el arto miodale  
 e le p'ftrauro fante deffe  
 g'ettu cafcuntaffi g'ello male  
 morte h'donerebe come spe-  
 uolte ello fatto arj uol far lor male  
 fango g'elle grandissimo nemigo  
 dno e dello n'fio v'fatto antigo  
**M**io figliuolo galagimar mimout  
 camorte del me padre inuenturato  
 tornandomi amemorio come edone  
 fu dadano morto e gonfumato  
 ofluol mio g'of manuh g'oue  
 g'omo h'dro iluer delfuo petto  
 g'etome f'aj ebe nome mugnone  
**L**el padre suo f' h'fomo girafone  
 aforia fare lungo auoler dre  
 ongi parte delfuo misero danno  
 mapto alo feto p'uenire  
 p'questi moni andauan come uanno  
 v'fagator p'lebe me f'ature  
 g'of andando dopo molto affanne  
 unno piaggia sopra un fiume aruue  
 ilqual p'hy mugnom po f'of amoe  
**E** g'uy cunto aduno bello fonte  
 trouo uno bello n'fio dar foletto  
 laqual veduto hy nello fronte  
 impalido e fu f'leuo infetto



ome ome dicendo egiu. p. molte  
 si fuor pauroso e parso letto  
 riluontoso mio padre apre galla  
 ingommo. e poi a seguirlo

**M**iser padre inmonta medeu  
 gettu foreu dietro alla tua morte  
 elacq. suor rapin tunc gonoforeu  
 done tu fust. preso gonne forte  
 el. idj. nolessen. et quando ingoreu  
 dietro ala niste fineloq. e forte  
 diana laueste inuicel. tramutato  
 omprietro omalbero laueste piantato

**L**lo nonco alfuime sunta amoro  
 quella varzolo e sottil suo guarnacio  
 malegande laquade ego lateno  
 pda d'ogere e dolore si farto  
 losaagurato mugnon soia mena  
 auendo so sunta pistrato  
 e presa lateno valle braccio  
 donando bag. alla uergine facia

**M**uy ufo forza guy molengo  
 guy. lamusa fu montamunato  
 quello nonpote fare resistenza  
 omiser garzone. o fuenturato  
 nista quanto doghoso pentengo  
 duse amendue uoi quello fiato  
 dano d'insul presente monte  
 abrazaq. gluide afronte afronte

**P**rido. o misero queste loro  
 gharzome nanderete nello onferno  
 uoi sarete oti. desto modo fore  
 sanzo ueder di questo state iluerno  
 uosm. nom. faranno amoro  
 nelhume done sete insonpiterno



eposao largo tefe gongrandro  
facendo de due amari suo mixo

**D**unotto guntan le parole  
e lafreccio de insieme le gonfisse  
ofoluo mio. io nontrago folle  
gosi. ghidj uoleffon. gho mantisse  
de p de lere. angoro ilgor m duole  
e gonnente. gongnum d ler morisse  
unferro. solo teneo fitto duo quoxi  
gosi. finiron quj iloro amoxi

**L** sangue delmie padre doloroso  
ilfume huse drosso goloro  
e gorse tutto quanto sanguinoso  
manifesto fe questo dolore  
ilgorpo suo angor. uisto nasgoso  
e may nonfenelepe al gus sentore  
nedoue faruasse poi ne gome

**S**aluo delfume angor hene suo nome  
iffosi de dano ragunoe  
il sangue dello ninto tutto quanto  
elgorpo insieme gonguet trasmutoe  
unno bello fonte dalun ganto  
allato alfume e gofillo. lafrece  
acero de manifesto fuffe quato  
elle crudele offerte apratato  
argiloffende solo uno fiato

**G**osi donolj teneporej dre  
gonguet monh son font e uerrell  
e quale manber fatto gonguerire  
ghimil fatto cano itapinell  
angor delfangue huo fene merore  
angoro mente due gannah fratell  
pero huardo p l amor d do  
delle suo manj ogaro foluolmo



in trono a friso mensola sua. e pregalo e quella fosse  
non risponde. l'annagh. undando e poi sinasfondo

**P**osto autem hinc alius ragionamento  
ilustre orazione elagrimando  
afriso adasfoltarls molto atento  
stava bene ongrisofo notando  
esome de alquanto dispaunto  
auesse di quello pur ferme stando  
nelluo openone alpadre disse  
non temer de goteffo manenisse  
aoro manz ilclafaro andare  
se est amon giletrucuy samay  
andans padre mio arposare  
quo sono stango simafahoy  
oss. x. quest mony p. tornare  
di ariso gey may nonfnay  
quo sen qui sunt gonnolro fahigo  
ondo hpriego geyt p. nondro  
**E**t adormur non fu stolo gorno  
gafuso plicuano prestamente  
enelustah mony se ritorno  
dove sepre teneo dfore clamete  
sepre mirando dmanh e dintorno  
se mello uedeo poneo mente  
esome piague ado cunte aun uargo  
dovello gheto presso adunhar dargo  
**E**llo comde primo geyt le  
p. afigure delstampo predeo  
afriso lalente gridare omey  
epoi guardando fuor camedeo  
entrasse disse p. aento goster.  
emello e dietro leteneo  
e illo priego e p. nome largiama  
dicendo appello que g. tanto tamo





**D**e obello fancullo non fuggire  
folu gettamo sopra ongi dolo  
io son folu de pte granmarte  
fento a notte lango trouar pofo  
io non h'ego p farti morire  
ne p farti dolo. gettato noiofo  
mafolo amore mihfa le gurate  
non numito noma. Quogho fare

**I**o non fego come falzon fare  
laulante pernice gattuello  
ne angor come fo lupo rapare  
lamifero e dolente per gello  
ma fegome folu d'epu mupare  
soprongi dolo e fio quanto uol. bello  
tuffe lamie speranza elme d'io  
e fettu auelli male filare. io

**B**ettufapeffi melfolo me bello  
itiprometto e guro p lidei.  
dio htero p mio sposa nouello  
e amero h' fegome folu  
dese tutto mu bene fegome quello  
daj. in balio h' h' i fensi miei.  
tuffe folu d'afol m'ouid e reo  
tu folo lamie uito fignoretti

**D**unque pte guotu o d'pato  
esser. dello me morte l'agione  
p te esser iao. d'anto amore ingrato.  
uerfo dme sanz auer ne fagione  
uochi dio muoro p auerh amato  
e dio nabi d'oro tal guidardone  
dunque fio nontauelli d' fare h'  
lober d'epeso far non mupolre h'

**B**ettu pur fuggi. tuffe p m' crudele  
d'none corfo gontro chor fagun  
e pui amaro d'none il fole  
e duro pui d'fossi marmorun



fetta maffetti pur dolac e me  
 se o. de luno dondesae idoly uing.  
 epui. delfole se bello epiaciente  
 morbido nel parlare e auenente  
 aro. benuegno. delpreggar nonuale  
 ne parolo d'idola non. astiole  
 edme seruo hie porso hiale  
 emay indetro oheroy nonay uoly.  
 ma dome snello e fac dario lo male  
 doli tenuay pqueth. boly foli.  
 e nonh dury aprum o daffi.

de grafiam letue dante ede gran maffi.

xpoi de dfigure se pur. dpolto  
 doly dattano secondo dno ueggio  
 sanzo meq prietoli fare alno risspo  
 epar delpregare tufacio peggio  
 upriego doue dalmonte elagosto  
 vpram tutto equeto grazio desso  
 epianuro duent equali epiano  
 dalgorer nonhio doloanto mano

prietoli uoi idel. de dimorate  
 p queth boly snello ualle onbrose  
 delfe dorte si fute may. orsiate.  
 uerso letante moride euegofe  
 dquella ninte denui donuorhate  
 alber. prium pietre calne dote  
 danoia fanno apie morbid ebely  
 inarbo muntello e inprahicely

e p me omy mirimaro  
 apui. dquith. eua. oue hpiare  
 snello meo maloro mufarole  
 donmolte pene e sanzo auermapare  
 sanzalgum dubio fin. dno mimore  
 pte delfam inf. ardente foga  
 dno sento ulgor dora tutto fiffare  
 pte delfam inf. ardente foga  
 mangash eanta apogo apogo



**L**a nuda forte suolosa mente  
che pareo deuo lassa e parry alzay  
lauea. dinanzi ppm. prestamente  
potea fugir. e auergh. atarrah  
alla cintura li bastamente  
disopra a balzaroni d'aua balzay  
mostra leghante el ginocchio uozoso  
che calqua neueria di derofo

**N**ello destro man. tenea undardo  
il quale essendo gran pezzo fuggito  
fuolte indietro gonfiato uguardo  
sia. diuenuto p paura arditto  
e quel canco golbuom. braccio s'aghiardo  
p dare adafuso mortal ferito  
e benfarebe morto se non fosse  
che in una quercia uianzi alby p'fisse

**Q**uandello il dardo p'laro uedea  
zupolando nell'aria e poi nel uiso  
guardo del suo amante che pareo  
ueramente formato in paradiso  
di quel lanciare forte repente  
p'che dinto laurebbe diuiso  
e uido forte ome giovane suarh  
che non potrei di questo colpo atarh

**L**ferro d'oro quadro e affilato  
alla forza sugrande ondesi d'acero  
entro la quercia e tutto l'ore passato  
come sedato anesse in una d'acero  
allora grosso li s'aghiardato  
un uomo nol l'arebbe golte braccio  
ello saperse elaste otre passoc

**E**pm d'emozo p' forza uentro  
e solo allora fulato di quel tratto  
che non auca il giovane ferito  
p'che sia amore canco del suo tratto

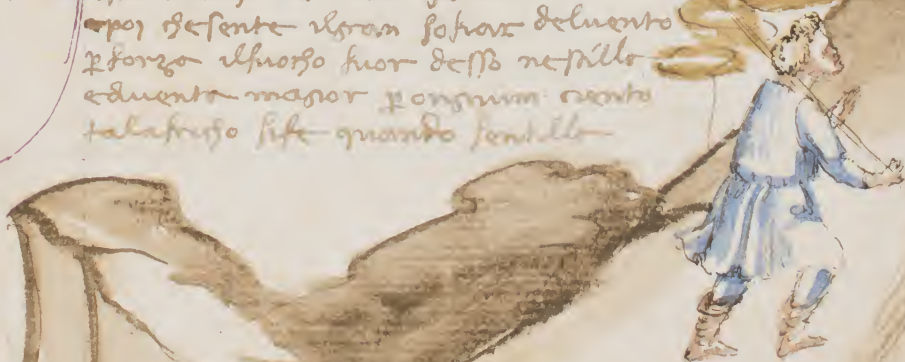


ogni crudel pensiero era udito  
non po quello aspettarlo anuapatto  
puntole uolente epigliasse partito  
della gollu malito fare stato  
anoneffer dallu pur lecurato

**E** poi dargapo afigur homincaua  
uelocissimamente poi deinde  
delgoumotto pur. case gustano  
donzatti passi e gonpriess, e gonride  
p quella manzi allu hile guano  
egrotte e balzi passando riade  
e insulgran dille delmonte puerne  
dove signora angora nonusitenne  
adla passo molto tostromente  
dove capriaggio dalbera era presso  
ed si fronda fronda demente  
usi isfoggesse dentro pte nesso  
hifi canunfo la subitamente  
egome fuisse ucel quasi rimesso  
nellofro boffio halle uard fronde  
dibesh queruochi diler quopre enafonde

**D** fuso qui nellamor firante  
quando ilparlar imellola intef

**E** la ritornamo adafuso de quando  
inde illanoar dilla ninfu auca fatto  
alquanto sbigotti mapoi asigoltando  
ilridar quarh guar. to uno atto  
affar piatofo uerso luy mostrando  
della luce degliorty de unustratto  
gliteril gort fereel pm bromoso  
dseguitarlo epui uolenteroso  
homofa iluzon depresso asento  
e se rimaso ne una fauilla  
epoi desente ilgran sohar deluento  
pforzo iluorfo fuor desso ne pillo  
eduento magor pognum cento  
talafuso hife quando sentillo





alluy parlar gosi piaceuol bone  
magiore ilforso gellonendi etiore

**E** grido forte ora uoleffe - gione  
poi gettu duo gettu manessi morto  
ad questo tratto accio gello hic proue  
fisson gompunte auendol mal gorperto  
laguto forte gex gosse alrone  
egome gettu abia dne ilorto  
io fare piu gontento desser fore  
pleuomany delle fame damore

Smanfro afigo mersola eterna agafa dne sifente granduolo  
et duelli duenare edamor suo foluolo pofrupola Thulluo lttimolo

**A** pero auca gompunto ilfuo parlare  
afigo quando melsolo cunquica  
infel gran monte eudelo passare  
dalaltro parte epui nolla uedea  
onte dne molto male sient pare  
pofella manzi alluy gran campo auca  
etemea forte gexy due duto

**E** gome ghauenne no auer p duto  
lassu gunto dopo molto affanno  
ghorzi arumrar alez subite pont  
egome ufacatory ipello fanno  
quando leuato se laccagione  
ede ueduto poi p duto lanno  
golla testo uanne balottione  
gorrendo orqua orlo or formy panno  
egome ifmemorah amosando

**A** lafuzo facia infel gran mote  
diez mirando gonalzato uolto  
egolle many fupgeteo lafronte  
edifortuna hdoleso molto  
gessa ghauco fatte amolte onte  
epoi negma uersol bofyo felto  
p ritornare indetto edicito forst  
gella daque da mano ilghamun torfo



**E** tosto in quella parte si andava  
 se veder lapotesse malgun lato  
 poi genello uedeo sirtornano  
 malto luoso moprando, uato  
 e poi andato fosse sauisano  
 malto parte malpensier fallaro  
 tutto chinuo onde se farsi  
 non sapera ne doue piu andarsi.

**E** benedicea brasse forse hoster  
 in questo bosco grande se nascoso  
 e sella cu mai la trouare  
 sememar non uedessi alquino goso  
 epui diumese anegar penere  
 lapraggia tutta p le bronch ombroso  
 e non uetgio onde entrato asio  
 ne fatto plobetto alquino mo

**N** el. quor mudo. gumay d diuisare  
 in qual parte sia ita. tante sono  
 leue onde se se ne puo andare  
 e la enger d leq. piu mabandono  
 p auentura. il gontradio ciertare  
 potrei. douella fosse onde talidono  
 gente auer mupareo ne p dore  
 onde rimaso sono gonmolh omeq.

**A** so se. mentuo ofio mappetto  
 semifar lauetgio messim lato  
 benze sifon son questi boschetti  
 gonstariano arguallu guominy celaz  
 lanza deller neduh ouer sospetti  
 epognam pur gellufosse dasuato  
 piu gum buonmezo migho d lontano  
 dame usarete ondo goreru inuano

**E** poi sguardo uisole se presso al loro  
 dinono era uenuto onde dato  
 poi ofio bon donny isperanza. fora  
 daver se illeq. la quale unire deo  
 monuo. piu quinciolre fore dinoto  
 torzandesi amonerie quel ganta



ricordandosi il padre il d'auanti  
come fur morti insieme due amanti  
D'altra parte amor ch'aspetta dire  
inonfuro d'ano pur d'ero  
solo inuolto inpiessi il mio d'ire  
dopo contento farebbe il d'ero mio  
esemigouuissse pur morire  
nandrei contento ringrazando idio  
madley piu d'edme indorebbe  
sello morisse p'me malfarebbe

¶ Hotay ragionamenti ruolsiende  
afriego in se indimoro gram pezzo  
qu' d'ire o d'ire fare ne sapiendo  
tanto amor l'elusinga e fillanezzo  
mapure infine partito prendendo  
d'p'ndare al padre suo gramezzo  
dagala ritornar d'ormelle d'oglio  
d'osi l'umisse inno d'otre sua uoglio

¶ D'osi ritorno afriego malcontento  
ruolsiendosi indietro adongui passo  
stando sempre adasfoliare atento  
semello uedesse d'ando alasso  
ame tapino inquanto tormento  
rimango edongui bene priuato e gasso  
ettu hrimany e melolo diuando  
piu epui uolte indietro ritornando  
alto farebbe lungo d'uno lessa  
leuolte d'ra ragionar d'ertornano  
indietro e inanzi tanterano ipesse  
pongi bosho d'essi d'amen auo  
equanto d'oglio alzarre auesse  
onguome ilpenfi e quanto d'granano  
ilpartirsi d'quind maldir breue  
argala ritorno d'ontene oreue

¶ Laqual tanto in g'amera nega  
sanza dapadre o madre esser ne duto  
infil fue p'ral letto s'ponno  
sentendosi nelgor esser uenuto  
stupido ilqual p'forte l'afedra



che nolentier uoreba alor auto  
morendo usar d' tanto pena e noia  
ue dendosi pruiato d' tal gioia

**E** tutto steso infullette borge ne  
asfiso sospirando d' morano  
esillo puase lamoroso sprone  
che pre uolte ame ome gridaua  
sforte d' glioretti quel sermone  
della suomadre uenon d' sista  
nel corticello apic della d' sista  
etico udendo agasa torno infre tto

**E** nello chamero ello fu andato  
del fu figliuol labore d' onestando  
equinto l' fu marauigliato  
il suo figliuol borge si acceue uedendo  
p' se d' onore rogo d' sista  
luy abraço d' aro figliuol d' ondo  
d' amy l' asagom del mo d' onore  
conde uenon d' onore d' sista

**D** ellomy tosto d' aro figliuol mio  
d' onore uenon d' onore d' sista  
l' onore d' onore d' onore d' sista  
d' onore d' onore d' onore d' sista  
d' onore d' onore d' onore d' sista  
d' onore d' onore d' onore d' sista  
d' onore d' onore d' onore d' sista  
d' onore d' onore d' onore d' sista

**E** tutto uedendo q' u' e' uenuto  
l' asuo tenore madre fu cruccio  
p' se l' asuo d' questo aueduto  
e' fatto co p' amer malizioso  
tosto d' sista nel d' onore d' sista  
d' onore d' onore d' onore d' sista  
d' onore d' onore d' onore d' sista  
d' onore d' onore d' onore d' sista  
d' onore d' onore d' onore d' sista

**P** o' miray e rimay al d' onore  
uno d' onore d' onore d' onore  
potue agasa d' onore d' onore  
d' onore d' onore d' onore d' sista  
d' onore d' onore d' onore d' sista  
d' onore d' onore d' onore d' sista  
d' onore d' onore d' onore d' sista  
d' onore d' onore d' onore d' sista



eporom alquanto laberiu da mo  
de prima tutto forte mimpedix  
però madre mio lettumay ferro  
tipriego dequy facc portengo  
pdo de questo nonfio elgaro  
delfauellor mudo grampentenza  
nonuogio allamio docto altro riparo  
orteneua sanza far riprenza  
fare almo dre el prieto uogno  
delfauellare me uelenoso tofigo  
questo detto ilgape curipese  
sanza puidre e forte sospirando  
lamadre auendo udite queste cose  
consorto uenne alquanto ripensando  
dicendo ormi si agosto de graue  
emagor pero olia fauellando  
de forte chrimborbo quello bone  
dove ladorio nelhango chrimuoc  
della gamora usato infallito  
caso ilfoluo lo tutto pien d'asspug  
ilqual nome sunde esser folito  
damor fidoletto forte edemartir  
iquay crescem nel non usato petto  
gonmagor forte epi d'alt d'ur  
de prima nonfioem dicendo uesio  
damor mure pur amale impessio  
omifento arder dentro tutto quanto  
dallamoro fiamme consumare  
mifento ilpetto elquor d'asquy fanto  
enonmipuo nissun d'equo atore  
ne gonfarto dare pofo ne quanto  
soluno e quello de mupuo donare  
fello uoleste auto canfor paru  
edme sol pua far quel galley pranc  
tu sola fancullo bionzo ebello  
morbida bianda angelico euego  
falegiadro atto ebunigno fauella  
cubiuo efrefo pui de bionzo uaso  
effrendente pui egualio nelle  
fure muprag soprimo alno gfo



epola te gondaferio bramo  
 esorno e nott p nome hogamo  
**L**usse goler gelle mepene equay  
 solo potressi tuom rimedo porre  
 tulle goler gelle tue may ay  
 lauto mio end relposso torre  
 tulle goler laqual pettu uorray  
 me damifero morte potray torre  
 tulle goler gatar p mupnoy seduy  
 gese uolesti lu gome tupooy  
**P**oy dnea ome lasso dolente  
 gese tulle tanto dispiatato eduro  
 etanto se seluagge dello gente  
 gese dge timuro gram paura  
 edmo uita nonhogun niente  
 laquale ingarorex lincoloso efiguro  
 ista pte ettu donna nolored  
 gese pte sento quei gettu nonmed  
**P**oy sospirando auener suolore  
 dicendo o santa idea laqualhuoy  
 onay gram forzo uncor gunclea  
 difesa far gonno ghidard tuoy  
 nun dante difender sipotet  
 ora mupur gettu uncor nonpnoy  
 una fancullo tenero laquale  
 laforza tua gontrallez posso uale  
**T**uoy p duto onguforzo eualore  
 gontrallez elongenone settile  
 gese uole auere ilmo figliuolo amore  
 gontrongay guore eullano egentile  
 p duto la gontralgelaro gese  
 ilquale onay mforzo hene amle  
 eppresio lango elagute faette  
 gese solte far goneste tue uandette  
**T**utty credet forle la pighore  
 agenuol mente gome me pighast  
 macello se lefrenie rintuzzare  
 gelle quoy dipassarla tingengmast  
 et 10 tapino gese nonse difenhone  
 rumaso sono metterne prisione

nelgelaro petto tosto entrare  
 agenuol mente gome nelmo etrast



**N** essero d'esso giamai rinfare  
ne pare aver ne trugno ne riposo  
mabene spero con magor martire  
moresta ongor con pensiero amoroso  
loquale alfin faro del corpo usare  
lanima tristo con pianto noioso  
et. six fralorbe nere assue dispetto  
e questo sia dme l'ultimo effetto

**E**t io ho liamo morte poi che dei  
medicina essere dmo amaro into  
per conramio uoglio uinere  
senomy day nelgor lano devito  
esempre may dire milongnere  
esettu. meny faray dame gradito  
dungh mentosto esoch questo gateno  
dello qual humitery intanto peno

**P** q. detto questo forte lagrimando  
sinfondo del dardo il qual lancia  
glauca labella ninf e posia quando  
conpiatose parole aue parlato  
desh usitasse idardo che uolando  
plorie uorly uenne affuslato  
quello parolo glidano fidanzo  
alguno dieto con speranza

**E** poi piangendo espirando forte  
l'innamorato giovane usulitto  
bramando into esclamando la morte  
sperando et emendo esonspetto  
l'odio del fono usq delle gran porte  
esere adormentare il gonnetto  
il quale plefahse erasistanso  
che quasimente uenue tutto mangio

**Q**ui ramariandosi a triso fidallamadre sentto  
la quale domanda della ragione del suo lamento  
negalo edre esse una graduto  
che tornandosi a triso aueo rinfuto morendo



**L** alma puerol madre golo auo  
 derbe granquinto p un bangnulo  
 fare aquel male chello credeo  
 chesentisse nelfango il suo figliuolo

**I**nsome quello ch non hono face  
 onde uenia lamoroso duolo  
 e mentre ch talopero dispone  
 ad galo ritornauo girafone  
**I**lqual del gero folio demandauo  
 se in quel giorno agalo eratornato  
 cadonna ch alimeno si giamauo  
 disse di si. e poi ch aragontato  
 il fatto tutto e come ch granauo  
 tantol parlare ch solo came lasciato  
 p gati posso a fuomo do posare  
 po tu piego chetto lasq. stare

**I**o fatto un bangnulo molto uerare  
 aquello doglio ilqual posso ch alquanto  
 riposato furo quanto alluy prae  
 il bangnulo chonesso tutto quanto  
 questo bangnulo ongi doglio dffare  
 e sanerello dentro dongi ganto  
 po lo lasca star quantun ch uole

**V** ch quando parlo il fango piu ch duole  
 amor paterno non soferse stare  
 ch non andasse subito al folio lo  
 udendo quelle cheste rassontare  
 allo suo donno. senz gran duolo  
 e nello gamero uole andare  
 oue a friso dormia tutto solo  
 e uenendol. dormir con uo prio  
 et ostamente quind se uisano

**E** disse alla sua donna o gano sposo  
 nostro figliuolo mupare ad ermentato  
 e molto adagio infulleto riposo  
 si gade parlo mupare petto ato  
 e forse ch parria choso granosa  
 lio canessi dal sonno iuegliato  
 tud. ben uero rispno ch alimeno  
 lascial dormire e non ghdar piu peno



P ostra Gelfonso che a frugo tenuto  
nella suorch gran pezzo l'essaro  
che nel petto suo tutto soluto  
un gram sospiro cittanto fu svegliato  
e poi Gelfonso non esser veduto  
nel suo primo dolor furito nato  
e non gliero pero dimento usato  
d'el lac d'ouardo d'ellaue ferito  
a non far l'agoso manifesto  
al padre Gelfonso so laue  
sufil tuo facendo sopranesto  
gonufo infinto ad amor d'elpun nua  
e poi alquanto il beluso ellato  
e liorzi d'olmantel netto laue  
p'gero angor d'lagrime bagnato  
poi usor fuor un porgetto turbato

G irafon quando lude tostante  
ghistacra insonno domandando  
del galo suo e poi come sifente  
e almeno angor luy rimurando  
lo mandaua e e d'aca niente  
quasi misento ed d'ony d'equando  
imideffay senh ito uo  
l'adoglia d'x siforte minpedo

N ondamen fece il padre a paregiare  
il bagnuol d'aldo p'gesi bagnuasse  
e cusi bagno p'amo mare  
d'x altro pena fosse d'el nua  
osuraton l'unonfay medigare  
e non potressi far d'x sifaldasse  
d'ol bagno la ferito d'x te amore  
e nullo ued d'x amezzo il goro  
alaforan qui d'x poi d'x fu bagnuato  
passo quel giorno assai malin gonoso  
e l'altro el terzo el quarto ebe passato  
d'on molte pene sanzo al gum riposo  
e po ongi d'letto abandonato  
sanzo may vale grasso sto pensoso  
nemay partua il pensier d'agole  
p'giu canotte el d' d'gram ana ome



**S**ia. padre e madre e tutte altre facende  
glusson. dmente sanzo auer ne duro  
nepm. agaso alguno nonatende  
lastando le menare allanahuro  
manasum. pensiero in quello spende  
laquale ilhene inpresom. tanto sicuro  
esolo inley. aposto onny. suo speme  
edile. apaura. ele. sol. teme

**E**so quando poteuo inessun. lasso  
che veduto nonfesse ritrovarsi  
quy. Mostando lameroso foso  
dolendosi damor poneuo astarsi  
esol questero suo solazzo e gioro  
quando poteuo damor lamentarsi  
enfordure usasi interuenun  
gerom. wallu. ellafuo amante. luy

**E**sonnuando adunque intal lamento  
abuso onoro ressiendosy pena  
esio sipango lauto itormento  
gaueo puto laforzo elaleno  
musa gontrasuo uoglio malcontento  
esio sipretto laueo lastateno  
damor gego puto nonmangano  
epm. digorno ingorno lostramao

**E**ia. fignito exo luer meglio dolore  
deluso bello e magro divenuto  
inesso ga. suetio ilpalidore  
eslorzi mentro golparlare aguto  
etrasformato alauca il dolore  
gapena laru. rignosinto  
aquei gesser folco. primo gexpresso<sup>so</sup>  
fusse damore e dalle fame offeso

**E**orandolore ilpadre neportano  
gerasontare nelpore. gamay  
egonparole. ipesso ilgonfortano  
drendo figluol mio amy gey  
esge quelle gosa gettigrauo  
gio hpxometto gexmelldray  
percerto nullaray inno balio  
purgetta gosa gexpossibil fio



**E** nelle cose che non si potesse  
auer. & forzo. & ingegno humano  
prouederem. talco modo nauette  
adgiuar ma questo pensier uillano  
acco et tanto non non deffe  
effettu. torni. domesser suoi sano  
e non pue esser che qualche consiglio  
io non daffi buono. faro mie figlio  
umile mente la sua madre faro  
il domandauo spesso qualche ragione  
fusse della sua uita tanto amara  
che conduco a tanto turbazione  
dicendo figlio tanta meditaro  
questo mio doglio che disperazione  
mi credo uenir tosto. per questo  
che ogni giorno uay di male in peggio

**N** ullaltro cosa a friso risponder  
te no. che nullo di mal risento  
e la ragione. di questo non sapo  
alcuna uolta pure agi consentio  
e un pocho il sapo. o. altro si dolo  
per che di piu. domandarlo risto  
onde piu. uolte e chiaro meditato  
non di quel male che farie bisognato  
Qu. lro. homo a friso sopra una fonte. si per gliano  
uergendo il palido di uento di uel di amore e della  
sua. fortuna.

**A** dunque in quel cusa amovendo  
a friso un giorno essendo diolarmento  
del suo bestame quando lme guardando  
figura or qua or la con passo lento  
sempre dello suo amante o pensando  
per qual amovano in tal tormento  
poi una fonte uide molto bello  
presso dallui purgiaro di una stella  
e lora tutto dalber. arsi undato  
duor di frondi che facieno ombria  
adesso e poi. di alquanto. camurato  
apre di quella aseder si ponea





pensando all'asua vita sventurato  
 ch'ave amor gaudito so l'ancora  
 per sospirando nellaqua spoguro  
 quantero l'asua faccia fatta figura

**P**er prato di se stesso ch'aveva  
 negandosi si forte figurato  
 el lagrime punto non teneva  
 ma forte aprangere ch'el ha dommato  
 maladerando no ch'el intervenne  
 il primo giorno ch'el innamorato  
 dicendo lasso ame agh' periglio  
 ueggio l'auto mia sanza consiglio

**E** collaman. l'agito sostenendo  
 en sul smordio el sonito posano  
 esso d'acqua luttana piangendo  
 ome dolente l'auto mia prava  
 gello suo come neve sciogendo  
 all'ora tanto questa pena lagrime  
 e come aera all'ora miduando

**I**n ueggio alqu' riparo alme fango  
 o non posso fuggire ch'io non am.  
 questa crudele fanciulla ch'ama prelo  
 ugiore ch'io non lei sempre biamy  
 soprenay. ch'io e poi ueggio el confesso  
 io. son si forte di questi. l'agami  
 ch'io giorno e notte sto in foga accese  
 sanza speranza d'averne sanmay  
 se morte non pon. fine a l'umay. suay.

**E** per guardando uide nell'armento  
 uide uenire alle uoce uigergare  
 uide a rasgura il suo amor contento  
 elun. coll'altra uide a baciare  
 l'auto ch'io nell' ch'io molto d'antamento  
 ch'io amoreli uerli rallegrare  
 eor l'un detto al'altra solazando  
 e ch'io amoreli effetti eor pigliando  
**L** frugo questo uenendo d'ora  
 o ch'io animal quanto uo fete



pm. dme amor dme nre idda.  
equanti pm. lict. nroq. amor. aucte  
edonmagior piacere gio nonreda  
equanto pm. dme lodar potete  
amor deuorq. amor. edepuorq.  
geua. prestah. sigonpuh. euerq.

**V** o. nethantate emanate gio  
manifestando la nostra alegrezza  
cio. ne piango. gontormento emoro  
egorno e notte menando gramazza  
e uoglio pure alfin. gonnuer. ginnuoro  
gosi. miliberro dongi gramazza  
fango auer mai. aucto algiun. diletto  
da quella geua. uigor tanto gonnetto

**L** dopo ungran. sospiro siforte mente  
aprianger gonnuer. il gonnetto  
el lagrima siabondeuolmente  
glufico. deghorq. ghele guorre el petto  
pareuan. fatte infumicel gorenne  
tantera dalla gran. doglia gonnetto  
poi nell'aforte spetigiano  
egollonbro dte. nesso parlano

**P** o. ghefu gollq. molto doluto  
ella fonte d'lagrime ripieno  
emolq. pensier uary auendo aucto  
alquanto dpm. pianger hrafeno  
p' un pensier gennelgor che uenuto  
galquanto mihgo lagrime peno  
tornandosq. amemoria l'esperanza  
geghe de uenare sopra l'ua leanza  
auergendo le fatto nouenire  
diale effetto. esse gonnatto attale.  
gennricue tempo gonnuer. morire  
dte. forte gennuer. delmo male  
noni. uigorda ne delmo martire  
neuede come morte via. massale  
p' gonnagurio e honer farle  
propole capromessa ramentare



**E**mpie levato sentina in parte  
 dove vedeva il cielo meglio scoperto  
 con son. finale e sonante  
 il fuoco accese molto chiaro e apto  
 e poi gonfiò il bello taccia e a parte  
 amolte lingue il fuoco n'apporto  
 eratto prese una pergorella  
 del suo armento molta orassa ebella  
**E** quella prese all'argondusse al fuoco  
 eratto nelle gambe la smisse  
 e come quel che ben sapena il fuoco  
 nella gola ferendola lucida  
 e sangue fuori uscendo a poco a poco  
 sopra il fuoco lo parte e poi disse  
 la pergorella e due parti na fatto  
**P**e nel fuoco la smisse molto ratto  
 una parte per mello la smisse  
 caltra in suo nome nelle gherardesse  
 per dar semenza al nautante  
 e lo quale speranza ne prendesse  
 o rea o buona della nautante  
 accio superasse di sperare dovessero  
 e poi smisse intanto con ragione  
 facendo auenire di tale speranza  
**I**nto idea. l'argy forte e calore  
 ogn'altra. possa mondana e celeste  
 ouer. bella del suo figliuolo amore  
 trapassa i fuochi e gli anelli molesta  
 alla ragione gonfiato dove  
 si come quello che in suo potere  
 il for di tutti di questo mio prego  
**E** d'argy asfaltare e nonni farci. n'io  
 usay idea. come apertamente  
 imilascia preliare al suo figliuolo  
 il giorno che d'ana parimente  
 ind. all'aforte colladorno usolo  
 della suo nate e come parimente  
 nel fuor sent. della tuo fratre il duolo



pura gio munda tanto bello  
che sempre mestata nel cuore quella  
E t quant' heno Dat. per unq. martir  
gio per. patit. sostenut  
elangofasce peno. e fopur.  
palefi affay ghpuoi. auer. uedut  
equanto la fortuna ammet. difert  
donnarua me stato possoneffe luth  
uer testmonij ubo di tutt quant  
di questa ualle figho pery di panti

Angora iluso mio affay palese  
fa manifesto angora lamiuto  
stata esta angora infanme accise  
e che tosto morendo fia finite  
efior diutte quant lath offese  
leprima lath forza non lauto  
elenonpen. rimede alla mia pena  
morte miscoliera di al dateno

Ugmo folt. di principio de st.  
alla mia angofia ege inuisione  
uenendo ame golmo fclmol dact.  
discontaffi lamiu intenzione  
edetto questo poi minprometteff.  
come luffay di fango tardione  
getotto ilmo amore uera in effetto  
poi milafcaff. ferito infulletto

P di neltuo parlare presi speranza  
elamua appuosi adamar quella  
auendo inte dco ferma fidanza  
e un giorno trouandomi quandello  
munde dme prese gran dottanza  
cafugge fide crudele e fello  
e fmelece di una faetto

N quandefae dango nonuo tanto infetto  
e may pote tanto goulufing  
far tanto bello afgoltar muloeste  
marformun. uelro feneo leggere  
mostrando bene expogo le galeffe



della miccia e poi ardito e fero.  
 uergendo d'asquille io anco meste  
 tutte mie forze. finche cundando  
 uenne l'anco golbel braccio sgagliardo

**E**llo benpotest. ueder. o. idro

De morto daquel golpo fare. nato  
 senon fuisse unalbero gauea  
 dauanti ante quel golpo ebbe artrato  
 poi passo il monte e piu nolla uedeo  
 l'astondom sapino sfogolato  
 nepote poi honarolo granma  
 ondo rimaso son. gonmol. suu.

**O**ndo ipriego idro phut ipriego  
 de faripossone plumano gente  
 gumpogo glietzi uerso me ipriego  
 eura lamuuto aspra edolente  
 pietosamente egei for. hilegi  
 amello ilmo fido strettamente  
 singalle. faccia come ante sentire  
 le fargole amoroze eilmantire

**E**t settu questo nonulessi fare  
 tipriego almen. de quando lamu uita  
 uerra amorte de pozo piu pare  
 poira d'ello uerra afar parito  
 d'questo mondo elgorpo abandonare  
 d'ello mio amante uerra mio finito  
 et d'ello morte mio nolle fin goio  
 almen. poi d'ello uita mio gher le annoio

**Q**ui. afigo laude del sagrifio uenire auere effalato  
 la sua orazione. e si torna agasa aloro. uassi. ader  
 mure uenire chapare infengali vmod et engo  
 la sua salute

**A**pena anco finito la orazione  
 afigo de quando nel fuoco mixando  
 uide de messo arfo ogni uergone  
 d'ello pergozello fu. leuando  
 l'una parte do l'altra sagozzone  
 come fu. may forte belando





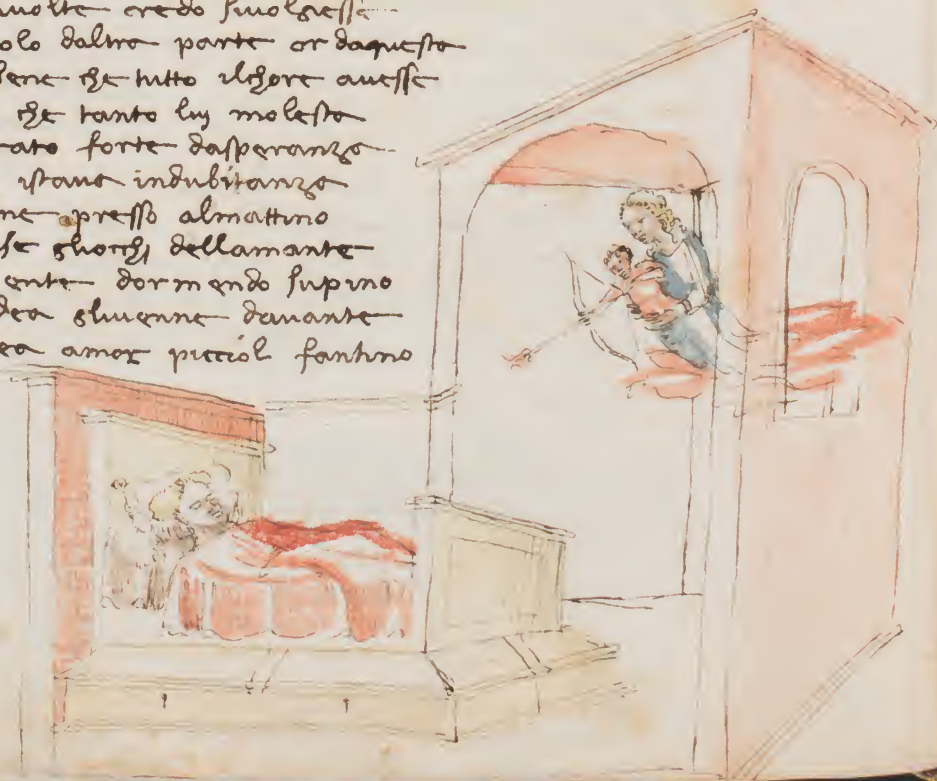
sanza dar punto sette zitto un pozzo  
epoi ardendo rigadde nel fozzo  
uestro miragelo dono gran conforto  
adafuso sanzora lagrimauo  
parendogly uedere uigorto  
ex uenare lorazion suo accettano  
laqual duotamente ghanta porto  
pze sonate ladea ringraziando  
parendogly il miragel buon segnale  
adonare auer fine il suo male

**L** pze solo omy era galato  
in occidente e pozzo fue deo  
tutto carmento suo ebbe adunato  
uorso le stelle suo elgondurano  
doue neluso assai piu. ghellusato  
e nella uestra allegro uigunghio  
et doue fu dal padre suo risolto  
e dalla madre angora gonheto molto

**d** apoi ghia nel cielo tutte le stelle  
fue diano all'anno era uenuta  
ce naron tutte edopo assai nouelle  
duna gosa edunaltra interuenute  
afazio gauer pozzo elgopo aquelle  
ghora l'astanza qy. rincefinto  
pze dormur fando tutto soletto  
dalla speranza e pensier nuovo goretto

**d** apriua ghedormur punto potesse  
orze sonno ghentrasse nella testo  
mighara duolta credo fuolgesse  
nell'eticuolo dalno parte or da questo  
moirando bene ex tutto elgore auesse  
fisso argolet. ex tanto ly molesto  
pure auutato forte d'asperanza  
delfi edelno stano indubitanza

**p** ure allafine presso al mattino  
il sonno ualse ghorgi dell'amante  
e legar mente dormendo supino  
uenare idea ghuenne danante  
enigello auer amor picciol fantino





gl'arrigo e lefette minacante  
 poi elpareo de uenare idea  
 gentay parole uerso luy deueno  
 ofagritio mo elorazione  
 de mfacest. fu. dame accettato  
 pmodo de nauway buon. guidardone  
 dame a quel gettu datte pregato  
 e abbi. curto e fermo oppenone  
 della misforzo nonha celato  
 intus auto e quello delmte folio  
 fettu. seguit. uorray ilmo consiglio  
 f att. uno uesto fatto intale ipile  
 gettu benlarroge elungo infino apied  
 tutta retratto inatto femmule  
 poi durango edundardo tiproued  
 amodo duna nussa tutta umile  
 poi hmett. acorzar fettu laued  
 tuporray come lor nusse pento  
 fettu sapray dollero andar doperto  
 Et fettu truoy melfolo dollay.  
 piaceuol mente aparlau enterray  
 digose tante edigose d. de.  
 e dollay repenando hparay  
 e pte sappi meglio de far de.  
 questo me folio sempre neligore aray  
 de benh. insegnera dre onay gosa  
 de allei ho piaceuole euegosa  
 Et quando iltempo tued pui. bello  
 ettu. allora allei timanifesto  
 ella sifigura sifome uocello  
 seguito dalfalgon. pla. foresta  
 massa. gettu. nonfossi tanto fello  
 de quando tipalefi ella pui. presto  
 fuisse afuggire gettu. presto apigiarlo  
 de non narrepoi pui. longannarlo  
 N ontemer diffonzarlo delmte folio  
 laferira intal modo e maniera  
 de nonpotra usar delmte artiglio



Alc. auray onay ma nosta intero  
orfa gettu ratenga alme confuso  
auray no gelmo d'io upero  
poi spar. quandafruso sentissi  
<sup>mentre, uide perche dindi partissi</sup>  
~~Et per d'aua~~

**E**t que de molto bene auca  
launhon. auenare gompreso  
emolto questo modo elpraco  
ondefissi allor lahanma acceso  
sinelfuo guere d'io tutto ardea  
e lagrande speranza d'aua presa  
onde pensano onde auer potesse  
una donnella laqual sinettesse  
adopo assai pensar l'urordano  
della sua madre auca unbel uenire  
ilqual nonmay opposto caportano  
frasse d'aua silaposso carpire  
ottimo fia. e poi l'amadre aspettano  
se fuor d'asala l'auedesse usare  
per quel uenire intal parte riporre  
de d'ubolo pm. nollauesse atorre

**E**t fusi assai in questo lafortuna  
fauoreuole ebuona d'io essendo  
spenti tutti uari della luna  
e delle stelle elgiorno uenendo  
sileno girafone e senza alcuna  
panza qm. e fuor d'asala usando  
dandosi affare certy suoi lauori.  
dosi l'adonna anhora fusi. fuor.

**E** fusi nonfi. lento a questo tratto  
uenendo anouano fuor. d'asala andato  
madouera elucstire senando ratto  
e senza certyar troppo l'arrouato  
eben glumene o r'euolta fatto  
de sanzesser veduto caportato  
d'lunga d'asala granpeza lontano  
e nascoselo inluogo molto strano



**P** q. apressu verso Gafa facendo ritorno  
 el pareua el suo anfo aver fornito  
 ne po mettere suolse quel giorno  
 p melloa tronare ma Gafa sito  
 egu. ritrouo un altro adorno  
 e un murgello assai fur fornito  
 et doncu Gafa si fu. proueduto  
 passo quel giorno e l'altro fu uenuto

Afriso amaretrato p laupione diuenne vestito in abito  
 di nudo. uapironare melloa. troualo bonalme  
 nudo. detto adun. angialo.

Donna il murgello adastuso esso gonuna fatto l'onda  
 nello spetto di melloa. alio Gafa bonalme nudo  
 ordono Gafa una nuda. melloa molto ugonmida

**F**elo era sia goneloq. gonally  
 gelho delleo. uenuto moriente  
 era facera shaly. monti gally  
 eollegiana laria moriente  
 manon. lucena angor puth ually  
 quando sciso leuato prestamente  
 lango el murgello prest e fuor sigaria  
 alla madre diendo uo allargaria

**L** doue il d. diuanti auer messo  
 el murgello della madre nudi sito  
 egu. guinto vpanny d'hy. stesso  
 si raffe el murgello lungo l'auento  
 una uitalba si raffe gonello  
 p potere essere piu. presto e spedito  
 e ciertamente uenere l'auentura

**I** adoncar quel vestit se bisonnaua  
 suoi gapesh nongia pettinat  
 pendeno ingui. coron. molta l'ungozza  
 mabiondi si raffe doro paven. filat.  
 e ricuntellu gonforno bellezza  
 mabione de pesh affannu passat.  
 neluso auente angora lapalidezza





non d'amen. quel color pure era tale  
che piu. glidava femminil segnale  
**E**t poi Gesebbe aggonno intal maniero  
alturaffo liante aldestro lato  
claro immuno elatreco leggero  
epoi Galquanto se ebbe mirato  
disparue esse quel Gesde no. era  
e femina d'asso trasmutato  
certo Gesi nol'aveffe saputo  
p'maschio non larebe conosciuto

**P**oi. suoi panni in quel logo rimisse  
donder illustre feminele aue tratto  
poi verso imonh besolany rimisse  
Gesi aggonno nona troppo ratto  
e molte fiere in questo mezo uerse  
prima Gesfusse su saluto affatto  
mapoi Gesu infulmonte maggiore  
da tre. senty ala ungram. romore

**D**frigo uolto verso quella stride  
ude piu. ninte indolte giraciando  
e accennar uerly gonalte grido  
fra. ferma al passo lafiero aspettando  
afrigo puose mente euenir uide  
unhor. ringhiale forte mente sohando  
Gonfrece molte fite nelpuo d'osso  
afrigo aperse l'arigo suo dello so

**E**t duna freccia d'anzu alanciale  
feri. Gesi passo infino al core  
che pelle dura o Gallo noly. ualle  
e gadde int'erro p'holpo mortale  
epofo ando Gesi mangolfurore  
e come piague auenare e amore  
melfole oiera presso e molto isorto  
uide quelholpo elanciale gadde morto

**D**uy. d'unte trasse granbriggato  
credendo ben. che afrigo ninta fuisse  
e melfole Gollor si fue adunato  
epoi Golle gonpangue aparl'ar moffe





e qu. lanouella oragontato  
 d'ando uiddi homello ip goss  
 nefibel golpo uiddi alama uito  
 gesece questa ninfu q. aparito  
 Quantafrigo sentisse d'piacere  
 dentro dalgore udendosi d'gole.  
 lodarsi tanto gosa d'piacere  
 lesu. uederlo. dr. nonuel. porre.  
 magolor. solo. loposseno sapere  
 guano d'amor prouar uolpi. rei.  
 ead. nollapelle fo palese  
 d'presso fu. piu. uolte nollaprese  
 arredo iltenne piu. uolte pauro  
 delle gompangue d'gharzi g'aueno  
 mapoi g'alquanto gonlor sasiguro  
 gominno udr d'quel gelle d'ono  
 eragonar gonlor della fuenhuro  
 d'quel cingiale g'morto coteneno  
 et. gome cotenarono. etutti strath  
 gonguina auca sopra delcingiale fatt  
 elola disse ora. c'fusse d'ano  
 g'eno. lesaremo questo belpresente  
 afrijo udendo g'qu. contoma  
 era d'ano fu. molto gontento  
 mapoi g'ebono assai d'questa. stano  
 bestia. tenuto. q. ragionamento  
 feron. d'aparte unbergaglio g'ostoro  
 g'eminuaxono asactur trallero  
 D'nguno qu. lanimo asettiglia  
 g'oghanti loro egi. eldardo lanano  
 melfole tosto il suo dardo inman. piglia  
 epui. presso g'calire alferno d'ano  
 ondafrijo d'no simaramphano  
 eprestante l'arzo inman. pigliano  
 allaro aldarzo d'melfole amesso  
 labreca finge amandue fur piu. presso  
 Et gome amor. saben. far. quando vuole  
 fur lun dellaltro innamorare  
 quelgiorno uso g'ingonny g'isar suole  
 quando le g'ose adefetto menare





vuole e non menarle p parole  
fosi quel giorno sepe siben fare  
e da frugo e d melfola lo strale  
senpre mai erapm. presso all'ignale

**P**la qual cosa melfola udendo  
e sepre. alor. due era. honore  
ognora pm. gl'innu. piaciendo  
era gl'auua posto molto amore  
afrugo gl'orzi alle. senpre tenendo  
piaciua l. mente gl'dana fauore  
et consentua co della d'auua  
et ello alhy similmente farieno  
apoi gl'eliber molto saettato  
am creser homino loro ilguogo  
p se tutte partosi da quello  
e dy presso mandaron. adun. loro  
donna una gauerina. ch. trouato  
una d'quelle ninte gauer forgo  
acceso e messo a guocier delongiale  
e gonesso dal gualtro animale

**A**frugo siparte hommole calre ninte quando amangare  
adun. gauerina d'ualtro ninte. gl'orono delongiale  
dalloro preso. poi sipartono hommole feto.  
**A**frugo senpre uento inabito d'auua

**H**oral. pol. ga. latorzo mo  
fatto delhuo gamin quando goporo  
fadunar tutte adun. bella onbrio  
guy. facua un grandissimo alloro  
e sopra dun. granmasso hponco  
l'agotta gauer. sanz'alro laboro  
e pan. e g'astangre. alor facieno  
e g'ano anfon. le g'enti non amero  
bere usauan. aqua. hommole g'otta  
e g'on. uerte erbe e quetera lor. uno  
e nappi. g'onze beuono alettoe



Alengname era il grande el purgolino  
 aparegiata tutta quella brotta  
 Aninse mangiaron. d'or. fino  
 a frugo e mello. hie d'eno allato  
 Gollaltre avendo il fasso cingundato  
 Erona come a frugo s'ingungunt con mello.

**E** nuto il fno dellalegro mangiare  
 le ninte tutte quante s'leuaro  
 p'lo monte gondolae gantare  
 adue o tre o quatro senandaro  
 g'qua g'lo gomadonguna pare  
 a frugo e mello non si sp'ueraro  
 magente altre ninte s'pararo  
 suplo goll nente fiesol c'ro

Come no detto mello inuagito  
 era da frugo s'p'fattare  
 de s'bene ame fatto e p' lardro  
 presenja e del piacciole famellare  
 g'ga lamano come la sua nita  
 s'gar non si potea. d'ly mirare  
 d'non pensò nessuno de gamay questo  
 amor. fosse. d'non pensò d'fento.

**P** o de formamente ello creduto.  
 de ninta fosse indolte del paese  
 p' se sengno mello hno non auto  
 nella p'ona de fesse palese  
 g'le saputo g'lo de non sapere  
 anesse non s'aria lita g'orte  
 gomello fu gollaltre a far. honore  
 madanno d'aueria fatto e d'finore  
 a frugo innamorato d'le. ero  
 noe bisogno dire d'fay. no detto.  
 manfiente andando p' tale maniero  
 portaua mello il fugo dentro al petto  
 epu ardeua. de ninta. l'arero  
 uedendosi mirare a fno d'lette.





eparlare et torbare e farsi bonore  
p pesitza. cu. batena illore  
Et infrasse dancu d'elaro. io  
monfo. Gimidgi. ogimi. farno  
sio. scuopro. agosty. ilmo d'io  
io temo forte d'io nelle d'ipraro  
et d'elno amore nelle tornasse inrio  
bodo. o. d'elalre nomy d'elton. l'aracno  
et. sio. nomele scuopro. questo giorno  
nonfo quando ataloso murtorino  
et queste nente almen. s'elton. ma  
d'elton bonnoy upure murtoriny.  
quy. solanato d'onnello solo ma  
cpm. s'eluramente mupo lry.  
allg. s'eloprure et mostar quelgio s'io  
esse fugir uollesse allora. s'arey.  
d'ipiglarlo s'upreste d'el fugire  
nonfi. potrebz ne dante partire  
a. ouo muredo d'epunto d'anno  
in questo giorno nonfi. partirano  
elio. mundugio. nonfo s'ema. poj.  
queste uenure muf. tor neranno  
meche d'ettu. fanor. quelgetu. puoy  
d'et moly. x. undugio p duto anno  
et. fututto d'et moffo x. piglarlo  
poj. s'iriteant et nonuolle torzarlo  
M. ra. murtorino uenere ora. mauro  
ora. midono ilmo d'aro d'onsiglio  
ora. mupare d'elora. s'io. uenuto  
nella qual. debbo agustor. dar. d'ipiglio  
epoy. pensando ilpensiero s'irimuto  
parandoghy. afor questo pur. periglio  
et l'fi. elno. nelgapo gl'ontendi  
et lamoroso fogo pui. s'arando  
K. t'elaron. sia. tanto cu. p'lofolle  
gite. d'orannuano agello ualle  
d'et due mony. d'unda quando uolle  
d'afugio amor. l'uoque contentorle



ne puolite de quel giorno indugiarle  
 trouando modo ad effetto menarle  
 de mentre intal maniera sene gieno  
 nella ualle aqua rifunare senteno  
**N**on furono guarj. le ninfie olre andate  
 de trouaron. due ninfie tutte ingnude  
 de in un pelagio da qua erano entrate  
 doue l'un monte e l'altro si ruguade  
 e giunte .ij. si furono isgalzate  
 et tutte quante entrar nel qua ingnude  
 de l'alre ragionando del bagnare  
 de faranno. uogliano. noj bagnare

**P**allora era la maggiore galura  
 de fuisse in un tal giorno e al detto  
 tratte di quella que la fesse giuro  
 e uenendosi s'ame. algun. sospetto  
 quella que tanto giuro enetta epuro  
 aliteraron fare de mamen. detto.  
 et .x. bagnarsi. ognuno si spogliauo  
 e melle. co. a friso parlauo

**K** e si ha uo. de compango mio. giuro  
 bagnarai. tu. quj. gonesso noj  
 a friso rissponde. gonbore giuro  
 de compango mio. ifaro noj. noj.  
 ne goso. de uoglate. mifa. amaro  
 et gosi. frasse. pisse. dner. poj  
 l'eli. spogliaranno tutte certo. gio  
 non terro. piu. nelato ilmo. d'io.

**K** e amfossi di prima la fare  
 tutte spogliare epoj. e g. ispolarsi.  
 anno. delle loro armj. adoperare  
 gonno ally non potessono atarsi.  
 gonmano lento iluc. fite. p. poj. fare  
 quando nel que entrasse. p. bagnarsi  
 p. uer. gonno. fure. p. l'el. mo

**K** e melle. p. forzo. ritenere  
 et primo. de spogliato tutto fosse  
 le ninfie eran. nella qua. tutte quante



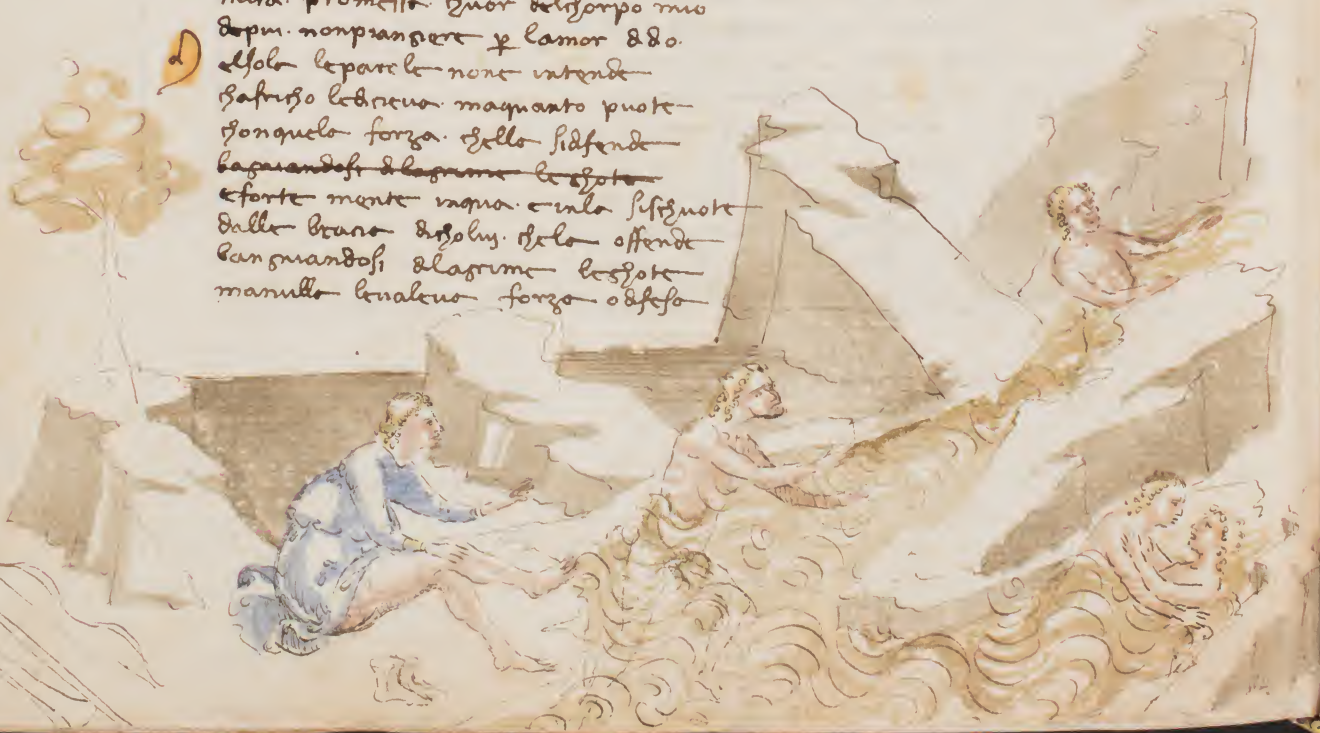
e poi spogliato uerso loro sinisse  
mostrando tutto no guiso. danante  
ciascuno delle ninfie si uisibile  
e gonfione pauolo e tremante  
gommierando. gurlando. ome. ome

**N**on nonne dite uq. gogosty. e  
No altrimenti illupo afamato  
e guote alatorno desly. anguelli  
e uno nepisio e sgo naportato  
lasciando tutti. chialty. rapinelli.  
ciascuno belando fuge spaurantato  
procurando d'stanpare lepelly  
gosi. gorenado a s'fugo e laque  
sola. prete gely. e pui. elupaque

**L**utte quelalre ninfie molto infetto  
usire. delqua. aloro. ustriz. gorenado  
manuina fu. aloro g'e ch'fmetto  
margexh. gonelli. ma. fuggendo  
e punto luno lalmo none appetto  
nemay uadetro. siquam. nolgundo  
mady. qua. e gilo. s'fideguc  
e ciasguno le sue armj. lasnoe

**L**fugo tenca. prete nelle brano  
mellola. sua. nelaquo. e p'piango  
e banando quello uerone facio  
gotay. parole uerso ley. d'acuo  
odolac. uita mia. nonh. d'p'piano  
leio. toprela. e uenare ideo  
mita. prometta. guor delgorno mio  
dopui. nonpiangere e lamor d'ido.

**L**ellola leparele none intende  
gafugo ledreua magnanto puote  
gonquelo forgo. dello s'fide  
baguandosi d'lagume le gote  
e forte mente inqua. e uola s'fignote  
dalle brano d'goly. d'elo offende  
baguandosi d'lagume le gote  
manullo lualeno forgo. od'feto





Gafuso latente pure forte prefo  
 la. Gontoso de farieno fido fo  
 tal. de primo dormio manigioso  
 e gonfupbia. quando latefo  
 Gomincra apugiare lufio furiofo  
 etanto up goffe gollo tefo  
 de glientro dentro. nongio Gontiposo  
 magonbattaglia grande eurlamento  
 e forfo de dlanque ifporgimento  
 apoz de mife marone che auto  
 monte figall. e nel gabelle entrato  
 filieto mente dentro. riscuto  
 daque. de primo lauen. Gontafro  
 mapoz de molto fife. d battuto  
 p latorra lafnare inbuono poto  
 p piato lafimo. e del gabelle  
 ufq. po. fuor. umilo pinge anguelle  
 q. de melfolo uita efo tolto  
 lafuo uerginto Gontro fuo uoglio  
 forte piangendo adafugo fu uolto  
 ducendo po. Gafatto lafuo uoglio  
 eay. ingannato me fenuillo tolto  
 ufano. de lafuo. dno mimmoro d doglio  
 po. Guoglio delmondo fare partito  
 toliendomy. Golle me man. lauto  
 fugo uideudo ilfuo piatofe dre  
 Golle. infieme ufq. de lafuo fuor.  
 e uedendo ladoglia fuo elmartire  
 dentro dalgore nefentuo gran delorg  
 e bende auette in parte ilfuo dfore  
 Gontento flummuar. me magory.  
 le flame dentro alpetto. epi. Gontent  
 uedendo aly. Gontent turbament.  
 apoz de ximifhy amendue  
 melfolo ildardo fuo predea. prefo  
 e alpetto ponendo ilferro. duro  
 p morte darsi. sanz altro rifetto  
 uedendo afugo ilfuo partito duro  
 preframante laforfo e prefo quefo



alle glauconie e quel dardo ottano  
p lo. bosetto e poi gosi parlauo  
me animo mio orge quello  
gettū. noluy fare. orge progezo  
equeto. o. qual pensiero fa tanto fello  
ge qm hgonduca. atal. ferezo  
olasso ge fareo tapinello  
fero. p delli. qm. latio. belizzo  
ge solo unoro inuito ad istare.  
maggelle proprie many maderet  
gran dolore amella alger. uenne  
ge nelle bracio adofuso gassato  
tramortū. tutto ondegli casopenne  
e poi ge nel bel uiso lamerato  
lelagime neghionti pm. nontenire  
temendo ge ello nonfusse passato  
diquesto uito p ge nalle fronde  
de moli. alban. gollu. sinasgande  
u. ascedere gonle. insieme supone  
inful sinistro bracio. lq. tenendo  
e golla destro mano lelagime  
gnante dle. ascuogo e poi piangendo  
diacu. gonparole aspre epiato  
omorte oray co. gauday. gaendo  
e poi getolto may. ongi. mia. gora  
gonle. insieme gonuoro gno muoro  
 riguardando elramortito uiso  
e quel barando diacu. amor. mio  
p ge dante suto may. diuso  
laria. fortuna. e questo giorno no.  
equeto e altro. mirandola. fiso  
donna. bepmuando il suo dlio  
ge fu. tropo. gorenite atale. inpreto  
e ge siforte. antea. melsolo. offeso  
apoi ge gliele. fatto gram. lamento  
sopral. palido uiso tramortito  
emille uolte opui. gongran tormento  
barato e delle lagime forbito  
nepui. auendo diuino. talento  
d morte darsi aue. profo partito.



et. morir sia suolta leuare  
quando melfolo senh sospirare.

**S**ussurri. d. melfolo erando  
eran. p. lare sia. granpezzo andah  
e dopo molto nelgorpo tornando  
sifuro. neloro. luochi. riposah  
quando melfolo forte sospirando  
sursen. gonath. v. paumentah  
dicendo. omc. omc. lassa. gromoro  
apianque. gominno. lango. d. moro

**D**ifugo. quando uide. g. d. uio  
melfolo. suo. g. ymo. por. morto  
tutto. nelgore. d. l. r. r. r. r. r.  
epq. gonay. parole. l. g. n. f. o. r. t. o.  
ostello. roso. aul. e. n. t. e. c. o. n. l. u. o.  
p. g. y. l. a. u. t. o. m. e. a. g. r. a. n. p. e. n. o. p. o. r. t. o.  
d. e. n. o. n. h. i. s. g. o. m. e. n. t. a. r. e. n. e. a. u. g. r. p. a. u. r. o.  
g. e. t. u. p. r. o. q. m. e. g. o. b. e. n. e. p. a. r. e. s. i. g. u. r. o.

**L**isse. u. l. r. a. n. o. d. i. s. o. l. u. y. i. l. q. u. a. l. e.  
s. e. p. r. o. n. g. y. g. o. s. a. t. u. m. o. c. u. o. l. h. b. e. n. e.  
c. o. n. g. y. h. i. o. p. i. a. n. e. r. e. c. o. n. g. y. m. a. l. e.  
s. o. n. n. e. l. g. o. r. m. i. o. a. n. g. o. s. i. o. s. t. e. p. e. n. e.  
d. a. s. s. i. o. a. m. e. g. y. m. o. d. e. u. o. a. g. u. a. l. e.  
d. e. m. o. r. t. e. h. i. t. e. n. e. s. s. e. i. n. f. u. e. g. a. t. e. n. e.  
c. u. o. l. u. o. m. y. l. e. u. a. r. e. p. m. o. r. t. e. d. a. r. e.  
s. e. n. d. i. g. e. o. r. t. u. s. e. n. h. s. o. s. p. i. r. a. r. e.

**M**e. d. o. l. e. n. t. e. l. u. s. i. o. i. s. u. e. n. t. u. r. a. t. o.  
d. a. c. u. a. m. e. l. f. o. l. o. a. f. r. i. g. o. m. i. r. a. n. d. o.  
t. a. p. i. n. o. a. m. e. p. g. e. f. u. i. o. m. a. y. n. a. t. o.  
o. m. a. y. m. u. t. o. d. i. c. a. l. a. g. r. i. m. a. n. d. o.  
i. l. g. o. r. n. o. f. u. s. s. i. o. d. a. t. a. i. s. t. r. a. n. g. o. l. a. t. o.  
g. i. o. p. r. i. m. a. f. u. y. u. e. d. u. t. o. o. a. l. m. e. n. q. u. a. n. d. o.  
l. e. u. t. e. d. a. d. a. n. o. m. i. s. u. r. m. e. s. s. e.  
g. u. n. t. e. r. e. n. e. a. n. g. i. a. l. e. m. o. r. t. e. m. a. n. e. s. s. e.

**D**um. melfolo. gonm. l. o. p. e. r. a. a. f. r. i. g. o.  
l. a. g. r. i. m. o. r. t. o. e. g. o. n. t. a. l. d. a. l. p. r. i. n. a. p. i. o. d. a. f. i. n. e.  
i. s. t. u. o. i. n. a. m. o. r. a. m. e. n. t. o. t. a. n. t. o. g. o. l. l. o. s. i. s. t. o. f. o. r. t. i.  
n. e. h. i. s. g. o. m. e. n. t. a. r. e. a. n. i. m. o. m. o.

















qua. dicendo may. sibe gapesti  
 non. fur. veduy tanto biond ches  
 et detto sia lanno elmye elogo  
 e lora. et tempo. e angoro. la ragione  
 et si. ciato questo nio adorno  
 e laltre membra. gontanto ragione  
 et si. cerdasse il mondo atorno atorno  
 oncloso angio stallo. lue ragioni  
 delle idde. tante no. potria trouare  
 una. gatte potesse somigliare

**T**usse una fontana dbelezza  
 e donny. belgostume. giaro lura  
 tusse adatte epiano. di frangere  
 tusse sola. goly. ingny. lundure  
 onny. urtu. conny. sientilezo  
 e quella. de lamo. nio. gondure  
 tusse uozoso. est morbid. eliano

**D**unque. de nouer. mello. mio  
 suapare. una. tua. tanto bello. goso  
 ette. tusse. gontu. malindonio  
 ne. so. nunnalro. goso. niquito. so  
 madatte. gacno. onny. perier. mo  
 end. pare. gontome. goso. lunduro  
 ette. nupno. ne. fatto. quel. g. fatto  
 et. gontoso. angio. fessi. di fatto.

**T**ero. huprioso. donna. gattu. fact  
 sugome. lamo. e. dquety. partit.  
 elmylor. preny. elpigior. dante. gacq.  
 e. d. p. u. h. u. o. i. n. p. a. u. r. i. g.  
 gontorto. unpozo. etta. gattu. mabratt.  
 e. b. a. n. o. m. o. g. o. n. f. a. n. s. s. a. p. o. r. i. t.  
 anima. mio. sugome. bario. te  
 preny. d. l. e. t. t. o. s. e. t. t. u. n. o. j. d. o. n. e

et. g. u. r. a. t. m. e. l. l. o. a. f. r. e. s. c. o. l. a. p. r. i. e. s. t. o. l. e. n. u. o. d. o. g. o. n. f. o. r. s. o  
 a. g. a. s. t. o. e. l. l. o. n. o. n. u. o. l. o. m. a. b. r. a. t. t. i. g. i. o. r. e. d. i. u. y. p. r. e. s. t. o

**L**or. leggano. litta. mo. elgore  
 dello. parole. de. f. i. g. o. d. a. n. u. o  
 d. m. e. l. l. o. l. i. g. o. i. n. p. a. r. t. e. i. d. o. l. o. r. e  
 sera. partito. pero. g. e. u. e. d. e. o



galmeffe nò potea. e poi l'amore  
d'adastuso porto quando credeno  
de ninfu fuisse orpui. forte sanando  
quando lesue dolz. parole intende

**E**t. p'uolerlo in parte gontentare  
chitto. in quello il suo sinistro braccio  
manollo uolto pò. angor. barare  
forse parandole angor. troppo. auereno  
duolersi. Gelluy. troppo. agostare  
e disse omo sapino che nò fanno  
gompesso. gampar setal. perigato  
para. adano. gama. pale. fato.

**N**ò. ardito. gama. gontento. alguno  
gemo. soleno. nelaqua. bararmy  
ne. angor. poi. gnuol. lamo. fortune  
dona. nelfo. nueno. ritrouarmy  
de. sette. uno. sapesson. casse. duno  
tosto. adano. andrelono. agustarmy  
onde. pur. solo. misgouerno. parte  
fuggendo. quello. gero. sola. ricogare

**E**t. benegonoso. gero. munda. esse  
ilmo. perigato. minor. nonfarebe  
e. quelte. in. afatto. non. auesse  
son. molto. aerto. gette. nò. potrebe  
e. el. gontario. di. questo. gredesse  
aque. sotto. domany. nò. gungnerebe  
lanto. mio. gedi. gotal. fallenza

**D**mare. bendato. denno. penitente  
apoi. gthio. gontor. son. sibony.  
de. ruolto. anno. tutto. ilmo. pensiero  
si. legato. mano. ituy. scemoy.  
gemo. uolere. tanto. crudele. e. fero.  
e. ma. leuato. maguelte. ragony  
drimaner. me. gho. adun. iluero.  
io. non. gontentoy. p. gte. sarebe

**P**mal. sopra. male. e. sap. supotrebbe  
de. rugonofcuto. hufare. g.  
da. tutte. quelle. ninfu. g. ueduto  
questo. g. ranno. e. forse. g. potre. g.  
esse. morto. daloro. se. gontofcuto  
fosse. daloro. e. ceder. lor. fare. g.  
quelte. nò. angor. p. lor. saputo



Gidro. sempre agi alor mitro no  
 Gio abbia unto tege lamo pouo  
 Come deller. Gouparango sempre may  
 agusto mio potere iussore  
 e priego. te. ogiorare. E may  
 tolto. quello Gmay nò. riaroe  
 gettate uag. come Gouquet. ouy  
 lasia. par. solo. Gelm. Gjo potro  
 mupassero dandomy. dno. pane  
 de fallo. uene priego. setti. plane  
 D frigo auea. molto. ben. Gouprefo  
 ple parole. fue. Gjo. ilfido.  
 amor. lauea. danto alpetto. auelo  
 marte. angor. puri. uerfoga. impofo  
 epoy. Gred. molto. ben. Gouprefo  
 disse. frasse. primo. Gquesto. logo  
 imy. dparto. faroy. mefo. ragione  
 e farott. Gantar. alno. Ganzone  
 P o. barandole. disse. ofaporito  
 dolce. me. borge. o. Gnor. del. Gorno. mio  
 ofatna. bello. frido. ed. Goro  
 nella. quale. u. messo. il. mio. dfo  
 tu. donno. solo. se. d. l. amio. into  
 e. amo. te. pm. Gjo. dfo. ido  
 et. son. rifiutato. poj. Gjo. uesso  
 G. pigh. il. meglio. claf. andare. il. peggio  
 d agome. pui. tu. may. sofferire  
 dpartit. dame. Gtamo. tanto  
 sanza. te. muparebe. ognor. morire  
 essendo. tege. nio. se. may. quanto  
 pui. bene. mupoffo. uere. nepui. d. fire  
 ma. fullo. bene. amore. in. quanto. pianto  
 tra. lauto. mio. canotte. el. giorno  
 mentre. non. messo. questo. ufo. adorno  
 L t. pongnam. pure. G. parte. mupoteste  
 Gome. tu. d. may. are. Gontento  
 Gelli. mal. Gonofo. tute. d. te  
 G. amio. Gagone. facendo. dento  
 e. nonfo. se. may. pui. h. uere. d. te  
 onde. lauto. mio. magiore. tormento





non s'arà may domaloro senbre  
epu g'cuto - morte bramery  
apoy. g'ctu. nonnoy. g'gny gontego  
umango uenuteno potay.  
qu. presso. araso mio. g'cesso mefo  
egello madre mia. listaray  
laqual mentre g'ctu. saray gontego  
gome figliuolo d'alley. tufaray  
esse. tratato e damo padre angoro  
potay. damenduy. esse. muoro.

Qu. promette mellole. adafisso. atornano ally  
e p'ncipale d'afidato partit. g'nosofono trouay

**Q**uesto angoro. p' nullo. no fare  
mellole. esse. g'io t'ego ueneno  
araso mio. p'uoler. palefare  
ilmo. pettato angor. m'g'omengo  
inquesto figran. male. p' leuerare  
primo. canto mio. morte. p' t'engno  
g'io. uado may. cadoue. fia. p' sono  
poi. g'io. p'duto. p' bello. g'orono  
e. nonnumissi. asguntar. d'apo  
p'almondo tornar. p' nuno. g'io  
ho. anelli. voluto. p'lar. lano  
g'ello. mio. madre. e. d'uenire. p'p'oso  
d'ay. sarey. benremigio. lontano  
g'olpadre. mio. g'oloprony. g'io  
mamano. e. uoleuo. ben. anguanay  
g'ay. fume. d'ano. p'p'any.

**P**ero. typricco. selmo. p'ncipale. uale  
e. p'lamore. ilquale. h'may. ord'ito  
g'ctu. g'agione. d'far. orquesto. male  
g'ctu. araso. ne uado. p'letto.  
e. t'iguro. p' g'oley. laquale  
t'ud. g'ctu. f'ay. p' me. nelpetto  
g'io. bramero. canto. p' h'io. amore

**E**comerott. s'apre. d'buon'guore  
e. medessi. esse. afisso. alloro  
g'ctu. f'arelli. quello. g'ay. prometh  
e. nelg'or. mauelli. asguntoro  
alquanto. and'ebon. mo. imut. p'p'etty  
maquel. g'epu. mofend. epu. mafforo





lie. gio. temo d'ogniquesti b'offetti  
 tilafno. solo. d'may. non trouarh  
 po. temo. faro me. casarh.

Afriso p'essa m'ello. d'olarg'osento  
 quello d'no. d'ally.

**D**ello disse. uerro. molto presso  
 in questo loco d'et. poteray.  
 meo parlare. euderay d'apresso  
 poneto. mente. quando tu uorray.  
 eueray. mente. quello. promesso.  
 io. taterro. settuor. torneray.

po. d'et. may. da. meo. legato  
 e paray. esse. uenuto. innamorato  
 friso. quando. tay. parole. intende  
 infrasse. p'esso. h'ralgre. molto  
 uedendo. d' amor. forte. canendo  
 edel. pensier. suo. ero. molto  
 piu. stretto. allor. d'ello. bracio. laprend  
 epoi. barando. langueligo. uolto

ledisse. intendi. unpo. mio. parole  
 poi. d' d'posito. se. d'itar. qu. solo  
 ouo. sete. inpiante. ro. nouello  
 una. grazia. d'atte. primo. d'et. parh  
 tusay. quanto. l'ano. p'ono. bello  
 io. bramato. e. quanz. ingenay. carh  
 io. usay. og'iarissimo. bello  
 orp. pianerh. m'og'orben. casarh

po. h'p'ic'oso. fia. d'no. uolere  
 d'io. refo. prendo. unpo. d'ipianere  
 +. piu. d'ontento. po. m'ipart'ro  
 po. d'et. uoy. d'io. m'iparto. d'atte  
 ordam. laparole. d'io. fero  
 d'io. d'io. d'etto. amo. e. atte  
 epoi. d'oman. qu'atto. tornerot  
 ammederh. po. d'et. uoy

d'ole. m'og'ay. m'issi. m'og'ay. d'et  
 d'et. d'io. prendo. clamorosi. e. d'et

**O**ello. p'essa. afriso. sipanto. d'no. uol. ag'osentur  
 d'io. dolente. d'no. pur. fare  
 m'ello. d'io. d' altro. d'etto



puoti suuivato piglare  
Etaly. prese. e po. giunetto  
tipresso de omay. ne d'essi andare  
io. murimarro. Gome. o. d'eto  
tuned. de d'orno omay caposo  
epotemo esse sunh inquesto logo  
afuso presso melfolo

**M**ollay. bene il d'etto gio. auto  
ate infino aqy. genteshe stato  
equelge dnoy. due eduenuto  
equand. d'oloy. se melfolato

de inuenito pofo priare melfuto  
mapoy. Gorgum. dnoy. e Gonso lato  
faro il nostro d'etto omay. maggiore  
epm. Gompuito. Gommagor. fre uore  
d'efolo. presso. pure afuso supanto. p'fio amore

**D**e id. uoler. ogouane priante  
de sopral. male. d'efatto fara peggio  
d'efio fusti. dno. Gonsentente  
Gompino. angor. naro. e Giaro iluesso  
semar. dano. nelapra. niente  
po. d'grazio. questo dono. h'egesso  
d'etipraco. partire. Gomo. Gume  
nonio. forse. minor. d'efio. de. atte

**A** m. h. d'afuso presso melfola. l'afosente. lufur. uolente

**A**lmo. mio. quelmal. auray. d'questo  
de. auer. de. d'quel. Gabiam. fatto  
d'afuso esse. benge. manifesto  
mentia. adano. may. questo melfatto  
ne. appono. may. finge. melfeto  
p'questo. id. auray. de. tanto. pratto  
eluto. e sinastiosi. de. ueduto  
l'end. da. do. possiamo. esse. fuy

**E**t. certissimo. ho. d'essio. neue  
l'any. date. auer. nullo. almo. d'oso  
p'gran. dolore. tosto. ment. morro  
d'efio. unpofo. uerso. me. pratofo  
euno. uolro. o. due. paio. labranco  
d'ando. erbaro. me. o. frefgo. rofo  
afiguray. melfo. e. prend. oio  
e. nonuoler. d'epamarh. unuoro



Olte lusinghe e altre preçione  
 pui gio. nondio p ongun. nento  
 afigio fene amellolo quello  
 barandole laggolo eluso elmento  
 liforte dello pui. nolte mudo  
 e come gence la fuisse impiamento  
 angor. laboço le barano elfeno  
 ilqual paruo di nuole pieno.  
 Nella fine melfo pure larente e for. rongo  
 afigio nolo. e ingrande inuno fanullo melfo

**O** daltorre fumay. libam. fondato  
 infullo terra de fendello luto  
 datam. golpi. p. dosto e figalzato  
 e non si fesse preçato e gaduto  
 o qual fu quello may. lidspirato  
 oluor. darnao e non fuisse arenduto  
 alle lusinghe dafigo elbarare  
 garrebon. fatto. le montangne andare  
 elfolo e darnao n. auel. gore  
 fara granpezo ufigo e dafes  
 manò. potendo alle forze damore  
 xifere fu dallu. laggato e preso  
 e auendello il suo dolce sapore  
 primo afigato. sonalquanto offeso  
 penso portare quel poço de martire  
 melfo lato. gonsi. dolce dafere

e tanto casuo l'empirade  
 e non pensauo daltro ne potesse  
 aduenire come quello e rade  
 fare o forse may nuno auesse  
 diamay udito p qual. d'agutale  
 luom. l'orasse epoi come nascesse  
 ne fapea. e quel tale d'ongunamento  
 fuisse elfene de luomo. elno lamento

**E**lla. ilbano. e disse amigo mio  
 io. nolo. qual. d'istino. o qual. fortune  
 uolpur. d'istacio il suo d'io  
 ne uol. d'istacio pui. d'istio alquano  
 gontro. ado. epoi. morendo  
 come golpi. e neno. pui. nuno  
 forço apotere gontastare amore





gema pte ferito amezzo il core  
o. faray omy notte hypane  
dettu puefar dme notte hmoj  
poj. qd p dnta enoy. forzo ealdare  
gontro adamore e gontro. apressy. hmoj.  
mabent. prieszo tenon. dppiane  
q. poj. neuada toso. quanto pmoj  
gempareffe tutto mo trouato  
dame gompangue e dloro sgacato  
qm pur dffiaro illor gongungimento

**S**en. afigo alloro gran letiza  
uendo. q. d. libro gontento  
edonandole bar. aggrandungro  
aquelto bisognano far gomento  
pui. danatura de dlor malizio  
atata. salgarfi lene pimento  
facendo dlor. due partean. uno  
tanto naturo infernauo anafiguno  
uuy. lun. laltro. barauo emerdono  
stringendo forte cgl. lebracia pronda  
anima mia. casgun dlor. dntuo  
allaqua alagua gelfuogo farendo  
macinaual. mulino quanto. poteno  
e casgudun fillungo e dntend  
ahent. bene ame. ome. ame.

**T**antam gimoro inbuono. fe  
aqua. puenne elhuogo fu upento  
elmulo. tate e casgudun. sopprano  
e gome fu. dado. fuopranmento  
melfola alloro dafuigo ingrauidano  
duntanin. masgio dgran. ualimento  
e duntin. pui. gongalro auanzoua  
altempo suo sigome questo proio  
gim. inanz. alfine ne famemoria

Seguendo afigo far ser. e gongonmento parure  
duelli. pargh. grau. dpartito. daquel pianero

**L**gorno quasi tutto seruito  
emolto. pofo luede delfe  
quando casiguno il suo fatto fornito  
e preso quel pianer gongagim. uolle

seni affrico alloro si gna letitia.  
uendo chera si dico. tate.  
edonandole baci agn. donitia.  
aquelet. bisognaua saggoniera.  
pui. danatura di dlor. malitia.  
atata alzargis. le. ut. hinda.  
facendo di lorchia partionono.  
fata natura. ltegnua. aciaschuno.

**Quini** lu laltro bacinau. gmondia  
stringendo forte etchi lebracia. pte.  
anima mia. casen dlor. dntua.  
allaqua allaqua dhl. fuco. saccate.  
macinaua. muli. quanto. potena.  
e cascheduno si dntingate. dntend.  
atitibe. et. ame. ome. ame.  
aiutani chimoro. t. b. u. n. e.



afredo. poi gaudio preso partito  
adoversi partito forte fiduol  
emelfolo tenendo fralle bracio  
drea. barando lamoroso fano  
aladatto fettu. onotte furo  
tanto inuidoso denomy. dletty  
p de mifay. dahnobel furo  
partur. fitofe. Gome dio aspett  
angor rauer questo. Gotal uenuro  
etongotal e molty. almy. dety  
quanto potuo piu. fidolo forte  
parendoty. ilpartur. puidur. de morte  
m. ragonando ilpartur piu. uolto fuparturo e  
poi. ritornaro

**M**elfolo bello tutto uergognoso  
staua. e paruale auer fatto gran fallo  
Gome de nullo fosse ligruoso  
Gome daprimo uolto il contentarlo  
• de paruto le fuffe lasefo  
molto piu dolte sanzo rifgaldarlo  
pur. dmonche trovato golfo do  
auea. pauo e parlo in questo modo  
r. nofo. io. Gihpoffo piu. fare  
et de dnd. parturty. abia. Gafone  
po. dolte amormio tuo pregare  
Depoi Goy interamente ho intenzione  
dame auto tene dtegi andare  
sanzo far meglio piu. dmorazione  
de fufuro nonmy. terro. damay  
fend. quando tuoto ne faray.  
t. Gomo uoglio menare uno foglio  
le mie Gompangue credo. Goffiano  
po ilparturty. dame neth. fia dochio  
Gefopro me lefolpe tornerieno  
Gome Gelpartur. fia angame dochio  
relgofento p Gethmal fia meno  
et. p Gethfo fero enoy abiamo  
andar. calguno affay. dquy. lontano  
admy. prima giouane ilmo nome  
de agompangrato mupart. Gonceffo  
effere epui. leuer mufur lefome  
damor. Gencofaria. sanzaffo.



afuso disse anima mia. o come  
potro io stare ne essendoho presso  
al nome suo ledde e fene chiaro  
e mille volte insieme libararo  
**T**o non potrei gamay. ragantare  
fate fur. y parturfi. clamant  
neban. che parole de fur. tant  
Et dre non potrieno in mille gan  
mapuella ben sapere nassuno amante  
sed quesi. pratur. che may. tant  
quanto grandolo sia. che marthor.  
il parturfi. daffi. dolre d'fur.

**E** libararon. non solo unauolto  
mapu. mille e poi de d'partur  
serano un pozzo indietro. d'auon l'auolto  
clanauanti. nisi. golori  
anima mia p'che mistu. tolto  
d'auon luno alaltro e infinu  
so per. gittando partur. nisi. fanno  
maor. supartono. ortonano oruanno  
apoi. g'indono d'epu alungare  
nisi. potano il partur. alle. d'auon  
supresono amendue e auon  
sugommarono elun. l'altro l'istrupe  
e unmen. furono d'one. l'istrupe  
l'istrupe amore clafano. e g'istrupe  
et. g'osi. p'che. granpezo. al'istrupe  
infine iduc. amant. innamorat  
ure. alafne. l'un l'altro alafnato  
e parturfi. l'eman. libararon.  
e poi. d'alquanto. l'ebon. rimuray  
l'modo. antrouari. e l'ordnaro  
g'osi. p'che. l'un. d'alaltro. g'omato  
l'endo. anafgedun. molto. d'faro  
uati. g'ondo. m'fola. mia. ad  
ua. e. id. m'guand. afuso. mia

**P**arturfi. afuso. d'auon. torna. arfoso. e  
dallo. r'one. uo. promissa. d'omare. g'ello  
afuso. lene. guo. uerfol. piano  
m'fola. d'auon. l'istrupe. l'istrupe  
molto. p'che. g'osuo. d'ardo. inmano  
d'elmalatto. forte. n'foso. l'istrupe  
afuso. d'ero. andor. pozzo. lontano





dalle. goshorgi. seguendo lamuro  
 et. onry. passo indietro. suoltano.  
 ammirar goly. Etanto amano  
 elolo angoro. suolgo.  
 ammirar goly Etanto amano.  
 ege. liforte. ferito. lanco.  
 deppo alno. gilly. dhdrauo.  
 eluno alalno. diontan. fanteuo.  
 ppeffo. gonatty. e. salutauo.  
 unfin. de. nufu. ler. dalbaffo. folto.  
 dalle. gote. erpe. dmirar. tolto.  
 L fingo. storno. doue. naffoso.  
 anea. suo. nestur. quello. matino.  
 epy. unto. sanz alno. ripofo.  
 finet. lanco. maffo. lino.  
 poi. uerso. goso. tornando. gosofo.  
 ripofo. luffonello. femurine.  
 nellufato. suo. luogo. dclumadre.  
 nosen. agorso. ne. angoro. d padre.  
 R t. come. daffay. malngono.  
 aneste. auto. d. gorno. grafone.  
 calimeno. mirando. lano.  
 sentornar. uedeffo. no. d. gorgone.  
 pur. quando. tornato. luetto.  
 amandue. nelen. grande. d. solazione.  
 e. d. mandarlo. p. g. tanto. nato.  
 ero. de. agoso. nonero. tornato.  
 d. oltre. luge. e. guse. afuso. fene.  
 x. n. g. p. n. l. g. alto. suo. d. f. r.  
 ilqual. piu. g. n. n. fo. g. l. p. n.  
 ardono. pur. de. may. and. mentre.  
 e. p. n. n. a. uer. d. tto. men. d. n. n. n.  
 entrasse. p. n. n. d. n. n. n. n. n.  
 laro. may. domattino. d. n. n. n.  
 abarare. ilboluso. e. g. n. n. n. n.  
 L t. onry. goso. uenue. n. g. d. n. n.  
 d. n. n. n. n. n. n. n. n. n. n.  
 molto. d. n. n. n. n. n. n. n. n.  
 ramentando. h. ben. d. n. n. n. n.  
 d. n. n. n. n. n. n. n. n. n. n.  
 tempo. fu. d. n. n. n. n. n. n. n.  
 come. d. n. n. n. n. n. n. n. n.  
 matutto. notte. n. n. n. n. n. n. n.







**N** me. Compagne mie uq. non pensate  
 che. sia. usata. fuori. di. me. ughero  
 ome. Compagne. mie. de. solauate  
 tenermy. tanto. cara. quando. ero  
 senza. peccato. e. conueruente  
 hora. misanerete. come. fuero  
 et. come. quella. che. tutto. ho. ho  
 uerginita. e. uosra. legge. o. rotto

**I** o. posso. esse. anouerato. omay  
 o. Galston. Montego. de. homo  
 sia. fo. nina. ep. homely. suay  
 diana. ughero. p. omay. no.  
 p. de. gione. tinganno. come. say.  
 e. inuorsa. crudele. tu. gionnetto  
 et. su. errando. alle. ganne. temey  
 mischando. quando. fauellar. uoleu.

**M**ialla. nina. diana. Compagno  
 l'agel. fusi. uforzato. d'auuisione  
 diana. de. ate. angor. sil. angno  
 tu. nate. nelle. bracio. del. garzone  
 ora. senfatta. forte. e. mugnon. bagno  
 apre. de. le. rube. del. uallone  
 iofon. di. uosra. ughero. al. mio. d'petto  
 d'osia. p. de. gione. maladito.

**A** mi. parsa. d'adano. trastinu  
 legante. me. inu. gionte. fume  
 ouero. infero. Gondossi. uellu  
 e. come. uelle. mpare. auer. le. pume  
 oalber. fatta. gionramy. fronzu  
 e. d'p. sora. p. duto. il. giontume  
 non. son. piu. d'engna. de. l'arzo. portare

**M**ne. ande. come. nina. piu. gionte  
 padre. e. madre. fratelli. e. sorelle  
 quando. adano. p. mo. misagrat.  
 uo. mmetelli. le. sate. gionelle  
 benmy. rugorda. gemy. gionandati.  
 de. adano. uidi. e. uelle. gelle  
 de. le. non. le. e. p. m. gionpasmate  
 ingesi. man. non. p. peccasse  
 masenpre. may. uerginita. bo. nasse  
 non. pensate. gabb. rotto. fede



alla. sara. dona negio. fio-  
intanta. angosia. ne. nium. duo. ued  
inganto. pena. sta. lauto. mo-  
geste. sapete. prato. ne. mer. nede  
no. auere. ste. ame. magome. no  
esperatue. me. uendere. ste  
certamente. molto. bon. fare. ste  
grande. era. lachia. el. gran. lamento.  
de. melfola. faneu. el. dolerofo.  
el. duro. pranto. gon. greue. tormento.  
gio. nol. potrei. may. por. sirtene. brofo.  
misfittura. de. p. onguis. cento.  
magor. non. fuisse. il. suo. parlar. pratofo  
fare. be. fatto. le. pietre. el. halber.  
sol. prato. de. q. menar. dolor.

**E**t. gonfotay. lamento. e. pranto. amaro  
cosoro. quello. notte. ma. apparito  
de. fu. el. giorno. bellissimo. e. giaro  
p. la. notte. non. auto. dormito  
fighoy. lagrimosi. lagrimaro.  
gon. q. spirito. fu. dalle. parito  
adormento. si. mentre. de. pian. suo  
p. la. grand. oia. de. parito. auto  
de. fu. gon. el. amoroso. pensiero. d. tornare. tutto  
lano. te. seguit. de. d. rofo. gon. el. giorno  
fatto. fu. torno. anello. nuovo

**A**frigo. gon. el. amoroso. forgo.  
d. epm. de. may. ardere. fuluato.  
gon. uide. il. mattino. de. molto. pofo  
de. notte. auto. dormito. effu. inuato.  
fuso. alto. al. monte. e. quanto. fu. nello. go.  
d. oue. gon. melfola. el. giorno. passato  
auto. preso. prante. d. lotto. e. goio  
gon. de. galfine. el. ritor. nasse. in. noia  
u. re. dette. melfola. trouare  
e. non. trouando. le. infra. ste. d. ste  
e. ste. angora. assai. tofo. e. aspettare  
l. an. gon. unio. p. de. quando. uenisse  
e. pensando. de. fare. do. uesse  
q. u. el. trouasse. lissi. miffa



p fare orilande arghiere fior.  
pungoli. e grand. duar. golor.

**E**t fatto che nebe una infusapeli.  
bond. sinisse e poi. lasebando  
homino. a fare bonalt. fior. pui. bely.  
mefolandoy. dentro alcuna fronde  
dodorifet. e gentily. albruricly.  
dicendo questa infullo nera. ponda  
golle me man. amello. poro  
quando uerac e poi. labarero

**E**l aspettava inuano isoumnetto  
mello. sua laquali anchor dormio  
hoguendo indolre fior. afuo dletto  
p aspettarlo. graue negliso  
enguardando. pello. pbo. berto.  
equa. ela. semello. uenio  
et. ongy. busto. e sente oggura  
folia. menar de mello. fia. uede

**A**spendo lora. sia. pui. dtergo  
e nonnegando mello. uenire  
aspetto. tanto de mello. lafergo  
era. sigaldo. e pui. soferre  
nonpoto. onde pui. nonisfergo  
bonfior. e gongranda. melenire  
homino. pene e farsi. maranglio  
algaldo. ipello. orqua. orla. leiglio  
homino. home. ligo. dicendo.

**M**uora. questo dire bello. noime  
e frasse perier nuovo uanoloendo  
sibut. reuando ipello. alle fue. pene  
e dely. mille. gafi. alfore. auendo  
sugome. adalry. ipello. uolte. auene  
de. dliando. gellagola. uengno  
immano. gaffay. gole. interuenno

**P**allo. lanona. el uespro. eia. lafero  
era. uenuta. eia. uigorno. iparito  
mello. auigoro. nonero. uenuta  
ondafugo. rimaso. ipibottito.



forte turbato. e gonfabiato curo  
dipartirsi. di. prese partito  
dicendo. forse. Gello. auro. trouato  
trauo. le sue. compagne. inqualz. lato  
equal. laurano. forse. ritenuto  
epo. l'aspettar. mio. fare. vano  
e uoglio. sia. la notte. esse. uenuto  
e io. oandar. diquy. molto. lontano  
eben. grossa. labette. ossi. auro  
e aspettarlo. in questo. luogo. strano  
fo. ritornero. pure. domattino  
ex. uolene. usare. la. collina  
e solo. dopo. amolero. piu. e. l'uerano. in questo. amore  
adafuso. no. ritorno. e. luy. m'latrouando. und. e. dolor. furo

**M** solo. sera. il. lullo. nona. de. po  
tutta. dogliosa. edero. adolorato.  
sendole. molte. cose. nello. testo  
tuta. edero. tutta. spauentato  
maio. tanto. lampo. e. lampo. sto  
gella. uelle. pe. d'imenticato  
non. e. il. giorno. d'anza. auro. pome. sse  
adafuso. d'ritornare. adesso.  
atanto. sera. di. quel. gauro. fatto  
pentuto. de. dopo. auro. tornare  
douca. auro. fatto. gonafuso. patto  
d'douer. si. quel. gonliy. trouare  
magnantello. potesse. inasfiguratto  
uolere. il. fallo. suo. grande. o. gultare  
auro. e. quando. d'ano. uenisse  
il. fallo. gauro. fatto. no. sentisse  
epo. le. pote. gamay. de. l'ore  
afuso. usare. de. gontroua. mente  
no. q. portasse. gontroua. amore  
e. de. no. l'ia. sse. o. gulta. mente  
matanto. la. gontroua. ultimo  
gauro. d'ano. solamente  
gella. nonando. may. douc. cre. d'esse  
rafuso. fuisse. trouare. le. pote. sse  
lo. si. passo. il. secondo. el. terzo. giorno  
el. quarto. el. quinto. el. sesto. epo. il. mese



d'afisso. non uide may iluso adorno  
 della sua amante masenmolte offese  
 uinea farendoy. ispeffo ritorno  
 nelluogo. doue melfolo sua. prese  
 equa. ello. p'lo monte rurgando  
 mite. g'ole. d'le. immaginando  
 d' anullo uenue adre. la sua fahgo  
 dello. fortuna. sia. fatto. inuidoso  
 d'ly. e. d'ongy. suo. p'cier. nimiga  
 uelle. porfine. misero. e. doglioso  
 alla. suouito. dolente. e. mendigo  
 come. g'ole. g' may. nontrouo. polo  
 masempre. ua. l'g'ole. riuolpando  
 delmondo. may. nullo. fermo. tenendo  
 p' g'asendo. uamef. opur. passato  
 g' nonpote. may. melfolo. uedere  
 efendo. g' p'grandolor. mangato  
 filanauro. laforzo. elpotere  
 g'uno. animale. paruio. diuentato  
 neluso. enelparlare. eneltanere  
 elgapo. biando. ismorto. era. uenuto  
 sanzo. parlare. e. strano. quasi. muto.  
 t' p'ando. ungiorno. aguardare. il suo. armento  
 indoltre. apic. delmonte. come. spello  
 e. liera. ufato. oluenne. talento  
 d'ire. alluogo. ladoue. promesso  
 dumelfolo. g'li. g'on. saramento  
 d'ritornare. aluy. e. fuffi. messo  
 lasando. delle. bestie. ilgranda. stuolo  
 sol. g'omun. dardo. immano. p'gamun. solo  
 t' p'uenuto. alaqua. deluallone  
 doue. melfolo. suo. isforzato. auto  
 g'uy. mirando. fitorno. ilgarzone  
 omelfolo. inbassi. p'ello. d'ico  
 io. nonredetti. may. taltaligione  
 della. tua. fede. g' promesso. mauco  
 d'ritornare. g'onfaramenti. e. uuy  
 par. g'epofo. d. d. o. dme. g'uy.  
 ony. uigord. quando. g'olle. may  
 insieme. questo. luogo. ripoliamo



bonuq. saramenq. falsi. euanq.  
diciu. ditor nare. poi. abiamo  
insieme. chierq. d'istano silontanq.  
e intal. luogo. poi. apartanano  
nonq. rigorda. quanq. testimonq.  
agugnuetu. alle tue. promissionq.  
o non potru. mai. dir. quanq. lamenq.  
afuso. fene. id. qu. piangendo  
e p' resher. magior. usui. tormenq.  
qua. qu. onguoso. rindendo  
d'usui. amor. nascunq. ardenq.  
buonq. e battuy. e p' questo. resiendo  
ladoglia. sua. ongnore. molto. magore  
dilibero. d'usare. d' tanto. dolore.

**L**t. sopra. laqua. delfossato. sito  
laguto. d'alto. s'infama. immano  
alpetto. suponea. ilferro. pulito  
entero. casto. d'iendo. e nullano  
amor. d'uma. d'ondotto. atalpartito  
d'umora. inquesto. modo. tanto. mano  
e pure. manq. d'ucoglia. p'ustare.  
infotal. uita. mio. disperare  
padre. o madre. fateuy. d'ondo  
unencuo. nellonferno. angososo  
ettu. fume. rihenq. il nome. mio  
e manifestaray. il dolore.  
d'aso. d'egorso. s'irudile. exio.  
agitt. uidero. s'isanguoso  
d'erere. d'asso. d'elmo. sangue. tanto  
paleferay. douamor. m'asospinto.

**L**t. detto. questo. m'ello. d'iamando  
ilfero. tutto. nelpetto. s'imisse  
ilqual. alquor. topramente. passando  
ilgouuuto. d'ubito. uenisse  
p' h' morto. nelacqua. alor. d'astando  
l'anima. daquel. corpo. s'idusse  
et. laqua. d'egoreo. p'lagram. fosse  
dellangu. tanto. uenne. tutto. rosso.



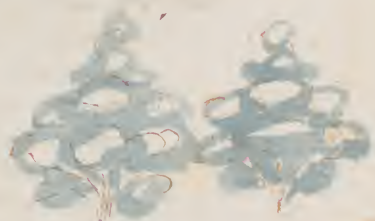




epor. d'acqua. conpianto dolore  
fuit. canno. fosi. m'elto nequizio  
nelpetto. f'elulmo. fental. furore  
f'ino. p' duto ongi. bene. elotizo  
credo. f'effu. dano. d'piarato  
f' de l'mio. f'angu. angora. non. f'azato  
apoi. f'oglia. quel dardo. rimurato  
pui. epuolte. f'ognob. f'oghoro  
quel. f' iluo. figliolo. f'empre. ame. portato  
ma. f'ontifizio. elagrimosa. nero  
d'f' otapin. figliolo. f'uenturato  
qualpi. quella. f'apon. f' tanto. f'ero  
f'ett. f'onduffe. qu. afi. re. f'orte  
d'f' t'ide. f'olus. dardo. lamorte

**P**oi. dopo. molto. doloroso. pianto  
f'ra f'one. ilfigliolo. f'itto. ingello  
c'f'onguel. dardo. doloroso. tanto  
alla. f'afetto. f'uo. f'osi. portello  
alla. f'ua. donna. ilfatto. tutto. quanto  
qu. piangendo. tutta. mo. f'ontello  
el dardo. l'emo. f'ano. f'idacuo  
f'ome. delpetto. tratto. elclanco  
ell'amadre. f' qu. granlamente  
non. amand. p' f'no. n'f'uno  
f' d' non f'ipotele. arf'ompimento  
legida. elpianto. f' qu. f'aduno  
c'quanto. f'oglia. f'ent. f'ontormento  
b'f'emiando. l'idj. elafortuno  
eluso. ilfetto. f'onguel. delfigliolo  
tenca. piangendo. menando. granduolo

**P**ure. alafine. f'igomero. ufango  
aquel. tempo. far. de f'orpi. morth  
f'osi. alor. dopo. gran. lamentanzo  
curly. epianh. durifim. f'ort  
arfon. quel f'orpo. f'ongrande. alondanzo  
alagrima. el dolor. f'ango. f'ontorh  
f'ome. f'olor. f'altro. ben. nonameto  
elqual. f'urdono. uenuto. meno.





Et poi rifolse la poluere dellos-  
 del suo figliuolo calume nandaro  
 cadone laqua ancora gortua rossa  
 del proprio sangue dellor. figliol. Goro  
 enfullo rura tenone una fosse  
 edentro quello poi infotteraro  
 aeno. del nome suo non si peneffe  
 masenpre ilfume sego viteneffe  
 apoi inquo quel fume dalla gente  
 afrege. fuggiamato eandor. fuggiamo  
 egi. rimase liuto edolente  
 il padre alla sua madre molto gramo  
 talu. lafne dafrege pianente  
 or lafne anqu. eritornamo omay.  
 amelfole laquale preno lafne  
 anoli melfole mormendo compassion. dafrege  
 pensa de elio ingrand tormento. enosa lafne morte

**M**elfole ingesto mezo. affay. dolente  
 era. vinta e gonmaningono  
 mapur vedendo de leuar niente  
 dno. gefutto auro. non si pote  
 de gafi. auersi. uer me patiente  
 e gonmano gollafuo gonpangno  
 alguna volta pure aritruarsi  
 e gonno alla sua voglia arallegrarsi.  
 Et piu frate lirovo gonquelle  
 ninte de giorno gonle. eranfute  
 de afrege la prete che nouelle  
 p tutte laltre ga. eranfapute  
 nondro del pethato. melfomello  
 dal gouano pighar lirovo. uoluto  
 e melfole gonfuo gafi. ebuga  
 fe veder. lor. Gomello li fuge  
 holi. pur onay. giorno afigurato  
 melfole loro dapo. della uide  
 de dallo suo gonpagn. era onorato  
 li fome may enafgno lirode  
 li gomello. non si gonraminato



ete alle sue bugie fidauo fede  
 et pte angoro ahan redco  
 ipergato rclar go fatto auro  
 po. amor. lancia tratto delpetto  
 afriso. gello nesi. rufordasse  
 delnome suo. edelpreso dletto  
 ete tantamente nollamasse  
 quando auro tempo calgun. sospiretto  
 agultamente ply. ne attasse  
 figome innamorato pauroso  
 tenca lufame dento alfor nalgoso  
 t. come far. sola. infominauo  
 gelle bonpangue suo. idardo rmano  
 lgr. barando equandello aruauo  
 dunt afriso lapresi dletano  
 queluogho. rnuirando. sospirano  
 dendo frasse pte molto. piano  
 afriso mio. quanto oio aucty  
 ra. inquelluogho quando muprendetj.  
 r. nonioi quello. dte sifu  
 maredo. ben. gstry. ingran. tormento  
 pme manono ra. largolpo. mio  
 lapaura mitogli onguardimento  
 gosi. dendo uolenther uorio  
 afriso suo. auer. fatto. diontento  
 out credesse gogamay. saputo  
 dadano. o. da. ninfu fosse futo  
 dcllo sentendj grauato nte lachione uanno aridem  
 dcllo. gennu ninfu. dcllo dcllo grandu  
**C**uendo adunque messo la uoluntà  
 innamorato e fugetto ate menzo  
 alquarto nelbeluso impalidito  
 era. uenuta. pquello se menzo  
 et nel suo uentre go era. horro  
 passo. tre. nesi. sanzo auer redmzo  
 dpartonir gamay. ofar. fighuolo  
 gomella fene polia. bongran. duolo  
 apanendo suo gorso. lanaturu  
 ingapo dte. mte. infomunroc





amantissimo far l'attentura  
 de dentro al ventre suo singenero  
 per qual cosa anno ponendo duro  
 mello. bello. simarunglio  
 vedendosi ingrossare il corpo e fangi  
 edgrauero pueri. e fangi. e fangi

**D**iqueto fiantur granmarunglio  
 mello. largazione non gonfiando  
 come solo. de mai. figliol ne figlio  
 no. auto auto marasse. arando  
 laria. questo detto de impiglio  
 filapona gonfiore na cessando  
 congi. gorgno. uenisse pur pesante  
 e fattori. engor. pm. suolata e costrante

**V**na. ninfra abitano in quella piaggia  
 un. mezo miglio amello. uirno  
 in una ispienza profonda e chiusa  
 dera. maestro. dungi. medano  
 sopra. delalre. ellero. lapui. faggi  
 e ben sapena tutto. ongi. do brino  
 e d'ento anni. opui. ellero. uerger

**d** e chiamano ninfra. feno. de feno  
 ellolo. puramente andenne. a questo  
 arando madre mio. iluo. gonfio  
 me bisogno. e poi. a manifesto  
 elaso. suo. tutto il suo periglio  
 lino de feno. della. nolate. testo  
 rissuato. testo. gonfiato. piglio  
 figliolo. mia. tuay. gonfiato. petto

**d** e no pueri. pm. tener. questo. nolato  
 ellolo. nel beluso. uenne. rosso  
 udendo. tay. parole. per uerogono  
 e no. uenendo. de. negar. lo posso  
 foglio. ty. bassi. timida. trasogno  
 uolendosi. mostrar. questo. grossi  
 mapoi. uenendo. de. nullo. bisogno  
 negarlo. aley. de tutto. gonfiato  
 lango. guatarlo. orrisponder. piangito



**C**oncedergia. uergendo il suo lamento  
ella uergongno. ella sua puritate  
auso. Godino. Gonsentimento  
no. fosse questo. ne di suo uolontade  
ma fosse stato. Gonsistramento  
per alquanto di uenire piatade  
e uolera un pozo Gonsortare

**F**in questo modo. Gominio a parlare  
idolo mio. questo pensato. etale  
che non potray. uolarlo. lungamente  
esome Gabi. fatto pur. Gannale  
nouo. po. Et tanto hieramente  
tutti. si Gonsort. Goma. posse uale  
settu. tenucidessi. ueramente  
mauegnamo arimedi. e dmy. Gome

**A**llole. a questo nullo. non risponde  
ma uergongno idolo intero. posse  
afincedergia. ueluso nasose  
uendo ramentarsi. Gota. Gole  
esiorzi. suoi paren. fath. suo. gronde  
Gefuson. daqua molto dougose  
tanto forte piangia. dirottamente

**A**llole. parlare. crissponder. mente  
afincedergia. pur. ledisse. tanto  
Gonsue. parole. dello. Gonsessor  
Gonbons. rotta. Gonsigliori. e piano  
figura. un goumotto. langannoc  
cinto. modo. il fatto. tutto. quanto  
esome. ultimamente. langaundoc

**C**et. poi. apiangier. Gominio. puforte  
pla. uergongno. Giamando. lamente  
auegia. nista. grando. questo. intese  
Gome. p. sottile. modo. fue. ingannato  
equanti. lary. quelgouano. hese  
piato. leuente. della. luenturato  
poi. Gonsparole. alquanto. laryprete  
delfallo. suo. p. Gunaibro. fiato



sotto. gotale fidango nō potesse  
e pte pui. ingrandar nōsi. casasse

**L**t. poi. sepe. tanto dirle e confortalo  
della. case del gran. pianto ristare  
promettendo d'sempre aiutarlo  
come figliuolo uno d'epetra fare  
poi. d'angry. d'ose. volendo auisarlo  
in questo modo hominno aparlare  
figliuolo mia. nō ho tidio intendi

**V**sta. d'ebene. ongruosa comprendi  
quando. d'ompui. moue. m'fi. aray  
dal giorno d'epetast. ingomunando  
una. natura. tu. partoriray  
allor. ladea. lurna. tu. <sup>diamando</sup> d'iamando  
el suo aiuto lo domanderay.  
e della. teldare. e posar. quando  
nato sarò quello d'efio uedremo  
e bent. ongruosa. prouedremo.

**L**t. tu. d'questo noni dar pensiero  
casale amo d'cio. oia. pensato  
dentro. d'elgor. nōsi. fare. m'hero  
e quello d'efar. douerem. quando. renato  
masa. d'efuon. d'questo. senhero  
nōuade. in questo. mezo. d'elpeffato  
nonfi. palese. aqu. d'el. nollanno  
d'etornar. hpotebe. intropo. danno

**V**alea. tistaray. alar. auerno  
e par. porta. laregi. quanto. puoj.  
sanza. cintura. d'el. nonfi. d'fagene  
il corpo. grande. p'perghay. tuo  
e qu. pianamente. ti gouerno  
dandoh. pane. s'fome. far. suo.  
et. spesso. uen. amo. edo. h'ero

**V**no. d'el. tufard. intorno. arno  
queste. parole. d'eron. gran. conforto  
alla. fanciulla. edisse. madre. mio  
porta. d'ondotto. sono. a questo. porto  
pel. mio. pensato. e planus. follo  
p'fio. d'onosio. molto. d'aro. elisorto.



geluostro <sup>auro</sup> amato molto. buon. miso  
auoq. miragomando e aluostro auro  
p. cognastro. Gonfiglio io. p. duto

rtenua. lincetigia. ruspnoje  
gio. tatere bento. gio. roymello  
k noni. dar. pensiero d'queste gese  
timpur. celato ilperigaro gonesso  
melfola gelle quante lagrimose  
esse ilfaro ep. gamun. pu. presso  
lunite. erummo. allafu. pango  
alquanto. gonfortato. d'asperanza

u. y. sifano. persola. edolente  
lango. ormoz. gome. solto. aorno  
ep. gonpagn. tenca. nellamente  
afuso. bello. gelfuo. inf. adorno  
ep. g. senpre. gonfina. mente  
ilgorpo. leatene. d'gorno. ingorno  
lango. anuro. quoy. pan. portano  
affay. fouente. afne. d'ofia. andano

t. gonmucelle. arrefier. lincigore  
p. la. ricaturo. anigor. nonpartorito  
gonno. alafuso. un. sife. ugate. amore  
et. uolente. neuore. esse. uo  
gonesso. luy. pando. atutte. lore  
ilgorno. bello. lrene. uadio  
elh. lene. pentea. mille. harte

giamando. luy. gonagime. uofate  
ueto. penfuer. late. punolte. andare  
alluoggo. ouello. fu. gonaminato  
sol. p. poter. afuso. luo. trouare  
p. ferne. gonluy. afuso. andato  
manosi. septe. may. tanto. arisfiare  
p. lauer. gonno. dandar. solanato  
afuso. luo. epur. presso. uandou  
alguno. uolta. endietro. litorne

a. muan. uerfano. edello. nullapto  
gome. p. luy. efere. d'perato  
esra. ilgorpo. lincifanto. auro



elpo. delfantm. paguato  
 andar atorno omy. piu nonpoto  
 pte sanza nerbar piu malgun. lato  
 sistrano alagauer na edappettano  
 delparto eltempo domay sapressano  
 Et tanto grazia l'efe lafortuna  
 de inquesto mezo n'asforse may  
 dellanessse perdato n'uso alchuno  
 egi. trouate n'amen. pure assy  
 come de marauiglio n'asf. d'uno  
 alq. s'edesse netenpi. lezzay  
 vedendolo l'imagro nello farno  
 eno andar come sola a d'anno  
 d'ello portorise infanullo m'edro  
 amirabile bellozo. elquale d'omeho  
 d'ello pus. singengro d'no d'ello

**D**iano. inquesto mezo afebol. venne  
 come souente erufato d'fare  
 grande alegrezza p' moly. s'itenne  
 sentendo d'iano. vitor nare  
 e n'asf. n'uso fepa fenne  
 e d'omunarsi. tutte aragunare  
 d'omunare. eram. d'olq. molto spesse  
 tutte le n'ite d'alungie e d'apresso  
 el solo senh. dem. l'afu venuto  
 m'asf. n'uso n'omole inanz. alq.  
 p' n'omole d'allo maln'ento  
 d'ando s'uan d'ass. inonpoteq.  
 tener celato l'afu d'ofuto  
 e grande m'azo d'no far vedre.  
 et. fu. d'afmede d'no d'ofiliato  
 d'nonuandar. m'asf. celato.  
 venne adunque inquest. gorny. unde  
 dallo d'auerno l'uo m'ello d'ando  
 p' tutto el d'orpo d'elie. l'fenne  
 p' l'edee. delparto alor. d'iamando





unfante. maschio qu. partoriva  
ilqual. l'anno d'ora levando  
ch'el puote ingello edist. d'ora. fia  
angor. granfatto. e po' spari. mo

**C**ome d'ora d'ora grande e smisurato  
mellolo. anca sentto come quello  
fatal partito angor. non era stato  
negandosi. averfatto una fibella.  
maturo. originalmo. peno. fu alquerato  
esibito. l'ente. uno. gonello  
gomello. sepe. il meglio. e po'. alattello  
e nullo. volte. quel giorno. barollo

**E**t fanciullo era. luozoso. bello  
etanto. bianco. d'ora. maraunglio.  
elapelo. gomero. biando. ericuto. llo  
enonang. d'ora. elpadre. suo. somiglio  
lipropia. mente. d'eparto. au. d'arlo  
aluso. nello. fatto. e nullo. c'ho  
et. tutta. l'altra. fano. fuerano  
d' mellolo. p' questo. piu. lipraro

**E**t tanto. amor. ciaposto. d'auco  
d' d'mirarlo. n'olipuo. saparo  
afine. d'ergio. portar. noluo. lo.  
p' nonuo. l'arlo. d'asse. d'lungare  
parendo. alle. quantello. l'ou. d'uo  
afuso. ueder. propio. e asserzare  
gommano. gonlu. e farli. te. po  
e. llo. man. l'isando. el. l'ate. po  
d'ora. audarasi. d'elallo. d'mellolo. fendo. d'mu. t'no  
muntum. ilquab. teno. angor. d'mo. suo

**D**iana. anca. p'uolte. domandato  
quello. d'mellolo. era. l'ogonpagn  
fello. r'p'osto. d'ugillero. allaro  
d' granpezo. era. d'quello. montagn  
u. d'ute. noluno. no. m'essun. lato  
alre. d'ien. d' p'erte. magangne  
e. p' d'ette. d'ello. l'isentiuo





dauanti. alij. dolali. nonuenino

**P**rimo. dunderlo epur d'posito  
 p'gi. lamano molto etenco. d'uro  
 fonte ninf. l'engi. p. quella d'osto  
 deu. casuenturata. l'urparo  
 equito. alla gaueria. l'anzo. l'otto  
 d'nanzi. alalre. dano. l'iparo  
 reddendo. trouare. endronandalo  
 p'gi. adhamarlo. casiguna. dominnello

**L**et. lora. anduto. d'oluo. belfantino  
 inuerso. l'fumo. oim. p'gi. lontano  
 ellanul. trasulano. adun. d'aldno  
 quando. l'eny. labore. prossimano  
 d'amarfi. forte. d'ongaro. l'anno  
 alor. mirando. infu. uidd. dano  
 d'ello. d'ompagne. fur. con. d'emenno

**O**forte. d'isgott. mello. quando  
 uidd. dano. d'nulla. r'p'p'ose  
 r'ap'p'auo. tutto. ma. tremando  
 inuinc'espughe. trap'p'um. l'inasgote  
 ubel. tanno. l'el. q'uy. l'asando  
 ed'partirsi. quind. l'is'p'p'ose  
 ed'auerso. p'm'ny. l'is'p'p'ose. quatto. quatto

**d**traqueria. e querra. e gine. ratto. ratto  
 anonpote. l'is'p'p'ose. l'ig'p'p'ose  
 d' dano. pur. d'orendo. l'auidd  
 pos'munco. quell'annullo. andre  
 l'equal. piangiuo. d'ondur'p'p'ose. p'p'ide  
 dano. in'fomunco. alotto. adre  
 inuerso. l'el. d'onalissimo. oide  
 mello. nonfigue. d'nonp'p'otray

**L**ero. uoro. n'el'fumo. passera  
 unonp'p'otray. l'ig'p'p'ose. l'ome. l'atte  
 l'el'ar'p'p'ose. l'uro. d'f'p'p'ose. p'p'f'p'p'ose  
 mello. na. p' questo. nonr'p'p'ose  
 mafugge. quanto. p'uo. allo. pendre



equanto al fumo dentro usimetto  
quali farlo. madano dire  
certe parole al fumo le mando  
che ritenga melfolo domando  
asuenturato erago. amezzo laque  
quaddello epur deur men. silentio  
eguy. si fume adano praque  
melfolo in aqua alor. resonuato  
sempre poi in quel. fume lo aqua  
il nome suo. canfor. tutto mo  
p. l. e il fumo melfolo chiamato  
oruo del suo principio ragionato  
e ninte heron. gondano vedendo  
fume melfolo era aqua diventato  
eguy. p. fume seneuo. herendo  
p. se primo lauen. molto amato  
p. prato tutte denean. piangendo  
omifero. bonpago. isuenturato  
qualpefaro. si quello detto gondotto  
arborer. si bonpago afrotto afrotto  
iana. esse lor. se non pre daffono  
se quel martire molto il meritano  
ep. del suo peccato ello vedessono  
dour. il fanteullo piangendo le mandano  
poi. esse loro gonbrano il prendono  
traendol. dque pruny. doue q. pauo  
allor. le ninte sebre heron. inbrano  
traendol. del respuglio molto auaro  
oltra sepo. le ninte nefare ne  
vedendolo tanto piangendo bello  
era gondandol. uolentier uorieno  
gonesso lor. in que mony tenerlo  
ma. adano dr. nido. uolieno  
laqual domando lor. getoso quelle  
fantin. portato afine de q. ho  
e bonloro. ella. anfor. simile inu  
uinton. dano afine de q. ho. esse  
gomello. auro. quel tanto lin. bonato  
uun. respuglio dour. melfolo il miffa



preclato tenere il suo perduto  
maello dopo questo pofo uisse  
ex fugiendo ello euolendo rifossato  
dilo. passare il fiume cariterno  
figonio. uolli. e in aqua guenne

Trono dano il fantino d' mollo  
dello auar ninto uerzia loquale  
il porto alpadu drafuso

**D**ane dano d'no taj. parole  
lauegra ninto xpiato piango  
tanto ilfalo d' mollo le duole  
epoi valtraro quel fantin. prendeo  
cadano d'f. o giaro solo

dutte noj. aliro. die nonfapeo  
questo. perduto. came solo d'f.  
chitta nelle mie manj. firimisse  
o. adano onguisole auar d'ito

come mollo erapato offorgato  
el come el d'no d'auar. giouinotto  
e inde modo erapato ingannato  
poi. d'f. onostro. idco inprometto  
sopra. lafe d'ito. lenpre portato  
d'fio. nonfissi. morto. farebbe  
maie. nolla. lafay simeone inrebbe

apoi. d'f. taj. fatto d'uentare  
aqua tipriccio almen. d'f. midony  
questo fantin. d'f. uerro. portare  
d'qua. lontano x quest. uallony.  
ouo. rifordo antofamente pare  
buom. don lor. donne albor magony  
alor. lodonero. d'f. lauegranno

**Q**uando dano taj. parole intese  
come mollo erapato tradito  
alquanto d'f. mal. piato le presi  
x d'f. molto came quando inuito  
magize. l' l' d'f. d'f. offese





figuardassono mostrossi. inaudelito  
et. d'esse afino de nio. sofanesse.

**P**oi. suparti. gollafuo. gompangue  
afino de nio. quell'antun. lafnoe  
laqual. posno. goud. andato. mo  
dana. testamento. senandoe  
sonesse. in gollo. in quello. parti. so  
dout. melle. bello. laquisto  
geben. super. p' tutto. ongi. riuero  
tanto. tempo. p' que. moti. ufato. ero  
**D**apei. gatta. lafatta. dimentare

**E**t. sia. anco. damello. udito  
gomanco. nome. quello. gelaforge  
epu. daller. angor. anco. sentito  
quando. partissi. in qual. parte. nandoe  
p' se. gonsiderato. ongi. partito  
stomessi. troppo. bene. g' quel. garzone  
fesse. in quello. nalle. our. uider  
una. gassetto. g' funno. farco

**L**agu. nando. no. gompote. fango  
epuentura. trouo. alimero  
alqual. d'esse. ogarissimo. amigo  
grande. quello. gagon. gatto. mumento  
ede. purdibongro. gho. telleg  
po. ipricoso. g' noni. liepeno  
d'asgoltare. unagran. d'auentura  
esome. enato. questo. maturo

**P**oi. ongi. golo. leuano. inarando  
g' un. gouano. g'afuso. anco. nome  
lifforgo. una. ninto. esome. equando  
aparte. aparte. poi. lo. d'esse. gome  
eloro. ito. granpezo. tapinando  
poi. parton. questo. fibel. pome  
et. poi. gome. dana. trasmutoe  
laninto. inagur. edout. lafatro  
**E**t. gome. quell'ancullo. anco. trouato  
dana. hamolh. pruny. esome. alig  
gonalre. poi. elulo. anco. dato



mamente goscetay fese goster  
ragionano aliment. che murato  
neluso. quel. fannno edisse omey.  
questo fannullo. propriamente somiglio  
afuso mio. e poi. ubrano il pisho

**E**t. lagrimando porando allegrezza  
murando quell'antimo leparus uidero  
afuso. proprio innafigura fattozo  
eugramente lepar. nauero  
eluy. barando fongran. tenero  
ancua fighuol. mio grandiparero  
miso gontando il grandissimo duolo  
lamorte delho padre emio fighuole

**P**oi. gominno afinedegia. adre  
delho fighuole pordine onguiso  
efome sette grantempo inmartho  
edella morte sua. tanto anofoloso  
stando. questo fincedegia andre  
uenero delgaso dafuso priato  
efonh. inferno pquesto piango  
inquesto orafon. gny. oingueo

**Q**uandegly intere il fatto similmente  
plehgia piango epdolore  
emurando ilfannno aertamente  
afuso oliparo. onde maggiore  
allegrezza nonche infuo uiuente  
poi. farendoh. feso. gon. amore  
equel. fannullo. come orafon. uide

**B**inaturalo amor. moffi gluide  
urando fu lallegrezza ellafesto  
gofor. goster. gonbuono ueritade  
fese nonfusse. gepar. lor. molesto  
ilcor. deduo amant. dparade  
nura. ntu. may. simile a questo  
mapoi. gofinedegia. lurnistade  
gallor. che. agustato. feneuol. gre  
allo montagno. edalor. dparthre

**S**rafon. nullo. orafon. larendute  
calimone simile mente angoro



delluon. fugo. dallo. ricuto  
e molto guy nasfuma conoro  
mapor. dufinodengio ebbe ilsaluro  
renduto loro. fango far donoro  
allo. pilongio. fuo. futor nano  
elfantn. a fofor. guy. lafano

**I**nouella fu. subito. faputo  
p tutti. mony. enafuno palefo  
efome melfolo ero agro uenuto  
camolte ninte granprato neprefo  
madopo molto. dano finto  
dquet. luogo. inaltro pafco  
nando. fomer. ufato eprimamente  
amaetro. fuo. ninte parimente  
**R**mafon. quelle ninte infetal meno  
fempre quelsumo melfolo gramaro  
tormamo agrafen. calimeno  
de follatto. quelfanouello abenaro  
dellor. beframe. end fopofe. peno  
ex nome. poi prouneo. lo fiamaro  
pfe trapruny prangier. fu. trouato  
etofi. fempre. may. fu. poi. gramato  
**L** trefendo prouneo. uenue libello  
dello. p fona de fello. naturo  
laueffe fatto impruono fofpenelle  
nonario. fatto. pu. bello. rianuro  
cuenne depro pu. de unteonello  
ardiffimo. eforte. oltramifuro.  
etanto. proprio ilpadre. era uenuto  
de dalluy nofario. fono finto  
**S**tan. guarda. nefancuo. grafono  
calimeno. angor. canotte. eldi  
epunolte. lidiffon. lafagione  
fifome. a fugo. fuo. padre. more  
pfe paura. nauette. ilfargone





dmay. uolero andar pquello me  
 et dello madre sua gran. dany  
 et gosi. sette infino adretto. anny  
 m. homino. cantore. come atalante  
 ediso. fefolo

**P**asso. poi. atalante inquisi. party  
 de. Europa. Gonfinita. gente  
 ex. tofiano. ultimamente. sparte  
 come. sorito. struono. apta. mente  
 appolin. uida. facendo. suarte  
 delpoggio. fefolano. certamente  
 eralmepoggio. posto. elpu. sano  
 ditta. Europa. p. monte. epiano

atalante. infero. edisare  
 una. otto. fefololo. dhamossi.  
 legioni. ingominaron. apolarr  
 dquello. ninte. dclaffu. trouossi  
 equal. pote. dalle. lorman. dhanpare  
 ditta. que. corposi. dlungossi.

et. gosi. fur. quello. ninte. darrate  
 et. quello. gosi. prefe. maritate  
 t. tutti. dhabitant. delpacfo

attalante. dluollo. alantade  
 orafen. quando. questo. fatto. intese  
 tofo. nante. dorbuono. uolontade  
 emeno. serfo. elpiante. e. dortefo  
 prouito. adorno. dorgan. dgratade  
 calimeno. dhanpar. dhanante

uando. atalante. uido. dluollo. anho  
 graziosamente. uiscuette  
 eprefel. pellamano. fiformo. amisso  
 dity. parole. uerfo. luy. adtte  
 ouerfo. padre. intend. no. dho. dho  
 dello. muffed. tigure. e. promette  
 diti. questo. otto. abiteray

demig. magory. dconfghery. tufaray  
 t. mefo. abiteray. nellamia. uerfo  
 infimo. mite. dhanqueto. me. fefolo



grafon. dotay. parole uorly. fesso  
catalante sempre il mio fessio  
fia. aparcchiato aquello. Gelano borge  
domandero maio mumarauolo  
gauendo. tesso. Guominy fessy  
pui fessio a far questo migray  
**L** uduer fessio. messo fessio gente  
atalante rispueso. map fessio  
uesso. fessio. adq. antufamente  
dato in questo pasci alparer mio  
fessio. tutto il bonuente  
dquesti. luochi. qualo. buono orio  
amolto. fessio. mupuo. esser buono  
inquesti. luochi. douo. armato sono  
**S** irafon. disse. lagrimando quasi  
catalante tumipary iluero  
fessio. sono anho e mui. gran. fessio  
tantatto manifesto tutto iluero  
enone. molto tempo fessio. rimasi  
solgennio. donna. inquesto senhero  
fessio. fessio. fessio. mui. arcchato  
fessio. durnio. fessio. uenturato  
**P** o. fessio. fessio. fessio. fessio  
daffessio suo. e melfo. suamante  
fessio. dmuon. fessio. fessio  
emorto. dadiano. fessio  
fessio. fessio. tutte. fessio. adto  
fessio. fessio. ddetto. edanante  
fessio. fessio. fessio. fessio  
**L** ella. fessio. p fessio. nome. anto  
fessio. fessio. fessio. fessio  
dando. uofar. iluo. fessio  
atalante. dquesto. uingrazie  
fessio. inuesso. prouento. riguardando  
fessio. molto. fessio  
fessio. inuesso. fessio. fessio. parlando  
dissio. fessio. fessio. fessio  
alatauolo. mio. pmo. amore



**M**osi. atalante fece grafone  
 suo. consiglieri elgonant prouuo  
 ananz. alui. fimo p ragione  
 etanto. bene questo. a far inprende  
 dero auerle grande ammirazione  
 eoltre a questo lanaturo. ilto  
 ardit. eforte tanto se nontrua  
 algiun. eluungit a far nessuna prouo

**E**t dongy. goso mastro duenna  
 tanto. delfero nonpoteo sanpare  
 ananz. daly. tantotimo efolenne  
 ghoridore. era. edestro nelfaltare  
 efiber. largo nelli suo man. tenn  
 deunta aria. dano afaettare  
 et. goprurato epiancuole eratanto

**E**t nonpotey. gamay rasoatar quanto  
 talante elpuole grande amore  
 uedendo dero sifamo ebalente  
 se simifalfo ilto gongrand onore  
 sopra. luto. edutto sua gente  
 edutto ilpacti guidatore  
 onde regeno supiancul mente  
 dero datutt amato. eben. uoluto  
 tanto. dano adonguuno il suo auto

**E**t ga. nenthangu. any opui. auto  
 quando atalante elido p moliero  
 una fanciulla laqual tronco  
 eral suo. nome efigliolo hero  
 dungran. barone geseferse tenco

**E**t donogh tutto quello ruero  
 se unmezo tramelfole emungione

**P**questo fu. ladoto. delgarzone  
 prouuo fefar dallo gusa amariano  
 un. popel suprun. nobil. gafamento  
 donde uedere tutto quanto ilpiano  
 eafarzello dongy suerimmento  
 equelpact. dero molto prano



topo. Amestiso su homo fento  
e questo fene sol p grande amore  
balpasc portano dhuon. fuore  
u. u. gran parte del tempo abitano  
dando sempre solazo e piangere  
dachi. e si fouente i fiumi andano  
del padre e della madre sua auere  
e se coloro i spiriti parlano  
del aqua usando boq. gliare e uere  
e piang. e si piang. e piang. e  
se gli e riducendo e passate  
e ornato gratore ad abitare in cielo  
e gliu nipote prunto. uiso in allegro  
pu. tempo. e poi mori

**G**rafen. restato de suoi. danny  
 grantempo uisse mapoi desuo into.  
 ebbe comprato suoi lundiffimy anny  
 dquesto mondo. fene spartito  
 almeno lasno Gormady. afanny  
 laquel. come sua. into ebbe finito  
 son. grafen. fumessa inuno anello  
 nella otto qualero molto. bello.

runco. firemafe ingrande dato  
 ghenbronghe. fue donno onde ghebbe  
 det. fighuol. ongrun. pro. efofemato.  
 tanto de maramgho allor. farbe  
 epoi. de ghebbe atutz moglie dato  
 innolta gente quefto ufciatto rebe  
 ofempre furon. afefole attadny  
 grand. e pofteny. fopra lor. uirny.

orto. prunco grandissimo duolo  
dutta latta fupopellito  
geli. remafe anafgun. luo. foluolo  
tutto il parte libero effedito  
He attalante anco donato alhy. folo  
eben. Gefellon. tralor dpartito  
efempre my lagnatto. dffottoro



fin more garon. questo temore

**D**opo. Dehefol. fu la prima volta  
 per. romany. consumato e sfatto  
 dopo. Garoma lagente de uolto  
 que rimason. de lafrigo sfatto  
 allo sfatto forteza raso lro  
 tutti. sifuron. De primo. auto fatto  
 et. gu. ilme. Depoteron. saloggaron  
 facendo gaste assai. per riparo  
 dopo. fu. frenze fatto per romany  
 anno. Dehefol. noli. rifaneste  
 per nobili. e possenti. hefolany  
 heran. Ganpar. masoli sifelle  
 pla. qualgasa. in molte part. istrony  
 lagente hefolane sifuron. messe  
 adabitare come gente sfarnate  
 senza auto. o. consiglio abandonato  
 dopo. Gufato fu. lro dimento  
 pispazio. dtenpe. e pane fatto  
 tra i romany. clasifanato gente  
 quasi. tutto lagente fu. rifatto  
 adabitare in frenze possente  
 fra quali. uenero lafrigo sfatto  
 iqua. in fur. nolentem. rucun  
 da. attadny. euolentier uodun  
 et. plenare loro. onny. sospensione  
 sedelancion. dehe. oltragat  
 e ango. p. dar loro magore ragione  
 damar. latero. edeseruy angior. nah  
 e fatto. fosse. anafog. dun. ragione  
 sifuron. inferno. tutti imparentati  
 et. fatti. attadny. con grande amore  
 auendo. la loro parte. denny. honore



**M**esi. multipregando lantade  
diprenze ingente e murego  
grantepe. velle. son. tranquillade  
magome. molh. liby. fan. diarego  
sarea. messo. lagustanade  
uenuta. quando preso ongy. fortego  
fu. datotile. infn. ne fondament  
arfa. e affatto. e garate. le. genty

**P**oi. fece. ilorudile. totile. mfare  
ongy. fortego. dhesole. e mure  
e unbande. x. lo. pacse. andare  
de. qualfusse. de. dentro. alarho. muro  
dhesole. tornasse. adabitare  
infosse. ongy. x. sono. benfiguro  
curando. primo. d'ar. senpre. curato  
d'ogly. roman. e. gonongy. cor. terre

**P**laqual. d'osa. lafratto. afrigano  
x. grande. idengno. tornar. d'ouy. uelle  
manligontado. casfun. si. fugo  
not. neller. primale. antio. d'olle  
cuc. casfuno. suo. abitazion. antio  
fornendo. qu. unforte. battifolle  
x. lor. n'orso. scabifongno. fosse  
d'afesolany. o. dalle. cor. x. d'osse

**M**esi. grantepe. qu. amurare  
infn. d'elbuon. re. Carlo. magno. uenno  
alfo. d'orso. d'italio. e. alriparo  
della. otto. d'romo. d'ospenne  
gran. nouita. allor. s'raunaro  
lafrugca. gente. e. d'onsiglio. litemno  
d'oghalny. nobily. d'eteran. fuggit

**M**lo. d'ontado. e. p'eson. in. party.  
baroma. simandasse. alpadre. santo  
e. alre. Carlo. magno. uno. antefrato  
signifugando. ilfatto. tutto. quanto  
d'ome. calor. figluolo. rounato



giaceno intero cotadn Bonpiano  
 Camen. p'forzo tutto abandonato  
 et. p'forzo amen. dehesolan. pauco  
 nonny. poken. rifare dolo nemuro  
 a) ap'zel d'aro aluono questo dono  
 situono d'ritto. sogabreutate  
 tornando alparo foverzo amemoria  
 p'lobasfate oluonne prate  
 mapoj. deharlo mangno ebbe intorio  
 passo d'quo p'lo nostre foverade  
 crifere lanto d'fiorenzo  
 laqual. crebbe onguind suo pokenzo

**P**laqual. Gosa. que. dafuso. nay  
 fozhalmy. intornaro. adabitare  
 e home. por. fiheno. traslatay  
 e grado. ingrado. nō. potey. fentare  
 e duno. malto. may. timoly. lay  
 son. dlor. genny. chesi. daltro. affare  
 et. dalm. Godalassu. son. uenuy  
 fo. pfor. gente. nō. son. gonofruth  
 Um sendo. uenuto. laurore. altino. nobesi  
 adamore. ringraziando. e priegale. fo  
 questo. lno. opa. nō. ha. uolut. dafuon. uillany

**L**es come finche bona la cosa  
non venuto al punto di faro  
one elio elemento amoroso  
e lungo. may. lunga pezzo ananizzato  
e qu. dando alapenna bonay. peso  
ofatto quello de mifu. bon andato  
baral. ginonpoire. nullo di faro  
tanto e fatto soprante gran. fire  
Dunque poi. di son. alfin. venuto  
depo. lavoro. alluy. iho portare  
elqual madato laforza ellavuto  
allo mto elongiengo. del. rimare  
digo. adam. diguy. son. sempre luto



e d'esse. uoglio. e luy. non ringraziare  
e aluy. dare il libro. dove chiuso  
e poi. dauanti. aluy. porre una sigla

**A**ltissimo. signore. amor. sovrano  
sotto. tui. forza. valore. e potenza  
e sotto. posto. nasciua. cuore. humano  
e contro. atte. non puo. far resistenza.  
nessuno. essia. quanto. suol. uillano.  
ilqual. non uenga. tosto. ama. obidienza  
pur. d'ottimoglia. mapur. piu. honore  
d'ifar. uerso. genti. l'ama. prouo

**T**utte. d'oluy. d'essay. quando. ti priano  
onuy. grantatto. ad fette. menare  
tutte. d'oluy. d'edonuy. suoro. d'apare  
aluy. tuo. secondo. d'etipare  
tutte. d'oluy. d'eller. suor. d'iffare  
e agi. d'eluy. sonente. susitare  
tutte. d'oluy. d'elisoluy. e d'ondanny

**I**lqual. d'onforh. e quale. arag. danny  
o. sono. undetuy. luy. ilquale. in posto  
misi. pte. come. suo. l'alo  
d'ispor. questo. storia. e do. d'onposto  
sempre. uidiarh. come. quest. elquale  
una. donna. madato. e sotto. posto  
d'oluy. auro. o. il libro. fatto. tale  
gente. futo. possibile. almeo. ingegno  
ilquale. aquistato. nel tuo. regno

**A**ben. ti priego. pua. d'ortefu  
e p'douere. e p'suista. ragione  
d'equeto. libro. may. letto. noio  
e le. ignoranti. e uillane. p'foni  
e se. noiepon. may. d'attu. tifo  
ne. diuoluto. sapere. anno. intenzione  
de. molto. nente. sono. d'el. biasimato  
faria. daloro. onuy. tuo. bel. trattato



**L**afalo. legnet agluomuy. sottu  
 e de portan. neluolro lamo. fempu  
 e de stumay. angelu. e gentu  
 nelgor. de qual. lamo forza regnu  
 fopar. l'ofe huc no teran. uny  
 maghe lefaran. dlo de dengno  
 te. dlo. telovendo. dolo mio. fignore  
 alfin. refato. pho. bndere  
 Epposta dfo amon. d'antonn d'ondo  
 d'eluo p'negio far e f'aulato

**B**li. uengna. lubidato. buo. mio  
 quanto. nullaltro. ha. amo. fupetto  
 ilqual. amesso. tutto ilfuo d'fio  
 arefare alfuo. huc ilmo. libretto  
 e p'fio nerto feno d'el tal. qualis  
 lodifiana uolentur l'atetto  
 emellar mario. de m'uy f'ontatt  
 comettero troghalm. m'uy. granfatty  
 l'p'negio. tuo. fare ottimamente  
 d'quel d' m'uy. p'negato. e f'aulato  
 d'ben guardare il libro dallagente  
 laquel tu d. f'anova. may. f'into  
 no p'fio tema. lor uete mente  
 no p'fio ha. p'lor. meno. lubidato  
 maghe rifordato il nome mio  
 traller. n'fia. ettu. ruman. f'ondo











